

LE DICTIONNAIRE VISUEL DÉFINITIONS

Jean-Claude Corbeil
Ariane Archambault

deltoïde^M

deltoïd

Muscle triangulaire épais qui écarte le bras de l'axe médian du corps et l'oriente vers l'avant et vers l'arrière jusqu'à l'horizontale.

trapèze^M

trapezius

Muscle triangulaire large et plat qui permet de nombreux mouvements de l'épaule. Il contribue également à l'extension de la tête.

ÊTRE HUMAIN

FRANÇAIS
ANGLAIS

huméro-stylo-radial^M
brachioradialis

Muscle qui permet essentiellement la flexion de l'avant-bras sur le bras.

grand palmaire^M

long palmar

Muscle qui permet notamment la flexion et l'écartement de la main de l'axe médian du corps. Il participe également à la stabilisation du poignet.

droit^M antérieur de la cuisse^F
straight muscle of thigh

Muscle puissant qui permet l'extension du genou et la flexion de la cuisse sur le bassin.

couturier^M

sartorius

Muscle long et étroit en forme de ruban qui permet la flexion et la rotation externe (en dehors de l'axe médian) de la cuisse ainsi que la flexion de la jambe.

long péronier^M latéral
long peroneal

Muscle attaché au péroné qui permet l'extension du pied et son écartement de l'axe médian du corps. Il soutient aussi la voûte plantaire.

jumeau^M

gastrocnemius

Muscle large et épais qui forme le galbe du mollet et permet l'extension du pied. Il contribue également à la flexion du genou.

jambier^M antérieur
anterior tibial

Muscle épais qui permet la flexion du pied sur la jambe et son rapprochement de l'axe médian du corps. Le jambier postérieur permet son extension.

extenseur^M commun des orteils^M
long extensor of toes

Long muscle qui permet l'extension des orteils, à l'exception du premier. Il contribue également à la flexion du pied sur la jambe.

QUÉBEC AMÉRIQUE

LE DICTIONNAIRE
V I S U E L
DÉFINITIONS

Jean-Claude **Corbeil**
Ariane **Archambault**

ÊTRE HUMAIN

FRANÇAIS
ANGLAIS

QUÉBEC AMÉRIQUE

REMERCIEMENTS

Nous tenons à exprimer notre plus vive reconnaissance aux personnes, organismes, sociétés et entreprises qui ont généreusement accepté de relire les définitions et, au besoin, de proposer des modifications pour en améliorer la précision.

Arcand, Denys (réalisateur); Audet, Nathalie (Radio-Canada); Beaudouin, Yves (UQAM); Beaudry, Jean (Service de police de Longueuil); Beaulieu, Jacques (Centre de formation de l'automobile de Sainte-Thérèse); Bordeleau, André (astronome); Bugnet-Buchwalter, Marie-Odile (Bibliothèque de la Faculté de musique, Université de Montréal); Butler, Philip (Musée Stewart); Christian, Ève (consultante en météorologie); Delorme, Michel (Biodôme de Montréal); Deschamps, Laurent; Desjardins, Jean-Pierre (UQAM); Doray, Francine (Hydro-Québec); Doyon, Philippe (ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs); Dupré, Céline (terminologue); Dupuis, Laval (École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal); Faucher, Claude (Communications Transcript/CN); Fournier, Jacques (Éditions Roselin); Gagnon, Roger (astronome); Garceau, Gaétan (Centre de formation de l'automobile de Sainte-Thérèse); Harou, Jérôme (École des métiers de la construction de Montréal); Lachapelle, Jacques (École d'architecture, Université de Montréal); Lafleur, Claude (journaliste scientifique); Lapierre, Robert (chef machiniste); Le Tirant, Stéphane (Insectarium de Montréal); Lemay, Lucille (Centre de tissage Leclerc); Lemieux-Bérubé, Louise (Centre des textiles contemporains de Montréal); Lévesque, Georges (urgentologue); Marc, Daniel (École des métiers de la construction de Montréal); Marchand, Raymond G. (Université Laval); Martel, Félix (conseiller en infrastructure informatique); McEvoy, Louise (Les services linguistiques d'Air Canada); Michotte, Pierre (Institut maritime du Québec); Morin, Nadia (Centre de formation, Service de sécurité incendie de Montréal); Mosimann, François (Université de Sherbrooke); Neveu, Bernard (UQTR); Normand, Denis (consultant en télécommunication); Ouellet, Joseph (École des métiers de la construction de Montréal); Ouellet, Rosaire (Centre de formation professionnelle, Campus Cowansville); Papillon, Mélanie (ingénieure aéronautique); Paquette, Luc (École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal); Paradis, Serge (Pratt & Whitney); Parent, Serge (Biodôme de Montréal); Prichonnet, Gilbert (UQAM); Rancourt, Claude (École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal); Revéret, Jean-Pierre (UQAM); Robitaille, Jean-François (Université Laurentienne, Ontario); Ruel, Jean-Pierre (Service correctionnel Canada); Thériault, Joël.

Le Dictionnaire Visuel Définitions : Être humain a été conçu et créé par



Les Éditions Québec Amérique inc.
329, rue de la Commune Ouest, 3^e étage
Montréal (Québec) H2Y 2E1 Canada
T 514.499.3000 F 514.499.3010

© Les Éditions Québec Amérique inc., 2009. Tous droits réservés.
Il est interdit de reproduire ou d'utiliser le contenu de cet ouvrage, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, y compris la photocopie et l'enregistrement – sans la permission écrite de Les Éditions Québec Amérique inc.

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition (PADIE) pour nos activités d'édition. Les Éditions Québec Amérique tiennent également à remercier les organismes suivants pour leur appui financier :

Conseil des Arts
du Canada



Canada Council
for the Arts



Gouvernement du Québec - Programme de crédits d'impôts pour l'édition de livres - Gestion SODEC.

Les Éditions Québec Amérique bénéficient du programme de subvention globale du Conseil des Arts du Canada. Elles tiennent également à remercier la SODEC pour son appui financier.

Imprimé et relié à Singapour
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 12 11 10 09
PO 399, Version 3.5.1

www.quebec-amerique.com

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada

Corbeil, Jean-Claude, 1932-

Le dictionnaire visuel définitions français/anglais : être humain

Comprend un index.

Comprend du texte en anglais.

ISBN 978-2-7644-1102-5

1. Biologie humaine - Dictionnaires français. 2. Anatomie humaine - Dictionnaires français. 3. Français (Langue) - Dictionnaires anglais. 4. Dictionnaires illustrés français. I. Archambault, Ariane, 1936-2006. II. Titre.

QP11.C67 2009

612.003

C2009-940284-X

Dépôt légal : 2009

Bibliothèque nationale du Québec

Bibliothèque nationale du Canada

Dans la même série :

- Arts et architecture
- Alimentation et cuisine
- Règne animal

DIRECTION

Éditeur : Jacques Fortin
Auteurs : Jean-Claude Corbeil et Ariane Archambault
Directeur éditorial : François Fortin
Rédactrice en chef : Anne Rouleau
Designer graphique : Anne Tremblay

MISE EN PAGE

Pascal Goyette
Danielle Quinty
Émilie Corriveau
Mélanie Giguère - Gilbert
Prémontage : Émilie Bellemare
Sonia Charette

PRODUCTION

Nathalie Fréchette
Josée Gagnon

DOCUMENTATION

Gilles Vézina
Kathleen Wynd
Stéphane Batigne
Sylvain Robichaud
Jessie Daigle

RECHERCHES TERMINOLOGIQUES

Jean Beaumont
Catherine Briand
Nathalie Guillo

GESTION DES DONNÉES

Programmeur : Éric Gagnon
Josée Gagnon

DÉFINITIONS FRANÇAISES

Catherine Briand
Hélène Gauthier
Nathalie Guillo
Anne Rouleau

RÉVISION

Marie-Nicole Cimon
Catherine Gendreau
Liliane Michaud
Sophie Ballarín

ILLUSTRATION

Direction artistique : Jocelyn Gardner
Jean-Yves Ahern
Rielle Lévesque
Alain Lemire
Mélanie Boivin
Yan Bohler
Claude Thivierge
Pascal Bilodeau
Michel Rouleau
Anouk Noël
Carl Pelletier
Raymond Martin

PRÉIMPRESSION

Karine Lévesque
François Hénault
Julien Brisebois
Patrick Mercure

CONTRIBUTIONS

QA International remercie les personnes suivantes pour leur contribution au présent ouvrage :

Jean-Louis Martin, Marc Lalumière, Jacques Perrault, Stéphane Roy, Alice Comtois, Michel Blais, Christiane Beauregard, Mamadou Togola, Annie Maurice, Charles Campeau, Mivil Deschênes, Jonathan Jacques, Martin Lortie, Frédéric Simard, Yan Tremblay, Mathieu Blouin, Sébastien Dallaire, Hoang Khanh Le, Martin Desrosiers, Nicolas Oroc, François Escalmel, Danièle Lemay, Pierre Savoie, Benoît Bourdeau, Marie-Andrée Lemieux, Caroline Soucy, Yves Chabot, Anne-Marie Ouellette, Anne-Marie Villeneuve, Anne-Marie Brault, Nancy Lepage, Daniel Provost, François Vézina, Guylaine Houle, Daniel Beaulieu, Sophie Pellerin, Tony O'Riley, Mac Thien Nguyen Hoang, Serge D'Amico.

PRÉSENTATION

POLITIQUE ÉDITORIALE

Le *Dictionnaire Visuel* fait l'inventaire de l'environnement matériel d'une personne qui participe au monde industrialisé contemporain et qui doit connaître et utiliser un grand nombre de termes spécialisés dans des domaines très variés.

Il est conçu pour le grand public, répondant aux besoins de toute personne à la recherche de termes précis et sûrs, pour des raisons personnelles ou professionnelles fort différentes : recherche d'un terme inconnu, vérification du sens d'un mot, traduction, publicité, enseignement des langues, etc.

Ce public cible a guidé le choix du contenu du *Dictionnaire Visuel* : réunir en douze ouvrages thématiques les termes techniques nécessaires à l'expression du monde contemporain, dans les domaines de spécialités qui façonnent notre univers quotidien.

STRUCTURE

Chaque tome comprend trois sections : les pages préliminaires, dont la table des matières; le corps de l'ouvrage, soit le traitement détaillé du thème, et l'index.

L'information est présentée du plus abstrait au plus concret : sous-thème, titre, sous-titre, illustration, terminologie.

TERMINOLOGIE

Chaque mot du *Dictionnaire Visuel* a été soigneusement sélectionné à partir de l'examen d'une documentation de haute qualité, au niveau de spécialisation requis.

Il arrive parfois qu'au vu de la documentation, différents mots soient employés pour nommer la même réalité. Dans ces cas, le mot le plus fréquemment utilisé par les auteurs les plus réputés a été retenu.

En général, les mots sont cités au singulier, comme dans les entrées de tous les dictionnaires, même si l'illustration en représente plusieurs individus. Le mot désigne le concept, non la réalité de l'illustration.

DÉFINITIONS

Les définitions du *Dictionnaire Visuel* s'emboîtent les unes dans les autres à la manière de poupées russes, en suivant la hiérarchie de présentation du contenu de l'ouvrage. Ainsi, la définition du terme *tissus* en titre de page permet de ne pas répéter cette information pour chacun des tissus représentés et de concentrer la définition sur ce qui les distingue les uns des autres (le *tissu épithélial* tapisse la plupart des surfaces internes et externes du corps, le *tissu nerveux* est spécialisé dans la transmission des influx nerveux, etc.).

Illustration et définition se complètent : la définition fait l'économie de ce qui est évident dans l'illustration.

La très grande majorité des termes du *Dictionnaire Visuel* sont définis. Les termes ne sont pas définis quand l'illustration est explicite ou qu'elle suggère le sens habituel du mot (par exemple, *première molaire*).

MODES DE CONSULTATION

On peut accéder au contenu du *Dictionnaire Visuel* de plusieurs façons :

- À partir de la TABLE DES MATIÈRES à la fin des pages préliminaires.
- Avec l'INDEX, on peut consulter le *Dictionnaire Visuel* à partir du mot, pour mieux voir à quoi il correspond ou pour en vérifier l'exactitude, en examinant l'illustration où il figure.
- Originalité fondamentale du *Dictionnaire Visuel* : l'illustration permet de trouver un mot à partir de l'idée, même floue, qu'on en a. Le présent ouvrage est le seul dictionnaire qui le permette. La consultation de tous les autres dictionnaires exige d'abord qu'on connaisse le mot.

TITRE

Il est inscrit avec sa définition en dessous. Si le titre court sur plusieurs pages, il se présente en grisé sur les pages subséquentes, mais sans définition.

TERME

Chaque terme figure dans l'index avec renvoi aux pages où il apparaît.

DÉFINITION

Elle explicite la nature, la fonction ou la caractéristique de l'élément représenté par l'illustration.

SOUS-THÈME

Ils sont présentés à la fin des pages préliminaires, puis repris sur chacune des pages de la section.

chat^m | cat

Mammifère carnivore au corps souple et musclé, aux pattes munies de griffes rétractiles; c'est un animal de compagnie fort répandu.

œil^m | oeil
Partie antérieure du corps comportant les principaux organes sensoriels de la vue.

oreille^f | auricle
Longs poils rigides extrêmement sensibles situés au-dessus des yeux, ayant une fonction tactile.

paupière^f | supercilium
Fine membrane musculaire, descendant du bord supérieur de l'œil pour le protéger et le rafraîchir.

paupière^f | inférieure
Fine membrane musculaire, descendant du bord inférieur de l'œil pour le protéger et le rafraîchir.

paupière^f | interne
Fine membrane musculaire, situant normalement à partir du coin interne de l'œil pour le protéger et le rafraîchir.

muscatelles^f | whiskers
Longs poils rigides extrêmement sensibles (vibrissas) situés sur le museau, ayant une fonction tactile.

queue^f | caudex
Extrémité du museau portant les narines, faite de tissu élastique et humide, ayant une fonction olfactive et respiratoire.

moustache^f | mustache
Paire musculaire mobile formant le contour de la bouche. La chevelure brève supérieure présente de multiples.

lèvre^f | lip
Paire musculaire mobile formant le contour de la bouche. La chevelure brève supérieure présente de multiples.

iris^m | eye
Organe de la vision partiellement adapté à l'obscurité, servant notamment à percevoir l'intensité lumineuse, les mouvements et certaines couleurs.

oreille^f | ear
Organe de l'audition très mobile, assurant également l'équilibre. L'os du chat est très développé.

queue^f | tail
Appendice terminal du corps, assurant notamment l'équilibre du chat lorsqu'il saute.

fourrure^f | fur
Poils recouvrant le corps, permettant notamment la modulation de la température corporelle et la protection contre les parasites d'insectes.

MAMMIFÈRES CARNIVORES

MAMMIFÈRES CARNIVORES

140

141

INDICATION DU GENRE

F : féminin

M : masculin

N : neutre

Le genre de chaque nom commun d'un terme est indiqué dans les langues où de telles catégories existent.

ILLUSTRATION

Elle participe à la définition visuelle de chacun des termes qui y sont associés.

FILET

Il relie le mot à ce qu'il désigne. Là où les filets étaient trop nombreux et rendaient la lisibilité difficile, ils ont été remplacés par des codes de couleurs avec légendes ou, dans de rares cas, par des numéros.

TABLE DES MATIÈRES

8	CELLULE ET TISSUS	
	Cell and tissues	
	8 Cellule humaine	138 Matériel de secours
	10 ADN	144 Trousse de secours
	12 Tissus	146 Thermomètres médicaux
		147 Tensiomètre
		148 Hôpital
		156 Aides à la marche
		158 Fauteuil roulant
		160 Formes pharmaceutiques des médicaments
14	CORPS HUMAIN	
	Human body	
	14 Homme	
	18 Femme	
22	ANATOMIE	
	Anatomy	
	22 Muscles	
	31 Squelette	
	55 Dents	
	58 Circulation sanguine	
	66 Système immunitaire	
	69 Système endocrinien	
	73 Appareil respiratoire	
	80 Appareil digestif	
	84 Appareil urinaire	
	88 Système nerveux	
	105 Sein	
	106 Organes génitaux féminins	
	109 Organes génitaux masculins	
112	ORGANES DES SENS	
	Sense organs	
	112 Toucher	
	117 Ouïe	
	122 Odorat et goût	
	128 Vue	
136	SANTÉ	
	Health	
	136 Ambulance	
161	SÉCURITÉ	
	Safety	
	161 Protection de l'ouïe	
	162 Protection des yeux	
	163 Protection de la tête	
	164 Protection des voies respiratoires	
	166 Protection des pieds	
	167 Symboles de sécurité	
169	INDEX	

cellule^F humaine | human cell

Plus petite structure vivante et unité constitutive des êtres humains. Sa taille et sa forme varient selon la fonction.

appareil^M de Golgi *Golgi apparatus*

Organite constitué d'une série de poches qui reçoivent les protéines élaborées par les ribosomes et les acheminent vers les autres organites ou vers l'extérieur de la cellule.

réticulum^M endoplasmique *endoplasmic reticulum*

Organite constitué de parois sur lesquelles se fixent les ribosomes.

mitochondrie^F *mitochondrion*

Organite de forme ovoïde produisant l'énergie nécessaire à l'activité cellulaire.

centriole^M *centriole*

Structure formée de petits bâtonnets jouant un rôle important dans la division cellulaire. La cellule en contient généralement deux.

ribosome^M *ribosome*

Organite, libre ou fixé au réticulum endoplasmique, qui fabrique les protéines essentielles à la constitution et au fonctionnement des êtres vivants.

membrane^F nucléaire *nuclear envelope*

Enveloppe, formée de deux couches, qui entoure le noyau. Elle est percée de petits trous qui permettent des échanges entre le cytoplasme et le noyau.

lysosome^M *lysosome*

Petit organe sphérique contenant des enzymes qui désagrègent les aliments, les composantes usées de la cellule et les substances nocives absorbées par celle-ci.

vacuole^F *vacuole*

Cavité sphérique où sont stockés l'eau, les déchets ou diverses substances utiles à la cellule.

cytoplasme^M *cytoplasm*

Substance claire et gélatineuse dans laquelle baignent les différentes structures cellulaires.

chromatine^F *chromatin*

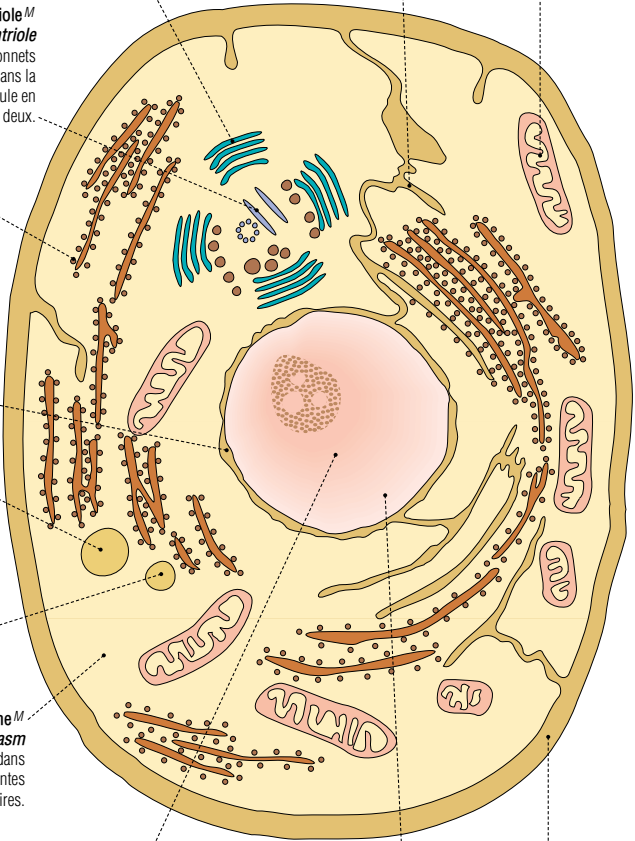
Masse de filaments très fins d'ADN, le matériel génétique de la cellule, se condensant en chromosomes lors de la division cellulaire.

noyau^M *nucleus*

Organite qui contient les gènes et qui contrôle les activités cellulaires.

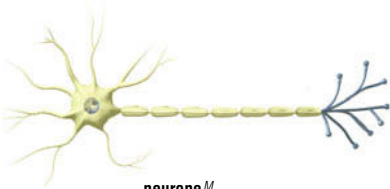
membrane^F cellulaire *cell membrane*

Enveloppe externe souple de la cellule, qui la sépare du milieu ambiant et qui, agissant comme un filtre, contrôle l'entrée et la sortie de certaines substances.



exemples^M de cellules^F
examples of cells

Le corps humain comprend quelque 200 types de cellules. Elles ont toutes la même structure générale, mais présentent des particularités liées à leur fonction dans l'organisme.



neurone^M
neuron

Cellule qui reçoit, véhicule et transmet des messages sous forme d'influx nerveux.



photorécepteur^M
photoreceptor

Cellule nerveuse de la rétine qui transforme la lumière en influx nerveux pour le transmettre au cerveau, qui le décode et forme une image.



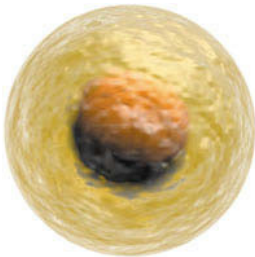
spermatozoïde^M
spermatozoon

Cellule reproductrice mâle mature et mobile, produite par le testicule; élément constitutif principal du sperme destiné à féconder un ovule.



ostéocyte^M
osteocyte

Cellule constitutive du tissu osseux, de forme irrégulière.



ovule^M
egg

Cellule reproductrice femelle mature, produite par l'ovaire, qui, après fécondation par un spermatozoïde, permet le développement de l'embryon.



globule^M rouge
red blood cell

Cellule sanguine qui transporte l'oxygène et contient un pigment (hémoglobine).



neutrophile^M
neutrophil

Cellule sanguine jouant un rôle essentiel dans la défense de l'organisme, caractérisée par un noyau cellulaire à plusieurs lobes et un cytoplasme granuleux.

fibre^F musculaire
muscle fiber

Cellule constitutive du tissu musculaire, qui comporte plusieurs noyaux ainsi que de nombreux filaments parallèles capables de se contracter.

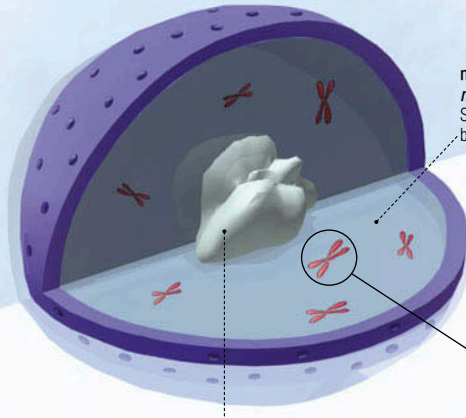


ADN^M | DNA

Molécule complexe renfermant les gènes, contenue dans le noyau des cellules et formée d'une succession de nucléotides arrangés en double hélice.

noyau^M nucleus

Organite qui contient les gènes et qui contrôle les activités cellulaires.



nucléoplasme^M nucleoplasm

Substance gélatineuse dans laquelle baignent le nucléole et la chromatine.

nucléole^M nucleolus

Petit corps sphérique situé à l'intérieur du noyau et dans lequel sont fabriqués les ribosomes, structures qui produisent les protéines.

centromère^M centromere

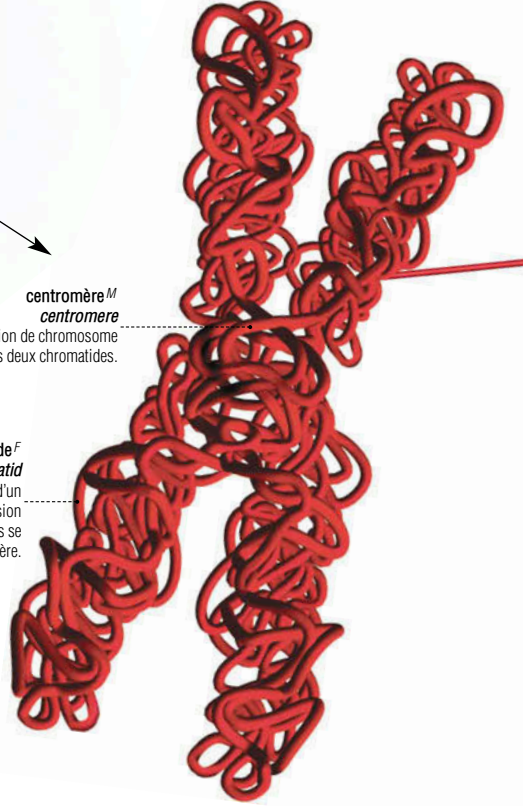
Courte portion de chromosome joignant les deux chromatides.

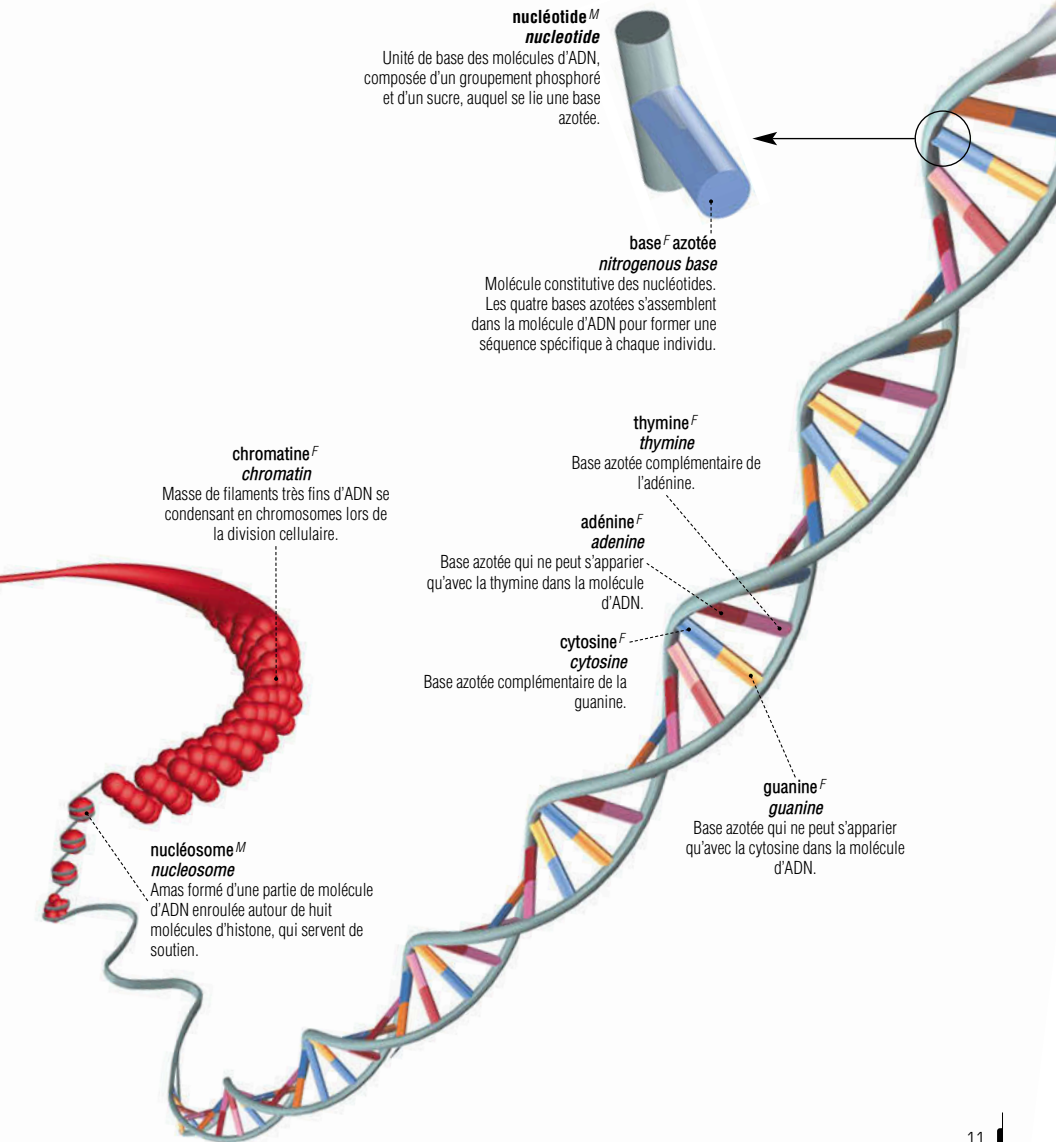
chromatide^F chromatid

Chacune des deux branches d'un chromosome. Lors de la division cellulaire, les deux branches se séparent au niveau du centromère.

chromosome^M chromosome

Élément composé d'ADN et de protéines, qui porte l'information génétique. La cellule humaine en compte 46, observables seulement lors de la division cellulaire.



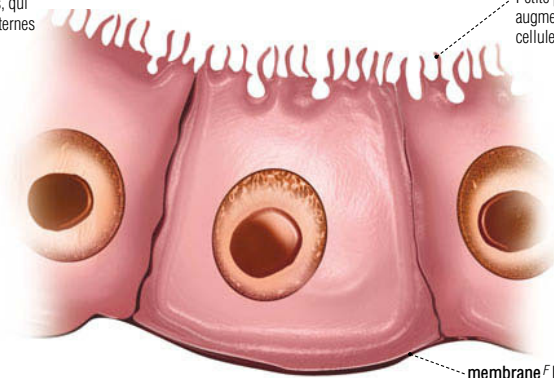


tissu^M | *tissues*

Assemblages de cellules et de molécules composant les organes du corps humain.

tissu^M épithélial *epithelial tissue*

Tissu formé de cellules fermement serrées les unes contre les autres, qui tapisse la plupart des surfaces internes et externes du corps.



microvillosité^F *microvillus*

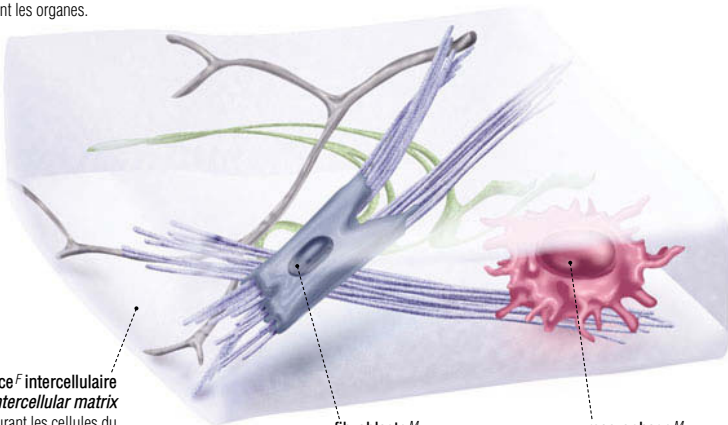
Petite protubérance cytoplasmique qui augmente la surface d'échange des cellules.

membrane^F basale *basement membrane*

Membrane sur laquelle reposent les cellules épithéliales et qui fait communiquer ces dernières avec les tissus vascularisés sous-jacents.

tissu^M conjonctif *connective tissue*

Tissu formé de cellules baignant dans une matrice abondante. Il forme les cartilages, le tissu osseux et la majorité des tissus constituant les organes.



matrice^F intercellulaire *intercellular matrix*

Substance entourant les cellules du tissu conjonctif. Elle est principalement formée de liquides et de fibres.

fibroblaste^M *fibroblast*

Cellule qui fabrique les fibres du tissu conjonctif.

macrophage^M *macrophage*

Cellule dont la principale fonction est de détruire les éléments indésirables (corps étrangers, débris, cellules mortes).

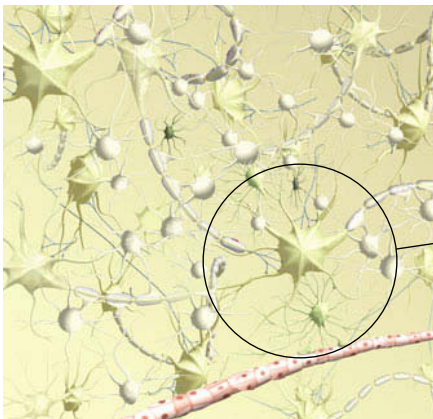
tissu^M musculaire
muscle tissue

Tissu formant les muscles, qui se contracte en réponse à un influx nerveux provenant du système nerveux central.



tissu^M nerveux
nerve tissue

Tissu spécialisé dans la transmission des influx nerveux. Il est constitué de neurones et de cellules gliales, qui protègent et alimentent les neurones.

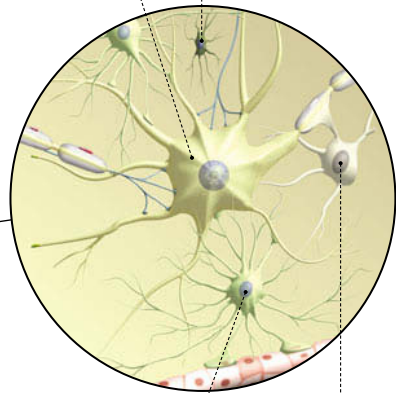


neurone^M
neuron

Cellule nerveuse qui reçoit, véhicule et transmet des messages sous forme d'influx nerveux.

microglie^M
microglia

Cellule gliale de très petite taille qui débarrasse le tissu nerveux des corps étrangers et des cellules mortes.



astrocyte^M
astrocyte

Cellule gliale dont les nombreux prolongements se terminent par des pieds qui forment des barrières entre les neurones et les capillaires sanguins.

oligodendrocyte^M
oligodendrocyte

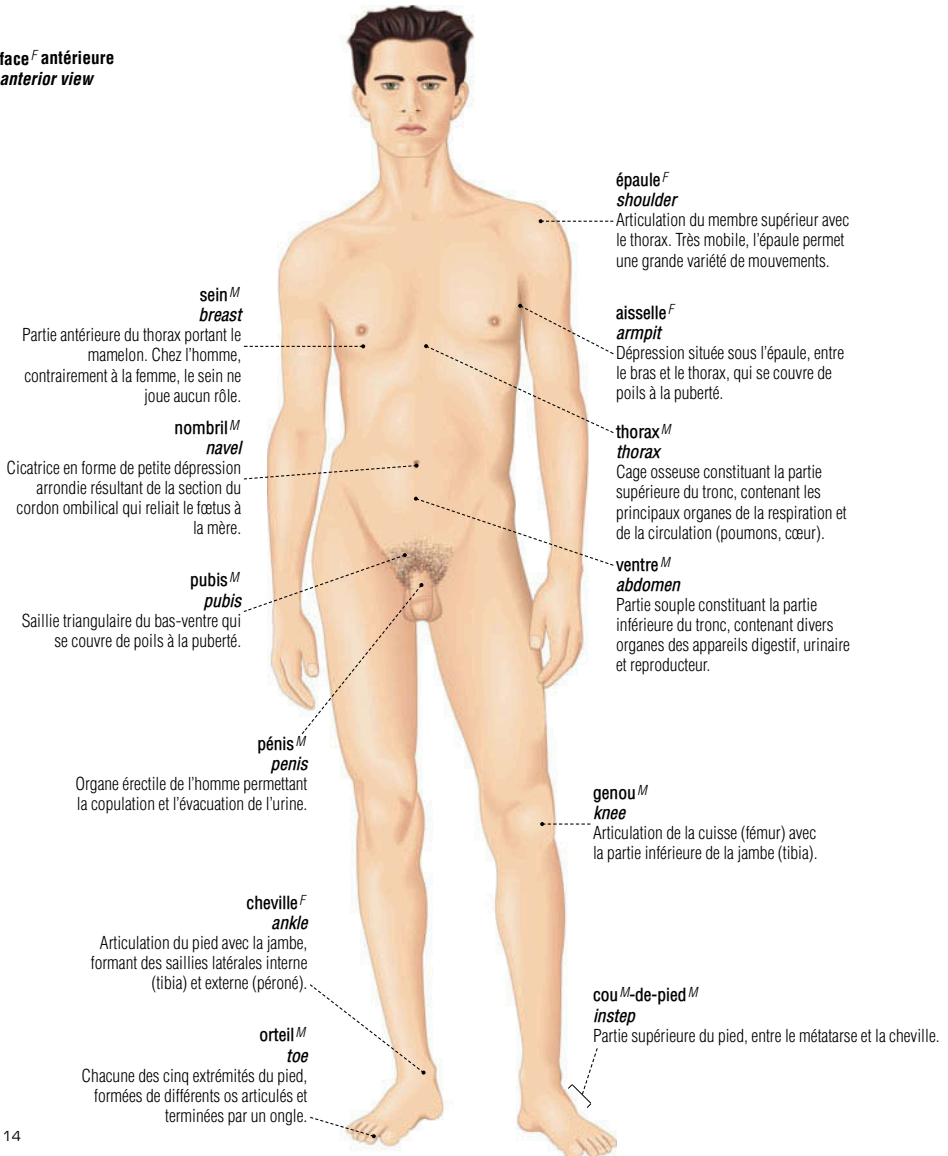
Cellule gliale qui joue un rôle dans la constitution de la gaine de myéline des neurones du système nerveux central.

CORPS HUMAIN

homme^M | *man*

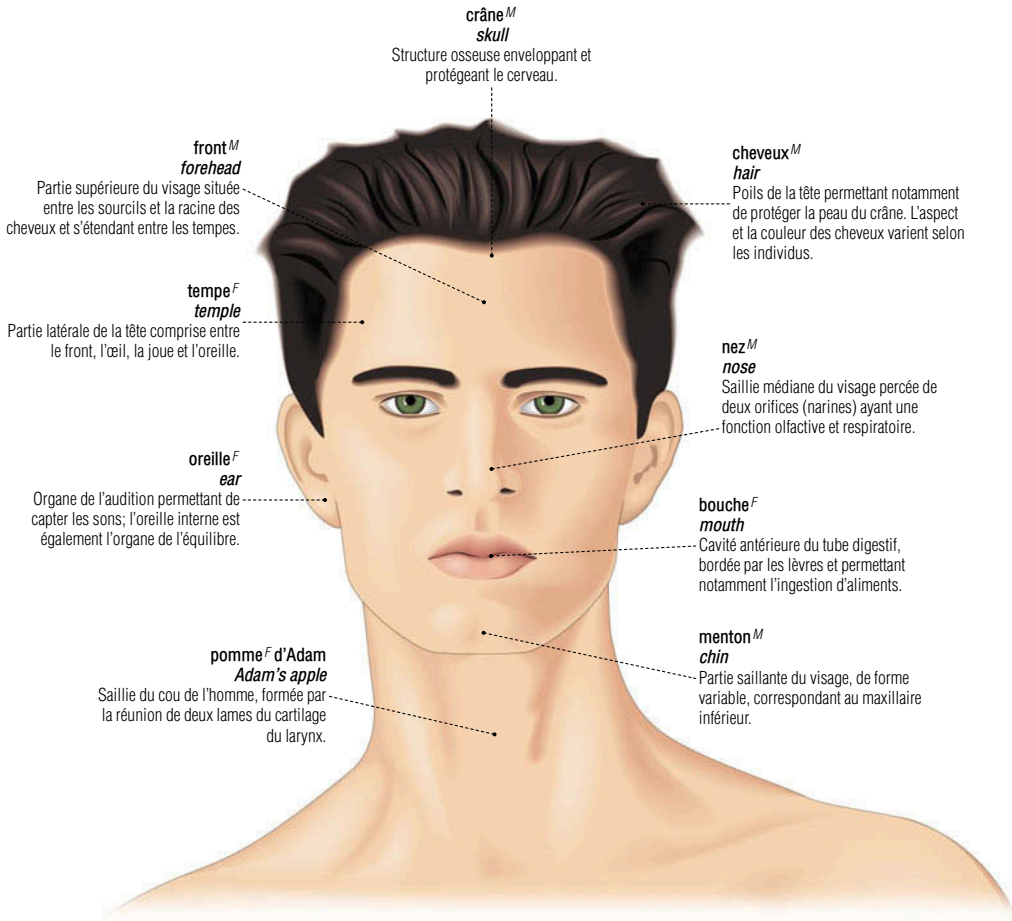
Être humain de sexe masculin qui produit les cellules pouvant féconder l'ovule. Son squelette est en général plus grand et plus lourd que celui de la femme.

face^F antérieure
anterior view



visage^M
face

Partie antérieure de la tête limitée par les cheveux, les oreilles et le menton.



CORPS HUMAIN

homme^M

face^F postérieure
posterior view

omoplate^F
shoulder blade

Os plat et mince du dos s'articulant notamment avec l'humérus (os du bras) et formant la partie postérieure de l'épaule.

dos^M
back

Partie postérieure du tronc qui s'étend des épaules aux reins, de chaque côté de la colonne vertébrale.

taille^F
waist

Partie resserrée du corps comprise entre la base du thorax et les hanches.

avant-bras^M
forearm

Partie du membre supérieur comprise entre le coude et le poignet. Les muscles de l'avant-bras contrôlent le mouvement de la main et des doigts.

poignet^M
wrist

Articulation de la main (carpe) avec l'avant-bras (radius).

raie^F des fesses^F
posterior rugae

Sillon profond et étroit situé entre les deux fesses et dans lequel s'ouvre l'anus.

fesse^F
buttock

Partie charnue essentiellement composée de muscles, située au bas du dos.

mollet^M
calf

Partie charnue formée par les muscles de la face postérieure de la jambe, comprise entre le genou et la cheville.

cheveux^M
hair

Poils de la tête permettant notamment de protéger la peau du crâne. L'aspect et la couleur des cheveux varient selon les individus.

nuque^F
nape

Partie postérieure du cou essentiellement constituée de vertèbres et de muscles.

bras^M
arm

Partie du membre supérieur comprise entre l'épaule et le coude et s'articulant notamment avec l'omoplate.

coude^M
elbow

Articulation du bras (humérus) avec l'avant-bras (radius et cubitus), qui fait saillie lorsque le membre est fléchi.

hanche^F
hip

Articulation de la jambe avec le bassin (base du tronc).

reins^M
loin

Partie inférieure du dos située de part et d'autre de la colonne vertébrale.

main^F
hand

Extrémité du membre supérieur ayant une fonction tactile et préhensile, le pouce étant opposable aux autres doigts.

cuisse^F
thigh

Partie de la jambe comprise entre la hanche et le genou. La cuisse est pourvue de nombreux muscles puissants.

talon^M
heel

Partie postérieure du pied, reposant sur le sol lors de la marche.

**tête^F****head**

Partie supérieure du corps soutenue par le cou. Elle comporte notamment les principaux organes sensoriels et le cerveau.

cou^M**neck**

Partie du corps reliant la tête au tronc, par où passent notamment les voies respiratoires, des centres nerveux et des vaisseaux sanguins.

tronc^M**trunk**

Partie du corps à laquelle sont rattachés la tête et les membres. Elle se compose du thorax, de l'abdomen et du bassin.

jambe^F**leg**

Membre inférieur rattaché au tronc, soutenant le corps en station verticale et lors de la locomotion.

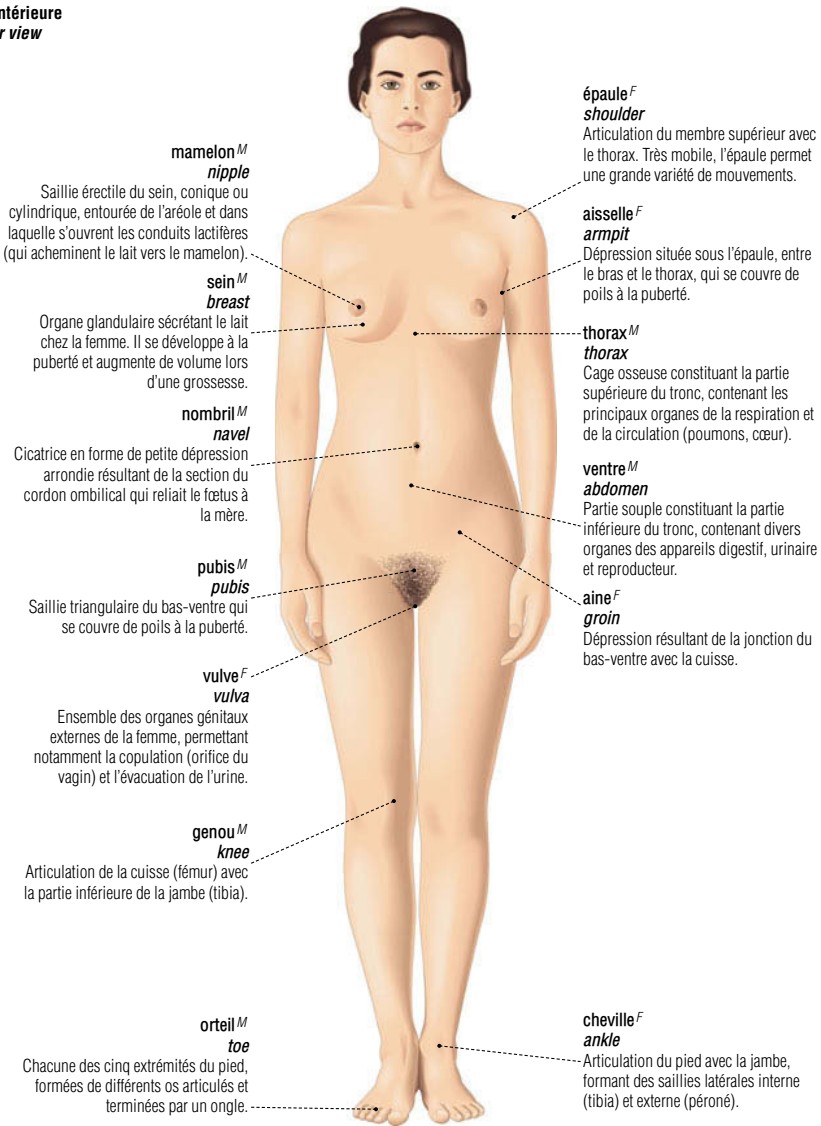
piéd^M**foot**

Extrémité du membre inférieur qui permet la station verticale et la marche.

femme^F | woman

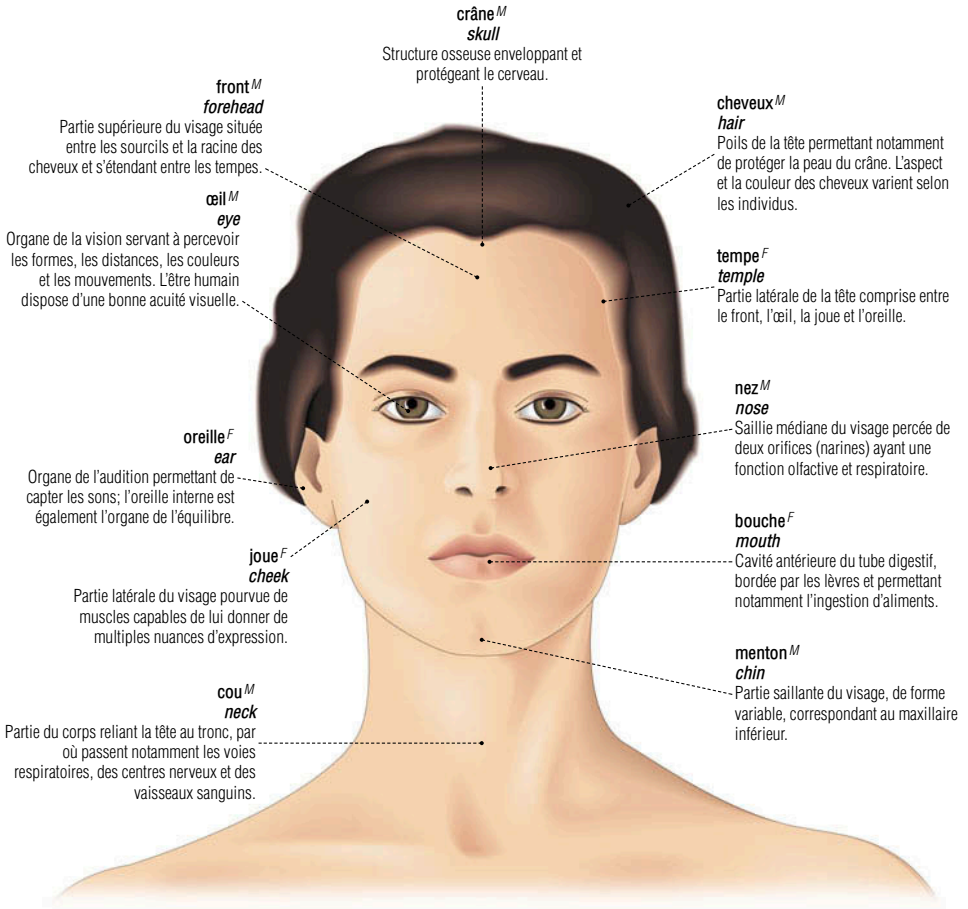
Être humain de sexe féminin capable de concevoir des enfants à partir d'un ovule fécondé par un spermatozoïde (cellule reproductrice mâle).

face^F antérieure
anterior view



visage^M
face

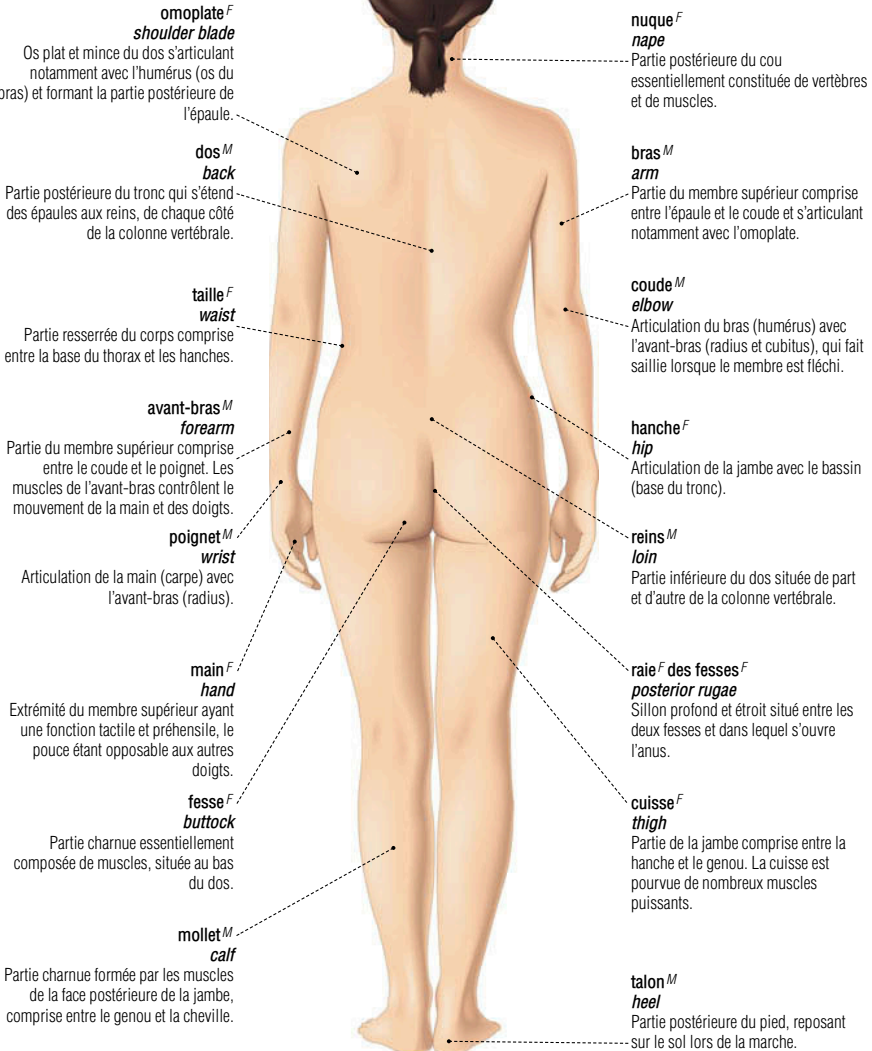
Partie antérieure de la tête limitée par les cheveux, les oreilles et le menton.

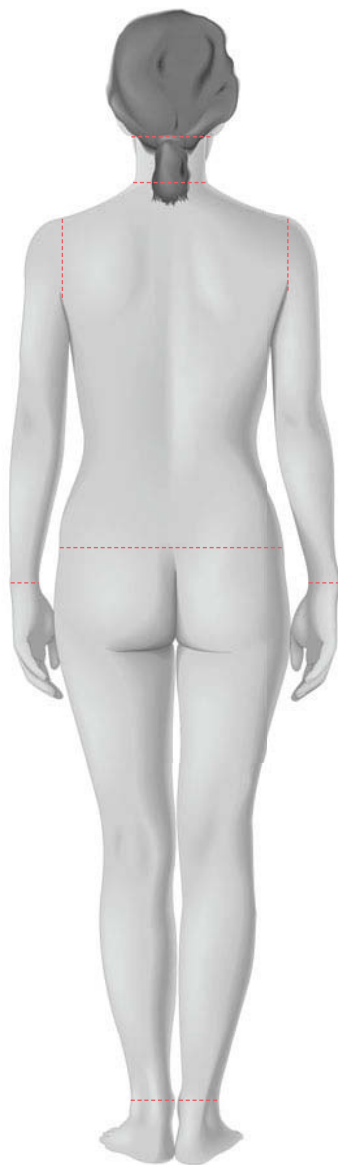


CORPS HUMAIN

femme^F

face^F postérieure
posterior view



**tête^F****head**

Partie supérieure du corps soutenue par le cou. Elle comporte notamment les principaux organes sensoriels et le cerveau.

cou^M**neck**

Partie du corps reliant la tête au tronc, par où passent notamment les voies respiratoires, des centres nerveux et des vaisseaux sanguins.

tronc^M**trunk**

Partie du corps à laquelle sont rattachés la tête et les membres. Elle se compose du thorax, de l'abdomen et du bassin.

jambe^F**leg**

Membre inférieur rattaché au tronc, soutenant le corps en station verticale et lors de la locomotion.

pied^M**foot**

Extrémité du membre inférieur qui permet la station verticale et la marche.

muscles^M | *muscles*

Organes contractiles faits de fibres, assurant les mouvements et le maintien de la posture. Le corps humain en compte plus de 600.

face^F antérieure *anterior view*

grand oblique^M de l'abdomen^M
external oblique
 Muscle large et fin qui permet la flexion et la rotation du tronc sur le bassin, et la compression des organes internes. Il contribue également à l'expiration.

huméro-stylo-radial^M
brachioradialis
 Muscle qui permet essentiellement la flexion de l'avant-bras sur le bras.

moyen adducteur^M
long adductor
 Muscle long qui permet de rapprocher la cuisse de l'axe médian du corps. Il assure également sa rotation externe (en dehors de l'axe médian) et sa flexion.

droit^M antérieur de la cuisse^F
straight muscle of thigh
 Muscle puissant qui permet l'extension du genou et la flexion de la cuisse sur le bassin.

long péronier^M latéral
long peroneal
 Muscle attaché au péroné qui permet l'extension du pied et son écartement de l'axe médian du corps. Il soutient aussi la voûte plantaire.

jambier^M antérieur
anterior tibial
 Muscle épais qui permet la flexion du pied sur la jambe et son rapprochement de l'axe médian du corps. Le jambier postérieur permet son extension.

biceps^M brachial
biceps of arm
 Muscle qui permet la flexion de l'avant-bras et sa rotation externe (paume de la main vers l'avant). Le biceps se contracte tandis que le triceps se relâche.

grand droit^M de l'abdomen^M
abdominal rectus
 Muscle plat qui permet la flexion du tronc vers l'avant ainsi que la protection et la compression des organes internes. Il contribue également à l'expiration.

brachial^M antérieur
brachial
 Muscle puissant qui permet la flexion de l'avant-bras sur le bras.

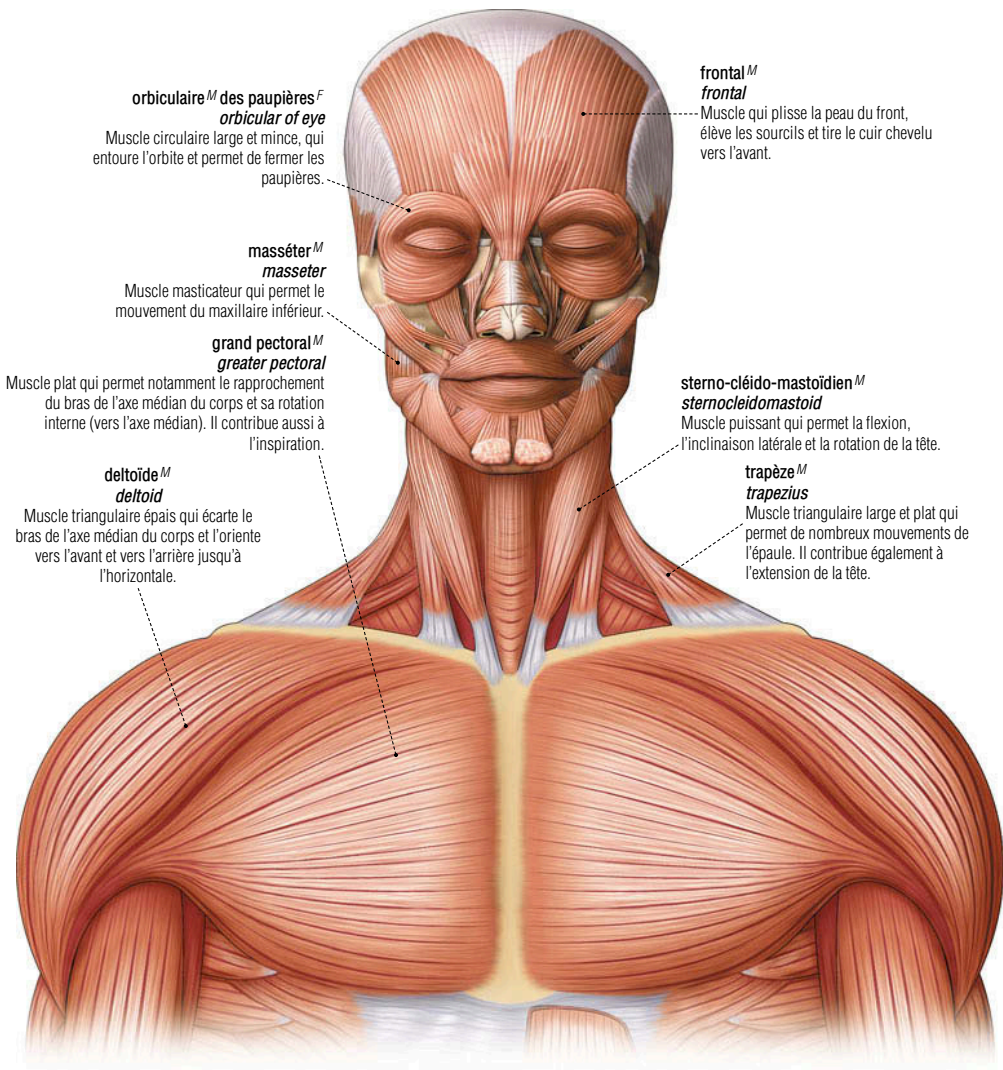
grand palmaire^M
long palmar
 Muscle qui permet notamment la flexion et l'écartement de la main de l'axe médian du corps. Il participe également à la stabilisation du poignet.

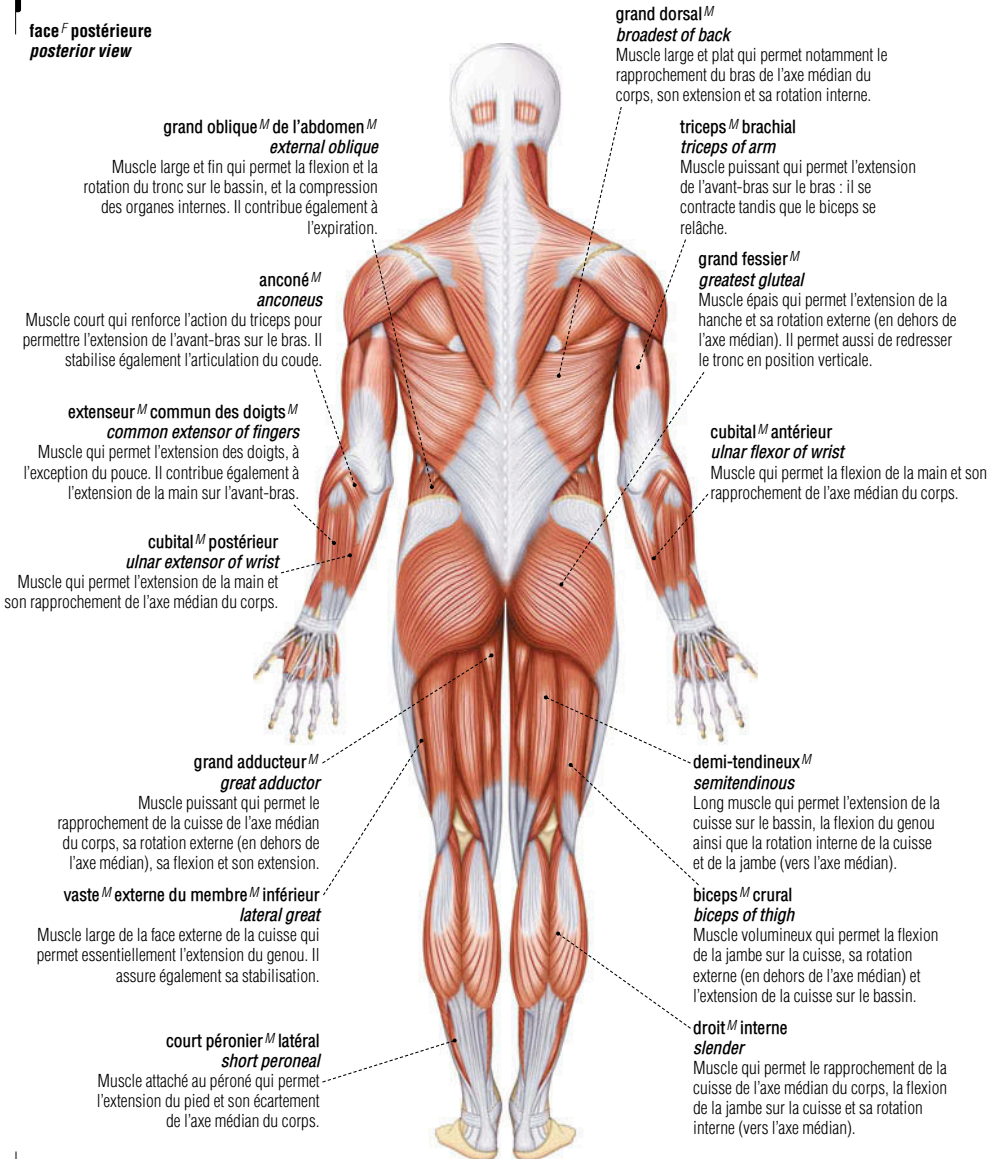
couturier^M
sartorius
 Muscle long et étroit en forme de ruban qui permet la flexion et la rotation externe (en dehors de l'axe médian) de la cuisse ainsi que la flexion de la jambe.

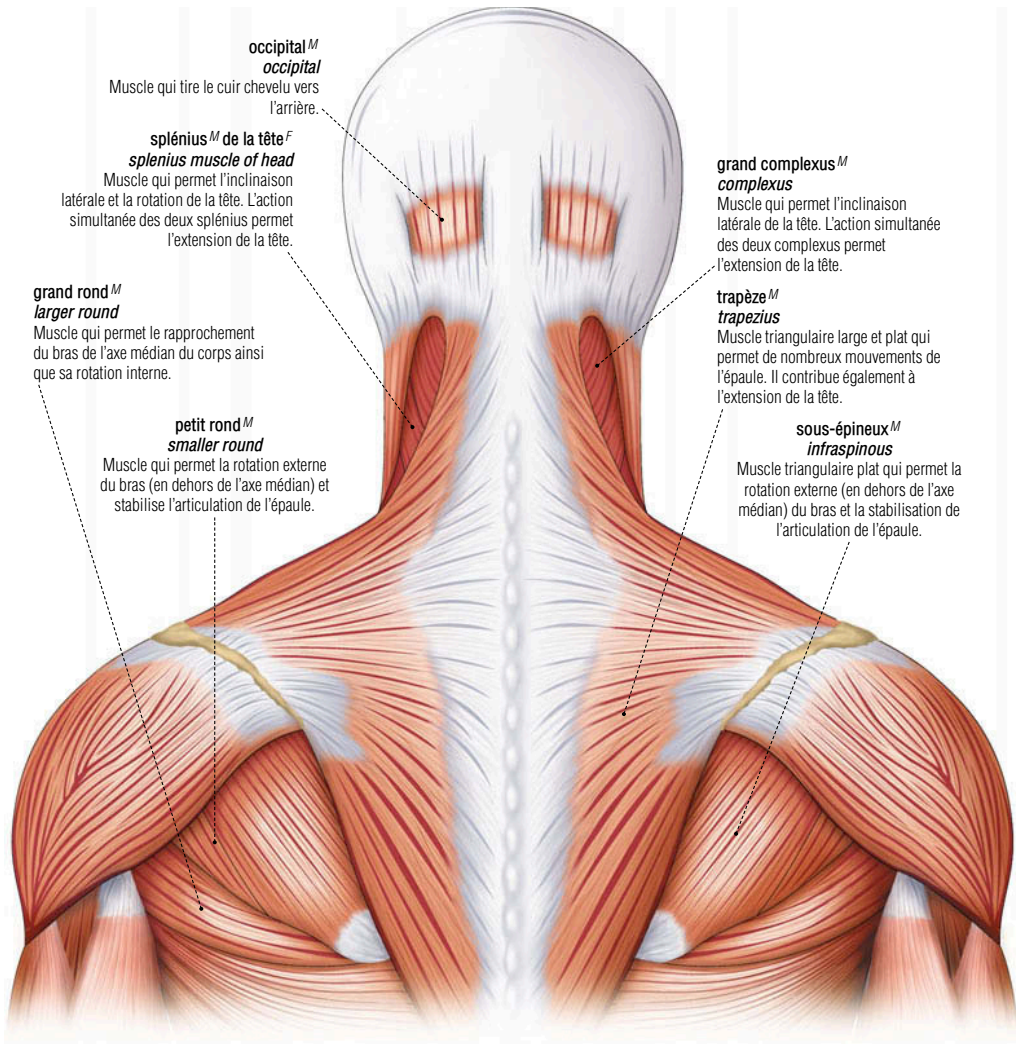
jumeau^M
gastrocnemius
 Muscle large et épais qui forme le galbe du mollet et permet l'extension du pied. Il contribue également à la flexion du genou.

soléaire^M
soleus
 Muscle épais qui permet l'extension du pied, ce qui soulève le talon du sol et élève le corps. C'est un muscle important de la marche, de la course et du saut.

extenseur^M commun des orteils^M
long extensor of toes
 Long muscle qui permet l'extension des orteils, à l'exception du premier. Il contribue également à la flexion du pied sur la jambe.



face ^F postérieure
posterior view



muscles^M de la tête^F : vue^F latérale
muscles of head: lateral view

aponévrose^F épicroânienne
epicranial aponeurosis

Membrane fibreuse recouvrant le
sommets du crâne, qui relie notamment
le frontal à l'occipital.

auriculaire^M supérieur
superior auricular

Muscle qui tire l'oreille légèrement
vers le haut.

occipital^M
occipital

Muscle qui tire le cuir chevelu vers
l'arrière.

auriculaire^M antérieur
anterior auricular

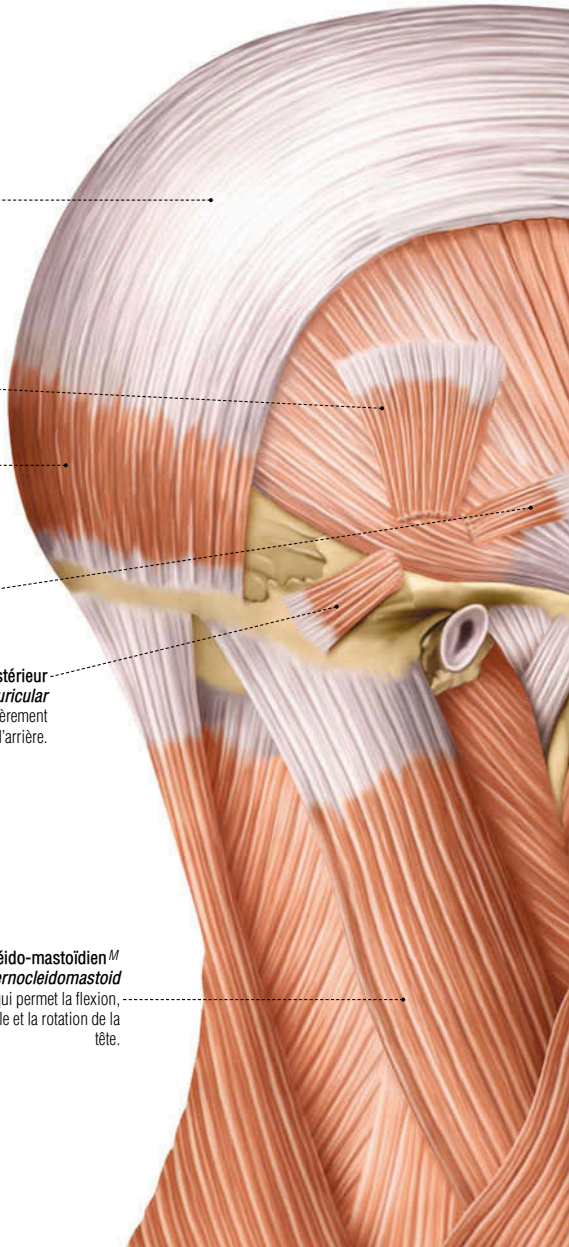
Muscle qui tire l'oreille légèrement
vers le haut et vers l'avant.

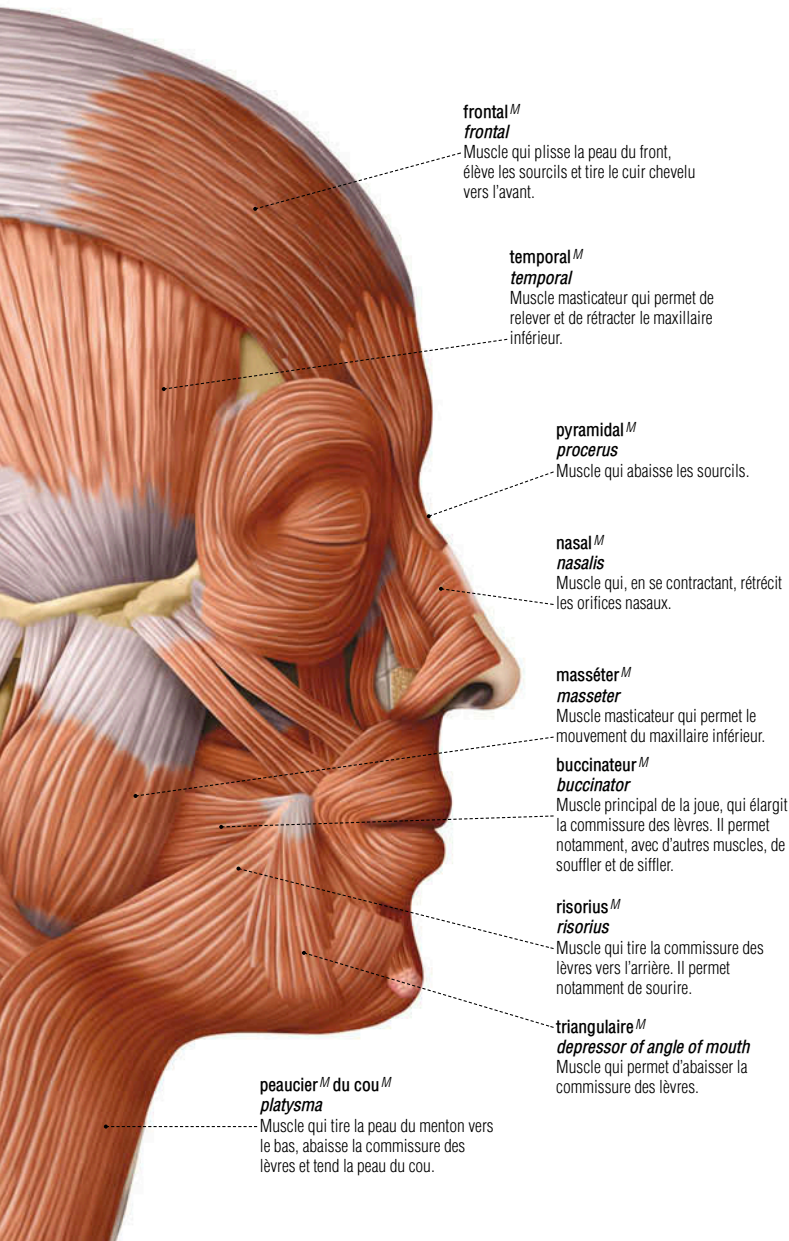
auriculaire^M postérieur
posterior auricular

Muscle qui tire l'oreille légèrement
vers l'arrière.

sterno-cléido-mastoïdien^M
sternocleidomastoid

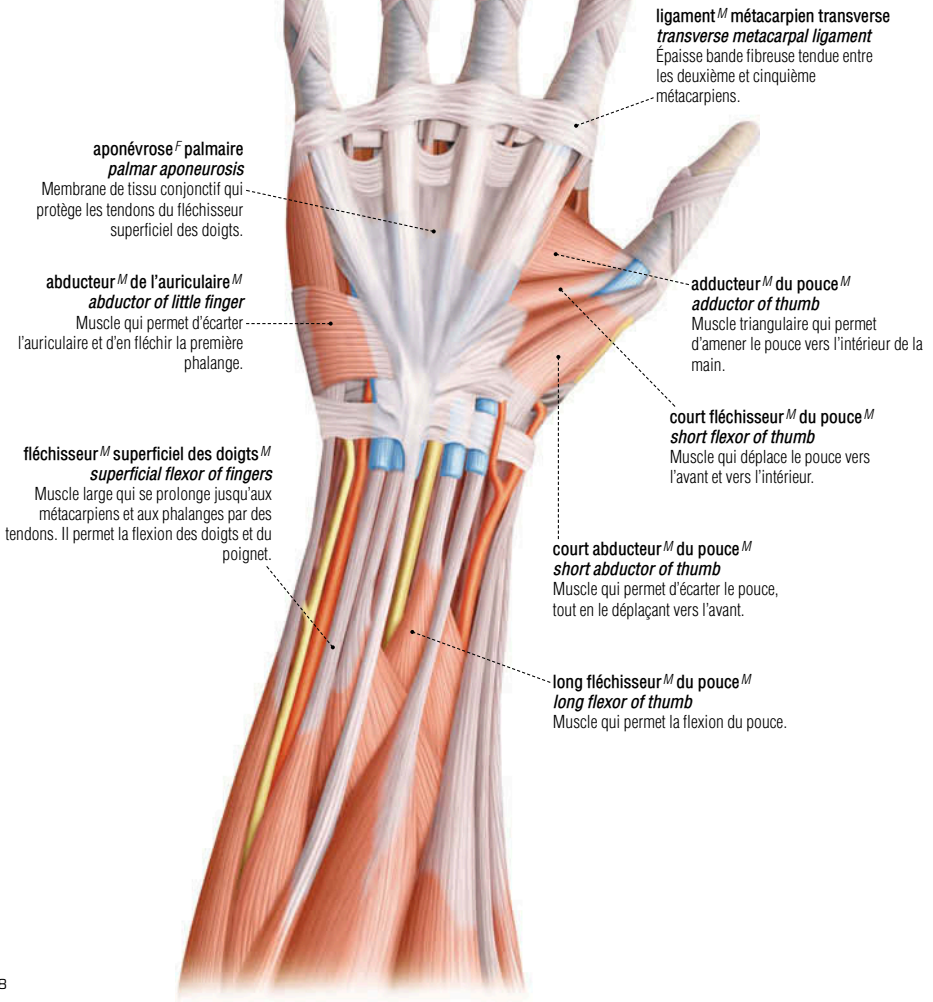
Muscle puissant qui permet la flexion,
l'inclinaison latérale et la rotation de la
tête.



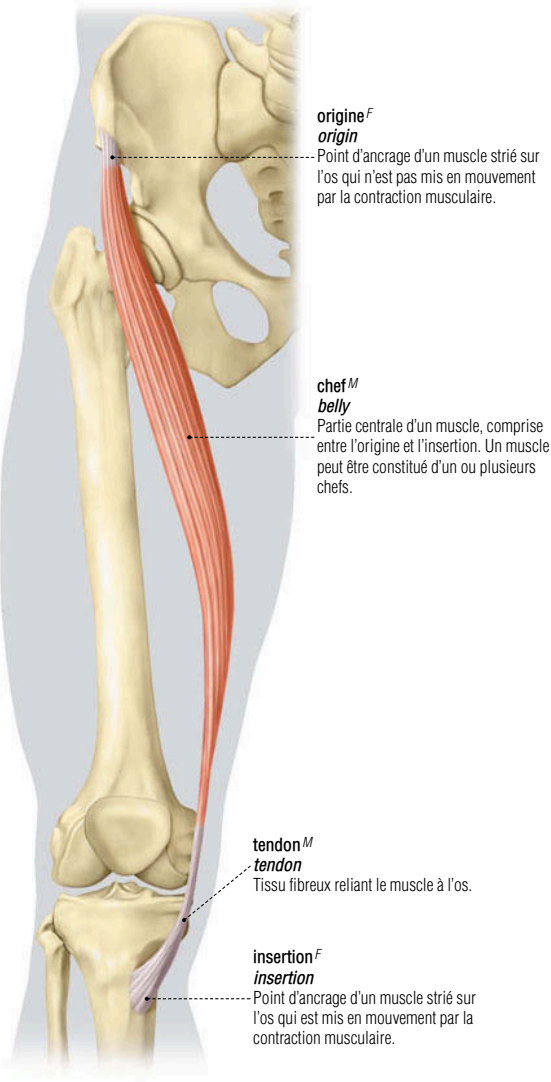


muscles^M

muscles^M de la main^F
muscles of hand

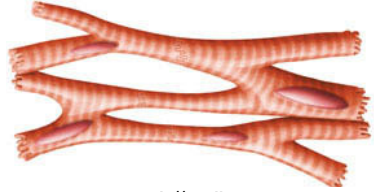


parties^F d'un muscle^M strié
parts of a striated muscle



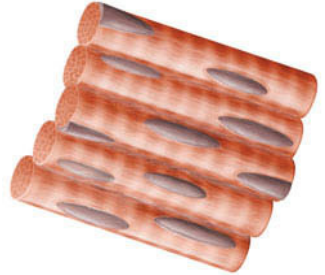
types^M de muscles^M
types of muscles

Il existe trois grands types de muscles, qui présentent des caractéristiques anatomiques et fonctionnelles particulières.



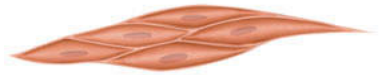
muscle^M cardiaque
cardiac muscle

Muscle formé de chaînes ramifiées de fibres musculaires à un ou deux noyaux. Les muscles cardiaques commandent les battements du cœur.



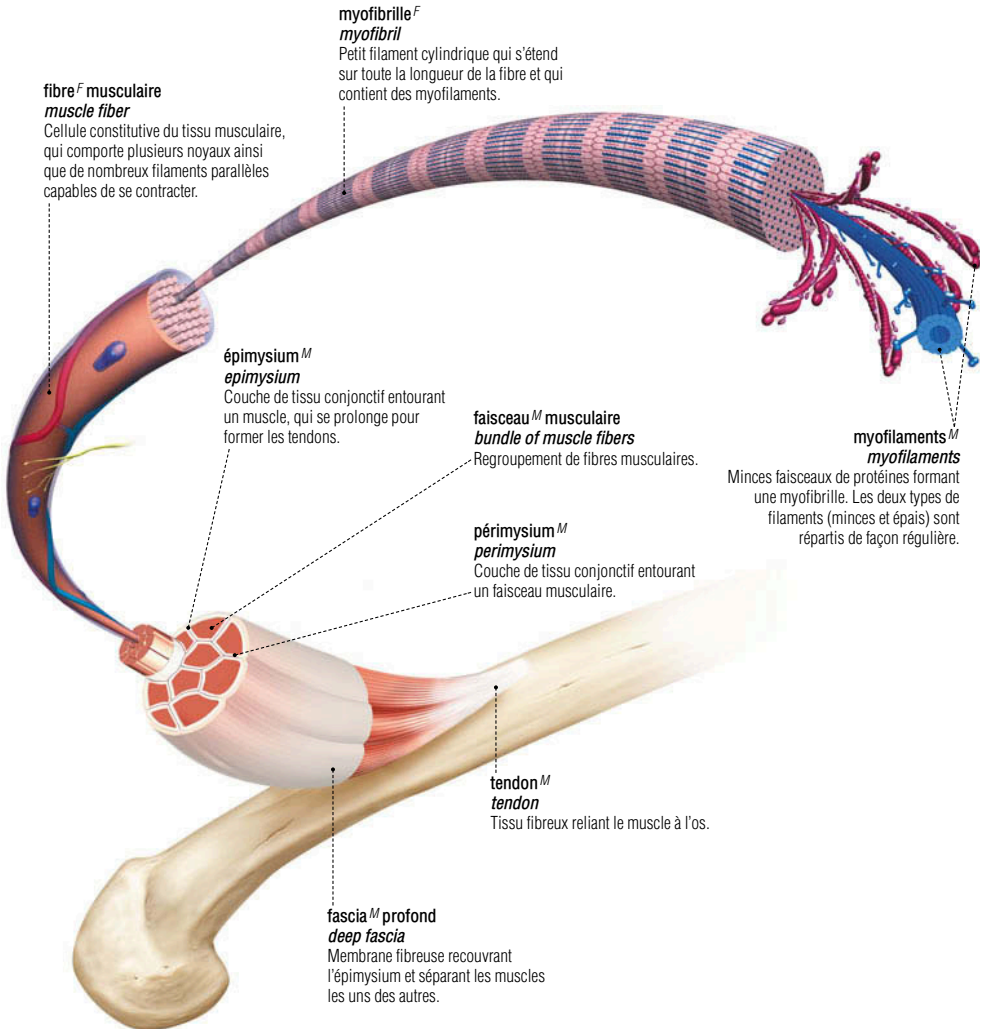
muscle^M strié
striated muscle

Muscle composé de fibres musculaires à plusieurs noyaux, groupées en faisceaux denses. Les muscles striés commandent les mouvements volontaires du squelette.

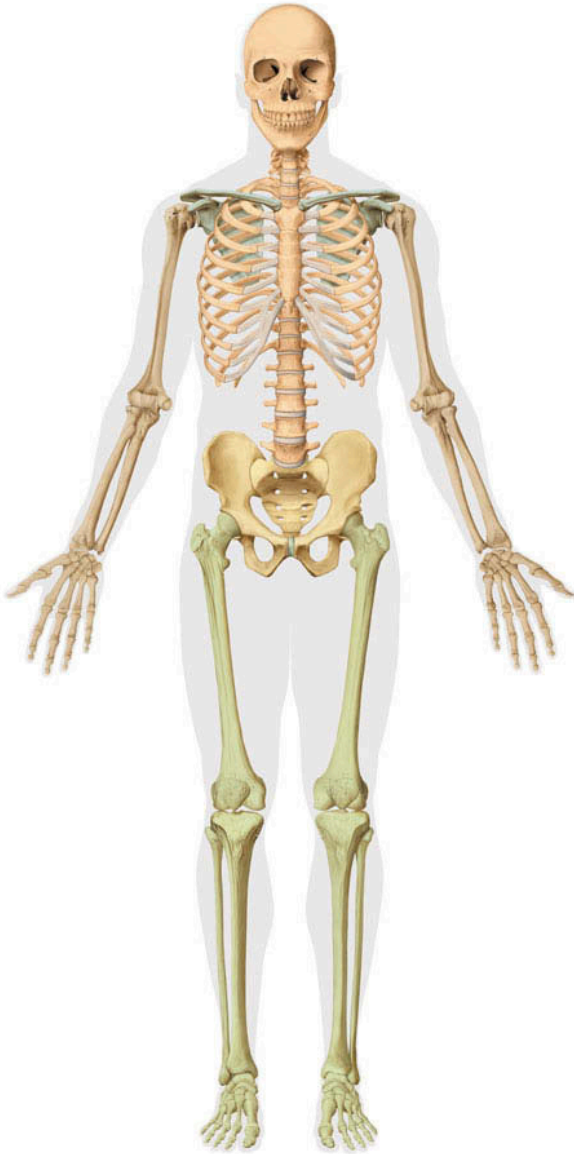


muscle^M lisse
smooth muscle

Muscle constitué de petites fibres musculaires à un seul noyau. Les muscles lisses commandent les mouvements involontaires des organes internes.

muscles^M
structure^F d'un muscle^M strié
structure of a striated muscle


Ensemble des os articulés (environ 200), de taille et de forme variées, formant la charpente du corps, soutenant les muscles et protégeant les organes vitaux.



squelette^M axial

axial skeleton

Ensemble des os qui supportent le corps et protègent les organes vitaux.

membres^M supérieurs

upper limbs

Ensemble des os formant les épaules, les bras, les avant-bras et les mains, et qui permettent notamment la préhension.

ceinture^F scapulaire

shoulder girdle

Ensemble des os reliant les membres supérieurs au squelette axial.

bassin^M

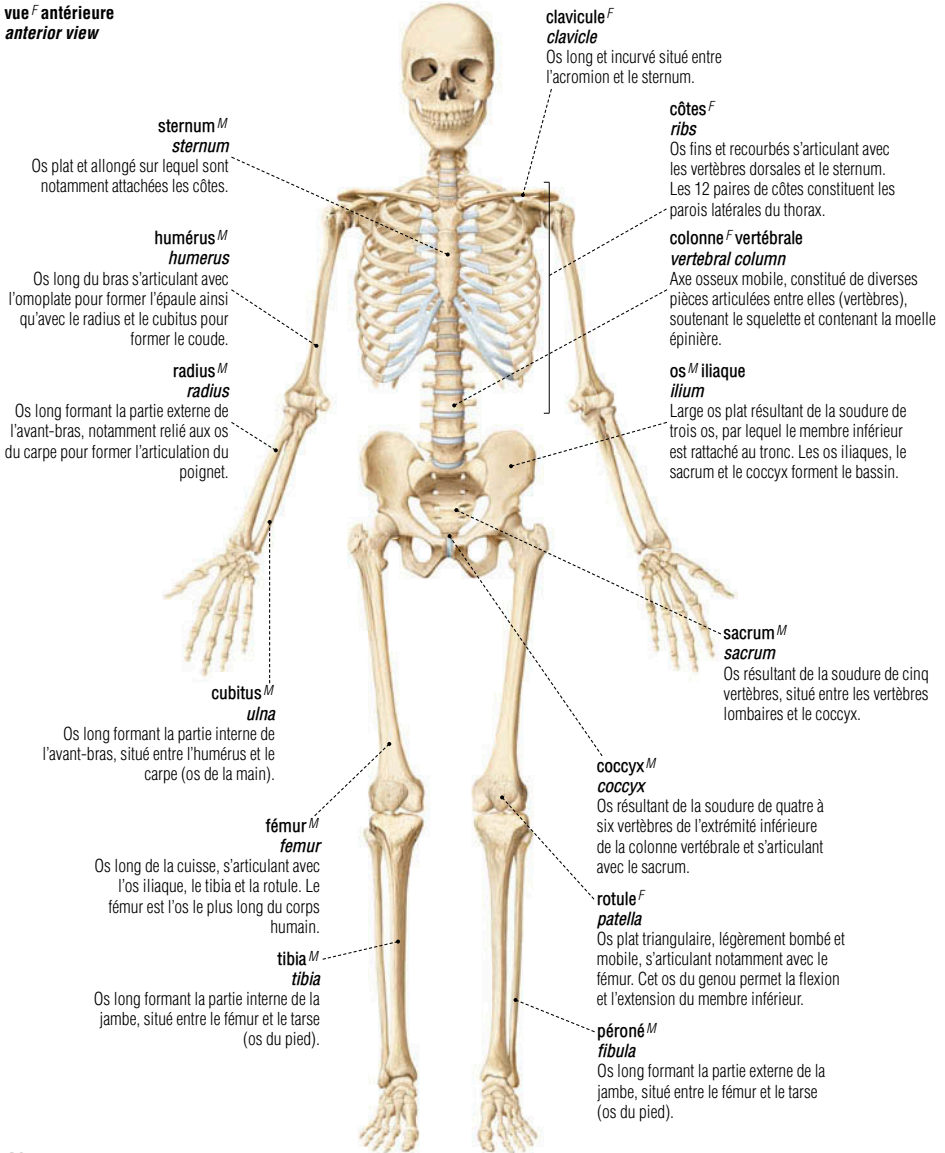
pelvis

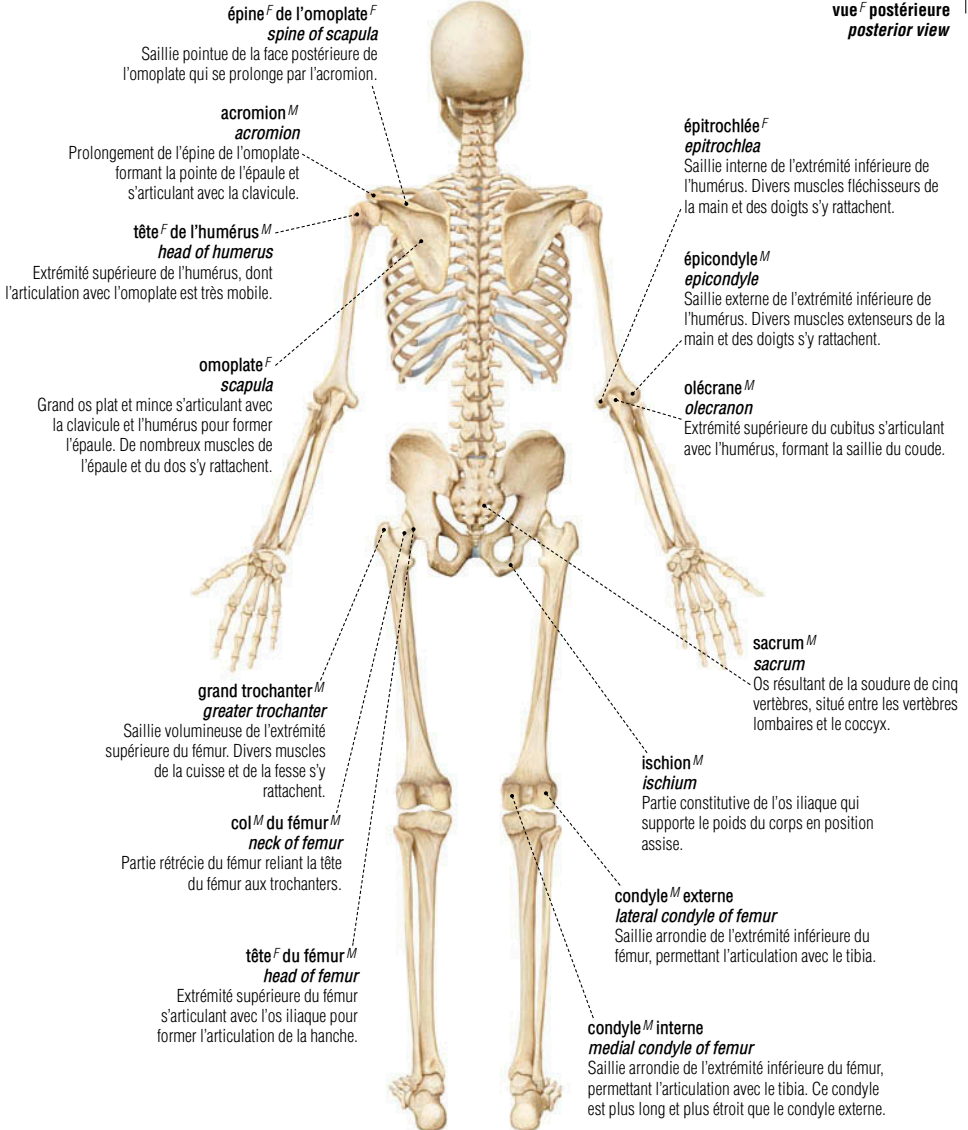
Ensemble des os reliant les membres inférieurs au squelette axial.

membres^M inférieurs

lower limbs

Ensemble des os formant les cuisses, les jambes et les pieds, et qui permettent notamment la marche.

vue^F antérieure
anterior view

vue^F postérieure
posterior view

squelette^M**main^F**
hand

Extrémité de l'avant-bras ayant une fonction tactile et préhensile, le pouce étant opposable aux autres doigts. Le squelette de la main compte 27 os.

carpe^M
carpus

Ensemble des huit os courts articulés, disposés sur deux rangées, constituant le poignet et lui conférant une grande mobilité. Il relie le radius au métacarpe.

os^M crochu
hamate

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec les métacarpiens de l'annulaire et de l'auriculaire.

pyramidal^M
triquetral

Dernier os de la rangée postérieure du carpe, opposé au pouce.

pisiforme^M
pisiform

Os de la rangée postérieure du carpe. C'est le plus petit des os du carpe.

cubitus^M
ulna

Os long formant la partie interne de l'avant-bras, s'articulant notamment avec le radius.

semi-lunaire^M
lunate

Os de la rangée postérieure du carpe, s'articulant notamment avec le radius pour former le poignet.

radius^M
radius

Os long formant la partie externe de l'avant-bras, notamment relié aux os du carpe pour former l'articulation du poignet.

scaphoïde^M
scaphoid

Os le plus volumineux de la rangée postérieure du carpe, s'articulant avec le radius pour former le poignet.

grand os^M
capitate

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec le métacarpien du majeur.

trapézoïde^M
trapezoid

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec le métacarpien de l'index.

trapèze^M
trapezium

Os de la rangée antérieure du carpe, s'articulant notamment avec le métacarpien du pouce.

métacarpien^M
metacarpal

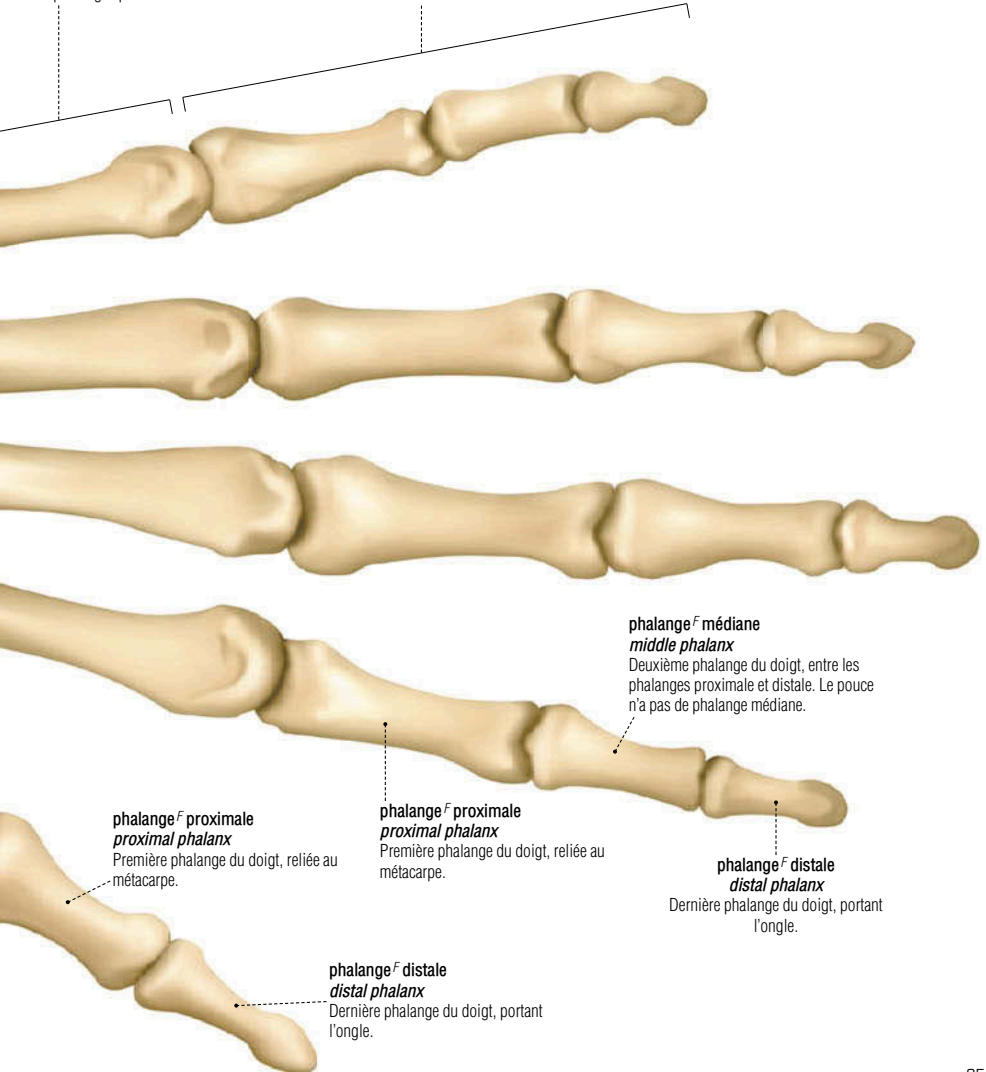
Chacun des cinq os formant le métacarpe. Le métacarpien du pouce est très mobile.

métacarpe^M
metacarpus

Ensemble des cinq os longs constituant la paume de la main, reliant la rangée antérieure du carpe aux phalanges proximales.

phalanges^F
phalanges

Os articulés formant le squelette des doigts. Chaque doigt en compte trois, à l'exception du pouce qui n'en a que deux.



squelette^M**pied^M**
foot

Extrémité de la jambe permettant la station verticale et la marche. Le squelette du pied se compose de 26 os.

tibia^M
tibia

Os long formant la partie interne de la jambe, notamment relié au tarse pour former l'articulation de la cheville.

tarse^M
tarsus

Ensemble des sept os courts articulés, disposés sur deux rangées, constituant le talon et la cheville. Il relie le tibia et le péroné au métatarse.

astragale^M
talus

Os court du tarse qui assure, avec le calcaneum, la rotation de la cheville et, avec le tibia et le péroné, la flexion et l'extension du pied.

2^e cunéiforme^M
2nd cuneiform

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du deuxième orteil et le scaphoïde.

scaphoïde^M
navicular

Os de la rangée postérieure du tarse, s'articulant notamment avec l'astragale et les trois cunéiformes.

péroné^M
fibula

Os long formant la partie externe de la jambe, notamment relié aux os du tarse pour former l'articulation de la cheville.

calcaneum^M
calcaneus

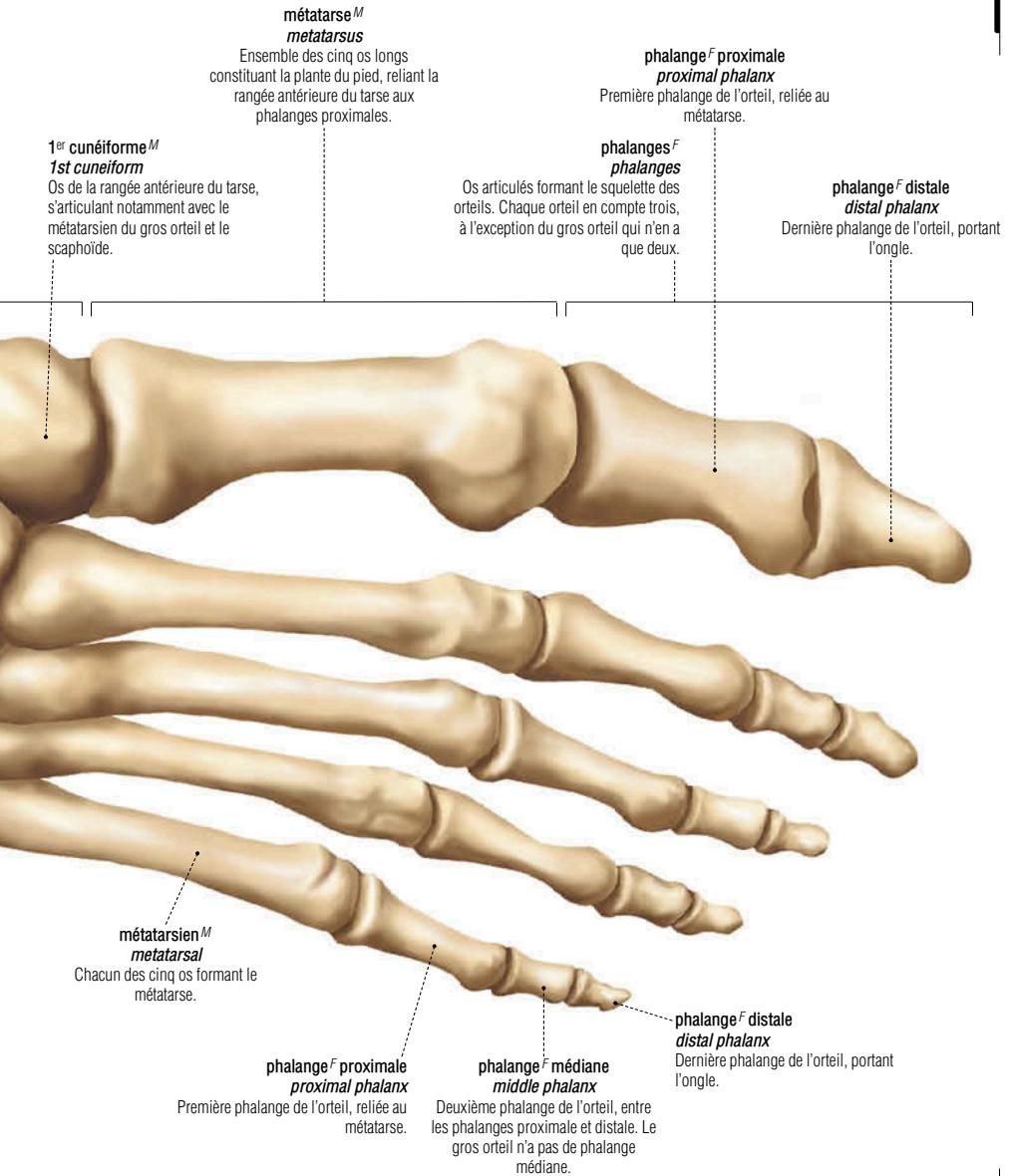
Os de la rangée postérieure du tarse formant la saillie du talon et supportant une grande partie du poids du corps. Le tendon d'Achille s'y rattache.

cuboïde^M
cuboid

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec les métatarsiens des deux derniers orteils.

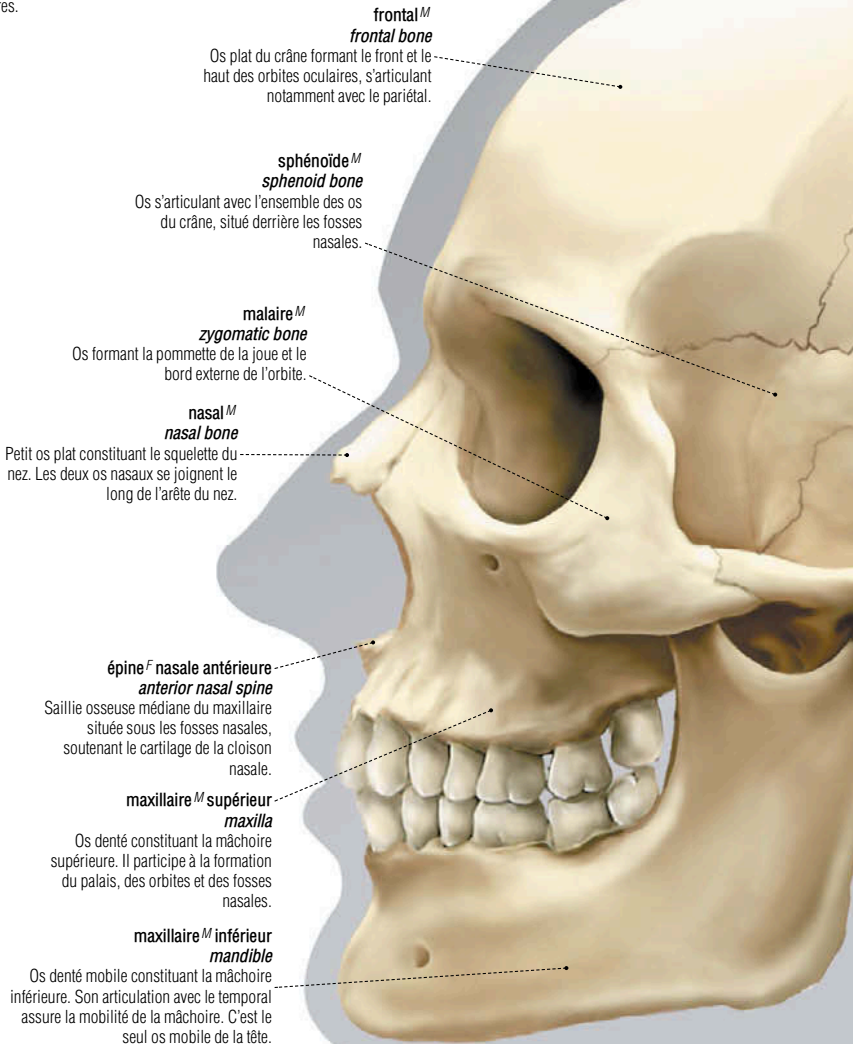
3^e cunéiforme^M
lateral cuneiform

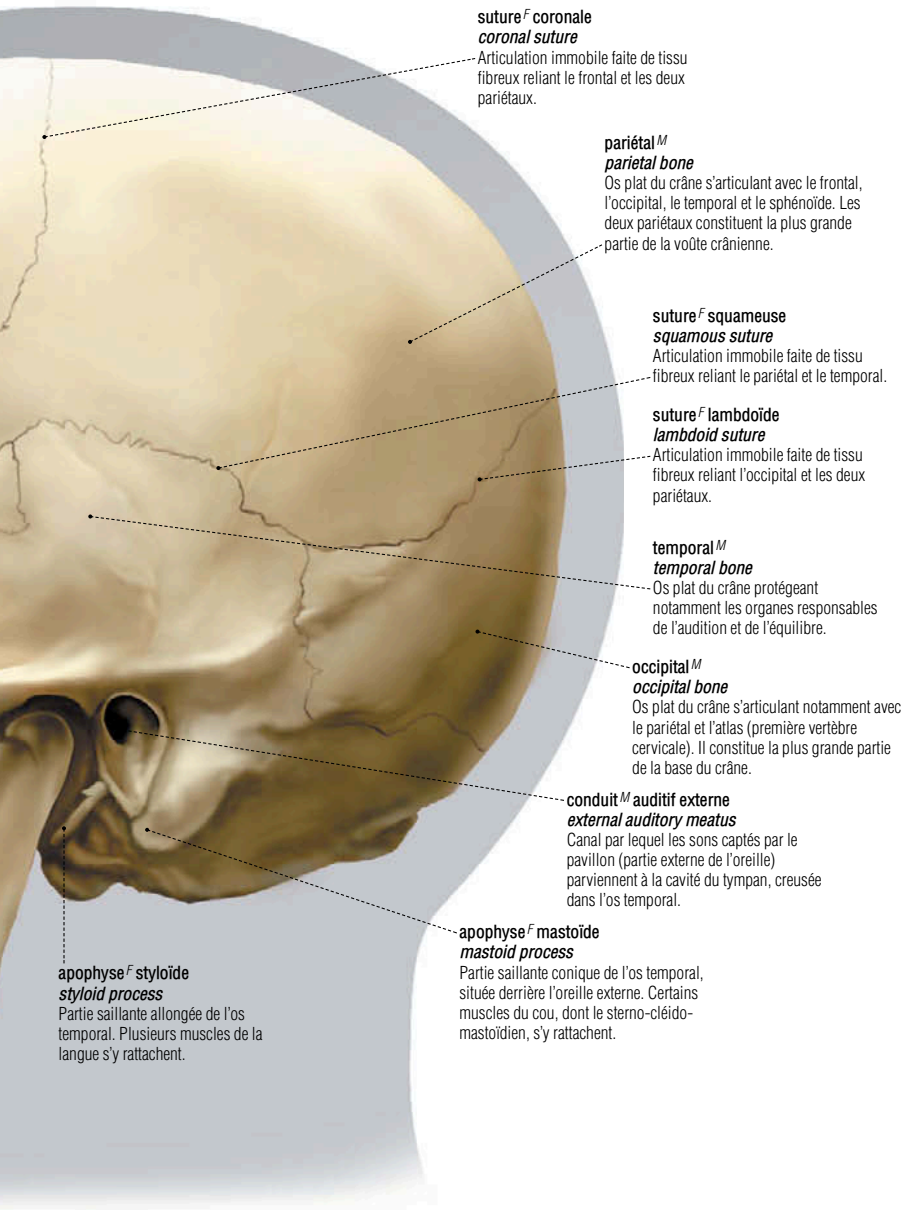
Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du troisième orteil.



squelette^M**vue^F latérale du crâne^M**
lateral view of skull

Crâne : structure osseuse enveloppant et protégeant le cerveau. Les huit os du crâne adulte sont soudés les uns aux autres par l'intermédiaire de sutures.





face^F inférieure du crâne^M
bottom of the skull

occipital^M
occipital bone

Os plat du crâne s'articulant notamment avec le pariétal et l'atlas (première vertèbre cervicale). Il constitue la plus grande partie de la base du crâne.

trou^M occipital
foramen magnum

Orifice de l'occipital par lequel passe notamment la moelle allongée.

canal^M carotidien
carotid canal

Orifice du temporal qui permet le passage de l'artère carotide interne.

sphénoïde^M
sphenoid bone

Os s'articulant avec l'ensemble des os du crâne, situé derrière les fosses nasales.

apophyse^F zygomatique
zygomatic process

Saillie du temporal, qui forme la limite supérieure de la joue.

malaire^M
zygomatic bone

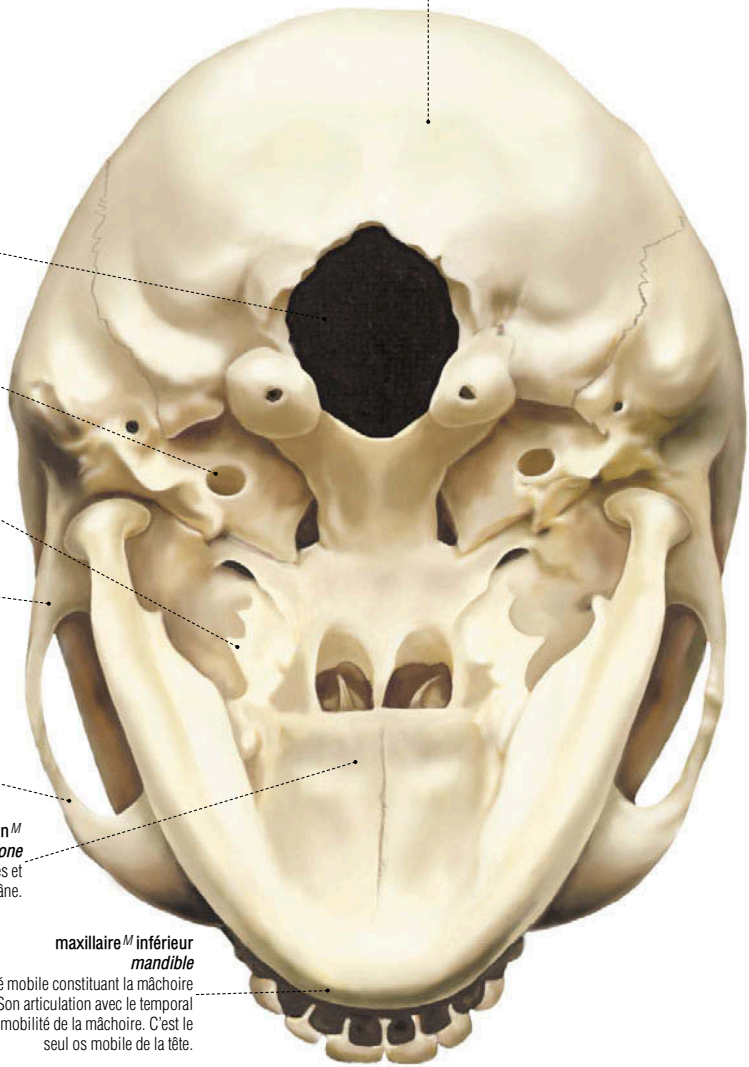
Os formant la pommette de la joue et le bord externe de l'orbite.

palatin^M
palatine bone

Os situé derrière les orbites et occupant toute la largeur du crâne.

maxillaire^M inférieur
mandible

Os denté mobile constituant la mâchoire inférieure. Son articulation avec le temporal assure la mobilité de la mâchoire. C'est le seul os mobile de la tête.



**fontanelle^F antérieure
anterior fontanelle**

Espace membraneux entre le frontal et les deux pariétaux, qui se ferme généralement à l'âge de deux ou trois ans. Cette fontanelle est la plus étendue.

**frontal^M
frontal bone**

Os plat du crâne formant le front et le haut des orbites oculaires, s'articulant notamment avec le pariétal.

**suture^F coronale
coronal suture**

Articulation reliant le frontal et le pariétal de chaque côté du crâne, qui s'ossifie lors de la croissance (la fontanelle antérieure se ferme).

**pariétal^M
parietal bone**

Os plat du crâne qui se soude notamment au frontal et à l'occipital au cours de la croissance.

**vue^F latérale du crâne^M d'enfant^M
lateral view of child's skull**

Les os du crâne du fœtus et de l'enfant sont séparés par des espaces membraneux (fontanelles) qui disparaissent au fur et à mesure de l'ossification.

**fontanelle^F postérieure
posterior fontanelle**

Espace membraneux entre l'occipital et les deux pariétaux, qui se ferme vers l'âge de deux ou trois mois. Cette fontanelle est plus petite que la fontanelle antérieure.

**occipital^M
occipital bone**

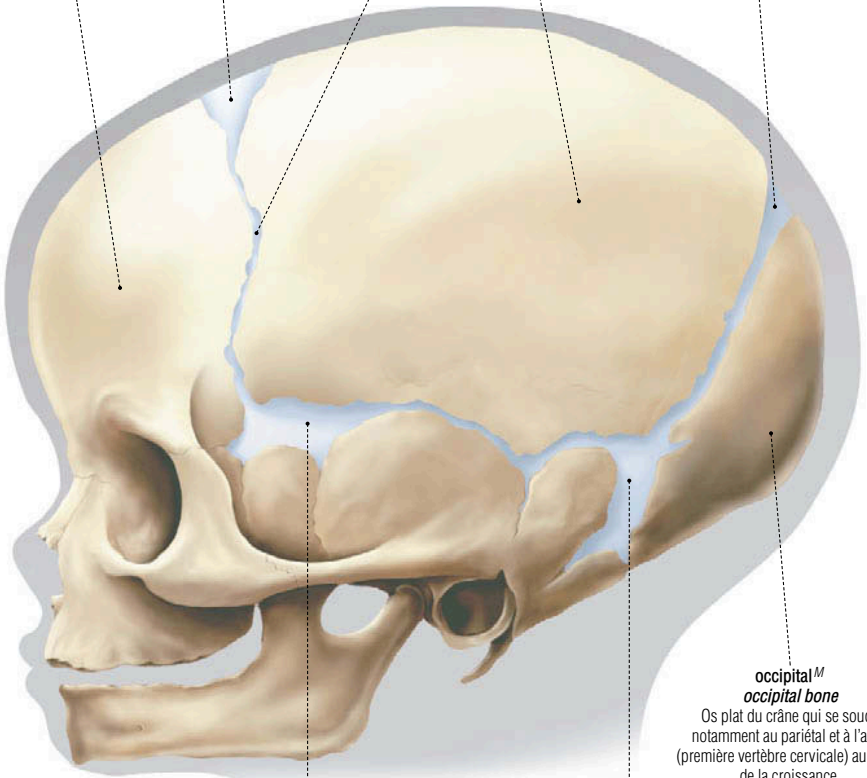
Os plat du crâne qui se soude notamment au pariétal et à l'atlas (première vertèbre cervicale) au cours de la croissance.

**fontanelle^F sphénoïdale
sphenoidal fontanelle**

Espace membraneux entre le frontal, le pariétal, le temporal et le sphénoïde, qui se ferme vers l'âge de deux ou trois mois.

**fontanelle^F mastoïdienne
mastoid fontanelle**

Espace membraneux entre le pariétal, l'occipital et le temporal, qui se ferme vers 18 mois. Cette fontanelle est plus petite que la fontanelle sphénoïdale.



squelette^M**os^M de la colonne^F vertébrale**
vertebral column

La colonne vertébrale se compose de différents types d'os articulés (vertèbres) soutenant le squelette et protégeant la moelle épinière.

vertèbre^F cervicale (7)
cervical vertebra (7)

Pièce osseuse du cou constituant l'extrémité supérieure de la colonne vertébrale.

disque^M intervertébral
intervertebral disk

Structure cartilagineuse plate et arrondie séparant deux vertèbres, dont l'élasticité permet la mobilité de la colonne vertébrale.

vertèbre^F dorsale (12)
thoracic vertebra (12)

Pièce osseuse supportant les côtes, située entre les vertèbres cervicales et les vertèbres lombaires.

vertèbre^F lombaire (5)
lumbar vertebra (5)

Pièce osseuse plus volumineuse que les autres vertèbres, située entre les vertèbres dorsales et le sacrum, soutenant une grande partie du poids du corps.

sacrum^M
sacrum

Os résultant de la soudure de cinq vertèbres, situé entre les vertèbres lombaires et le coccyx.

coccyx^M
coccyx

Os résultant de la soudure de quatre à six vertèbres de l'extrémité inférieure de la colonne vertébrale et s'articulant avec le sacrum.

atlas^M
atlas

Première vertèbre cervicale soutenant la tête et supportée par l'axis.

axis^M
axis

Deuxième vertèbre cervicale soutenant l'atlas, permettant les mouvements de rotation de la tête.

trou^M de conjugaison^F
intervertebral foramen

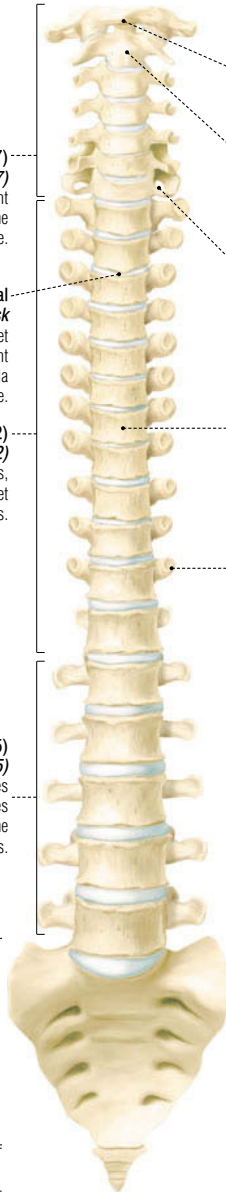
Orifice situé entre deux vertèbres contigus de chaque côté de la colonne, permettant le passage de nerfs.

corps^M vertébral
vertebral body

Cylindre osseux antérieur de la vertèbre autour duquel sont situées deux apophyses transverses.

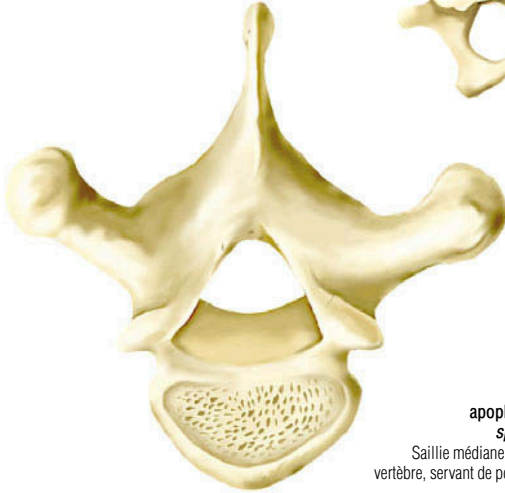
apophyse^F transverse
transverse process

Partie saillante osseuse s'étendant latéralement de chaque côté de la vertèbre, sur laquelle s'attachent des muscles.



vertèbre^F dorsale
thoracic vertebra

Pièce osseuse supportant les côtes, située entre les vertèbres cervicales et les vertèbres lombaires.



apophyse^F transverse
transverse process

Partie saillante osseuse s'étendant latéralement de chaque côté de la vertèbre, sur laquelle s'attachent des muscles.

trou^M vertébral
vertebral foramen

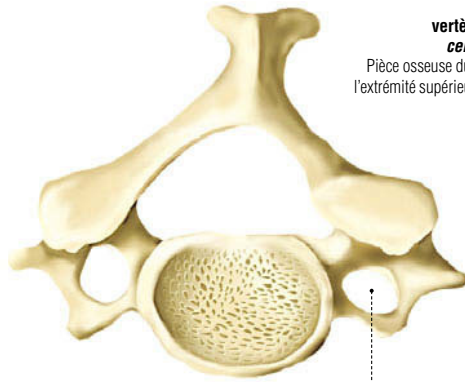
Cavité abritant la moelle épinière.

corps^M vertébral
vertebral body

Cylindre osseux antérieur de la vertèbre autour duquel sont situées deux apophyses transverses.

apophyse^F épineuse
spinous process

Saillie médiane postérieure de la vertèbre, servant de point d'attache aux muscles du dos.

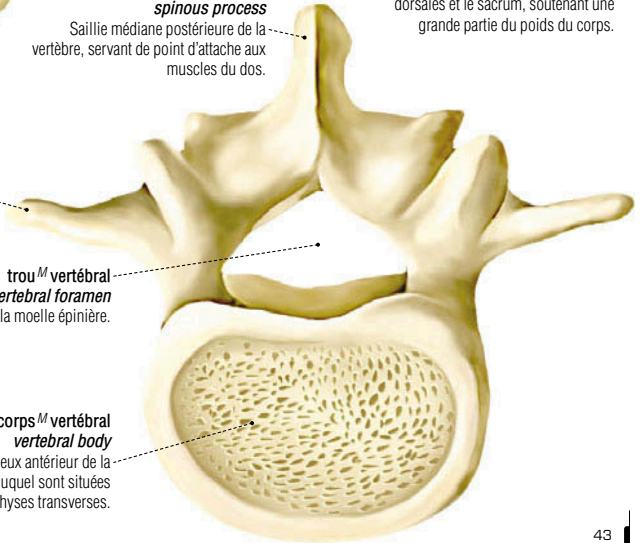


trou^M transversaire
transverse foramen

Orifice permettant le passage de vaisseaux sanguins et de nerfs.

vertèbre^F lombaire
lumbar vertebra

Pièce osseuse plus volumineuse que les autres vertèbres, située entre les vertèbres dorsales et le sacrum, soutenant une grande partie du poids du corps.



squelette^M**articulations^F intervertébrales**
intervertebral joints

Éléments permettant aux vertèbres de s'unir les unes avec les autres, de façon à assurer la mobilité et la flexibilité de la colonne vertébrale.

apophyse^F transverse
transverse process

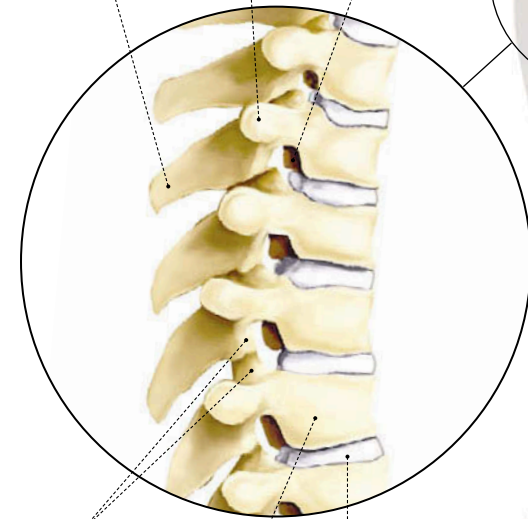
Partie saillante osseuse s'étendant latéralement de chaque côté de la vertèbre, sur laquelle s'attachent des muscles.

trou^M de conjugaison^F
intervertebral foramen

Orifice situé entre deux vertèbres contigus de chaque côté de la colonne, permettant le passage de nerfs.

apophyse^F épineuse
spinous process

Saillie médiane postérieure de la vertèbre, servant de point d'attache aux muscles du dos.

**apophyses^F articulaires**
articular processes

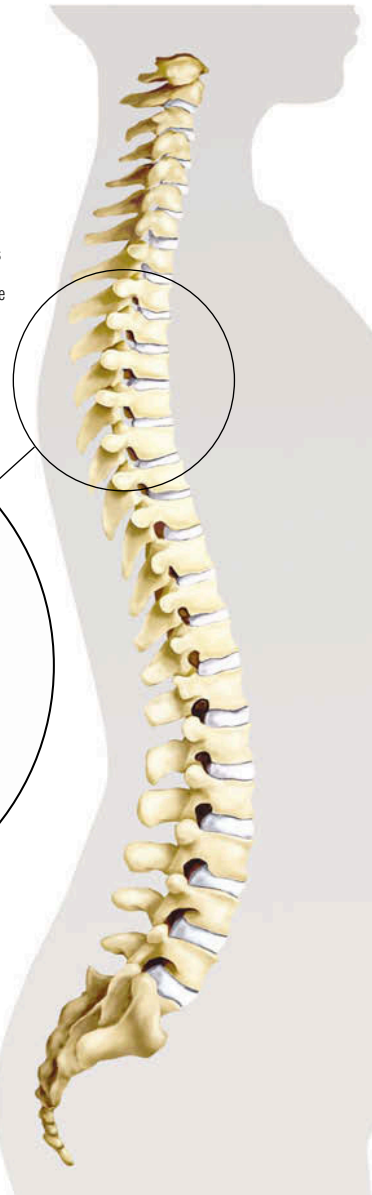
Petites saillies verticales par lesquelles s'articulent les vertèbres.

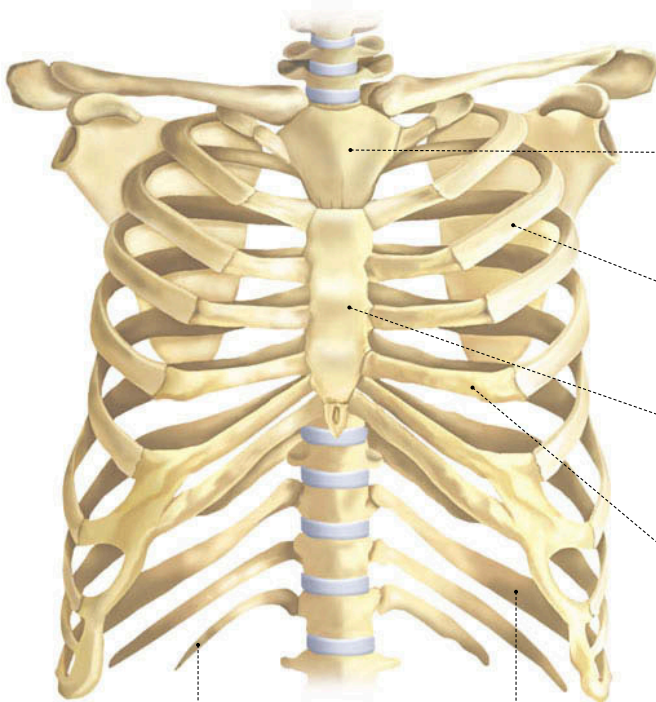
corps^M vertébral
vertebral body

Cylindre osseux antérieur de la vertèbre autour duquel sont situées deux apophyses transverses.

disque^M intervertébral
intervertebral disk

Structure cartilagineuse plate et arrondie séparant deux vertèbres, dont l'élasticité permet la mobilité de la colonne vertébrale.




cage^F thoracique
thoracic cage

Structure osseuse constituée de 12 paires de côtes articulées avec les 12 vertèbres dorsales et le sternum. Elle recouvre et protège les organes du thorax.

manubrium^M
manubrium

Partie supérieure du sternum, qui s'articule avec les deux premiers cartilages costaux et les clavicules.

vraie côte^F (7)
true rib (7)

Os fin et recourbé, dont une extrémité s'articule avec les vertèbres dorsales et l'autre s'attache au sternum.

sternum^M
sternum

Os plat et allongé sur lequel sont notamment attachées les côtes.

cartilage^M costal
costal cartilage

Cartilage de forme allongée prolongeant une côte et s'articulant avec le sternum.

côte^F flottante (2)
floating rib (2)

Os fin et recourbé, dont une extrémité s'articule avec les vertèbres dorsales et dont l'autre reste libre.

fausse côte^F (3)
false rib (3)

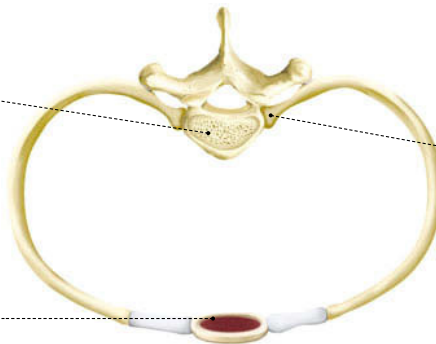
Os fin et recourbé, dont une extrémité s'articule avec les vertèbres dorsales et dont l'autre s'attache à la côte supérieure.

vertèbre^F dorsale
thoracic vertebra

Pièce osseuse supportant les côtes, située entre les vertèbres cervicales et les vertèbres lombaires.

sternum^M
sternum

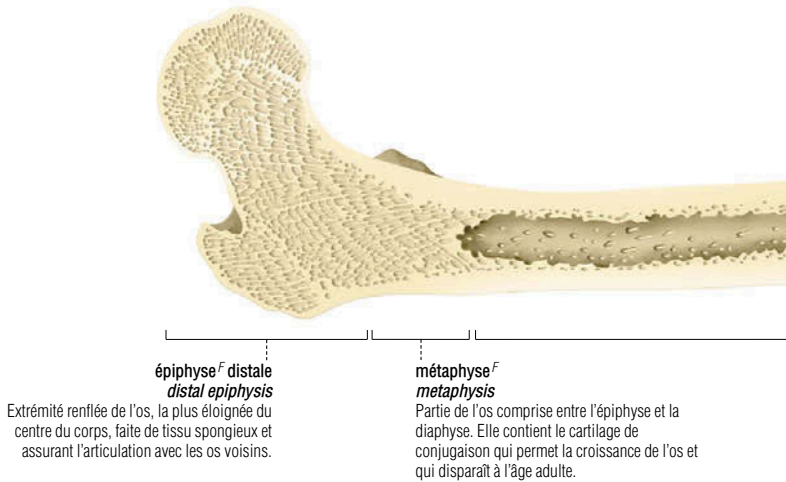
Os plat et allongé sur lequel sont notamment attachées les côtes.


côte^F
rib

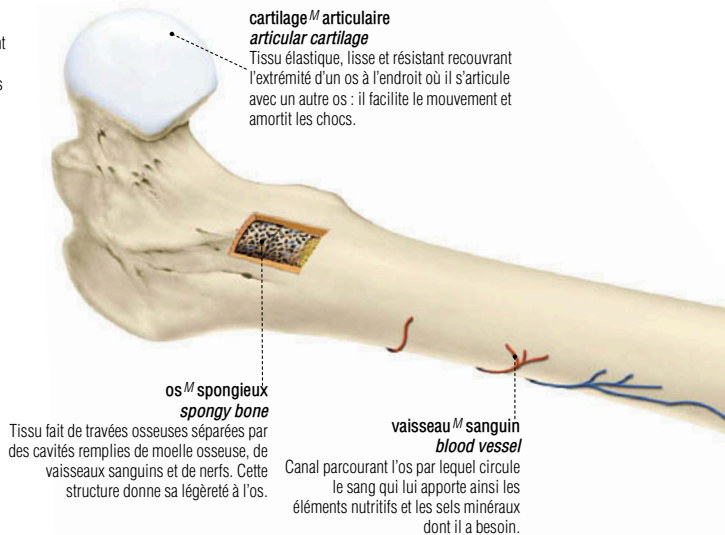
Os long et plat, courbé en forme d'arc, qui forme les parties latérales de la cage thoracique.

tête^F de la côte^F
head of rib

Extrémité postérieure d'une côte, s'articulant avec une vertèbre dorsale par deux points d'attache.

squelette^Mparties^F d'un os^M long
parts of a long bonestructure^F d'un os^M long
structure of a long bone

Os long : os de forme allongée se composant d'un corps (diaphyse) et de deux extrémités (épiphyses), tel que les os des jambes et des bras (fémur, radius, phalanges, etc.).





diaphyse^F
diaphysis

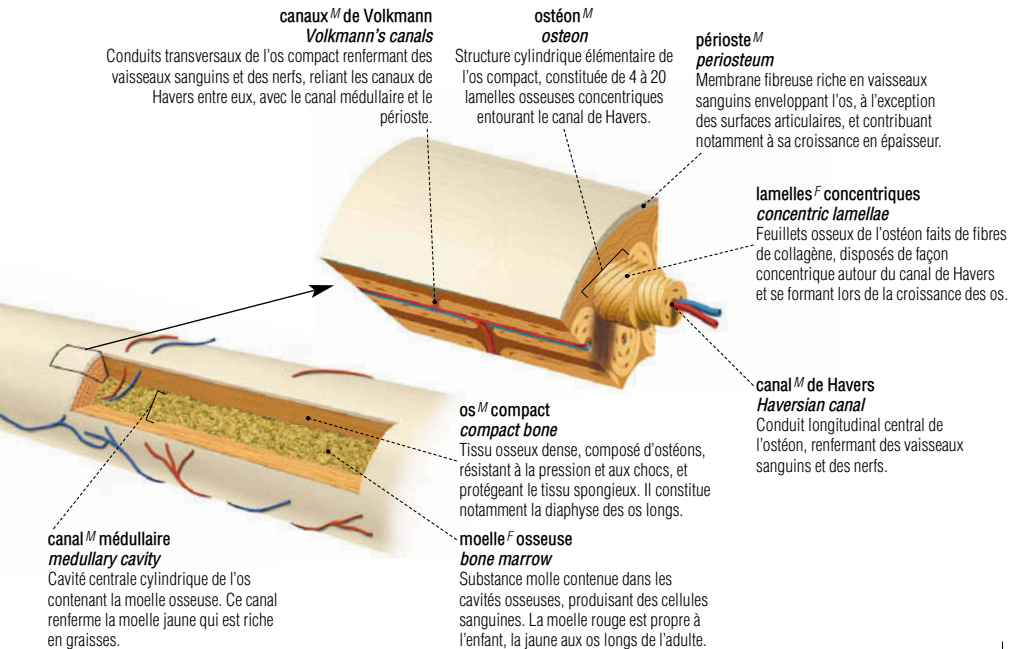
Partie centrale creuse et allongée de l'os, comprise entre les métaphyses, faite d'un tissu compact enveloppant un canal médullaire.

métaphyse^F
metaphysis

Partie de l'os comprise entre l'épiphyse et la diaphyse. Elle contient le cartilage de conjugaison qui permet la croissance de l'os et qui disparaît à l'âge adulte.

épiphyse^F proximale
proximal epiphysis

Extrémité renflée de l'os, la plus proche du centre du corps, faite de tissu spongieux et assurant l'articulation avec les os voisins.



squelette^M**types^M d'os^M**
types of bones

Os : structures rigides réunies par des articulations sur lesquelles s'attachent des muscles. Le squelette compte plus de 200 os répartis en quatre groupes principaux.

**os^M plat**
flat bone

Os mince assurant la protection de certains organes, tel que la plupart des os du crâne ou l'omoplate.

**os^M long**
long bone

Os de forme allongée sur lequel sont attachés des muscles puissants, tel que les os des jambes et des bras.

**os^M court**
short bone

Os de forme plus ou moins cubique facilitant la flexibilité des articulations, tel que les os du poignet et de la cheville.

**os^M irrégulier**
irregular bone

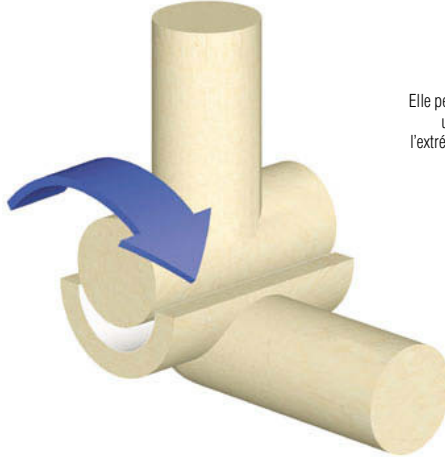
Os de forme et de taille variables, tel que les vertèbres et certains os du crâne ou du bassin.

types^M d'articulations^F synoviales
types of synovial joints

Articulations délimitées par une capsule fibreuse dont la membrane interne sécrète un liquide visqueux lubrifiant (synovie), assurant ainsi une grande mobilité.

articulation^F charnière
hinge joint

Elle permet la flexion et l'extension selon un axe unique. C'est notamment le cas du coude : l'extrémité arrondie de l'humérus tourne dans le creux du cubitus.



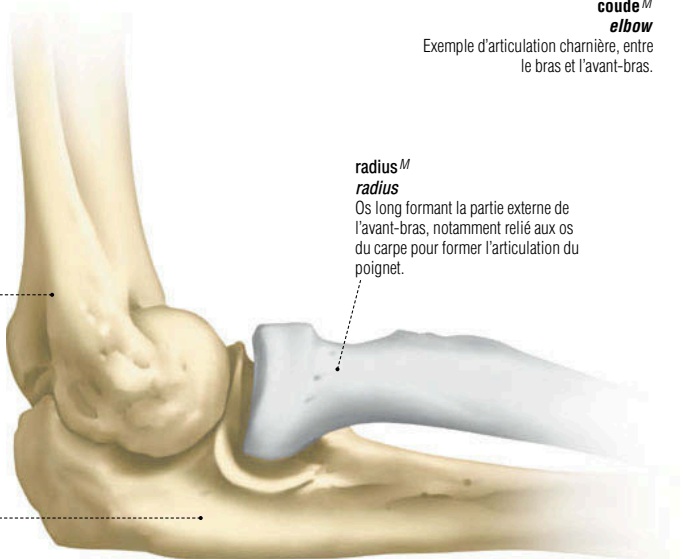
coude^M
elbow

Exemple d'articulation charnière, entre le bras et l'avant-bras.

humérus^M
humerus
 Os long du bras s'articulant avec l'omoplate pour former l'épaule ainsi qu'avec le radius et le cubitus pour former le coude.

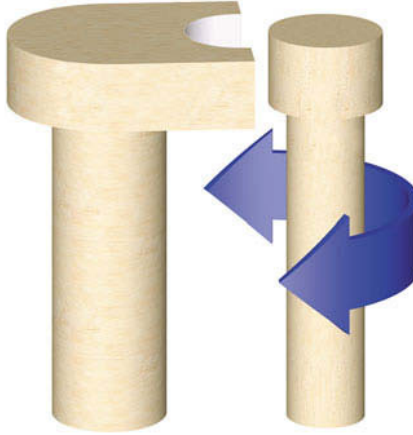
cubitus^M
ulna
 Os long formant la partie interne de l'avant-bras, s'articulant notamment avec l'humérus.

radius^M
radius
 Os long formant la partie externe de l'avant-bras, notamment relié aux os du carpe pour former l'articulation du poignet.



squelette^M**articulation^F pivot^M**
pivot joint

Elle permet la rotation autour d'un axe longitudinal : l'extrémité cylindrique d'un os s'emboîte dans un cylindre creux. C'est le cas du tibia et du péroné.

**jambe^F**
leg

Exemple d'articulation pivot, entre le péroné et le tibia.



tibia^M
tibia

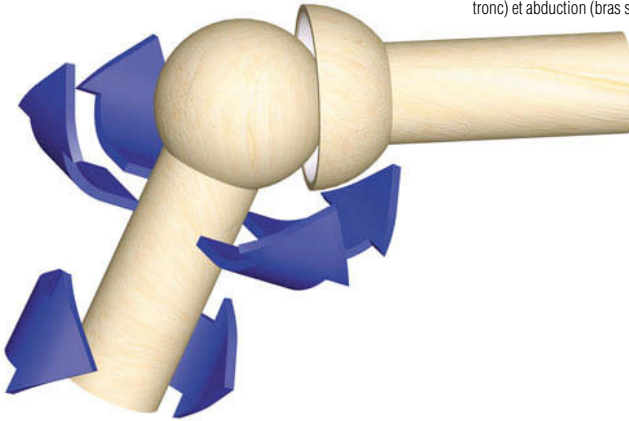
Os long formant la partie interne de la jambe, s'articulant notamment avec le péroné.

péroné^M
fibula

Os long formant la partie externe de la jambe, s'articulant notamment avec le tibia.

articulation^F sphérique
ball-and-socket joint

Elle autorise les mouvements selon trois axes, comme dans l'épaule : flexion et extension, rotation, adduction (bras se rapprochant du tronc) et abduction (bras s'éloignant du tronc).


épaule^F
shoulder

Exemple d'articulation sphérique, entre l'humérus et le thorax.

acromion^M
acromion

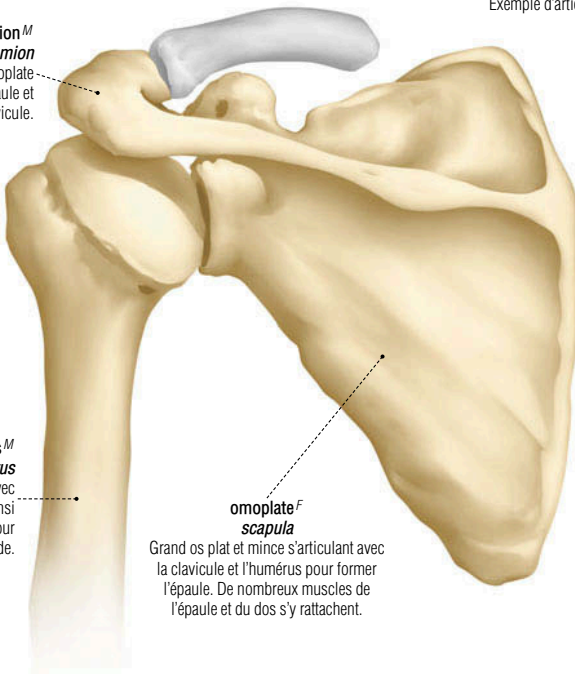
Prolongement de l'épine de l'omoplate formant la pointe de l'épaule et s'articulant avec la clavicule.

humérus^M
humerus

Os long du bras s'articulant avec l'omoplate pour former l'épaule ainsi qu'avec le radius et le cubitus pour former le coude.

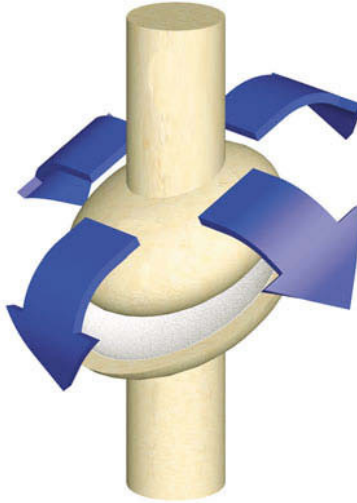
omoplate^F
scapula

Grand os plat et mince s'articulant avec la clavicule et l'humérus pour former l'épaule. De nombreux muscles de l'épaule et du dos s'y rattachent.



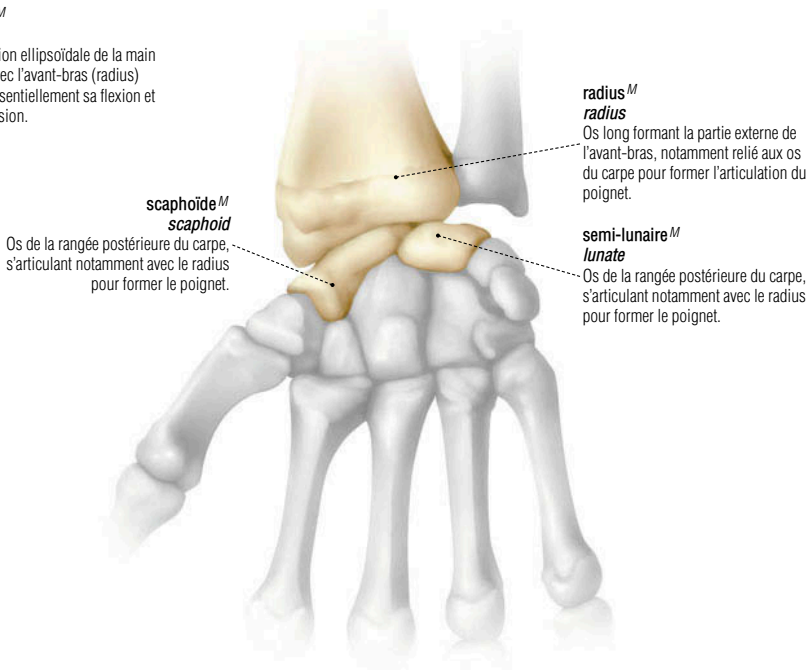
articulation^F ellipsoïdale
condyloid joint

Le poignet assure, par exemple, les mouvements de la main selon deux axes : flexion et extension, et inclinaisons latérales (vers le radius et le cubitus).



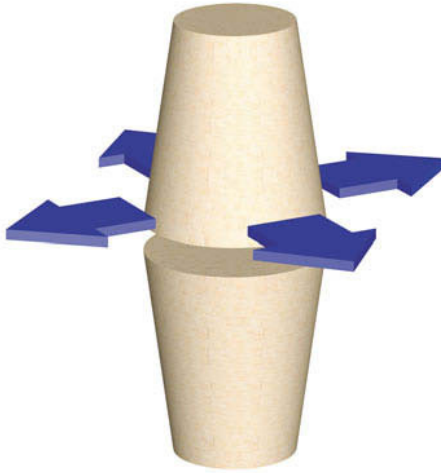
poignet^M
wrist

L'articulation ellipsoïdale de la main (carpe) avec l'avant-bras (radius) permet essentiellement sa flexion et son extension.



**articulation^F à glissement^M
gliding joint**

Les surfaces articulaires, plus ou moins planes, sont peu mobiles et n'assurent que des glissements de faible amplitude (vertèbres, certains os du carpe...).

**tarse^M
tarsus**

Des articulations à glissement assurent le déplacement de certains os du tarse.

**2^e cunéiforme^M
2nd cuneiform**

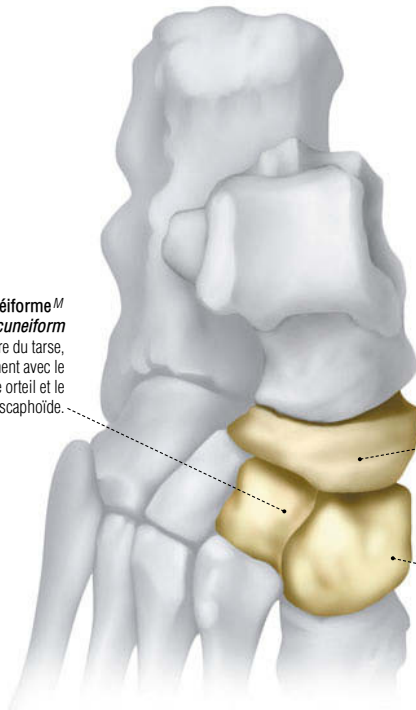
Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du deuxième orteil et le scaphoïde.

**scaphoïde^M
navicular**

Os de la rangée postérieure du tarse, s'articulant notamment avec l'astragale et les trois cunéiformes.

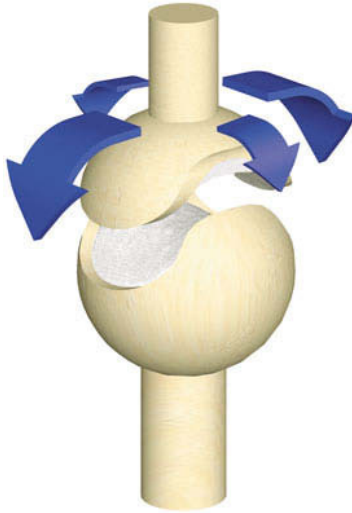
**1^{er} cunéiforme^M
1st cuneiform**

Os de la rangée antérieure du tarse, s'articulant notamment avec le métatarsien du gros orteil et le scaphoïde.

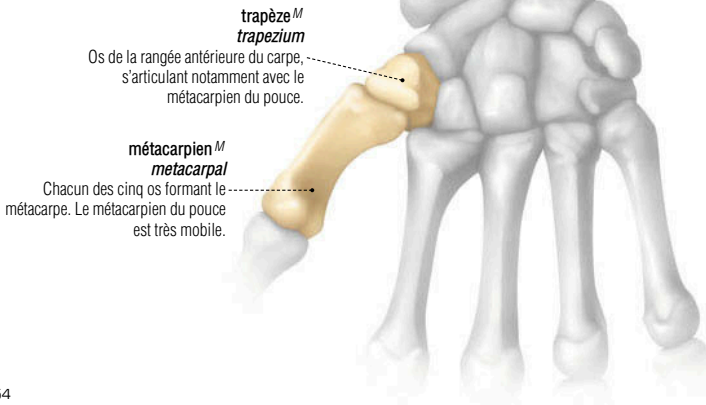


squelette^M**articulation^F en selle^F**
saddle joint

Elle ressemble à l'articulation ellipsoïdale, mais permet une plus grande amplitude de mouvement. Ce type d'articulation est peu fréquent.

**pouce^M**
thumb

Le pouce est un exemple d'articulation en selle.



Organes durs implantés dans les maxillaires et servant à la mastication des aliments. L'enfant en compte généralement 20 et l'adulte 32 (16 par maxillaire).

denture^F humaine
human denture

Ensemble des dents disposées symétriquement sur le bord des deux maxillaires qui comptent chacun quatre incisives, deux canines, quatre prémolaires et six molaires.

incisive^F centrale
central incisor

Chacune des deux incisives situées à la partie médiane du maxillaire.

incisives^F
incisors

Chacune des quatre dents aplaties et tranchantes de la partie antérieure du maxillaire, munies d'une seule racine et servant à couper les aliments.

incisive^F latérale
lateral incisor

Chacune des deux incisives du maxillaire situées entre les incisives centrales et les canines.

canine^F
canine

Dent pointue située entre les incisives et les prémolaires, munie d'une seule racine et servant à déchirer les aliments. Chaque maxillaire en compte deux.

prémolaires^F
premolars

Chacune des quatre dents situées entre les canines et les molaires, munies d'une ou deux racines et servant à broyer les aliments.

première prémolaire^F
first premolar

dent^F de sagesse^F
wisdom tooth

Troisième molaire qui apparaît vers l'âge de 20 ans et dont l'extraction est parfois nécessaire lorsqu'elle est mal positionnée. Chaque maxillaire en compte deux.

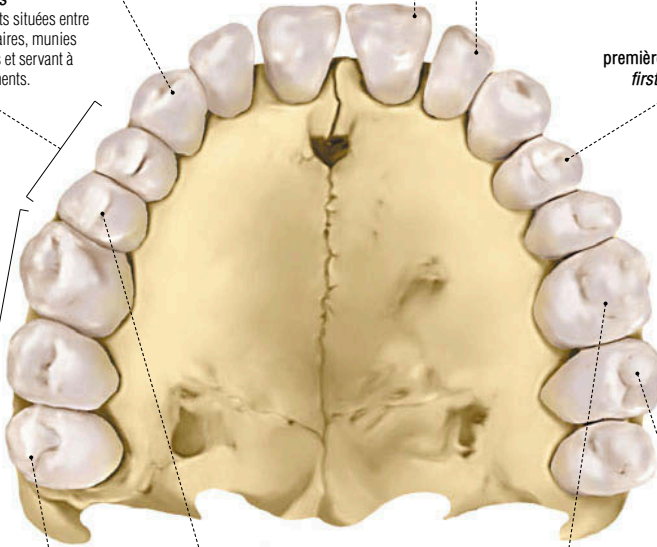
deuxième prémolaire^F
second premolar

première molaire^F
first molar

deuxième molaire^F
second molar

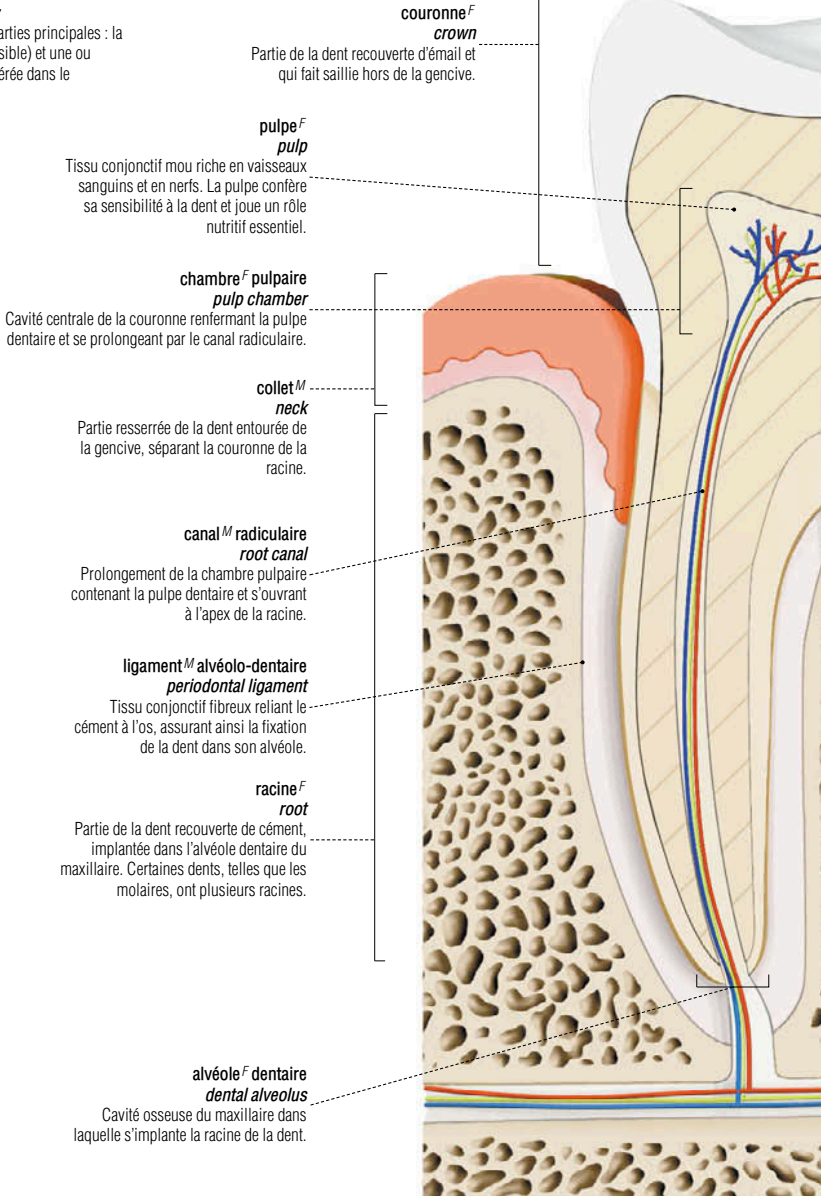
molaires^F
molars

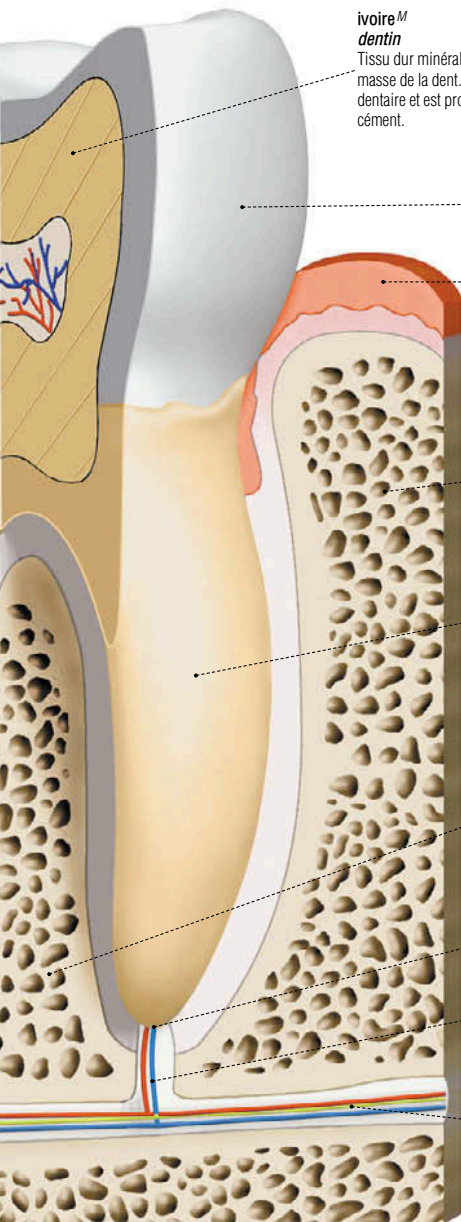
Chacune des six dents larges de la partie postérieure du maxillaire, munies de plusieurs racines et servant à broyer les aliments.



dents^F**coupe^F d'une molaire^F**
cross section of a molar

Les dents possèdent deux parties principales : la couronne (partie saillante visible) et une ou plusieurs racines (partie insérée dans le maxillaire).





ivoire^M
dentin

Tissu dur minéralisé constituant la masse de la dent. Il entoure la pulpe dentaire et est protégé par l'émail et le ciment.

émail^M
enamel

Tissu fortement minéralisé recouvrant et protégeant l'ivoire de la couronne. C'est le tissu le plus dur de l'organisme.

gencive^F
gum

Partie épaisse de la muqueuse buccale riche en vaisseaux et en nerfs, recouvrant le bord de l'alvéole dentaire et adhérant au collet.

os^M maxillaire
maxillary bone

Os de la mâchoire où s'insèrent les dents.

cément^M
cementum

Tissu dur minéralisé comparable à l'os, recouvrant et protégeant l'ivoire de la racine.

os^M alvéolaire
alveolar bone

Partie de l'os maxillaire entourant les alvéoles dentaires. La présence de cet os dépend de celle des dents : il se forme et disparaît avec elles.

apex^M
apex

Extrémité de la racine dentaire dont l'ouverture (foramen apical) permet le passage de vaisseaux sanguins et de nerfs.

foramen^M apical
apical foramen

Orifice étroit situé à l'extrémité de l'apex, permettant aux vaisseaux sanguins et aux nerfs de passer dans la dent.

réseau^M nerveux
plexus of nerves

Ensemble des vaisseaux sanguins et des nerfs intégrant la pulpe par le foramen apical pour nourrir la dent.

circulation^F sanguine | *blood circulation*

Propulsé par les contractions du cœur, le sang parcourt les vaisseaux sanguins du corps pour lui apporter oxygène et nutriments et le débarrasser des déchets.

principales artères^F
principal arteries

Les artères (à l'exception des artères pulmonaires) distribuent le sang oxygéné dans le corps.

artère^F sous-clavière
subclavian artery

Artère principale du membre supérieur, passant sous la clavicule et se prolongeant par l'artère axillaire. Elle irrigue également la partie inférieure du cou.

artère^F axillaire
axillary artery

Artère traversant le creux de l'aisselle et se prolongeant par l'artère brachiale. Elle permet également l'irrigation de la paroi thoracique et de l'épaule.

artère^F brachiale
brachial artery

Artère longeant l'humérus et irriguant les muscles fléchisseurs du bras, se divisant, au pli du coude, en artères radiale et cubitale.

artère^F iliaque commune
common iliac artery

Branche de l'aorte abdominale qui permet l'irrigation du bassin et des membres inférieurs, se divisant en artères iliaques interne et externe.

artère^F iliaque interne
internal iliac artery

Branche de l'artère iliaque commune irriguant le bassin, les organes génitaux et l'intérieur de la cuisse.

artère^F fémorale
femoral artery

Artère principale du membre inférieur, prolongeant l'artère iliaque externe et longeant le fémur.

artère^F tibiale antérieure
anterior tibial artery

Artère parcourant la face antérieure de la jambe et irriguant les muscles extenseurs. Elle se prolonge par l'artère dorsale du pied.

artère^F carotide primitive
common carotid artery

Branche de l'aorte irriguant la tête et la partie supérieure du cou, se divisant en artères carotides internes et externes.

arc^M de l'aorte^F
arch of aorta

Deuxième segment de l'aorte, donnant naissance aux artères irriguant la tête et les membres supérieurs. Il forme, avec l'aorte ascendante, la crosse de l'aorte.

artère^F pulmonaire
pulmonary artery

Artère acheminant du sang pauvre en oxygène et riche en gaz carbonique vers les poumons. C'est la seule artère qui transporte du sang pauvre en oxygène.

artère^F rénale
renal artery

Branche de l'aorte abdominale irriguant le rein.

artère^F mésentérique supérieure
superior mesenteric artery

Branche de l'aorte abdominale irriguant le côlon ascendant et la moitié du côlon transverse.

aorte^F abdominale
abdominal aorta

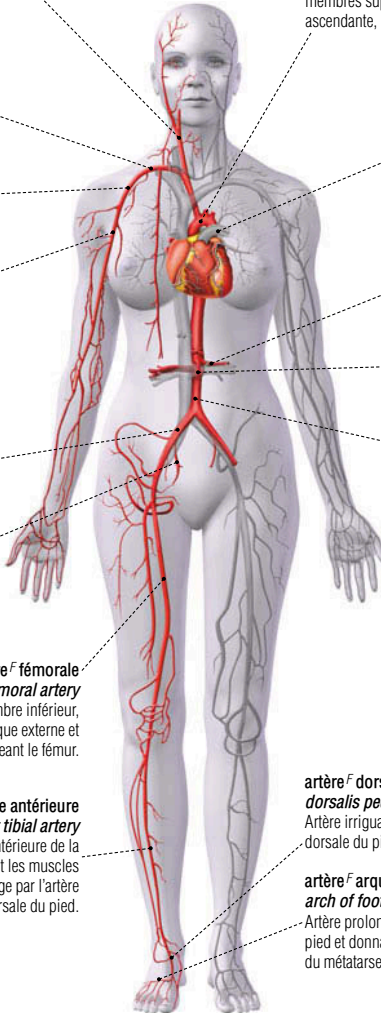
Quatrième segment de l'aorte irriguant l'ensemble des organes et des parois de l'abdomen. Elle donne naissance aux artères iliaques communes.

artère^F dorsale du pied^M
dorsalis pedis artery

Artère irriguant la cheville et la face dorsale du pied.

artère^F arquée
arch of foot artery

Artère prolongeant l'artère dorsale du pied et donnant naissance aux artères du métatarse.



principales veines^F principal veins

Les veines (à l'exception des veines pulmonaires) acheminent le sang désoxygéné vers le cœur.

veine^F cave supérieure *superior vena cava*

Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie supérieure du corps (au-dessus du diaphragme) à l'oreillette droite.

veine^F jugulaire externe *external jugular vein*

Veine ramenant le sang des parois crâniennes, des régions profondes du visage et des parois externes du cou à la veine sous-clavière.

veine^F pulmonaire *pulmonary vein*

Veine ramenant au cœur le sang oxygéné dans les poumons. Contrairement aux autres veines, les veines pulmonaires transportent du sang riche en oxygène.

veine^F cave inférieure *inferior vena cava*

Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie inférieure du corps (au-dessous du diaphragme) à l'oreillette droite. C'est la plus grosse veine de l'organisme.

veine^F mésentérique supérieure *superior mesenteric vein*

Veine collectant le sang d'une partie de l'intestin (intestin grêle, côlon droit). Elle participe à la formation de la veine porte.

veine^F rénale *renal vein*

Veine volumineuse collectant le sang du rein et se jetant dans la veine cave inférieure.

veine^F jugulaire interne *internal jugular vein*

Veine collectant le sang de l'encéphale, d'une partie du visage et du cou. C'est la plus volumineuse des veines du cou.

veine^F sous-clavière *subclavian vein*

Veine collectant le sang du bras ainsi que d'une partie du cou et de la face. Elle passe sous la clavicule et reçoit notamment la veine jugulaire externe.

veine^F axillaire *axillary vein*

Veine profonde traversant le creux de l'aisselle et aboutissant à la veine sous-clavière. Elle reçoit notamment les veines de l'épaule et du thorax.

veine^F céphalique *cephalic vein*

Veine superficielle de la face externe du bras se jetant dans la veine axillaire. Elle reçoit également les veines superficielles de l'épaule.

veine^F basilique *basilic vein*

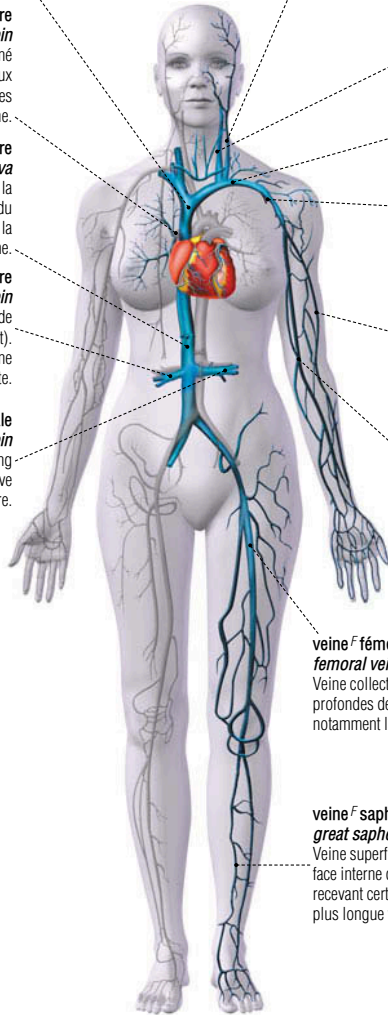
Veine volumineuse superficielle de la face interne du bras qui s'unit à la veine humérale dans le creux de l'aisselle pour former la veine axillaire.

veine^F fémorale *femoral vein*

Veine collectant le sang des structures profondes de la cuisse, recevant notamment la veine saphène interne.

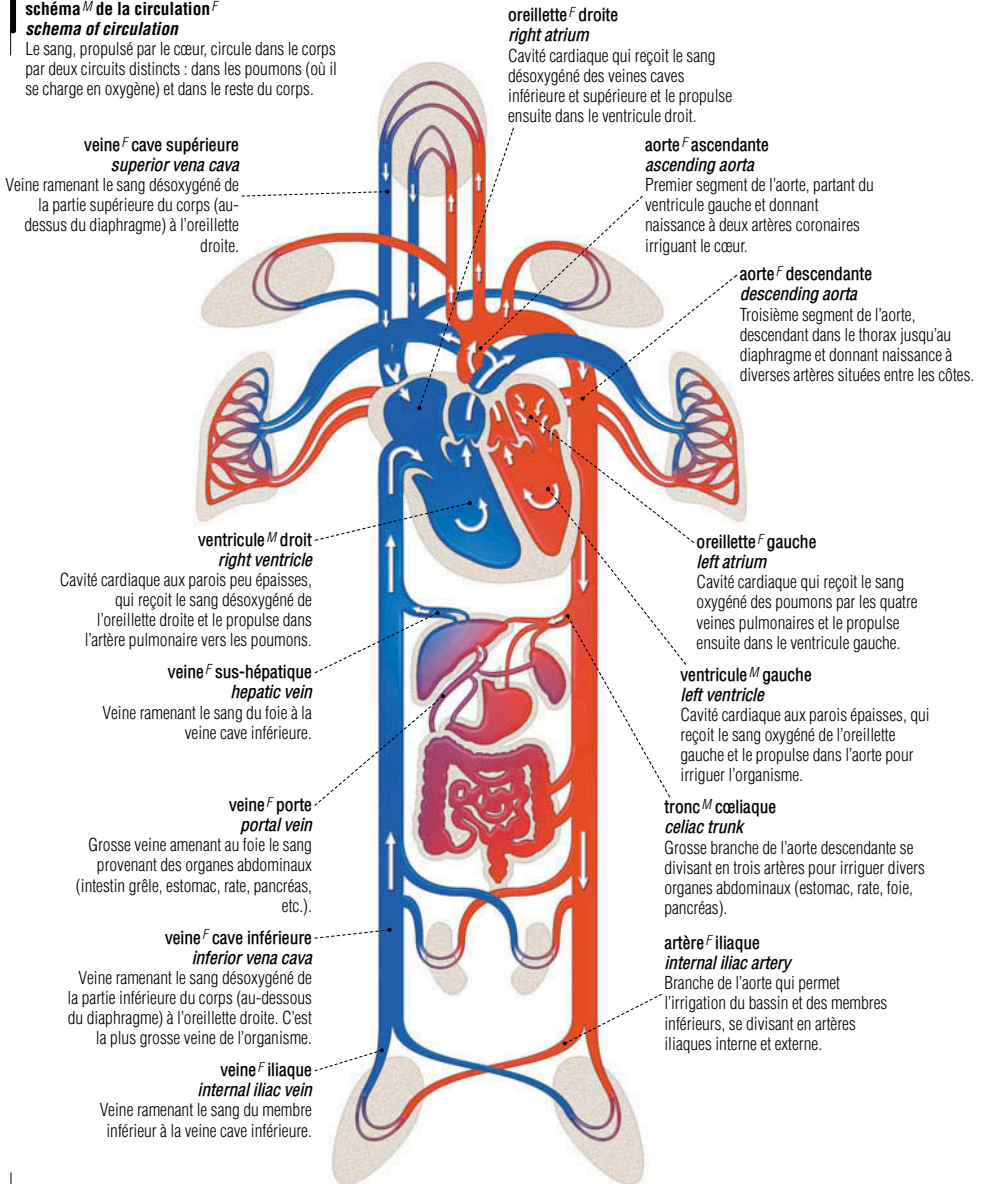
veine^F saphène interne *great saphenous vein*

Veine superficielle collectant le sang de la face interne de la jambe et de la cuisse et recevant certaines veines du pied. C'est la plus longue veine du corps.



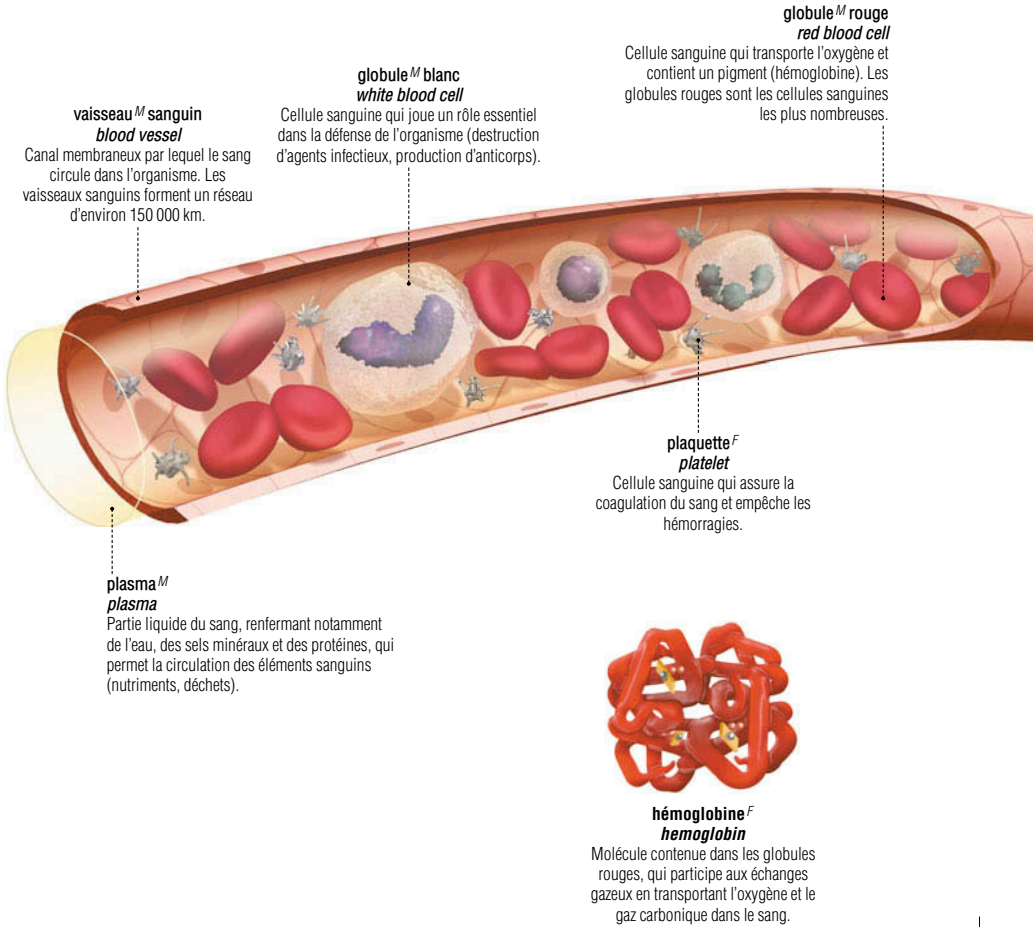
circulation^F sanguine**schéma^M de la circulation^F**
schema of circulation

Le sang, propulsé par le cœur, circule dans le corps par deux circuits distincts : dans les poumons (où il se charge en oxygène) et dans le reste du corps.



composition^F du sang^M
composition of the blood

Le sang se compose d'un liquide aqueux (plasma) où des éléments solides sont en suspension (globules, plaquettes). Il constitue 7 à 8 % du poids du corps.

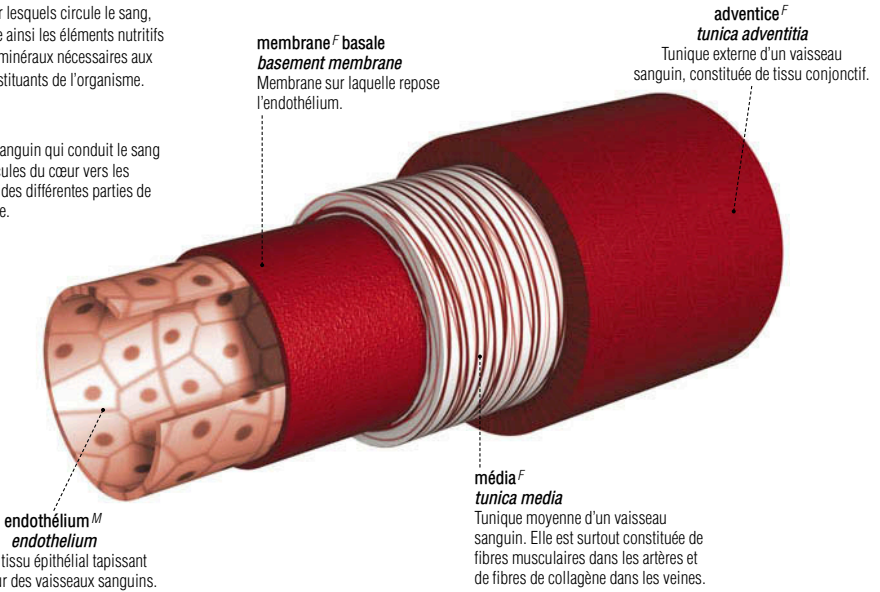


circulation^F sanguine**vaisseaux^M sanguins**
blood vessels

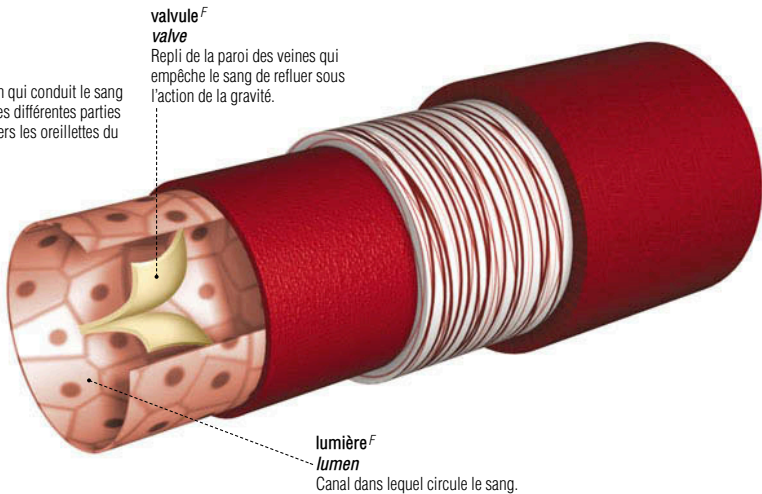
Canaux par lesquels circule le sang, qui apporte ainsi les éléments nutritifs et les sels minéraux nécessaires aux divers constituants de l'organisme.

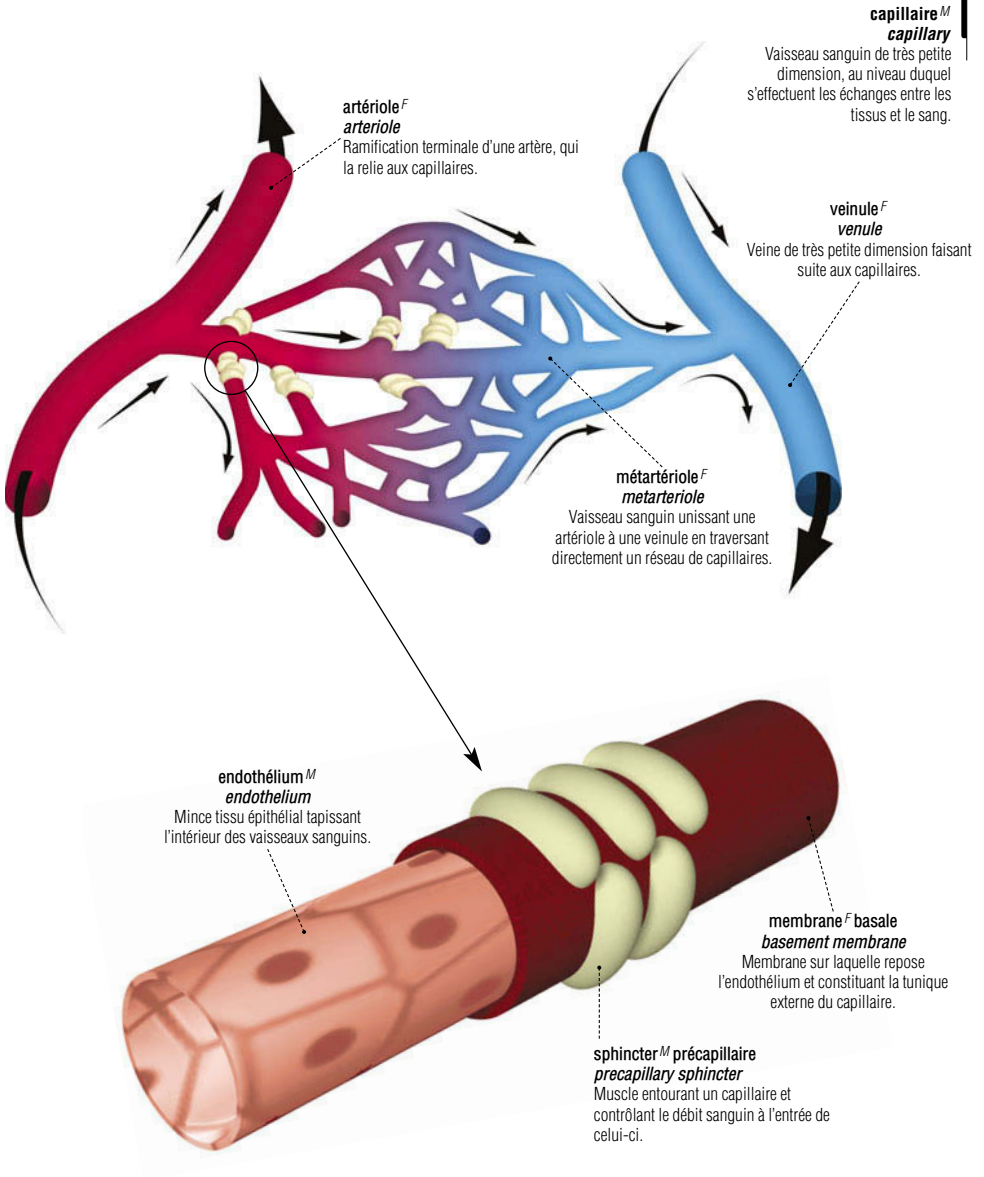
artère^F
artery

Vaisseau sanguin qui conduit le sang des ventricules du cœur vers les capillaires des différentes parties de l'organisme.

**veine^F**
vein

Vaisseau sanguin qui conduit le sang des capillaires des différentes parties de l'organisme vers les oreillettes du cœur.





circulation^F sanguine**cœur^M**
heart

Organe musculaire divisé en quatre cavités qui, par contractions régulières et rythmées, assure la circulation sanguine dans l'organisme.

sang^M oxygéné
oxygenated blood

Sang enrichi en oxygène dans les poumons, qui circule dans les artères à partir de la partie gauche du cœur pour distribuer oxygène et nutriments à l'organisme.

sang^M désoxygéné
deoxygenated blood

Sang vidé de son oxygène, qui est amené à la partie droite du cœur par les veines, avant d'être oxygéné de nouveau dans les poumons.

veine^F cave supérieure
superior vena cava

Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie supérieure du corps (au-dessus du diaphragme) à l'oreillette droite.

valvule^F pulmonaire
pulmonary valve

Repli membraneux constitué de trois parois, qui achemine le sang provenant du ventricule droit à l'artère pulmonaire et empêche son reflux.

veine^F pulmonaire droite
right pulmonary vein

Chacune des deux veines qui ramènent à l'oreillette gauche du cœur le sang oxygéné dans le poumon droit.

oreillette^F droite
right atrium

Cavité cardiaque qui reçoit le sang désoxygéné des veines caves inférieure et supérieure et le propulse ensuite dans le ventricule droit.

valvule^F tricuspide
tricuspid valve

Repli membraneux constitué de trois parois, qui achemine le sang provenant de l'oreillette droite au ventricule droit et empêche son reflux.

ventricule^M droit
right ventricle

Cavité cardiaque aux parois peu épaisses, qui reçoit le sang désoxygéné de l'oreillette droite et le propulse dans l'artère pulmonaire vers les poumons.

endocarde^M
endocardium

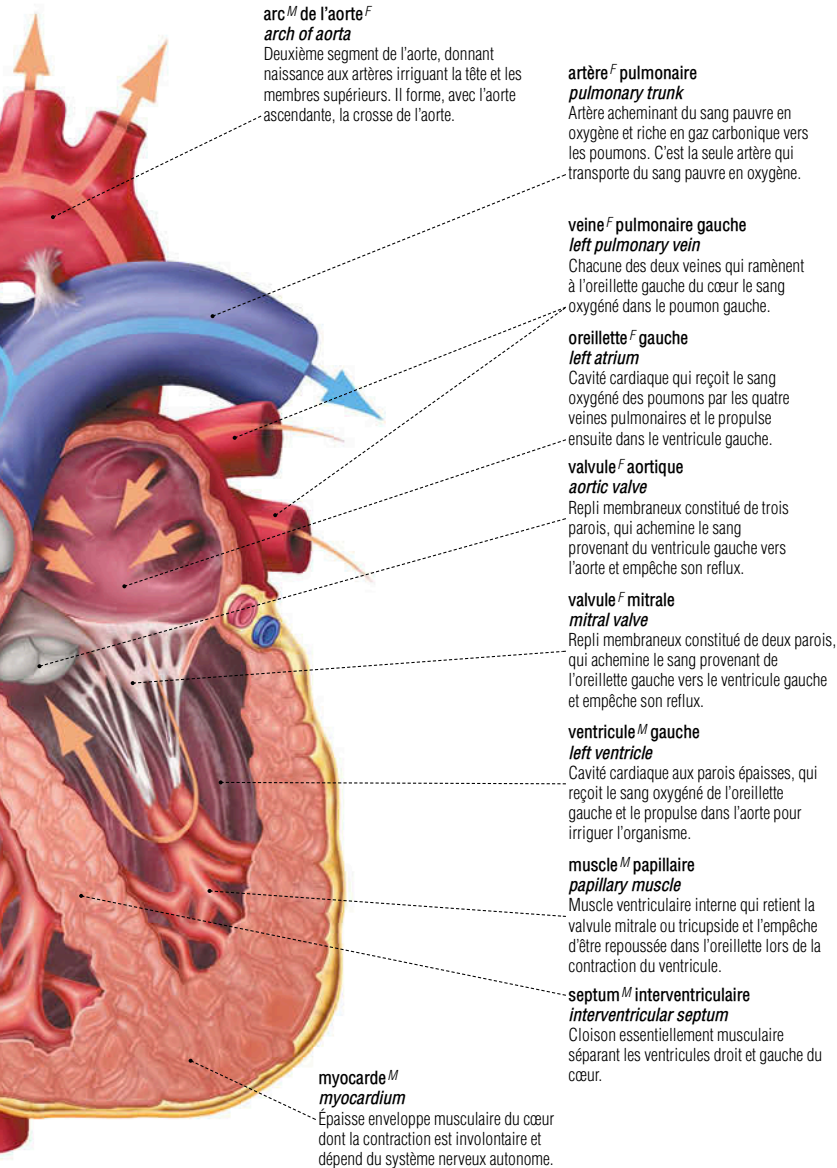
Enveloppe interne du cœur, lisse et fine, qui adhère au myocarde.

veine^F cave inférieure
inferior vena cava

Veine ramenant le sang désoxygéné de la partie inférieure du corps (au-dessous du diaphragme) à l'oreillette droite. C'est la plus grosse veine de l'organisme.

aorte^F
aorta

Artère principale du corps issue du ventricule gauche du cœur, faite de quatre segments, qui distribue le sang oxygéné dans tout le corps.



système^M immunitaire | *immune system*

Il défend l'organisme contre les agressions extérieures.

système^M lymphatique
lymphatic system

Il joue un rôle important dans l'immunité et assure le drainage des tissus.

canal^M lymphatique droit
right lymphatic duct

Vaisseau lymphatique qui déverse la lymphe provenant du quart supérieur droit du corps dans la veine sous-clavière droite.

canal^M thoracique
thoracic duct

Vaisseau lymphatique qui collecte la lymphe issue de la majorité de l'organisme et la déverse dans la veine sous-clavière gauche.

ganglion^M lymphatique
lymph node

Petit organe lymphoïde, situé sur le parcours d'un vaisseau lymphatique, qui filtre et nettoie la lymphe avant qu'elle soit rejetée dans la circulation sanguine.

amygdales^F
tonsils

Structures lymphoïdes (riches en globules blancs) qui contribuent à la protection des voies respiratoires en luttant contre les infections bactériennes.

thymus^M
thymus

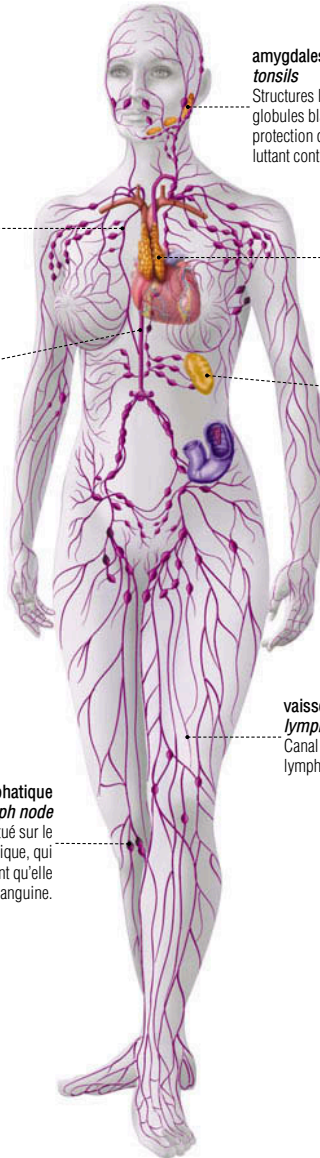
Glande qui est le siège de la maturation de certains globules blancs. Il est particulièrement actif chez l'enfant.

rate^M
spleen

Organe où sont détruites les impuretés du sang, qui est aussi le siège de la production de globules blancs et d'anticorps.

vaisseau^M lymphatique
lymphatic vessel

Canal membraneux par lequel la lymphe circule dans l'organisme.



ganglion^M lymphatique
lymph node

Petit organe situé sur le parcours d'un vaisseau lymphatique, qui filtre et nettoie la lymphe avant qu'elle soit rejetée dans la circulation sanguine.

centre^M germinatif
germinal center

Chacun des petits amas de globules blancs situés dans un ganglion lymphatique.

vaisseau^M lymphatique
lymphatic vessel

Canal membraneux par lequel la lymphe circule dans l'organisme.

capsule^F
capsule

Enveloppe du ganglion lymphatique.

vaisseau^M lymphatique
lymphatic vessel

Canal membraneux par lequel la lymphe circule dans l'organisme.

valvule^F
valve

Repli membraneux qui empêche le reflux de la lymphe.

lymphe^F
lymph

Liquide jaune clair translucide issu du liquide interstitiel qui s'accumule dans les tissus.

système^M immunitaire**rate^F**
spleen

Organe du système circulatoire où sont détruites les impuretés du sang.

pulpe^F rouge
red pulp

Tissu riche en globules rouges, où sont détruites les cellules sanguines usées.

pulpe^F blanche
white pulp

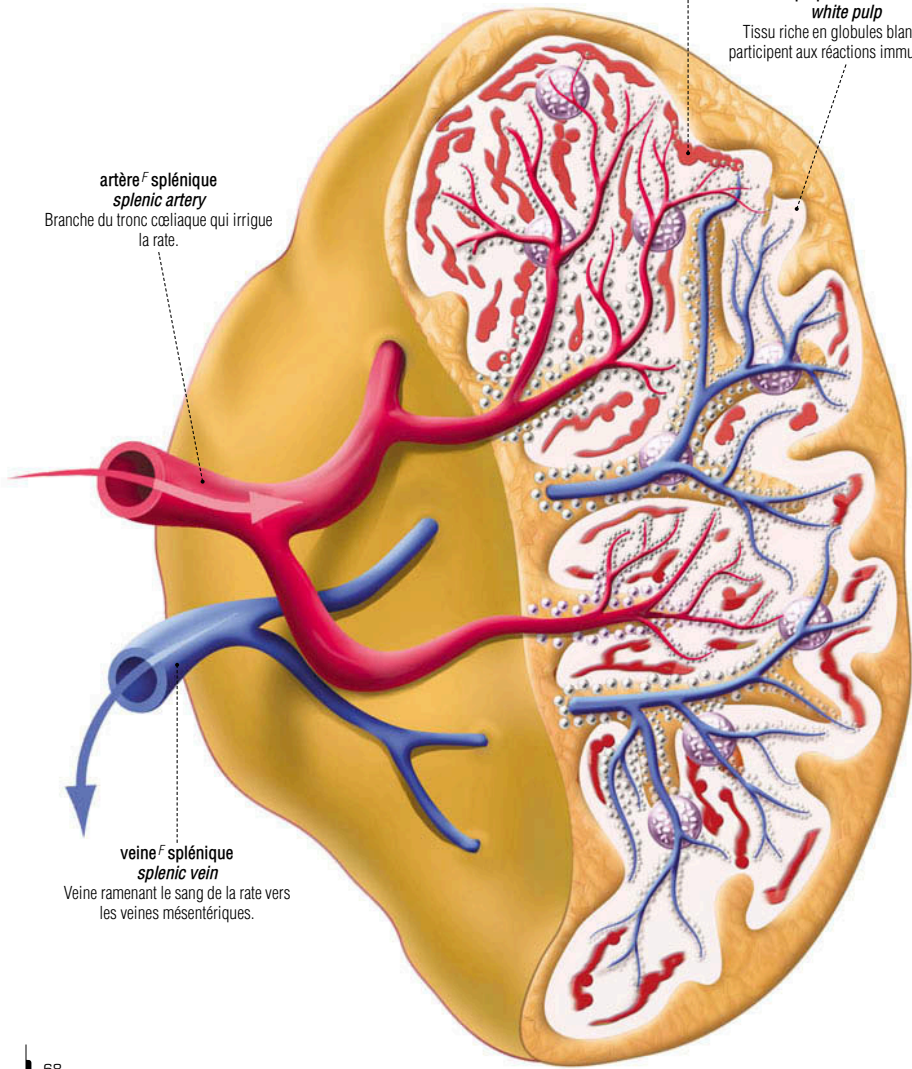
Tissu riche en globules blancs qui participent aux réactions immunitaires.

artère^F splénique
splenic artery

Branche du tronc cœliaque qui irrigue la rate.

veine^F splénique
splenic vein

Veine ramenant le sang de la rate vers les veines mésentériques.



Il est formé d'un ensemble de glandes et de cellules qui régulent certaines fonctions de l'organisme par l'intermédiaire de substances chimiques libérées dans le sang, les hormones.

hypothalamus^M**hypothalamus**

Ensemble de petites masses de matière grise, situé sous le thalamus. Il contrôle notamment les sécrétions hormonales de l'hypophyse.

hypophyse^F**pituitary gland**

Glande sécrétant une dizaine d'hormones qui agissent notamment sur la croissance, la lactation, la pression sanguine et la rétention d'urine.

glande^F thyroïde**thyroid gland**

Glande sécrétant les hormones thyroïdiennes, qui régulent notamment la croissance et le métabolisme.

thymus^M**thymus**

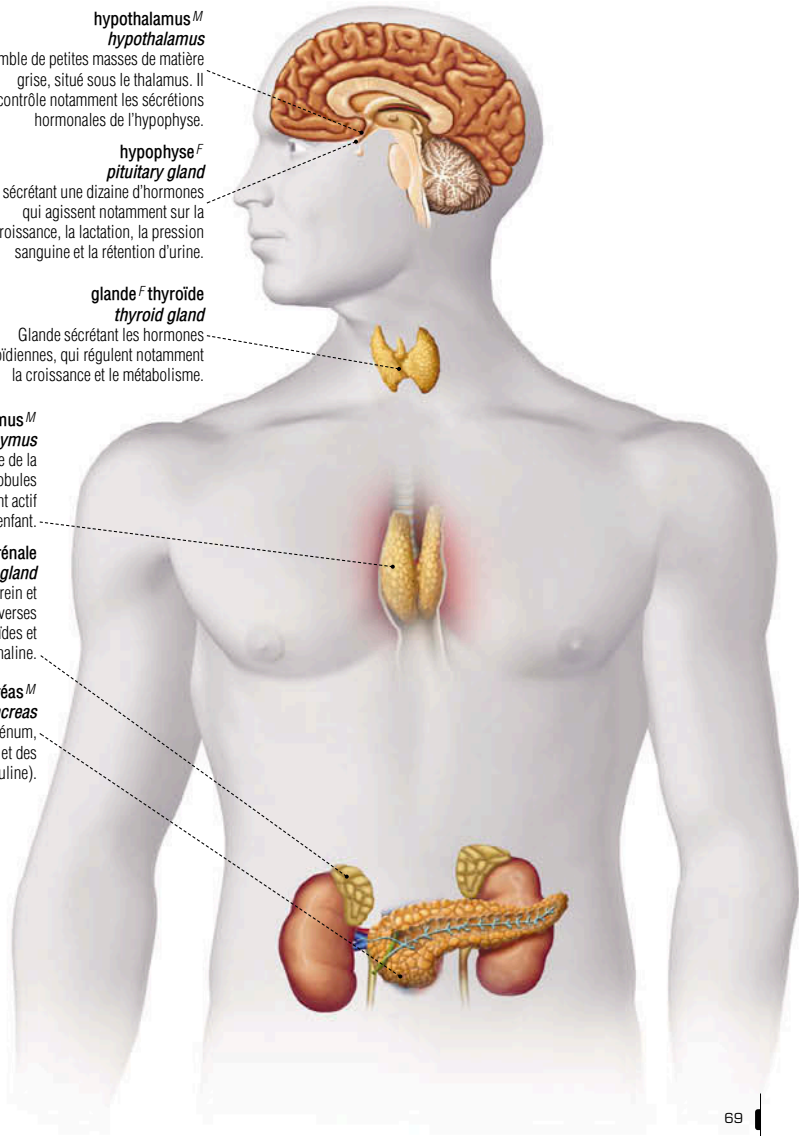
Glande qui est le siège de la maturation de certains globules blancs. Il est particulièrement actif chez l'enfant.

glande^F surrénale**suprarenal gland**

Organe situé au sommet du rein et assurant la sécrétion de diverses hormones de la famille des stéroïdes et de l'adrénaline.

pancréas^M**pancreas**

Glande digestive reliée au duodénum, produisant des sécrétions et des hormones (notamment l'insuline).

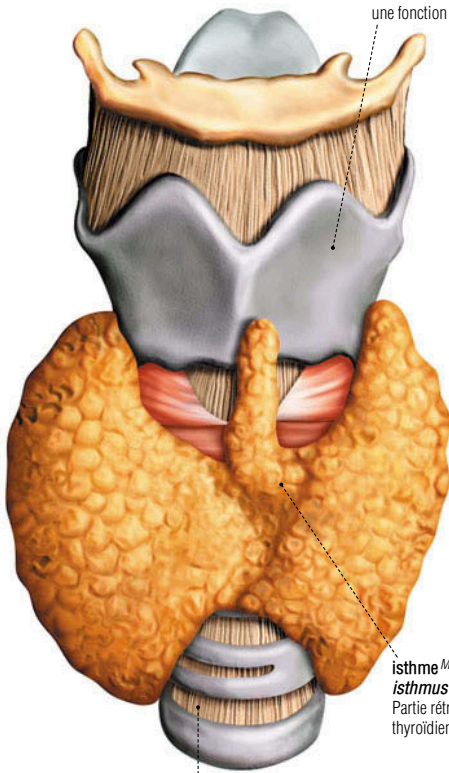


système^M endocrinien**glande^F thyroïde**
thyroid gland

Glande sécrétant les hormones thyroïdiennes, qui régulent notamment la croissance et le métabolisme.

vue^F antérieure
anterior view**larynx^M**
larynx

Conduit musculaire et cartilagineux situé à l'extrémité supérieure de la trachée, contenant les cordes vocales et ayant une fonction phonatoire et respiratoire.

vue^F postérieure
posterior view**trachée^F**
trachea

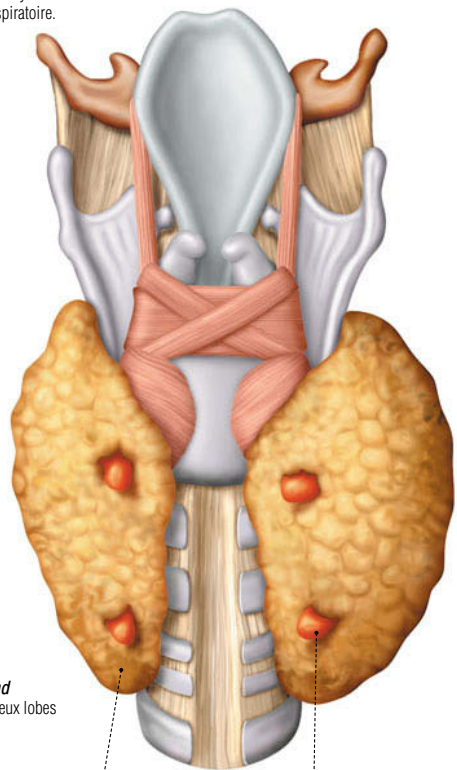
Canal musculaire et cartilagineux prolongeant le larynx. Il permet le passage de l'air.

isthme^M thyroïdien
isthmus of thyroid gland

Partie rétrécie reliant les deux lobes thyroïdiens.

lobe^M thyroïdien
lobe of thyroid gland

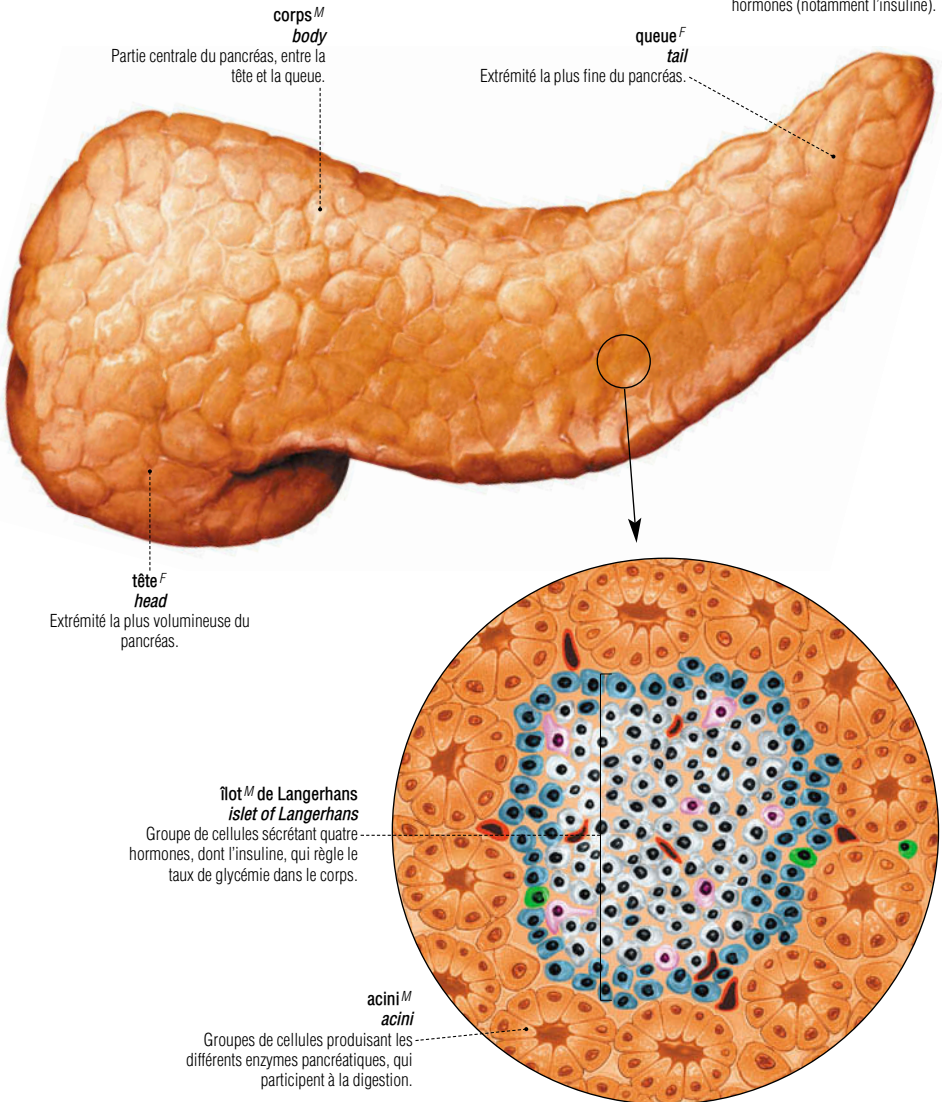
Chacune des deux parties principales de la glande thyroïde, situées de part et d'autre du larynx.

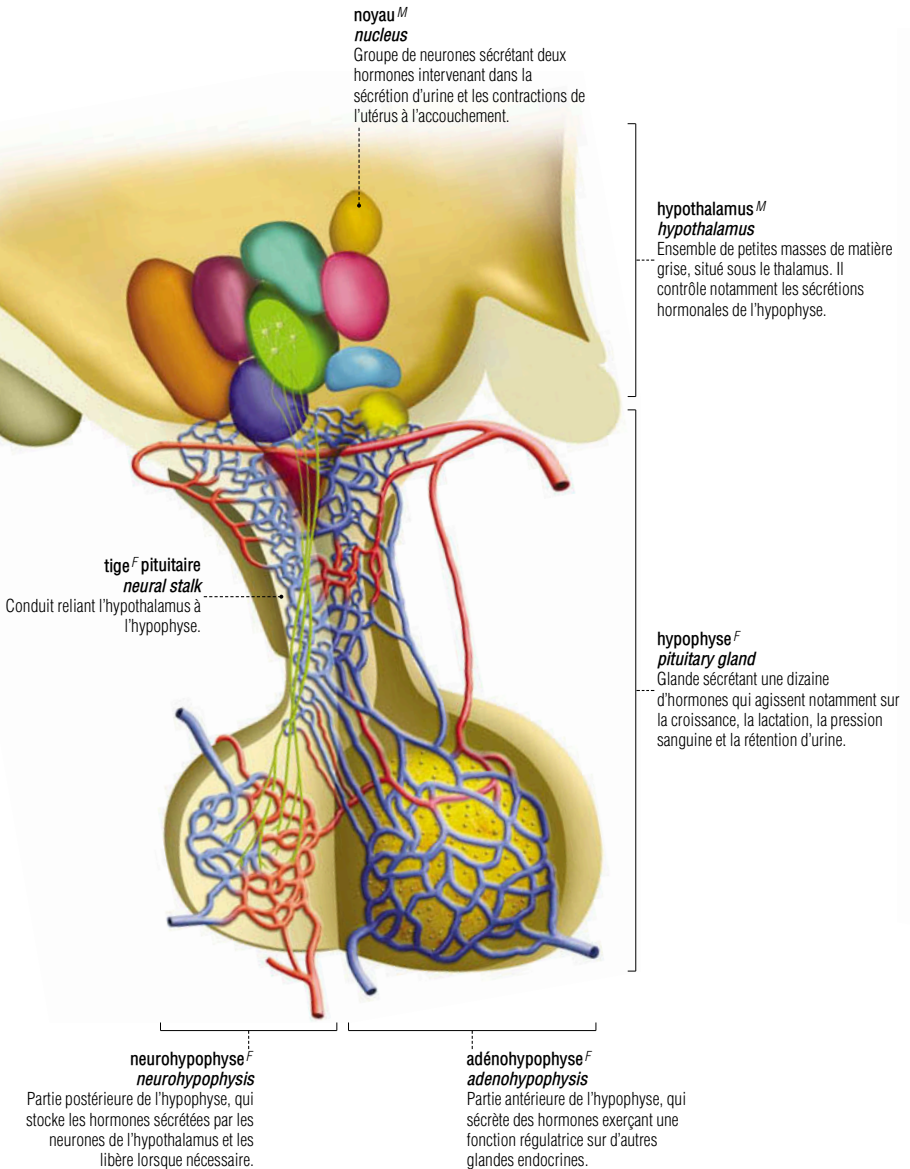
**glande^F parathyroïde**
parathyroid gland

Chacune des petites glandes de la face postérieure de la glande thyroïde. Elles sécrètent une hormone (parathormone) agissant sur le métabolisme du calcium.

pancréas^M
pancreas

Glande digestive reliée au duodénum, produisant des sécrétions et des hormones (notamment l'insuline).

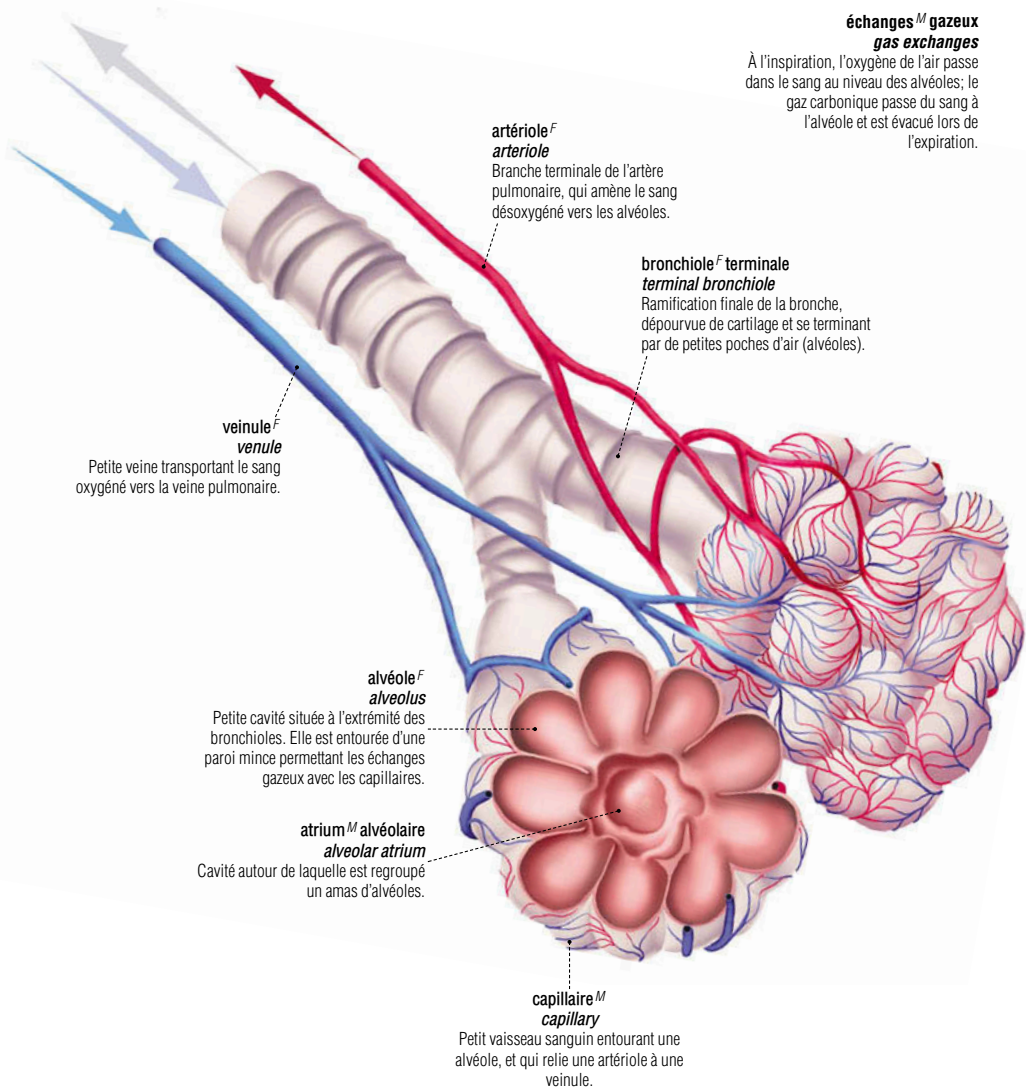




Il permet les échanges gazeux dans les poumons : il assure l'apport d'oxygène dans le sang par l'inspiration et l'élimination du gaz carbonique du sang par l'expiration.

échanges^M gazeux *gas exchanges*

À l'inspiration, l'oxygène de l'air passe dans le sang au niveau des alvéoles; le gaz carbonique passe du sang à l'alvéole et est évacué lors de l'expiration.



appareil^M respiratoire**poumons^M**
lungs

Organes respiratoires formés d'un tissu extensible, dans lesquels est acheminé l'air provenant des cavités nasales et buccales, assurant l'oxygénation du sang.

trachée^F
trachea

Canal musculaire et cartilagineux prolongeant le larynx et se divisant en deux bronches principales aboutissant chacune dans un poumon. Il permet le passage de l'air.

bronche^F principale
main bronchus

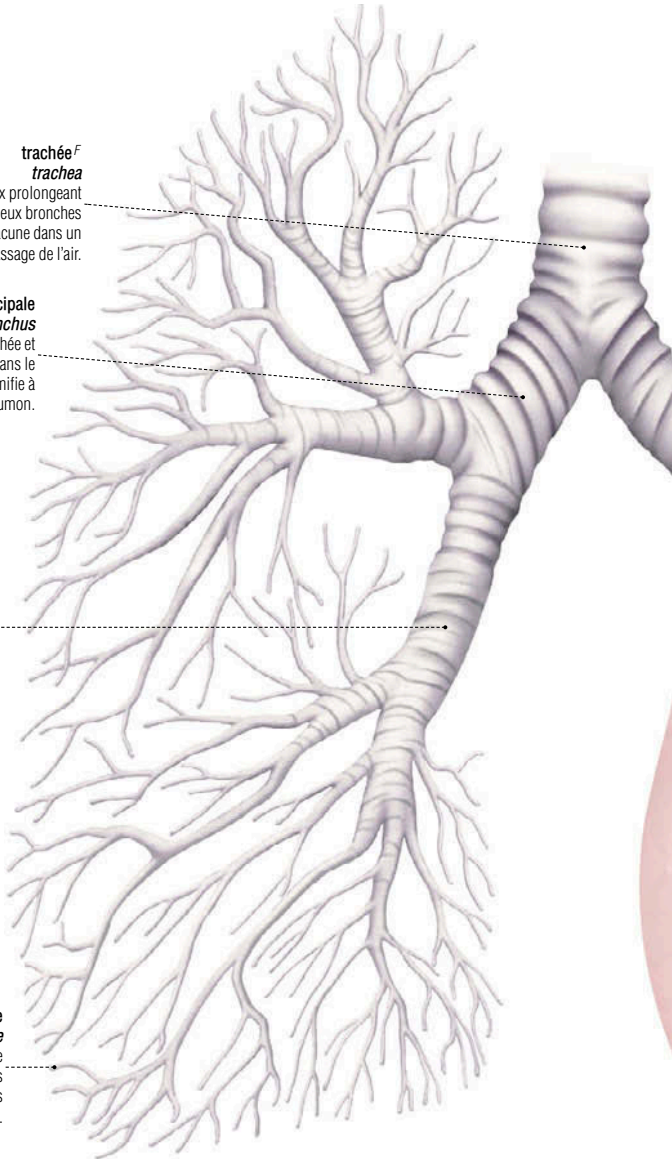
Conduit faisant suite à la trachée et permettant à l'air d'entrer dans le poumon et d'en ressortir. Il se ramifie à l'intérieur du poumon.

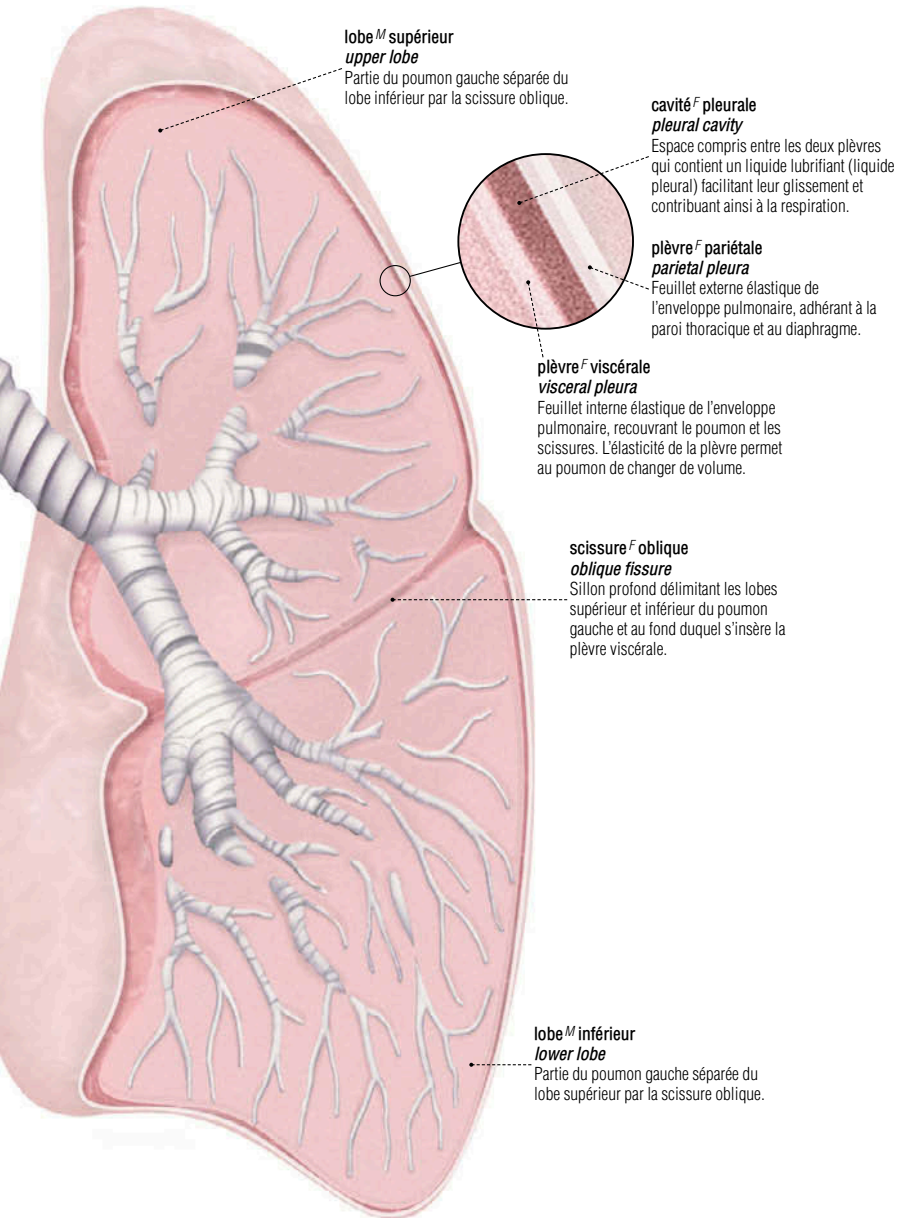
bronche^F lobaire
lobe bronchus

Ramification de la bronche principale, aboutissant dans un lobe pulmonaire et se divisant en bronches de plus en plus petites.

bronchiole^F terminale
terminal bronchiole

Ramification finale de la bronche, dépourvue de cartilage et se terminant par de petites poches d'air (alvéoles) où s'effectuent les échanges gazeux avec le sang.





appareil^M respiratoireprincipaux organes^M respiratoires
main respiratory organscavité^F nasale
nasal cavity

Lieu où est filtré et humidifié l'air inspiré par les narines. Elle joue aussi un rôle olfactif.

cavité^F buccale
oral cavity

Porte d'entrée secondaire de l'appareil respiratoire (effort physique, obstruction partielle du nez). Elle permet également l'ingestion d'aliments.

épiglotte^F
epiglottis

Lame cartilagineuse mobile qui assure la fermeture du larynx lors de l'ingestion d'aliments afin d'éviter qu'ils ne passent dans les voies respiratoires.

larynx^M
larynx

Conduit musculaire et cartilagineux situé à l'extrémité supérieure de la trachée, contenant les cordes vocales et ayant une fonction phonatoire et respiratoire.

corde^F vocale
vocal cord

Repli musculaire contribuant à la phonation : les cordes vocales se ferment et vibrent lorsque l'air est expulsé des poumons, produisant ainsi un son.

poumon^M droit
right lung

Organe respiratoire divisé en trois lobes, dans lequel le sang provenant de l'artère pulmonaire est débarrassé de son gaz carbonique et enrichi en oxygène.

lobe^M supérieur
upper lobe

Partie du poumon droit séparée du lobe moyen par une scissure horizontale et du lobe inférieur par une scissure oblique.

lobe^M moyen
middle lobe

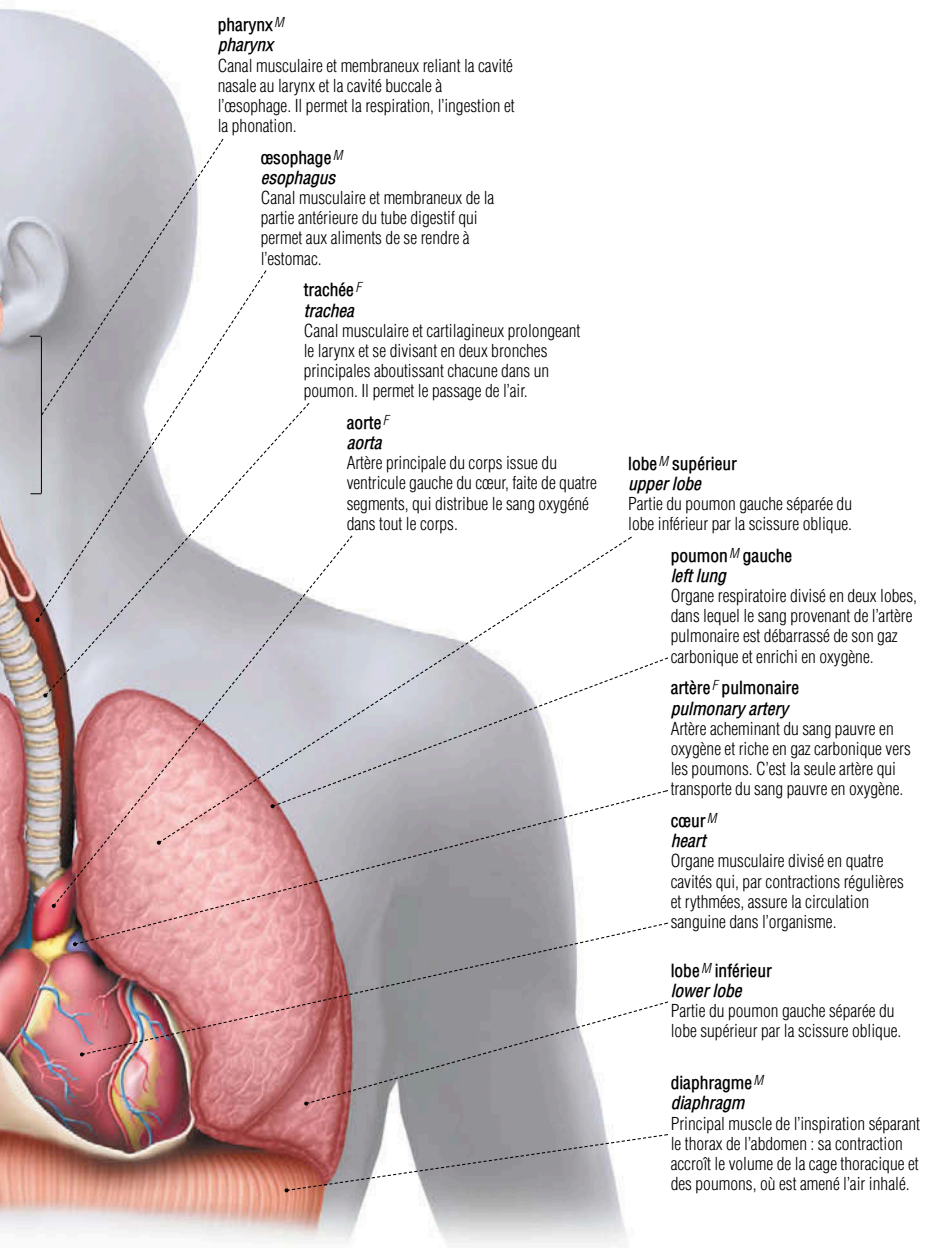
Partie du poumon droit séparée du lobe supérieur par une scissure horizontale et du lobe inférieur par une scissure oblique.

péricarde^M
pericardium

Enveloppe externe du cœur, formée d'un feuillet interne adhérent au myocarde et d'un feuillet externe fibreux et épais.

lobe^M inférieur
lower lobe

Partie du poumon droit séparée des lobes moyen et supérieur par une scissure oblique.



appareil^M respiratoire**larynx^M**
larynx

Conduit musculaire et cartilagineux situé à l'extrémité supérieure de la trachée, contenant les cordes vocales et ayant une fonction phonatoire et respiratoire.

épiglotte^F
epiglottis

Lame cartilagineuse mobile qui assure la fermeture du larynx lors de l'ingestion d'aliments afin d'éviter qu'ils ne passent dans les voies respiratoires.

os^M hyoïde
hyoid bone

Os soutenant le larynx, qui sert d'insertion à divers muscles de la langue, du pharynx et du larynx.

membrane^F thyrohyoïdienne
thyroid membrane

Membrane reliant le cartilage thyroïde à l'os hyoïde.

cartilage^M thyroïde
thyroid cartilage

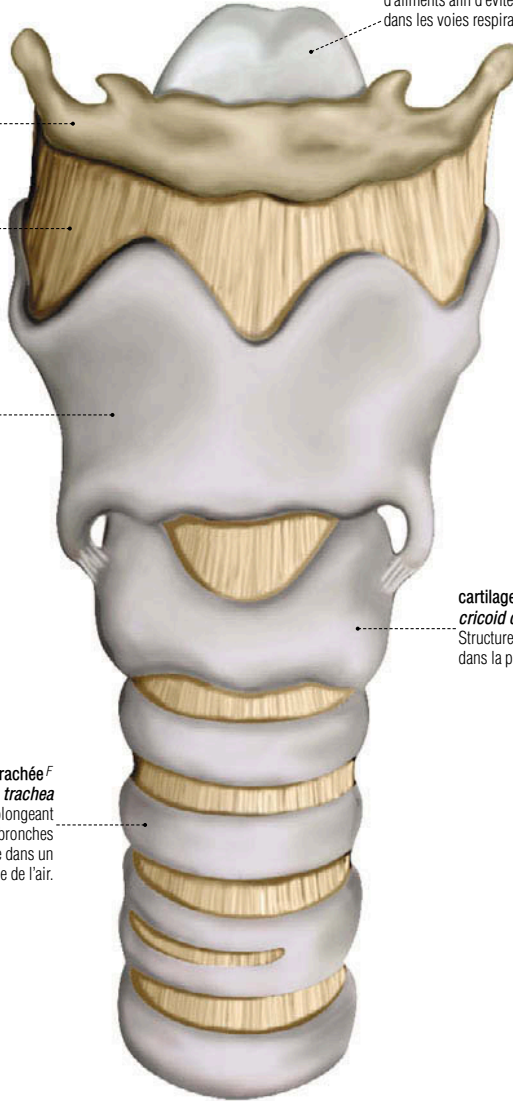
Structure formée de deux lames latérales dont la jonction forme une saillie très visible chez l'homme (pomme d'Adam).

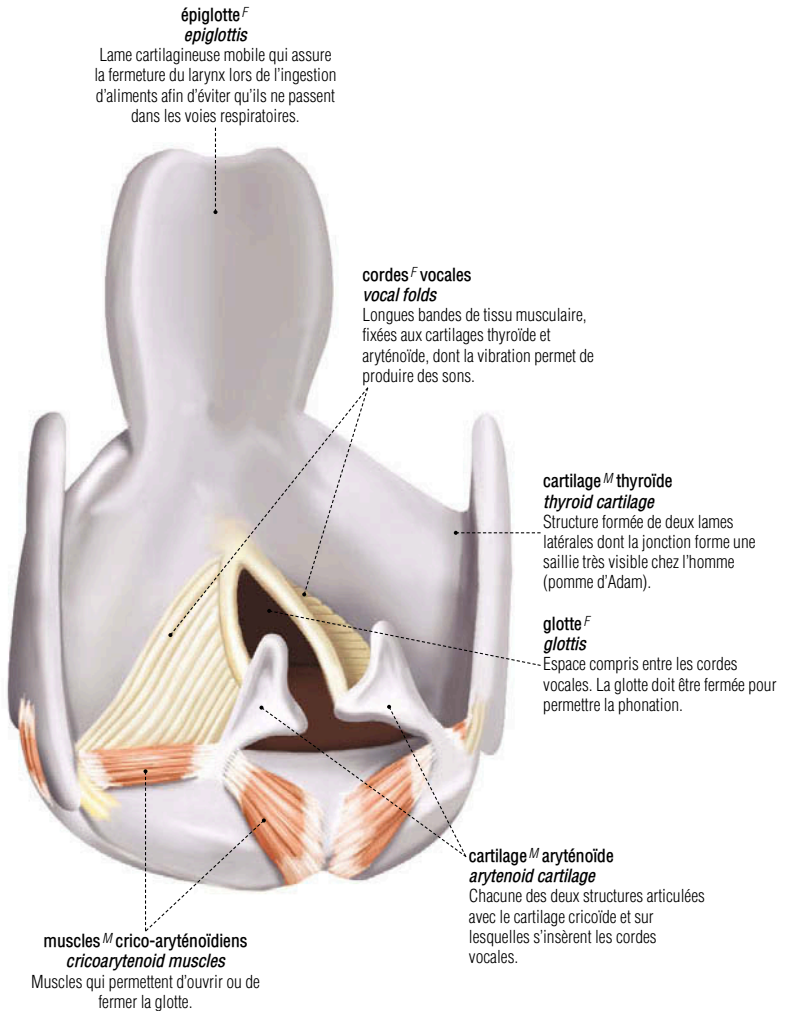
cartilage^M cricoïde
cricoid cartilage

Structure en forme d'anneau située dans la partie inférieure du larynx.

trachée^F
trachea

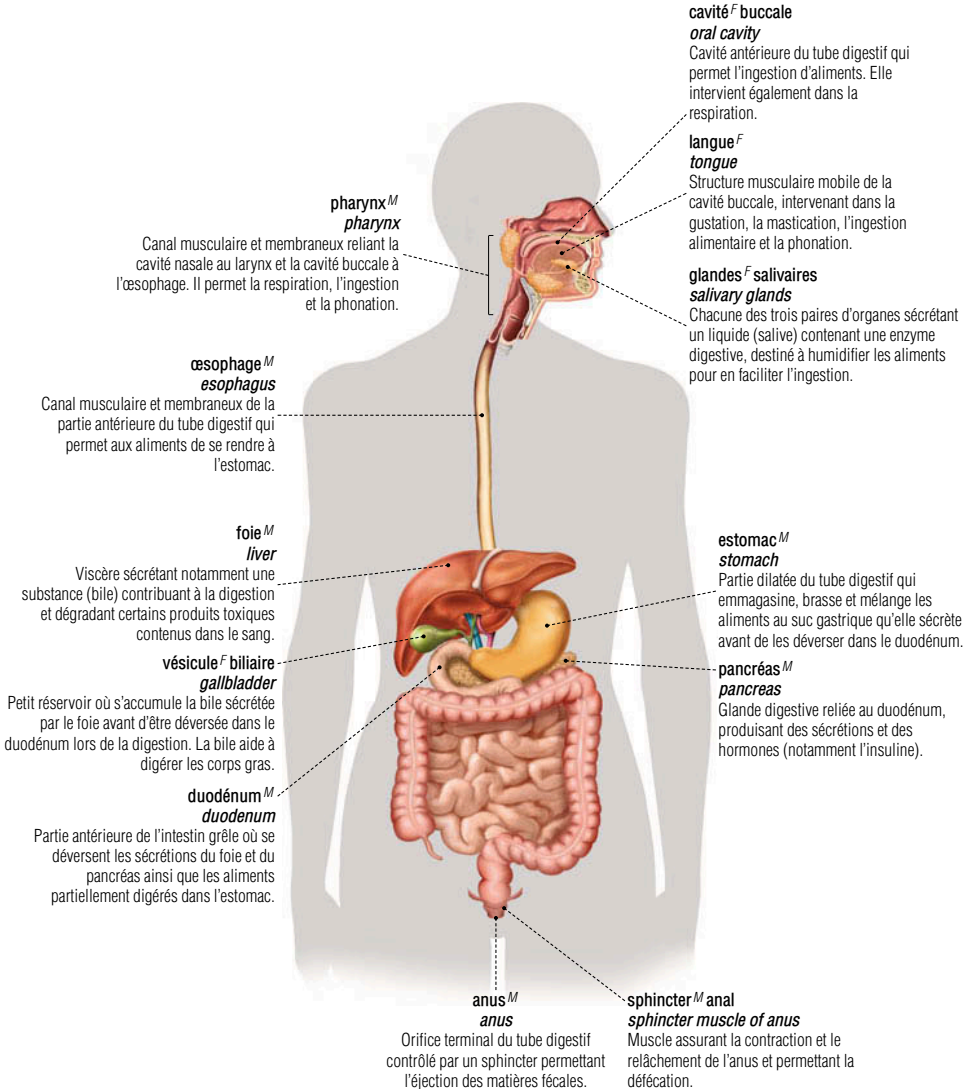
Canal musculaire et cartilagineux prolongeant le larynx et se divisant en deux bronches principales aboutissant chacune dans un poumon. Il permet le passage de l'air.





appareil^M digestif | *digestive system*

Formé de la bouche, du tube digestif et de glandes annexes, il assure la transformation des aliments ingérés pour les rendre assimilables par l'organisme.



intestin^M grêle
small intestine

Partie rétrécie du tube digestif (environ 6,5 m) située entre l'estomac et le cæcum, où s'opère une partie de la digestion et de l'absorption alimentaire.

jéjunum^M**jejunum**

Partie médiane de l'intestin grêle située entre le duodénum et l'iléon, qui assure la majeure partie de l'absorption des éléments nutritifs.

iléon^M**ileum**

Partie terminale de l'intestin grêle située entre le jéjunum et le cæcum.

gros intestin^M
large intestine

Dernière partie élargie du tube digestif (environ 1,5 m), où s'opèrent la partie finale de la digestion et l'élimination des déchets. On y distingue le côlon du rectum.

côlon^M descendant
descending colon

Troisième segment du côlon qui emmagasine les déchets avant leur expulsion.

côlon^M transverse
transverse colon

Deuxième segment du côlon (partie médiane du gros intestin). Le côlon droit (du côlon ascendant à la moitié du côlon transverse) permet surtout l'absorption d'eau.

côlon^M ascendant
ascending colon

Premier segment du côlon qui absorbe l'eau des résidus alimentaires avant de les excréter.

cæcum^M
cecum

Partie antérieure du gros intestin recevant les particules alimentaires provenant de l'iléon.

appendice^M vermiforme
vermiform appendix

Prolongement tubulaire du cæcum. Cet appendice est parfois le siège d'une inflammation aiguë, l'appendicite.

rectum^M
rectum

Partie terminale du gros intestin antérieure à l'anus.

côlon^M pelvien
sigmoid colon

Quatrième segment du côlon qui conduit les déchets vers le rectum.

appareil^M digestif**estomac^M**
stomach

Partie dilatée du tube digestif précédant l'intestin, destinée à recevoir les aliments pour les digérer.

œsophage^M
esophagus

Canal musculaire et membraneux de la partie antérieure du tube digestif qui permet aux aliments de se rendre à l'estomac.

péritoine^M
peritoneum

Membrane résistante recouvrant les parois internes et les organes de la cavité abdominale et qui en assure le maintien.

duodénum^M
duodenum

Partie antérieure de l'intestin grêle où se déversent les sécrétions du foie et du pancréas ainsi que les aliments partiellement digérés dans l'estomac.

pylore^M
pylorus

Orifice de sortie de l'estomac, qui contrôle, grâce à un sphincter, le passage des aliments partiellement digérés vers le duodénum.

muscles^M
muscles

Couches de muscles recouvrant la sous-muqueuse et dont la contraction assure le brassage des aliments dans l'estomac.

muqueuse^F
mucous membrane

Couche de revêtement interne de l'estomac, qui comprend de nombreuses cavités au fond desquelles se trouvent les glandes gastriques.

glandes^F gastriques
gastric glands

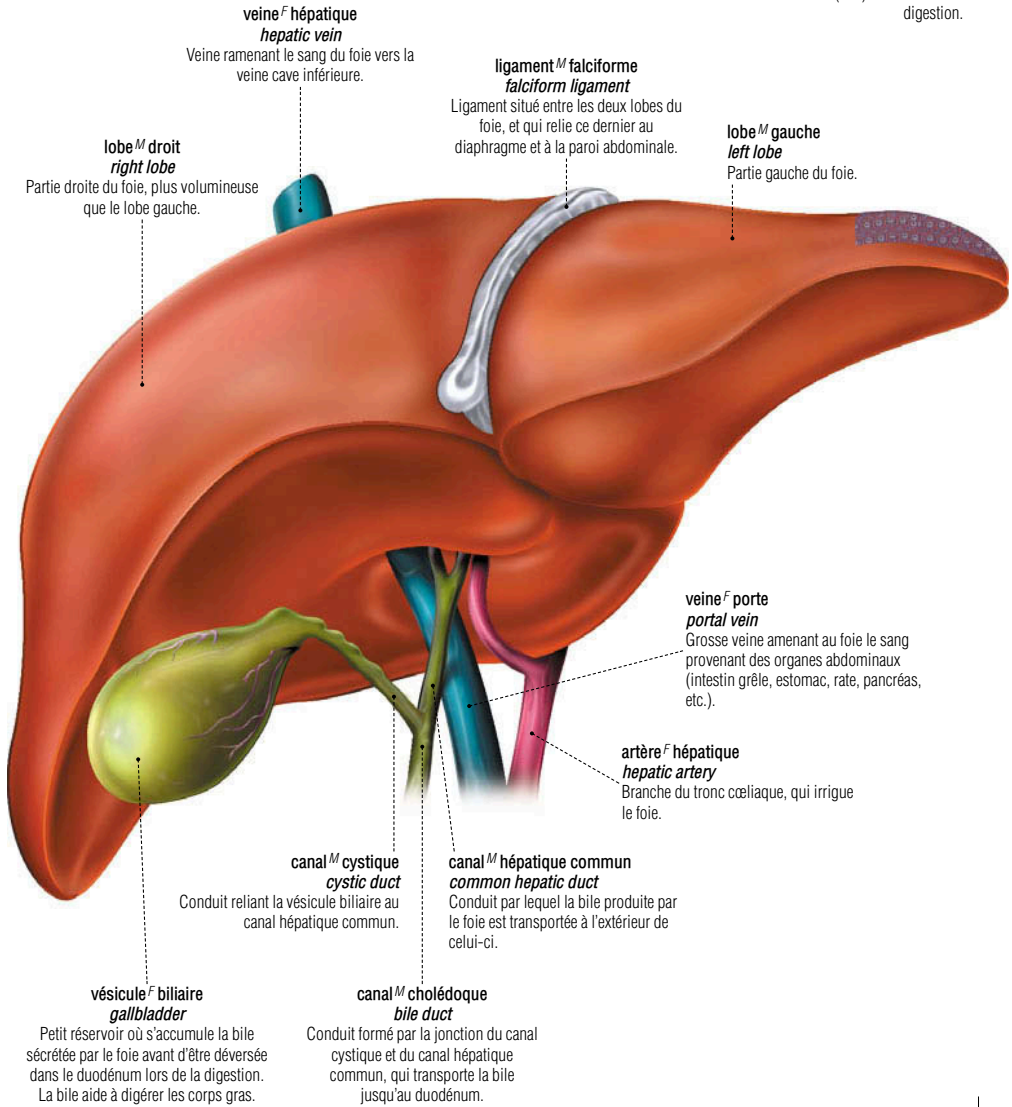
Glandes sécrétant les sucs gastriques, qui assurent la digestion des aliments.

sous-muqueuse^F
submucosa

Fine membrane située entre la muqueuse et les couches musculaires, qui contient de nombreux vaisseaux sanguins et lymphatiques.

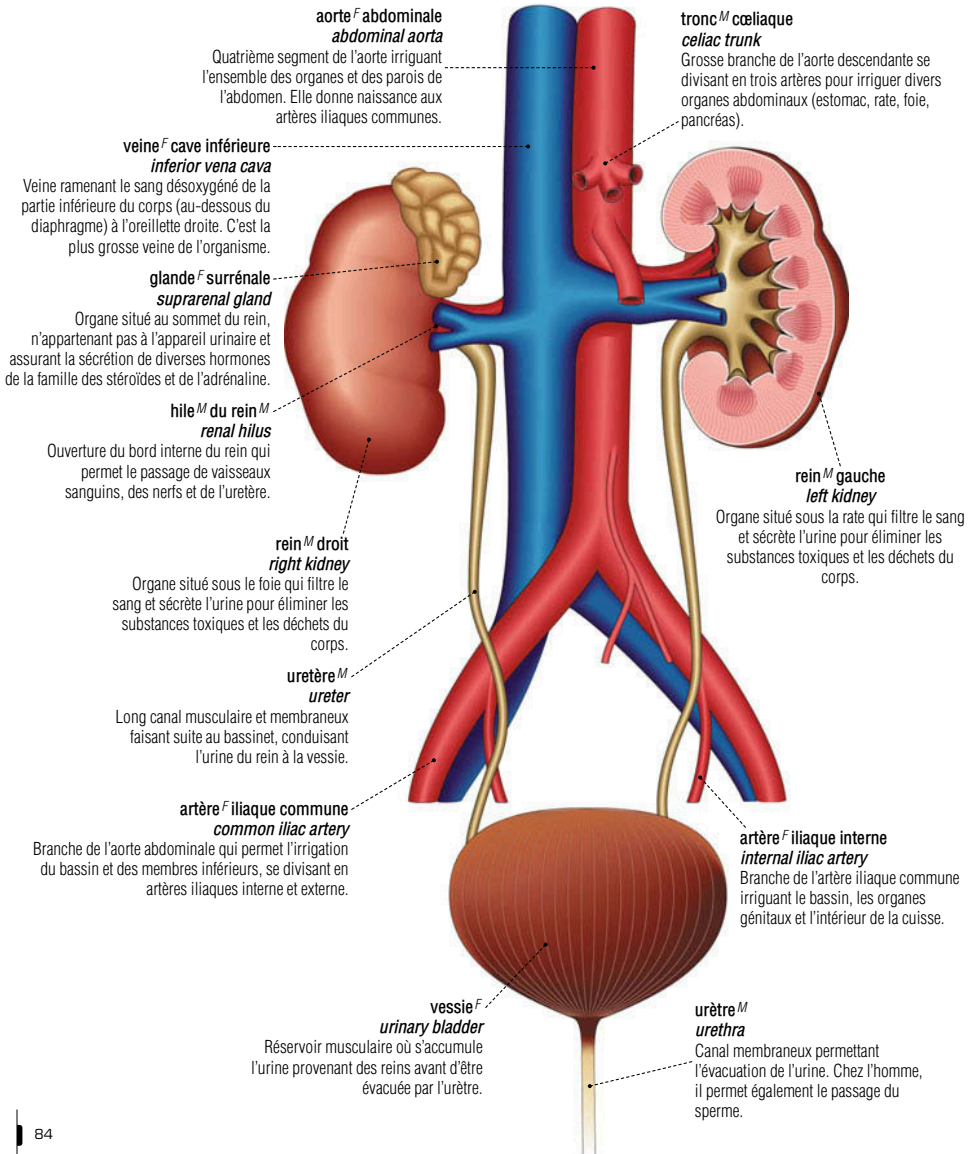
**foie^M
liver**

Viscère sécrétant notamment une substance (bile) contribuant à la digestion.



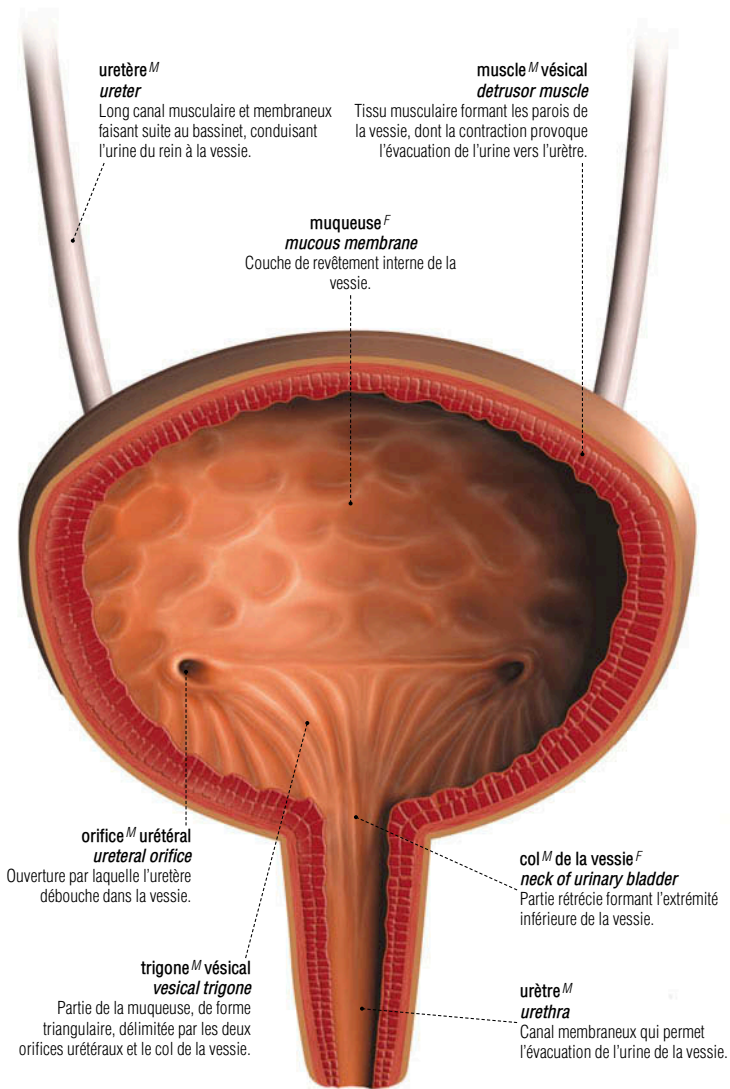
appareil^M urinaire | *urinary system*

Il assure, par la sécrétion et l'évacuation de l'urine, l'élimination des déchets de l'organisme ainsi que la régulation de la quantité d'eau et de sel du corps.



vessie^F**urinary bladder**

Réservoir musculaire où s'accumule l'urine provenant des reins avant d'être évacuée par l'urètre.



appareil^M urinaire**rein^M**
kidney

Organe sécrétant l'urine, permettant l'élimination des substances toxiques du corps.

substance^F corticale
cortex

Partie externe du tissu rénal s'insérant entre les pyramides de Malpighi et constituée de petites vésicules qui filtrent le sang et produisent l'urine.

substance^F médullaire
medulla

Partie interne du tissu rénal constituée de pyramides de Malpighi, structures coniques réunissant des canaux collecteurs urinaires.

artère^F rénale
renal artery

Branche de l'aorte abdominale irriguant le rein.

veine^F rénale
renal vein

Veine volumineuse collectant le sang du rein et se jetant dans la veine cave inférieure.

bassinets^M
renal pelvis

Partie élargie des voies excrétrices rénales résultant de la réunion des calices et se prolongeant par l'uretère.

grand calice^M
major calyx

Cavité excrétrice du rein formée par la réunion de plusieurs petits calices et s'ouvrant dans le bassinets.

uretère^M
ureter

Long canal musculaire et membraneux faisant suite au bassinets, conduisant l'urine du rein à la vessie.

capsule^F
capsule

Membrane fibreuse recouvrant le rein.

pyramide^F de Malpighi
renal pyramid

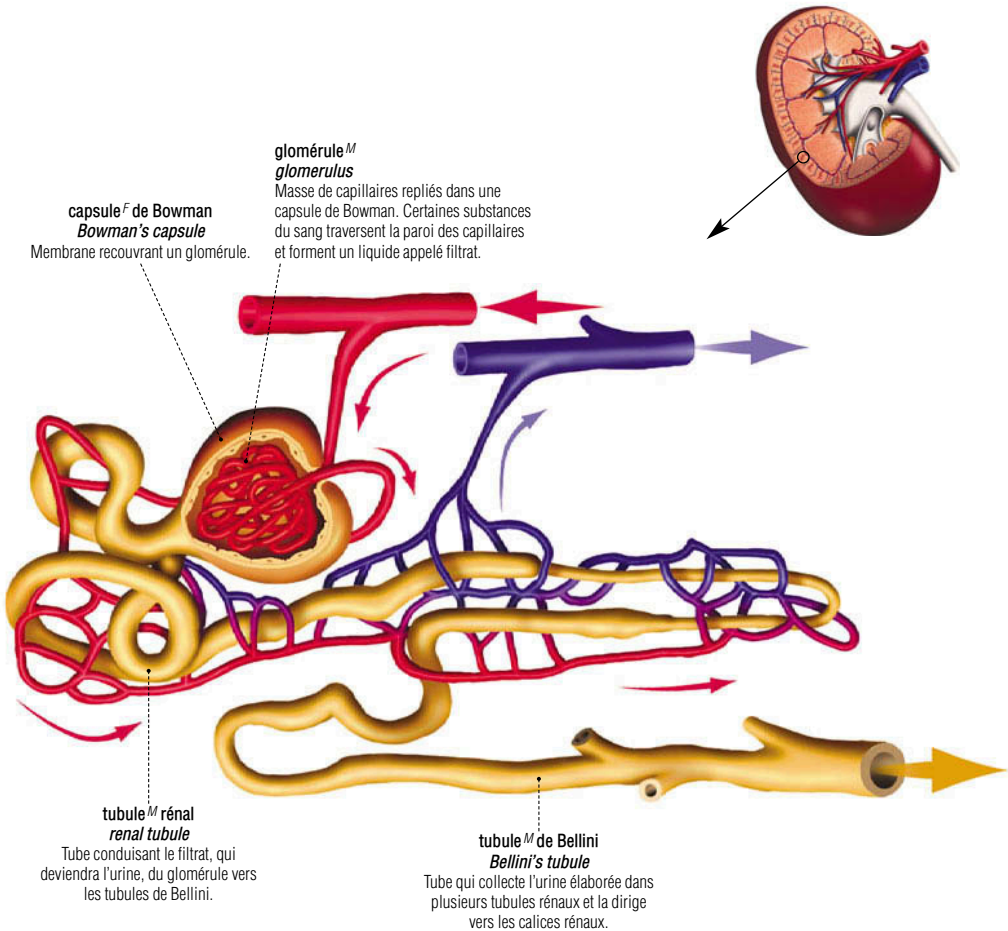
Structure conique réunissant des canaux collecteurs urinaires.

petit calice^M
minor calyx

Petite cavité excrétrice du rein collectant l'urine s'écoulant des papilles et s'ouvrant dans un grand calice.

néphron^M
nephron

Unité de filtration du sang et de sécrétion de l'urine. Le rein compte environ 1 million de néphrons.



système^M nerveux | *nervous system*

Il commande les mouvements des organes et des muscles, traite les messages sensoriels provenant du corps et assure l'activité psychique.

système^M nerveux périphérique
peripheral nervous system

Partie du système nerveux formée par l'ensemble des nerfs (43 paires) moteurs ou sensitifs reliant le système nerveux central à l'organisme.

plexus^M brachial
brachial plexus

Réseau formé par les quatre derniers nerfs cervicaux et le premier nerf dorsal, dont les branches assurent la motricité et la sensibilité du membre supérieur.

nerf^M médian
median nerve

Branche du plexus brachial innervant divers muscles de la partie antérieure de l'avant-bras et une partie de la main, où elle se divise en cinq rameaux.

nerf^M cubital
ulnar nerve

Branche du plexus brachial innervant notamment, avec le nerf médian, les muscles fléchisseurs de la main et des doigts.

nerf^M grand abdomino-génital
iliohypogastric nerve

Branche du plexus lombaire assurant l'innervation d'une partie de la paroi abdominale et des organes génitaux.

nerf^M sciatique poplitée externe
common peroneal nerve

Branche du nerf grand sciatique, innervant notamment les muscles des parties antérieure et externe de la jambe.

nerf^M musculo-cutané
superficial peroneal nerve

Branche du nerf sciatique poplitée externe, innervant notamment la partie externe de la jambe, dont les muscles péroniers latéraux, et le dos du pied.

plexus^M lombaire
lumbar plexus

Réseau formé par les quatre premiers nerfs lombaires, dont les six branches assurent la motricité et la sensibilité du membre inférieur.

nerf^M obturateur
obturator nerve

Branche du plexus lombaire, innervant notamment la partie interne de la cuisse, dont les muscles adducteurs.

nerf^M crural
femoral nerve

Branche volumineuse du plexus lombaire assurant notamment l'innervation des muscles fléchisseurs de la cuisse et extenseurs de la jambe.

plexus^M sacré
sacral plexus

Réseau formé par plusieurs nerfs, dont les branches assurent la motricité et la sensibilité de la fesse et d'une partie de la cuisse.

nerf^M grand sciatique
sciatic nerve

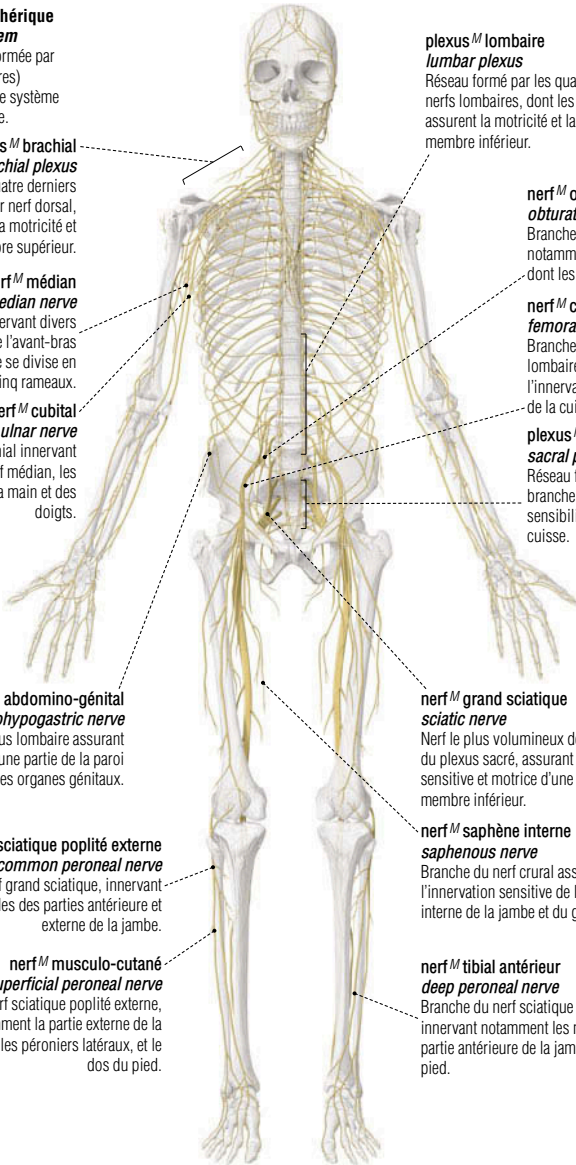
Nerf le plus volumineux de l'organisme, issu du plexus sacré, assurant l'innervation sensitive et motrice d'une grande partie du membre inférieur.

nerf^M saphène interne
saphenous nerve

Branche du nerf crural assurant l'innervation sensitive de la face interne de la jambe et du genou.

nerf^M tibial antérieur
deep peroneal nerve

Branche du nerf sciatique poplitée externe, innervant notamment les muscles de la partie antérieure de la jambe et le dos du pied.



nerfs^M crâniens
cranial nerves

Chacune des 12 paires de nerfs reliées au cerveau, innervant la tête et le cou et assurant une fonction motrice ou sensitive.

nerf^M circonflexe
axillary nerve

Branche du plexus brachial innervant notamment les muscles deltoïde et petit rond. Il assure également la sensibilité de l'articulation de l'épaule.

nerf^M radial
radial nerve

Branche du plexus brachial innervant notamment les muscles extenseurs du membre supérieur et des doigts.

nerf^M intercostal
intercostal nerve

Nerf assurant l'innervation motrice et sensitive des muscles situés entre les côtes ainsi que d'une partie du diaphragme et de la paroi abdominale.

nerf^M fessier
gluteal nerve

Les nerfs fessiers inférieur (issu du nerf petit sciatique) et supérieur (branche du plexus sacré) innervent les muscles grand, moyen et petit fessiers.

nerf^M digital
digital nerve

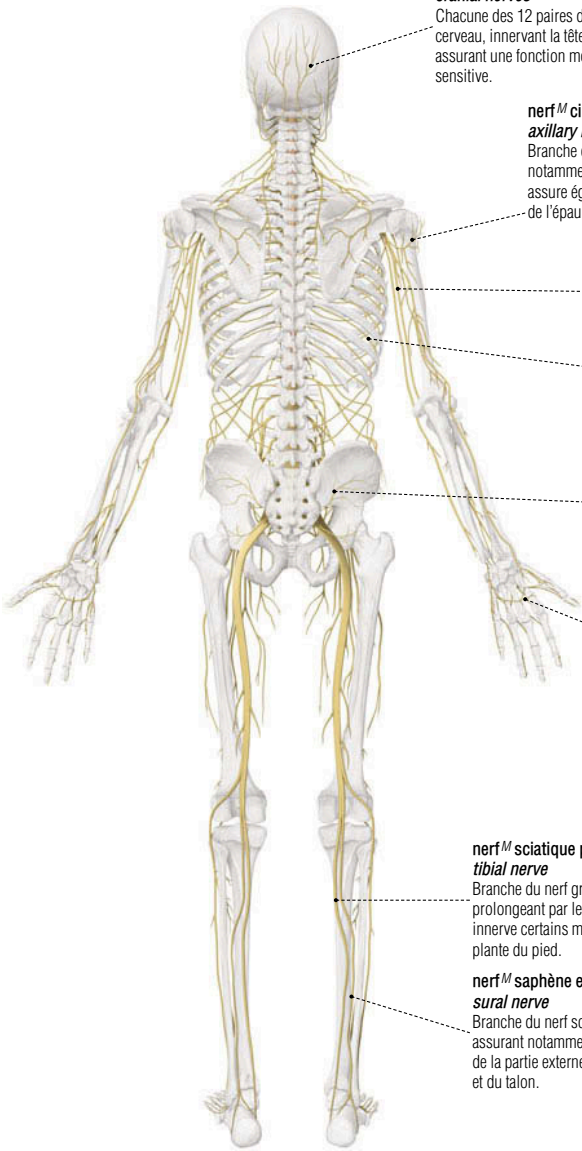
Nerf issu du plexus brachial assurant l'innervation sensitive des doigts de la main.

nerf^M sciatique poplité interne
tibial nerve

Branche du nerf grand sciatique, se prolongeant par le nerf tibial postérieur qui innerve certains muscles de la jambe et de la plante du pied.

nerf^M saphène externe
sural nerve

Branche du nerf sciatique poplité interne, assurant notamment l'innervation sensitive de la partie externe du mollet, de la cheville et du talon.



système^M nerveux**nerfs^M crâniens**
cranial nerves

Chacune des 12 paires de nerfs reliées au cerveau, innervant la tête et le cou et assurant une fonction motrice ou sensitive.

nerf^M olfactif
olfactory nerve

Nerf sensitif intervenant dans l'odorat.

**nerf^M optique****optic nerve**

Nerf sensitif responsable de la vision, qui transmet à l'encéphale les informations en provenance de l'œil.

**nerf^M oculomoteur****oculomotor nerve**

Nerf essentiellement moteur, responsable des mouvements de l'œil dans l'orbite et de la paupière supérieure, ainsi que de l'ouverture de la pupille.

**nerf^M trochléaire****trochlear nerve**

Nerf principalement moteur intervenant dans les mouvements de l'œil.

nerf^M abducens**abducens nerve**

Nerf moteur intervenant dans les mouvements latéraux de l'œil.

**nerf^M vestibulocochléaire****vestibulocochlear nerve**

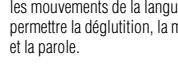
Nerf sensitif responsable de l'ouïe et de l'équilibre.

**nerf^M glossopharyngien****glossopharyngeal nerve**

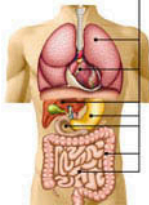
Nerf mixte associé à la déglutition, au réflexe nauséux, au goût et aux sensations provenant de la partie postérieure de la langue et du pharynx.

**nerf^M hypoglosse****hypoglossal nerve**

Nerf principalement moteur contrôlant les mouvements de la langue pour permettre la déglutition, la mastication et la parole.

**nerf^M vague****vagus nerve**

Nerf mixte jouant un rôle important dans le système nerveux autonome en innervant la totalité des viscères.

**nerf^M trijumeau****trigeminal nerve**

Nerf mixte transmettant les sensations du visage à l'encéphale et jouant un rôle dans les mouvements de mastication.

**nerf^M facial****facial nerve**

Nerf mixte qui contrôle les mouvements du visage et intervient dans les sensations du goût.

**nerf^M accessoire****accessory nerve**

Nerf essentiellement moteur contrôlant les mouvements du cou et la déglutition.



**nerfs^M rachidiens
spinal nerves**

Chacune des 31 paires de nerfs mixtes (sensitifs et moteurs) véhiculant les messages nerveux entre la moelle épinière et les différentes parties de l'organisme.

**nerfs^M cervicaux
cervical nerves**

Chacune des huit paires de nerfs innervant la tête, le cou, les épaules et les membres supérieurs.

**nerfs^M thoraciques
thoracic nerves**

Chacune des 12 paires de nerfs innervant le thorax et le dos.

**nerfs^M lombaires
lumbar nerves**

Chacune des cinq paires de nerfs innervant l'abdomen et les cuisses.

**nerfs^M sacrés
sacral nerves**

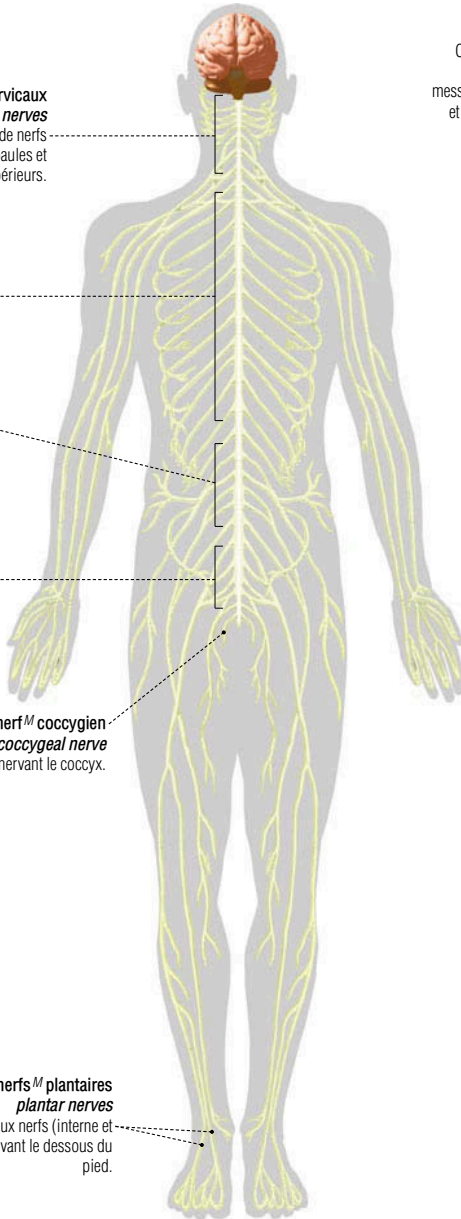
Chacune des cinq paires de nerfs innervant le bassin et les membres inférieurs.

**nerf^M coccygien
coccygeal nerve**

Paire de nerfs innervant le coccyx.

**nerfs^M plantaires
plantar nerves**

Chacun des deux nerfs (interne et externe) desservant le dessous du pied.



système^M nerveux**système^M nerveux central**
central nervous system

Partie du système nerveux reliée au système nerveux périphérique, formée par l'encéphale et la moelle épinière, qui contrôle et traite les informations nerveuses.

cervelet^M
cerebellum

Partie de l'encéphale qui contrôle principalement la coordination motrice, l'équilibre, le tonus des muscles et la posture.

cerveau^M
cerebrum

Partie volumineuse de l'encéphale formée de deux hémisphères; elle contient le centre des fonctions nerveuses supérieures (activités motrices, langage, etc.).

colonne^F vertébrale
vertebral column

Axe osseux mobile, constitué de diverses pièces articulées entre elles (vertèbres), soutenant le squelette et contenant la moelle épinière.

moelle^F épinière
spinal cord

Partie du système nerveux central, située dans la colonne vertébrale, qui reçoit et transmet les informations nerveuses et déclenche des réflexes.

dure-mère^F
dura mater

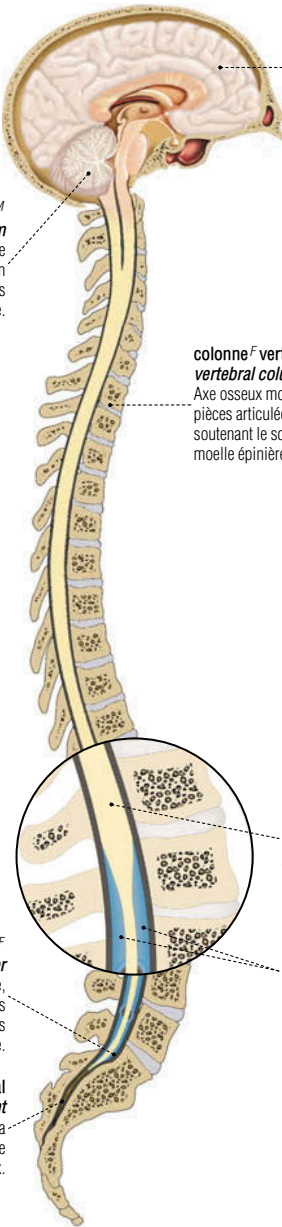
Méninge externe, épaisse et résistante, fusionnant avec le tissu qui recouvre les nerfs rachidiens. Elle n'adhère pas directement à la paroi osseuse vertébrale.

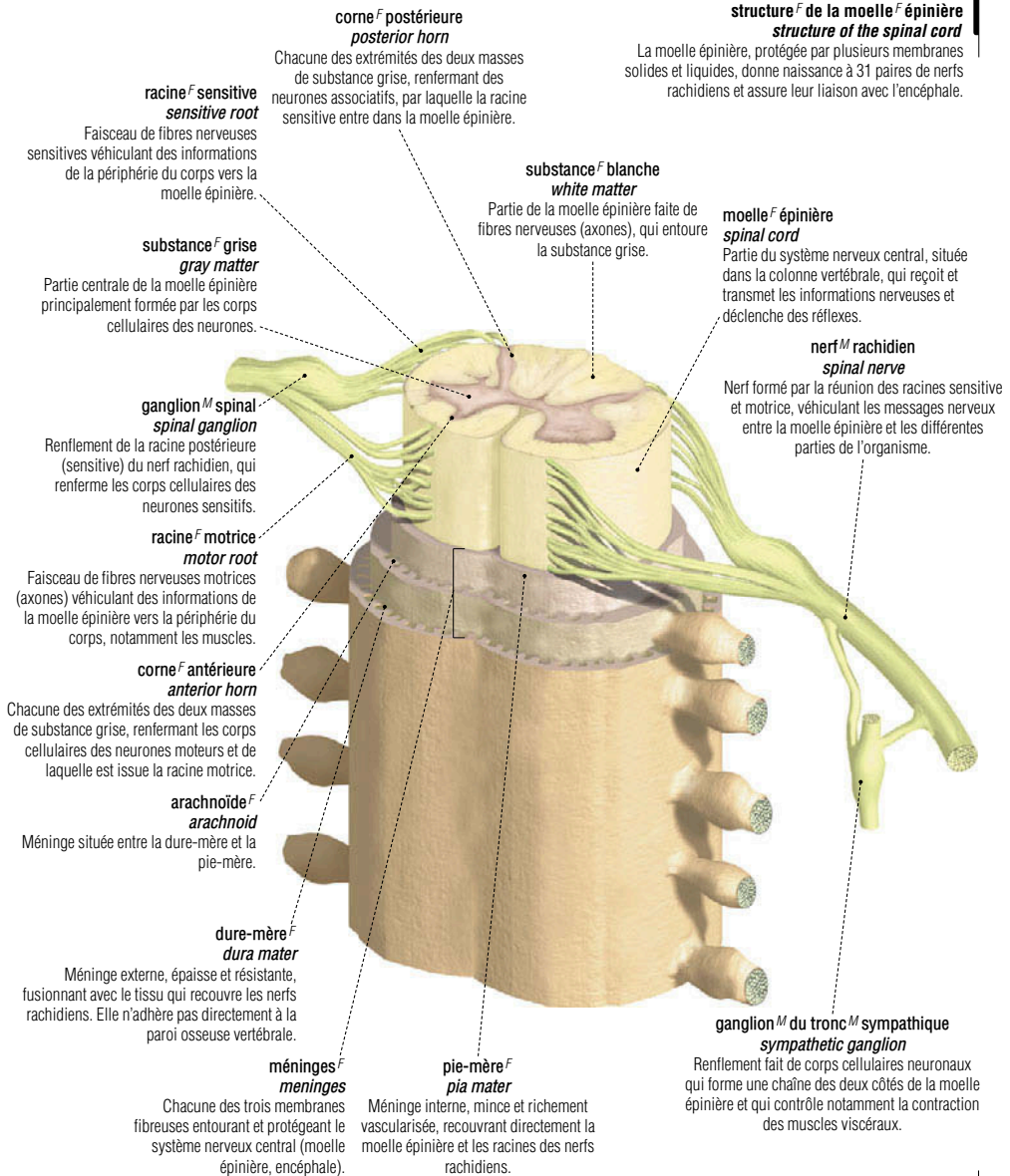
cul-de-sac^M dural
internal filum terminale

Partie terminale de la dure-mère, qui s'étend jusqu'à la deuxième vertèbre sacrée.

filum^M terminal
terminal filament

Mince cordon fibreux prolongeant la moelle épinière au-delà de la deuxième vertèbre lombaire, jusqu'au coccyx.





système^M nerveux**encéphale^F**
brain

Partie du système nerveux central contenue dans le crâne, qui comprend le cerveau, le cervelet et le tronc cérébral.

cerveau^M
cerebrum

Partie volumineuse de l'encéphale formée de deux hémisphères; elle contient le centre des fonctions nerveuses supérieures (activités motrices, langage, etc.).

corps^M calleux
corpus callosum

Épaisse lame de substance blanche, formée par un faisceau de fibres nerveuses reliant les deux hémisphères cérébraux.

épiphyse^F
pineal body

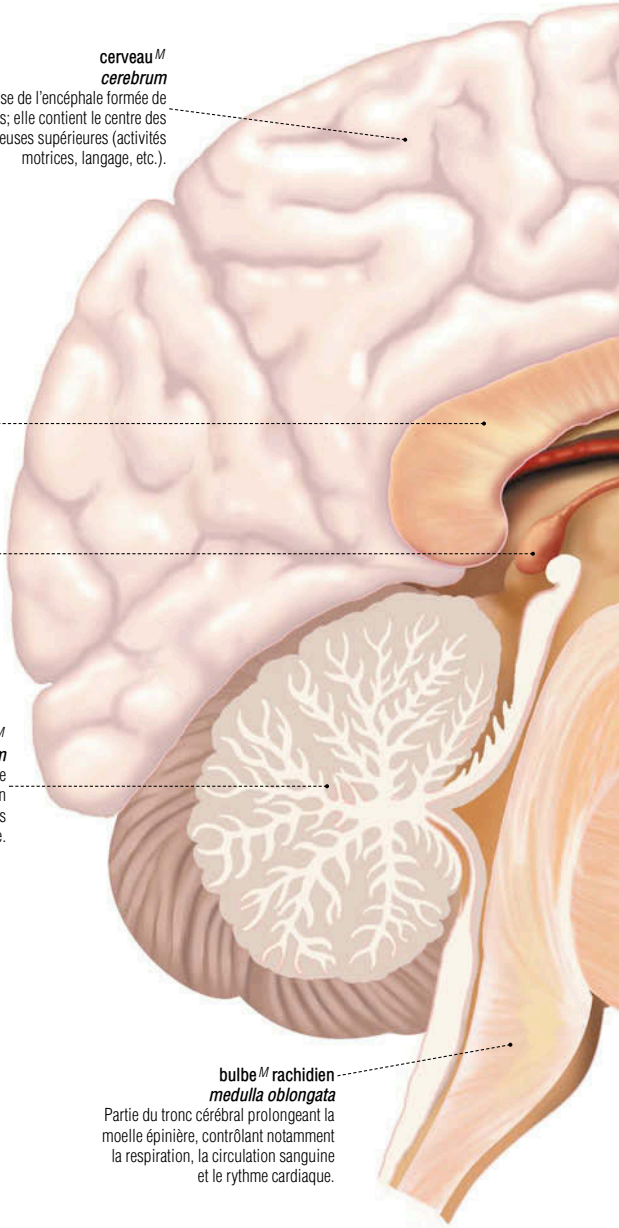
Glande sécrétant une hormone (mélatonine) qui influence notamment les rythmes biologiques.

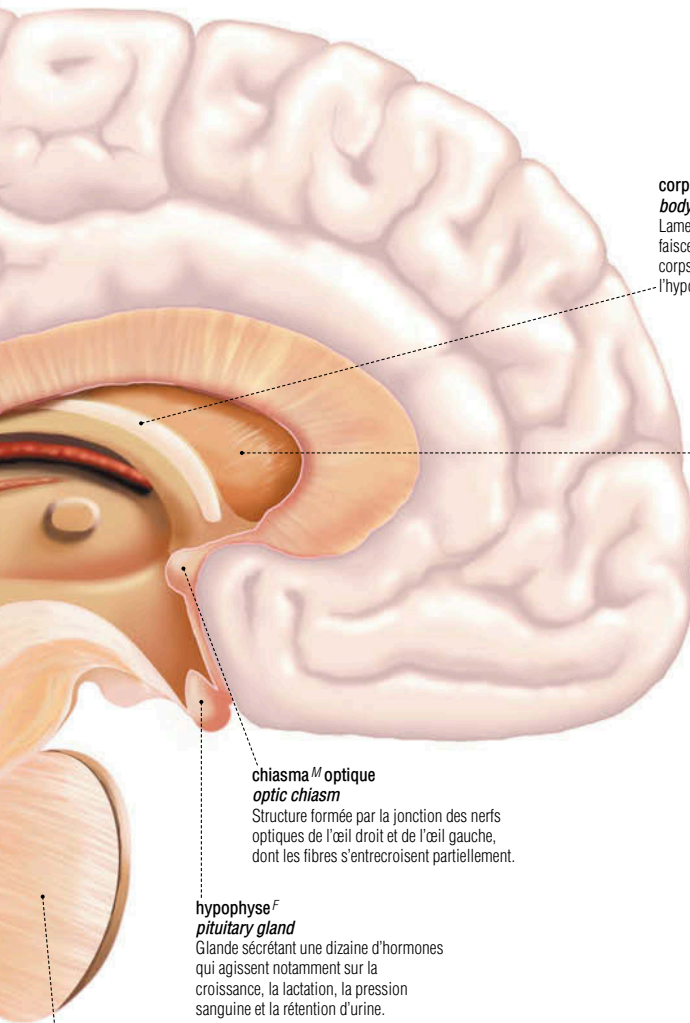
cervelet^M
cerebellum

Partie de l'encéphale qui contrôle principalement la coordination motrice, l'équilibre, le tonus des muscles et la posture.

bulbe^M rachidien
medulla oblongata

Partie du tronc cérébral prolongeant la moelle épinière, contrôlant notamment la respiration, la circulation sanguine et le rythme cardiaque.





corps^M du fornix^M
body of fornix

Lame de substance blanche, formée par un faisceau de fibres nerveuses, située sous le corps calleux et reliant l'hippocampe à l'hypothalamus.

septum^M lucidum
septum pellucidum

Membrane double et fine séparant la partie antérieure des deux hémisphères cérébraux et s'étendant entre le corps calleux et le corps du fornix.

chiasma^M optique
optic chiasm

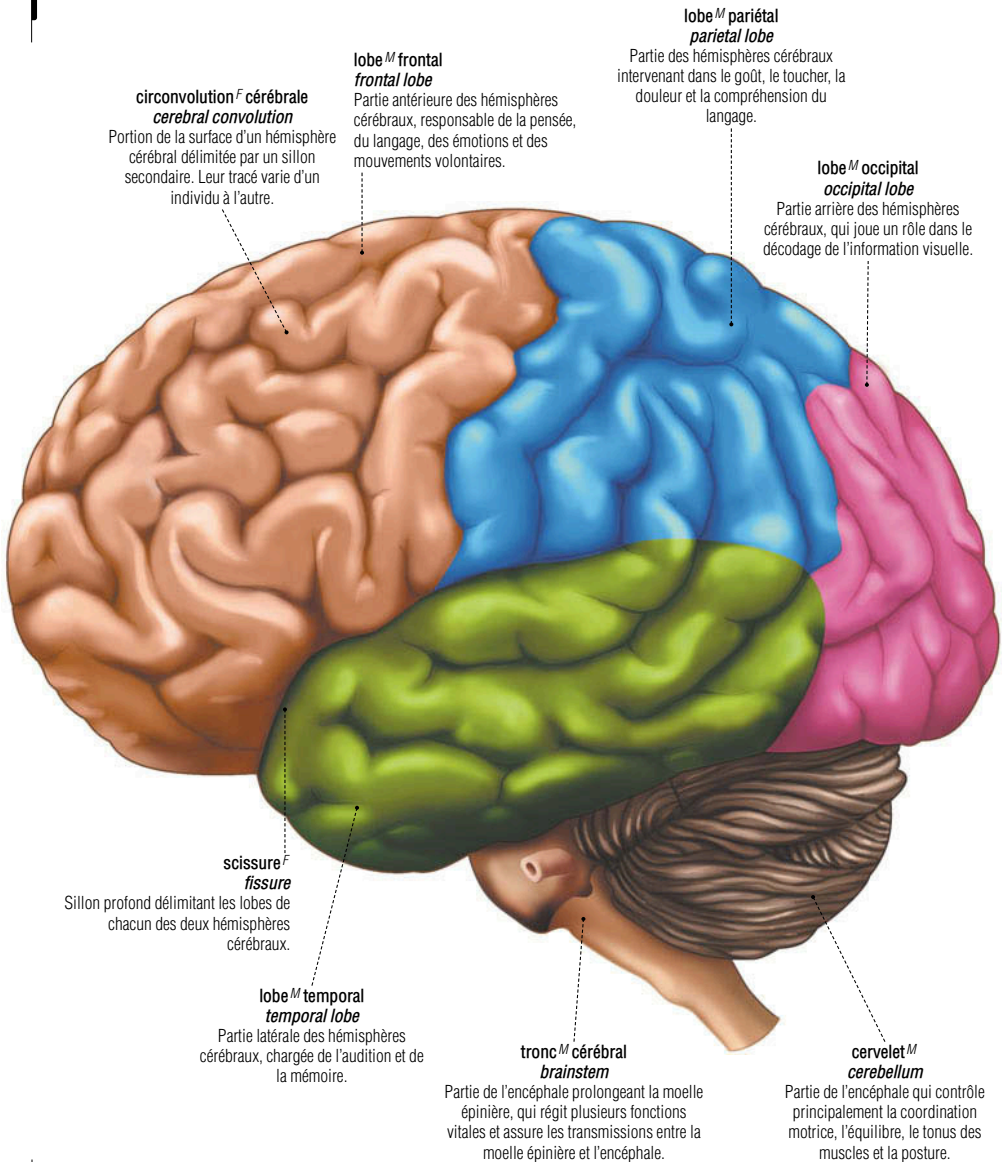
Structure formée par la jonction des nerfs optiques de l'œil droit et de l'œil gauche, dont les fibres s'entrecroisent partiellement.

hypophyse^F
pituitary gland

Glande sécrétant une dizaine d'hormones qui agissent notamment sur la croissance, la lactation, la pression sanguine et la rétention d'urine.

pont^M de Varole
pons Varolii

Partie du tronc cérébral constituée de fibres nerveuses, qui sert de pont entre le cerveau, le cervelet et le bulbe rachidien et intervient notamment dans la respiration.



tronc^M cérébral
brainstem

Partie de l'encéphale prolongeant la moelle épinière, qui régit plusieurs fonctions vitales et assure les transmissions entre la moelle épinière et l'encéphale.

mésencéphale^M
midbrain

Partie supérieure du tronc cérébral, constituée de quatre tubercules et de deux pédoncules.

pédoncule^M cérébral
cerebral peduncle

Chacun des deux piliers de la face ventrale du mésencéphale, qui soutiennent le cerveau.

tubercules^M quadrijumeaux
quadrigeminal bodies

Renflements de la face dorsale du mésencéphale, qui interviennent dans les sensations visuelles et auditives.

pont^M de Varole
pons Varolii

Partie du tronc cérébral constituée de fibres nerveuses, qui sert de pont entre le cerveau, le cervelet et le bulbe rachidien et intervient notamment dans la respiration.

bulbe^M rachidien
medulla oblongata

Partie du tronc cérébral prolongeant la moelle épinière, contrôlant notamment la respiration, la circulation sanguine et le rythme cardiaque.

moelle^F épinière
spinal cord

Partie du système nerveux central, située dans la colonne vertébrale, qui reçoit et transmet les informations nerveuses et déclenche des réflexes.

système^M nerveux**système^M limbique**
limbic system

Ensemble de structures nerveuses du cerveau impliquées dans les émotions, la mémoire et l'apprentissage.

circonvolution^F cingulaire
cingulate gyrus

Circonvolution cérébrale recouvrant le corps calleux et constituant la principale zone corticale du système limbique.

corps^M mammillaire
mammillary body

Masse de substance grise de la partie inférieure de l'hypothalamus, qui sert de relais dans les sensations olfactives.

fornix^M
fornix

Lame de substance blanche reliant différents éléments du système limbique.

noyaux^M septaux
septal nuclei

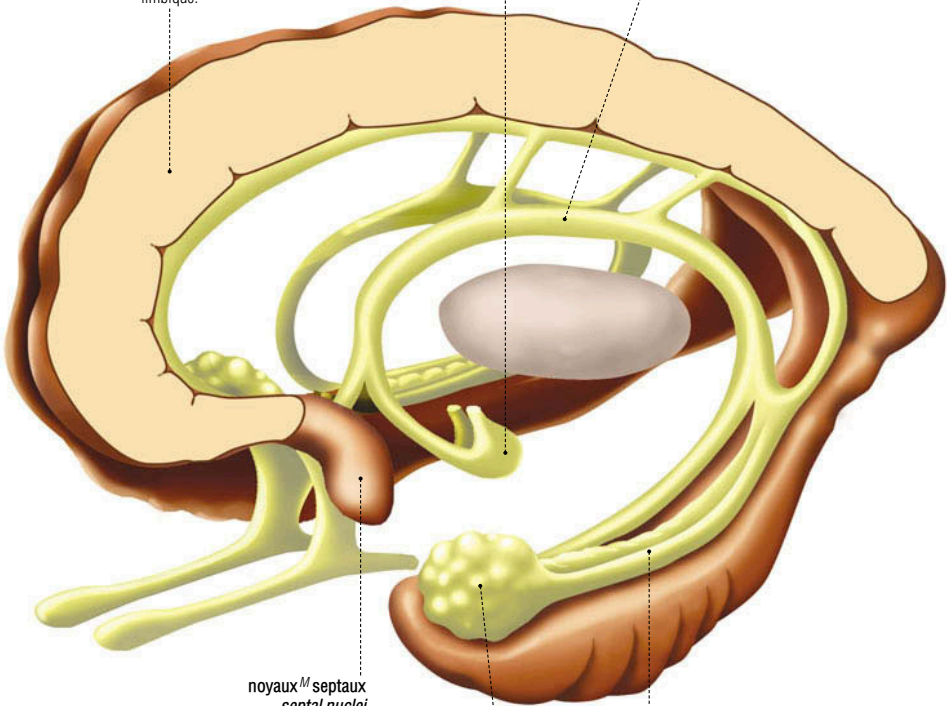
Structures du système limbique qui pourraient être liées à la sensation de plaisir.

amygdale^F
tonsil

Partie du cervelet jouant un rôle dans la régulation des réactions émotionnelles.

hippocampe^M
hippocampus

Structure du cerveau intervenant dans la mémoire et l'apprentissage.



vertèbre^F cervicale
cervical vertebra

Pièce osseuse du cou constituant l'extrémité supérieure de la colonne vertébrale.

apophyse^F épineuse
spinous process

Saillie médiane postérieure de la vertèbre, servant de point d'attache aux muscles du dos.

dure-mère^F
dura mater

Méninge externe, épaisse et résistante, fusionnant avec le tissu qui recouvre les nerfs rachidiens. Elle n'adhère pas directement à la paroi osseuse vertébrale.

espace^M épidual
epidural space

Espace rempli de vaisseaux sanguins et de tissu adipeux, qui sépare la dure-mère de la vertèbre et assure une fonction protectrice.

liquide^M céphalo-rachidien
cerebrospinal fluid

Liquide contenu entre l'arachnoïde et la pie-mère autour de la moelle et qui sert surtout d'amortisseur. Il protège tout le système nerveux central.

moelle^F épinière
spinal cord

Partie du système nerveux central, située dans la colonne vertébrale, qui reçoit et transmet les informations nerveuses et déclenche des réflexes.

racine^F postérieure
posterior root

Faisceau de fibres nerveuses sensitives portant le ganglion spinal et véhiculant des informations de la périphérie du corps vers la moelle épinière.

apophyse^F transverse
transverse process

Partie saillante osseuse s'étendant latéralement de chaque côté de la vertèbre, sur laquelle s'attachent des muscles.

racine^F antérieure
anterior root

Faisceau de fibres nerveuses motrices (axones) véhiculant des informations de la moelle épinière vers la périphérie du corps, notamment les muscles.

corps^M vertébral
vertebral body

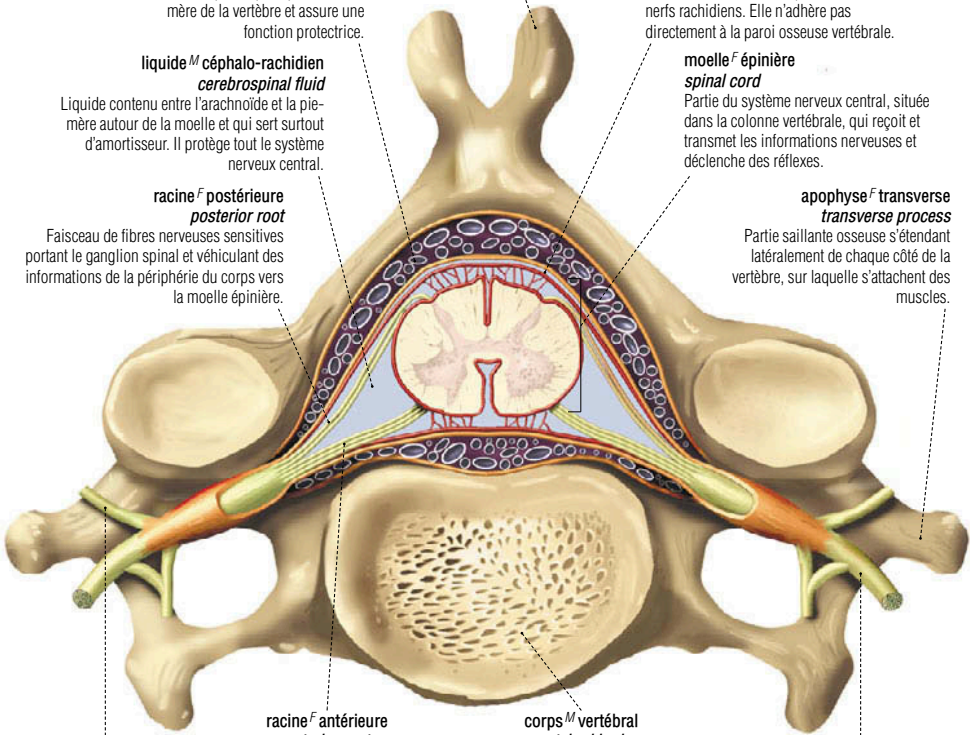
Cylindre osseux antérieur de la vertèbre autour duquel sont situées deux apophyses transverses.

rameau^M communicant
communicating ramus

Ramification du nerf rachidien reliant les ganglions du tronc sympathique à la moelle épinière.

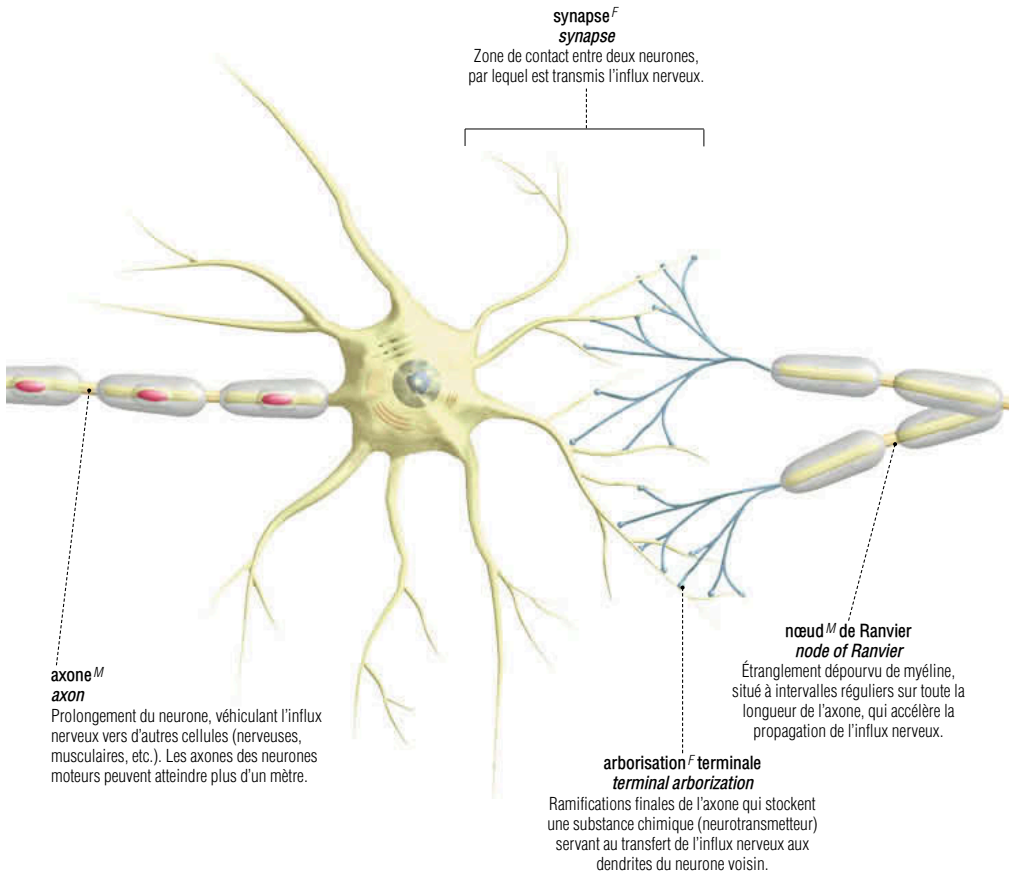
nerf^M rachidien
spinal nerve

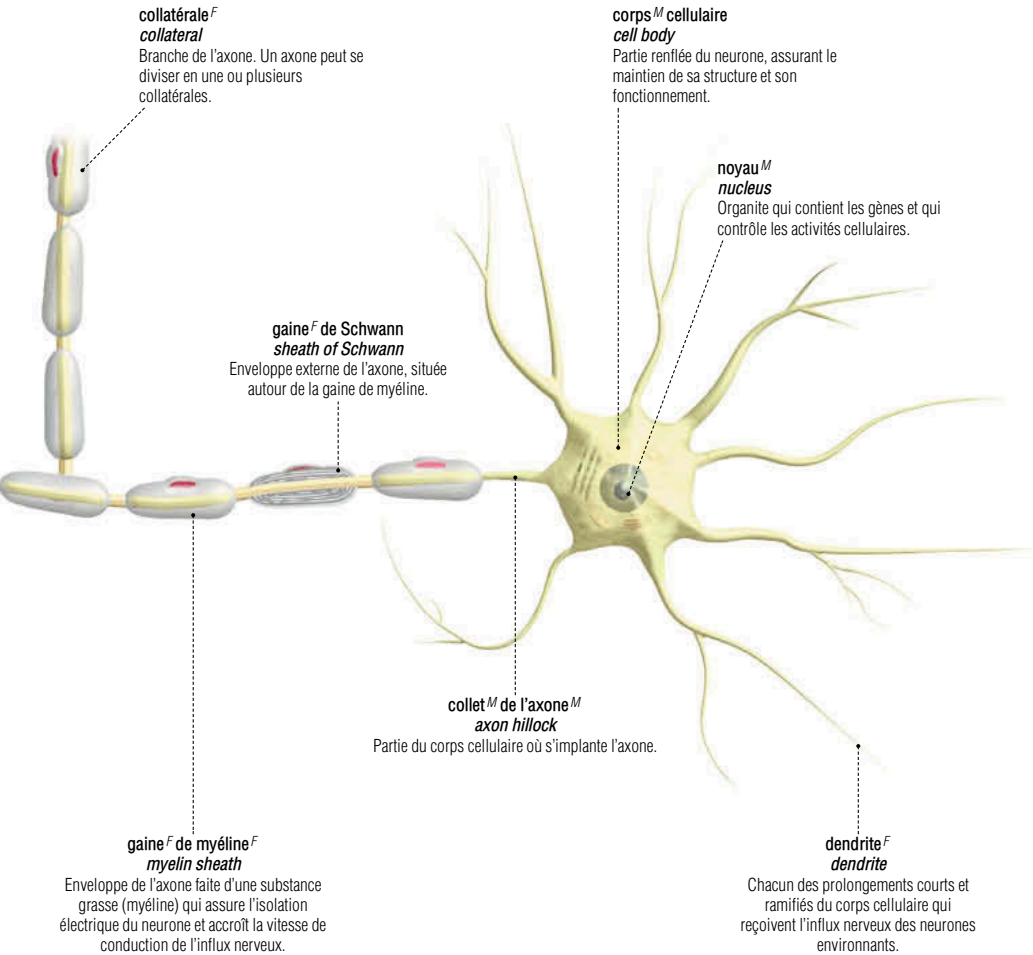
Nerf formé par la réunion des racines sensitive et motrice, véhiculant les messages nerveux entre la moelle épinière et les différentes parties de l'organisme.



système^M nerveux**chaîne^F de neurones^M**
chain of neurons

Ensemble de cellules nerveuses complexes reliées entre elles qui reçoivent, véhiculent et transmettent des messages sous la forme d'influx nerveux.





système^M nerveux**influx^M nerveux**
sensory impulse

Signal électrique propagé le long de fibres nerveuses (axones) pour permettre aux cellules nerveuses de communiquer et transmettre des messages dans l'organisme.

ganglion^M spinal
spinal ganglion

Renflement de la racine postérieure (sensitive) du nerf rachidien, qui renferme les corps cellulaires des neurones sensitifs.

racine^F sensitive
sensory root

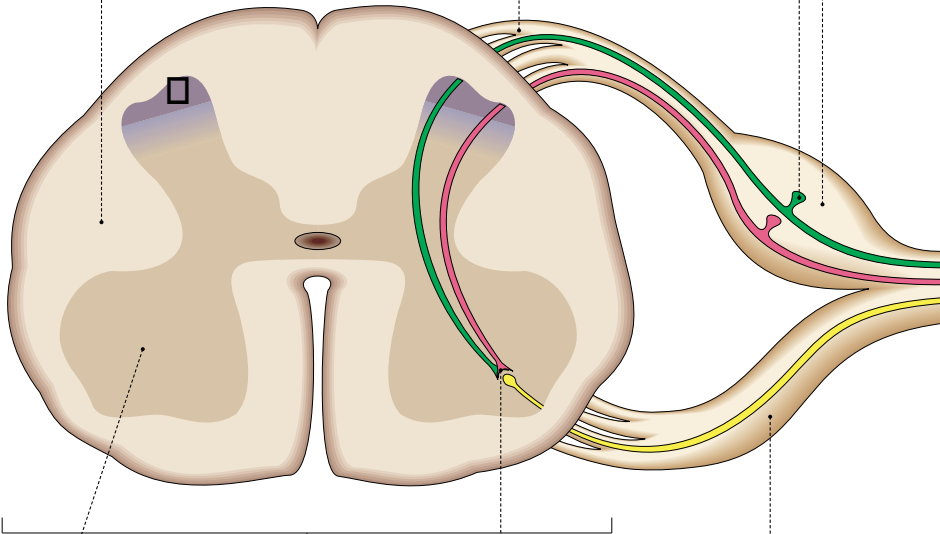
Faisceau de fibres nerveuses sensibles véhiculant des informations de la périphérie du corps vers la moelle épinière.

protoneurone^M sensitif
protoneuron

Premier neurone de la voie sensitive, qui transmet l'information d'un organe des sens vers la moelle épinière.

substance^F blanche
white matter

Partie de la moelle épinière faite de fibres nerveuses (axones), qui entoure la substance grise.

**substance^F grise**
gray matter

Partie centrale de la moelle épinière principalement formée par les corps cellulaires des neurones.

synapse^F
synapse

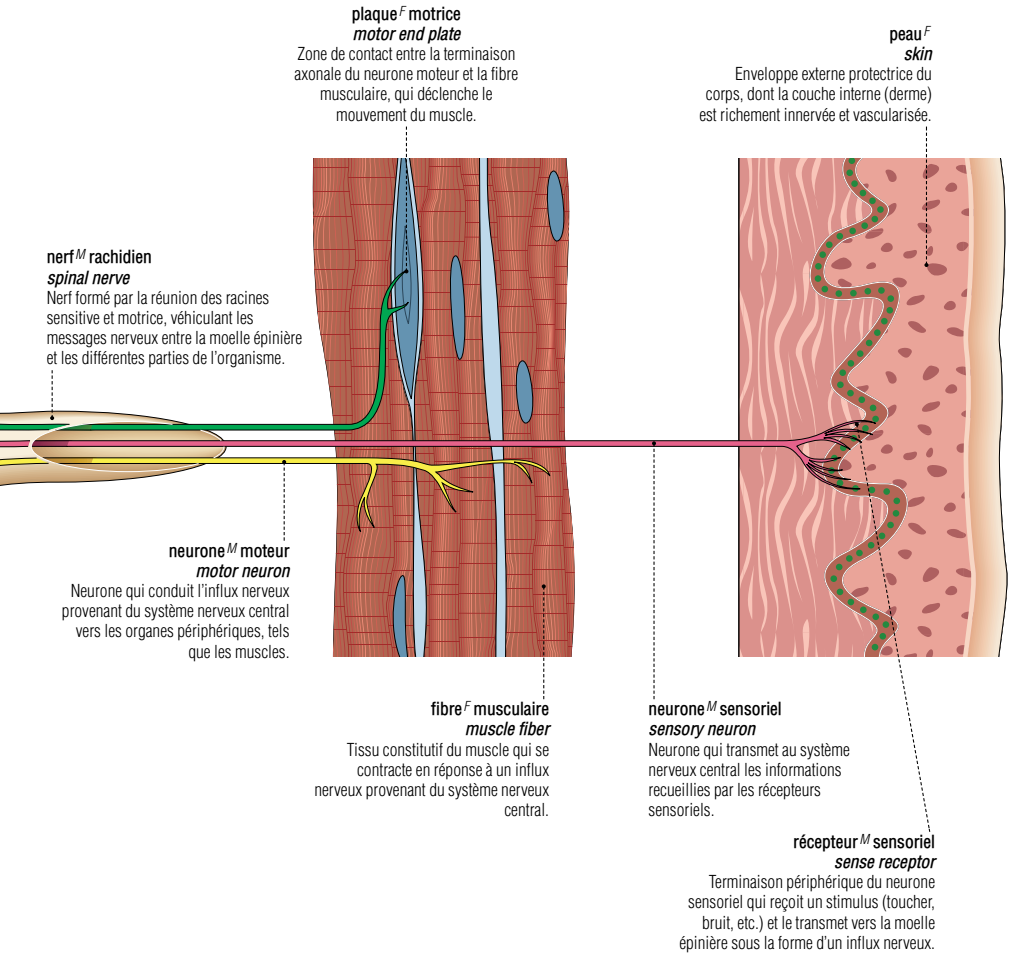
Zone de contact entre deux neurones, par lequel est transmis l'influx nerveux.

racine^F motrice
motor root

Faisceau de fibres nerveuses motrices (axones) véhiculant des informations de la moelle épinière vers la périphérie du corps, notamment les muscles.

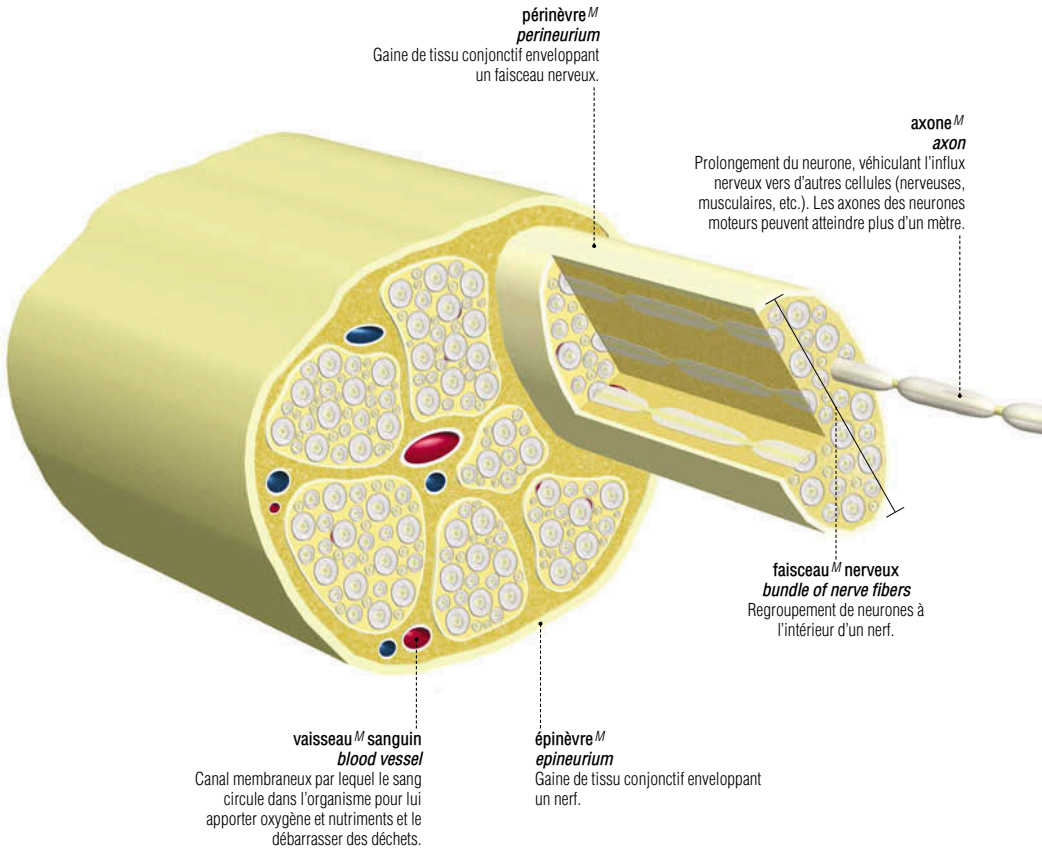
moelle^F épinière
spinal cord

Partie du système nerveux central, située dans la colonne vertébrale, qui reçoit et transmet les informations nerveuses et déclenche des réflexes.



système^M nerveux**structure^F d'un nerf^M**
structure of a nerve

Nerf : long cordon formé de faisceaux nerveux, qui véhicule des messages sensitifs ou moteurs entre le système nerveux central et le reste de l'organisme.



Organe glandulaire sécrétant le lait chez la femme. Il se développe à la puberté et augmente de volume lors d'une grossesse.

aréole^F
areola

Surface pigmentée entourant le mamelon.

mamelon^M
nipple

Saillie érectile du sein, conique ou cylindrique, entourée de l'aréole et dans laquelle s'ouvrent les conduits lactifères (qui acheminent le lait vers le mamelon).

tissu^M adipeux
adipose tissue

Tissu graisseux qui entoure la glande mammaire et recouvre les muscles pectoraux qui soutiennent le sein.

conduit^M lactifère
lactiferous duct

Canal acheminant le lait sécrété par la glande mammaire au mamelon.

glande^F mammaire
mammary gland

Organe constitué d'une vingtaine de glandes (lobes) assurant la sécrétion du lait.

organes^M génitaux féminins | *female reproductive organs*

Essentiellement internes, ils permettent la fécondation de l'ovule par le spermatozoïde et le développement de l'embryon et du fœtus.

coupe^F sagittale
sagittal section

Coupe selon un plan vertical orienté d'avant en arrière sur la ligne médiane du corps.

trompe^F de Fallope
fallopian tube

Conduit acheminant l'ovule de l'ovaire à l'utérus. La fécondation de l'ovule par le spermatozoïde a généralement lieu dans la partie supérieure de la trompe.

ovaire^M
ovary

Glande génitale femelle qui produit des ovules et des hormones sexuelles, dont les œstrogènes et la progestérone.

utérus^M
uterus

Organe musculaire creux qui reçoit l'ovule et qui, s'il est fécondé, permet son développement et l'expulse à la fin de la grossesse.

vessie^F
urinary bladder

Réservoir musculaire où s'accumule l'urine provenant des reins avant d'être évacuée par l'urètre.

mont^M de Vénus
mons pubis

Saillie médiane du pubis constituée de tissus adipeux et se couvrant de poils à la puberté.

symphyse^F pubienne
symphysis pubis

Articulation fibro-cartilagineuse peu mobile reliant les deux pubis (partie antérieure des deux os iliaques).

cavité^F abdominale
abdominal cavity

Partie inférieure du tronc contenant la plus grande partie des organes des appareils digestif, urinaire et génital.

péritoine^M
peritoneum

Membrane résistante recouvrant les parois internes et les organes de la cavité abdominale et qui en assure le maintien.

clitoris^M
clitoris

Petit organe érectile, à la partie antérieure de la vulve, qui constitue une zone érogène importante.

urètre^M
urethra

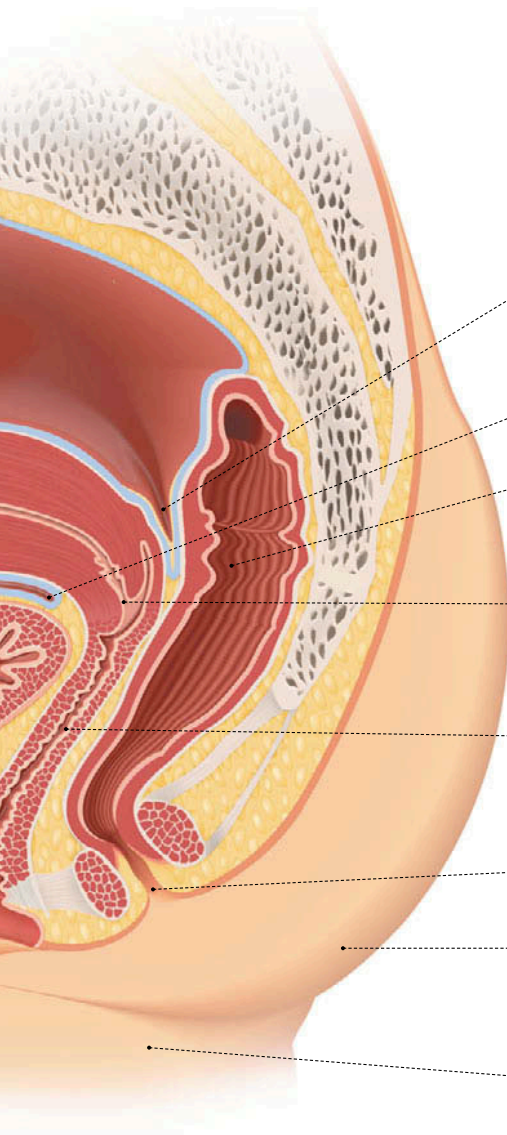
Canal membraneux qui permet l'évacuation de l'urine de la vessie.

petite lèvres^F
labium minus

Chacun des deux replis muqueux de la vulve situés entre les grandes lèvres.

grande lèvres^F
labium majus

Chacun des deux replis cutanés épais et pileux de la vulve, qui protègent l'orifice vaginal.

**cul-de-sac^M de Douglas*****pouch of Douglas***

Petite poche formée par le repli du péritoine entre le rectum et l'utérus.

cul-de-sac^M vésico-utérin***utero-vesical pouch***

Petite poche formée par le repli du péritoine entre l'utérus et la vessie.

rectum^M***rectum***

Partie terminale du gros intestin antérieure à l'anus.

col^M de l'utérus^M***cervix of uterus***

Partie inférieure et étroite de l'utérus par laquelle il communique avec le vagin.

vagin^M***vagina***

Canal musculaire situé entre le col de l'utérus et la vulve, permettant la copulation.

anus^M***anus***

Orifice terminal du tube digestif permettant l'éjection des matières fécales.

fesse^F***buttock***

Partie charnue essentiellement constituée de muscles, située au bas du dos.

cuisse^F***thigh***

Partie de la jambe comprise entre la hanche et le genou. La cuisse est pourvue de nombreux muscles puissants.

organes^M génitaux fémininsvue^F postérieure
posterior viewligament^M large de l'utérus^M
broad ligament of uterus

Repli du péritoine reliant le bord latéral de l'utérus à la paroi de la cavité abdominale.

isthme^M de la trompe^F utérine
isthmus of fallopian tube

Partie étroite de la trompe de Fallope s'ouvrant dans l'utérus.

pavillon^M de la trompe^F utérine
infundibulum of fallopian tube

Partie largement évasée de la trompe de Fallope, dans laquelle pénètre l'ovule.

ovaire^M
ovary

Glande génitale femelle qui produit des ovules et des hormones sexuelles, dont les œstrogènes et la progestérone.

utérus^M
uterus

Organe musculaire creux qui reçoit l'ovule et qui, s'il est fécondé, permet son développement et l'expulse à la fin de la grossesse.

ampoule^F de la trompe^F utérine
ampulla of fallopian tube

Partie élargie de la trompe de Fallope située entre le pavillon et l'isthme.

petite lèvre^F
labium minus

Chacun des deux replis muqueux de la vulve situés entre les grandes lèvres.

vagin^M
vagina

Canal musculaire situé entre le col de l'utérus et la vulve, permettant la copulation.

grande lèvre^F
labium majus

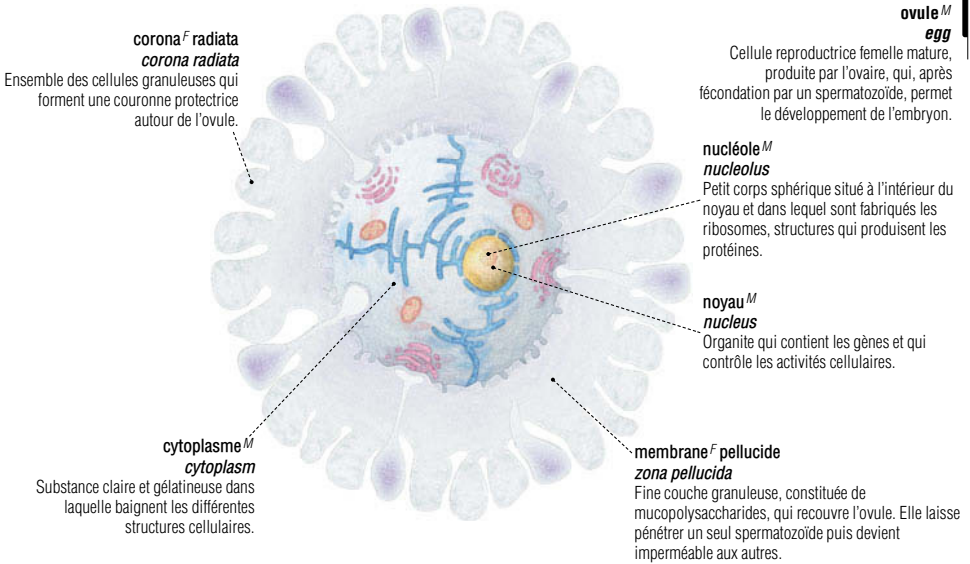
Chacun des deux replis cutanés épais et pileux de la vulve, qui protègent l'orifice vaginal.

trompes^F de Fallope
fallopian tubes

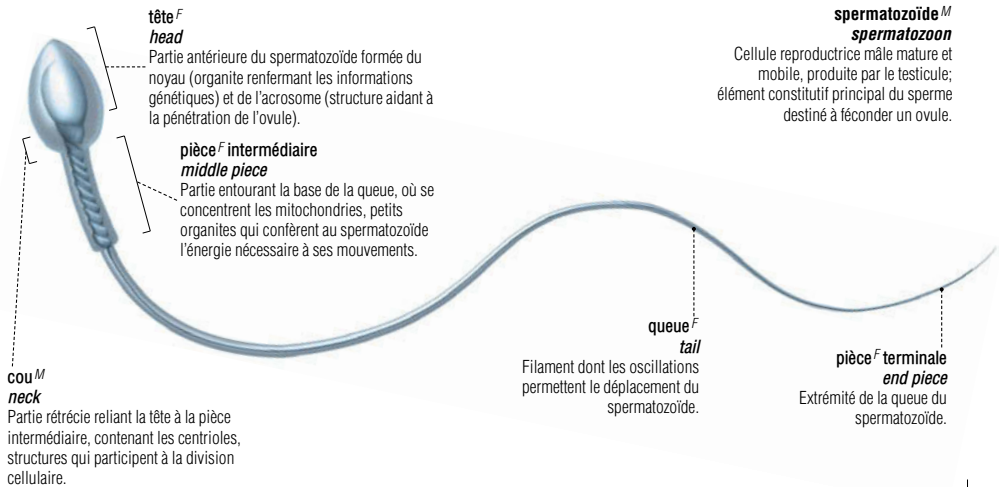
Conduits acheminant l'ovule de l'ovaire à l'utérus. La fécondation de l'ovule par le spermatozoïde a généralement lieu dans la partie supérieure de la trompe.

vulve^F
vulva

Organes génitaux externes de la femme comprenant principalement les grandes et les petites lèvres ainsi que le clitoris.

organes^M génitaux masculins | *male reproductive organs*

L'appareil génital masculin assure la reproduction : il produit des spermatozoïdes et les expulse dans les voies génitales féminines lors de la copulation.



organes^M génitaux masculins**coupe^F sagittale**
sagittal section

Coupe selon un plan vertical orienté d'avant en arrière sur la ligne médiane du corps.

cavité^F abdominale
abdominal cavity

Partie inférieure du tronc contenant la plus grande partie des organes des appareils digestif, urinaire et génital.

symphyse^F pubienne
symphysis pubis

Articulation fibro-cartilagineuse peu mobile reliant les deux pubis (partie antérieure des deux os iliaques).

corps^M caverneux
cavernous body

Tissu érectile de la partie dorsale du pénis, qui s'étend jusqu'au gland.

urètre^M pénien
male urethra

Canal membraneux qui permet l'évacuation de l'urine et achemine le sperme jusqu'à l'extrémité de la verge.

verge^F
penis

Organe permettant la copulation ainsi que l'évacuation de l'urine et du sperme. Lors de l'excitation sexuelle, il se gorge de sang et entre en érection.

testicule^M
testicle

Glande génitale mâle qui produit des spermatozoïdes et des hormones sexuelles, dont la testostérone.

scrotum^M
scrotum

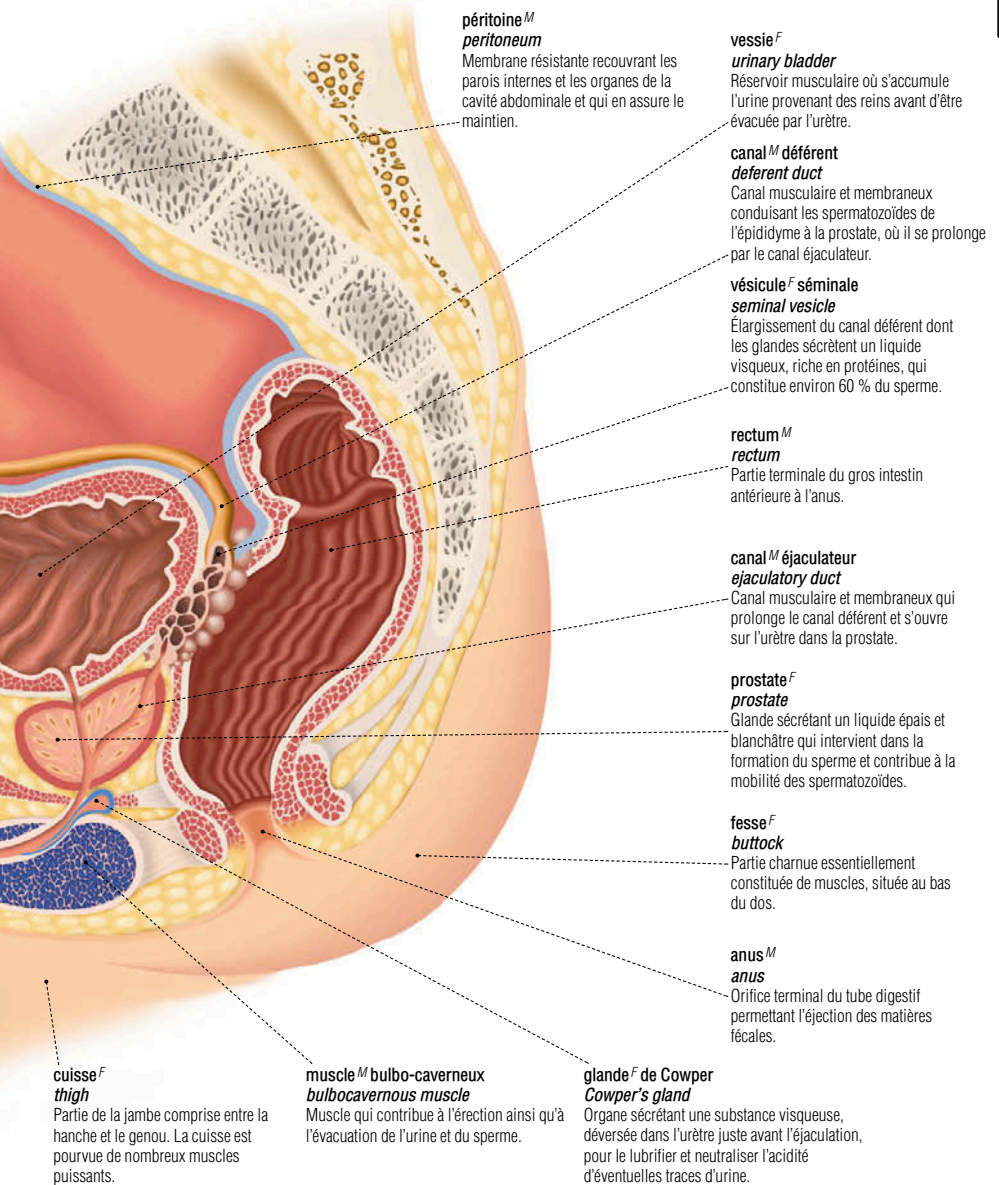
Enveloppe musculaire cutanée contenant les testicules et permettant d'en réguler la température.

gland^M
glans penis

Extrémité antérieure renflée de la verge, constituée de corps spongieux, entourée du prépuce et où s'ouvre le méat de l'urètre.

prépuce^M
prepuce

Repli cutané qui recouvre le gland de la verge.



toucher^M | touch

Sens qui permet à la peau de percevoir des sensations (contact, chaleur, douleur, etc.) grâce à des récepteurs spécialisés diversement répartis à la surface du corps.

peau^F skin

Revêtement externe du corps constitué de trois couches, ayant un rôle de protection, de sensibilité tactile et de thermorégulation.

couche^F claire stratum lucidum

Couche de l'épiderme qui n'est généralement présente que dans la peau épaisse de la paume des mains et de la plante des pieds.

couche^F granuleuse stratum granulosum

Couche de l'épiderme dont les cellules contribuent à l'élaboration de la kératine, qui imperméabilise la peau.

couche^F basale stratum basale

Couche de l'épiderme dont les cellules se divisent et migrent vers la surface pour former les couches supérieures, assurant ainsi le renouvellement de l'épiderme.

glande^F sébacée sebaceous gland

Organe associé à un follicule pileux sécrétant une substance grasse (sébum) qui lubrifie le poil et la peau, les rendant ainsi imperméables à l'air et à l'eau.

muscle^M arrecteur arrector pili muscle

Muscle relié à un follicule pileux et dont la contraction redresse le poil sous l'effet du froid ou de la peur.

fibre^F nerveuse nerve fiber

Structure formée par les prolongements des neurones, le long de laquelle sont véhiculées les informations sensorielles de la peau.

follicule^M hair follicle

Petite cavité du derme et de l'hypoderme, où est implantée la racine du poil et qui reçoit la sécrétion des glandes sébacée et sudoripare.

poil^M hair

Production épidermique filiforme présente sur presque tout le corps, pourvue d'une glande sébacée et d'un muscle arrecteur, qui joue un rôle protecteur.

couche^F cornée stratum corneum

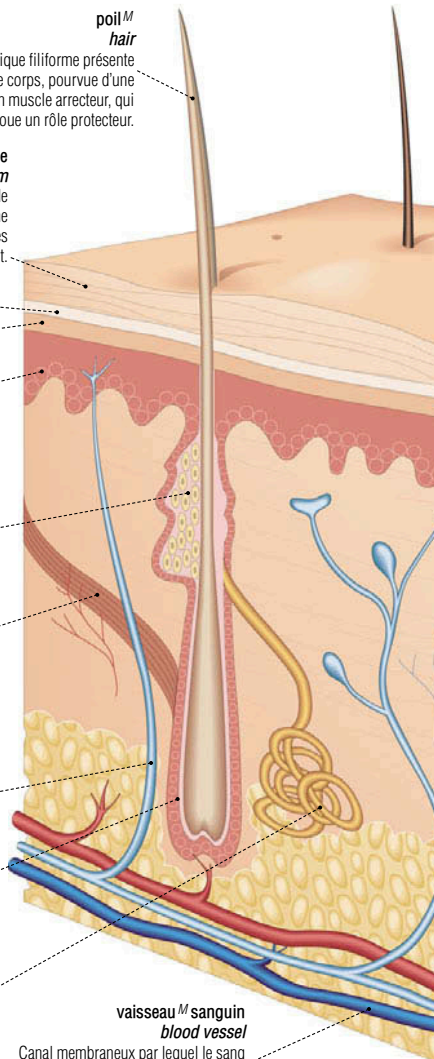
Couche de l'épiderme constituée de cellules mortes riches en kératine (protéine protégeant la peau), éliminées au fur et à mesure de son renouvellement.

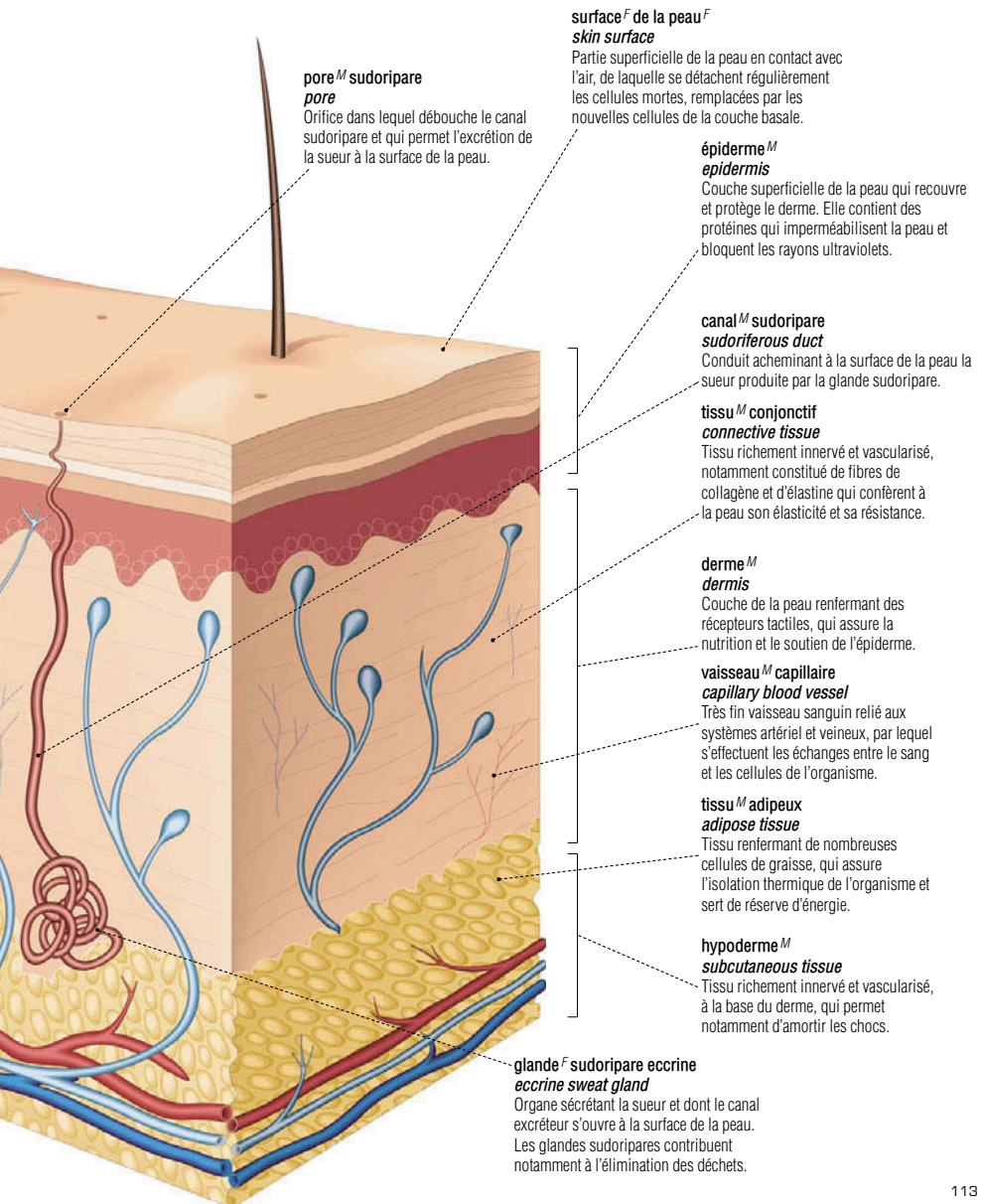
glande^F sudoripare apocrine apocrine sweat gland

Organe sécrétant la sueur et dont le canal excréteur s'ouvre dans le follicule pileux.

vaisseau^M sanguin blood vessel

Canal membraneux par lequel le sang circule dans l'organisme pour lui apporter oxygène et nutriments et le débarrasser des déchets.





ORGANES DES SENS

toucher^M

main^F
hand

Extrémité du membre supérieur ayant une fonction tactile et préhensile, le pouce étant opposable aux autres doigts.

paume^F
palm

Partie interne de la main correspondant au métacarpe, entre le poignet et les phalanges proximales des doigts.

majeur^M
middle finger

Troisième et plus long doigt de la main, d'où son nom.

annulaire^M
third finger

Quatrième doigt de la main. On y glisse bagues et anneaux, d'où son nom.

index^M
index finger

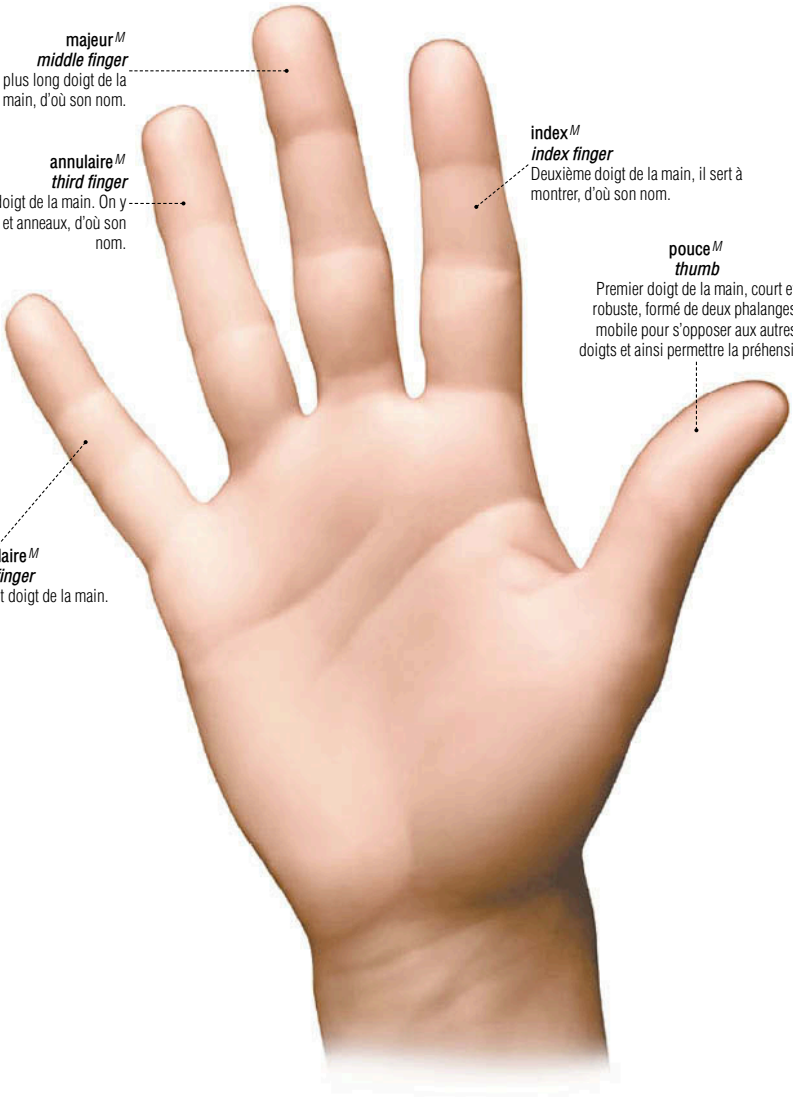
Deuxième doigt de la main, il sert à montrer, d'où son nom.

pouce^M
thumb

Premier doigt de la main, court et robuste, formé de deux phalanges, mobile pour s'opposer aux autres doigts et ainsi permettre la préhension.

auriculaire^M
little finger

Dernier et plus petit doigt de la main.



dos^M
back

Partie extérieure de la main correspondant au métacarpe, entre le poignet et les phalanges proximales des doigts.

ongle^M
finger nail

Lame dure et cornée qui recouvre et protège le dos de la phalange distale. Il a également une fonction préhensile et croît continuellement.

lunule^F
lunula

Partie blanchâtre entre la racine et le corps de l'ongle qui correspond à la partie antérieure visible de la matrice.

poignet^M
wrist

Articulation de la main (carpe) avec l'avant-bras (radius). Elle permet essentiellement la flexion et l'extension de la main.



ORGANES DES SENS

toucher^M

doigt^M finger

Chacune des cinq extrémités de la main, pourvues de nombreux corpuscules de Meissner qui leur confèrent une grande sensibilité.

derme^M dermis

Couche de la peau renfermant des récepteurs tactiles, qui assure la nutrition et le soutien de l'épiderme.

phalange^F médiane middle phalanx

Deuxième phalange du doigt, entre les phalanges proximale et distale.

épiderme^M epidermis

Couche superficielle de la peau qui recouvre et protège le derme. Elle contient des protéines qui imperméabilisent la peau et bloquent les rayons ultraviolets.

matrice^F de l'ongle^M nail matrix

Partie de l'épiderme à partir de laquelle croît l'ongle.

racine^F de l'ongle^M root of nail

Base de l'ongle, implantée dans la matrice et protégée par un repli de peau (cuticule).

lunule^F lunula

Partie blanchâtre entre la racine et le corps de l'ongle qui correspond à la partie antérieure visible de la matrice.

corps^M de l'ongle^M body of nail

Partie centrale rosée de l'ongle qui adhère au lit.

bord^M libre free margin

Extrémité blanchâtre de l'ongle qui excède le bout du doigt.

pulpe^F digital pulp

Extrémité charnue de la face interne du doigt.

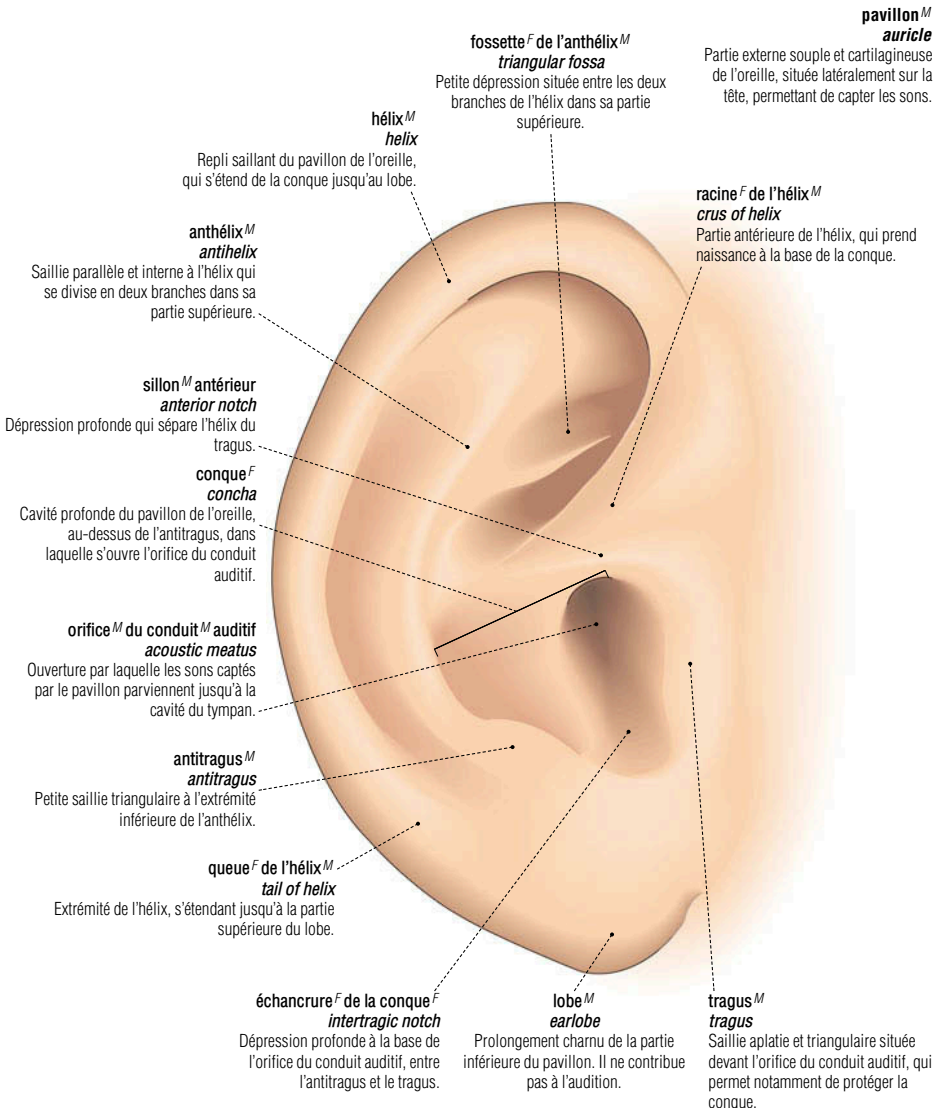
phalange^F distale distal phalanx

Dernière phalange du doigt, portant l'ongle.

lit^M de l'ongle^M nail bed

Partie du doigt sur laquelle repose l'ongle, qui contient de nombreux vaisseaux sanguins et assure ainsi sa nutrition.

Sens qui assure la perception des sons et le maintien de l'équilibre. L'oreille humaine est capable de distinguer près de 400 000 sons.



ouïe^f

structure^f de l'oreille^f
structure of the ear

L'oreille est formée de trois parties distinctes; l'essentiel de l'audition est assuré par l'oreille interne qui contient les organes sensoriels.



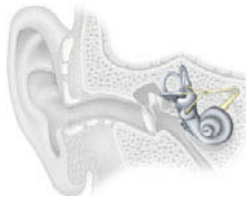
oreille^f externe
external ear

Partie visible de l'oreille qui permet de capter les sons et de les diriger vers l'oreille moyenne par le conduit auditif.



oreille^f moyenne
middle ear

Cavité remplie d'air creusée dans l'os temporal, qui reçoit les sons de l'oreille externe, les amplifie grâce aux osselets et les transmet à l'oreille interne.

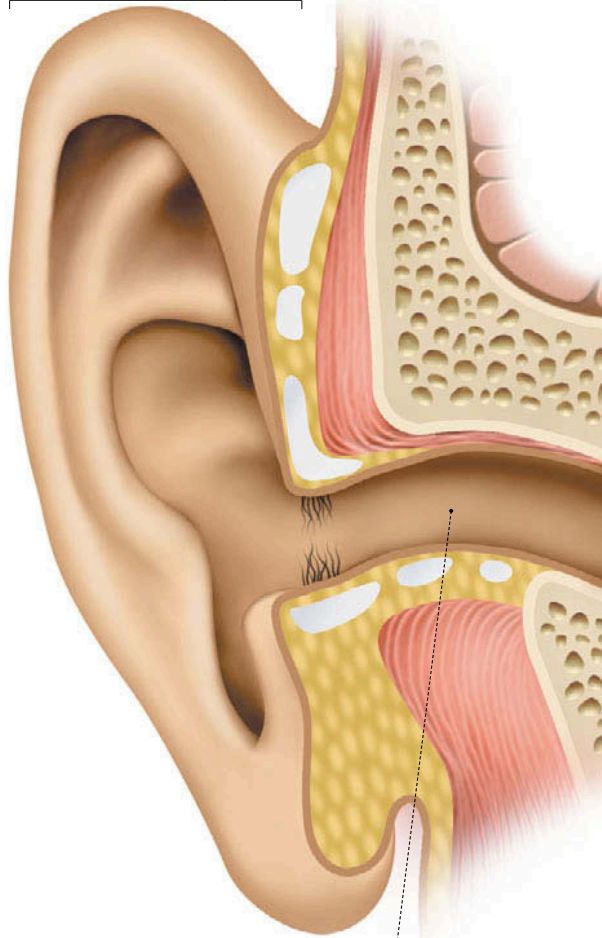


oreille^f interne
internal ear

Cavité contenant un liquide, creusée dans l'os temporal, qui transforme les vibrations sonores en influx nerveux qui seront interprétés par le cerveau.

pavillon^m
auricle

Partie externe souple et cartilagineuse de l'oreille, située latéralement sur la tête, permettant de capter les sons.



conduit^m auditif
acoustic meatus

Canal qui achemine les sons captés vers le tympan. Il est pourvu de poils et recouvert de cérumen, une substance grasse qui retient les poussières.

membrane^F du tympan^M
ear drum

Fine membrane élastique résistante qui vibre lorsqu'elle reçoit les ondes sonores du conduit auditif, qu'elle transmet ensuite aux osselets.

osselets^M
auditory ossicles

Les plus petits os du corps humain sont maintenus en place par plusieurs muscles et ligaments et servent à amplifier les vibrations du tympan.

canal^M semi-circulaire postérieur
posterior semicircular canal

Conduit vertical parallèle à l'os temporal qui permet de déterminer les mouvements de la tête dans le plan correspondant pour assurer le maintien de l'équilibre.

canal^M semi-circulaire antérieur
superior semicircular canal

Conduit vertical et perpendiculaire à l'os temporal qui permet de déterminer les mouvements de la tête dans le plan correspondant pour assurer le maintien de l'équilibre.

canal^M semi-circulaire externe
lateral semicircular canal

Conduit horizontal qui permet de déterminer les mouvements de la tête dans le plan correspondant pour assurer le maintien de l'équilibre.

nerf^M vestibulaire
vestibular nerve

Nerf qui transmet au cerveau les messages liés à l'équilibre, provenant du vestibule et des canaux semi-circulaires.

nerf^M cochléaire
cochlear nerve

Nerf qui transmet au cerveau les messages auditifs recueillis dans la cochlée. Les nerfs cochléaire et vestibulaire se rejoignent pour former le nerf auditif.

vestibule^M
vestibule

Structure osseuse dans laquelle s'ouvrent les trois canaux semi-circulaires et qui est, avec eux, responsable de l'équilibre.

cochlée^F
cochlea

Structure osseuse destinée à l'audition : elle reçoit les vibrations des osselets et les transforme en impulsions nerveuses avant de les transmettre au cerveau.

osselets^M
auditory ossicles

Chacun des trois petits os articulés entre eux de l'oreille moyenne, qui amplifient les vibrations de la membrane du tympan et les transmettent à l'oreille interne.

trompe^F d'Eustache
Eustachian tube

Conduit reliant l'oreille moyenne au rhinopharynx, qui permet le passage de l'air extérieur et équilibre ainsi la pression de l'air de chaque côté du tympan.

enclume^F
incus

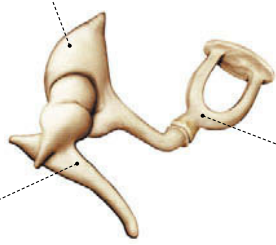
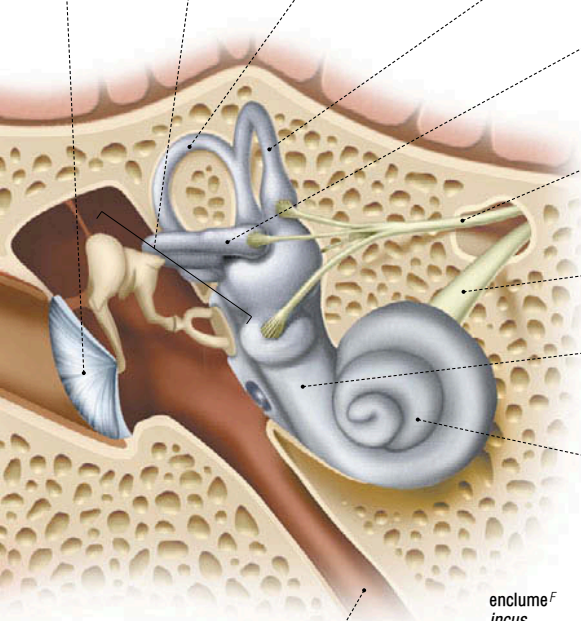
Osselet de l'oreille moyenne qui s'articule avec le marteau et l'étrier.

marteau^M
malleus

Osselet de l'oreille moyenne qui transmet à l'enclume les vibrations de la membrane du tympan, à laquelle il est relié.

étrier^M
stapes

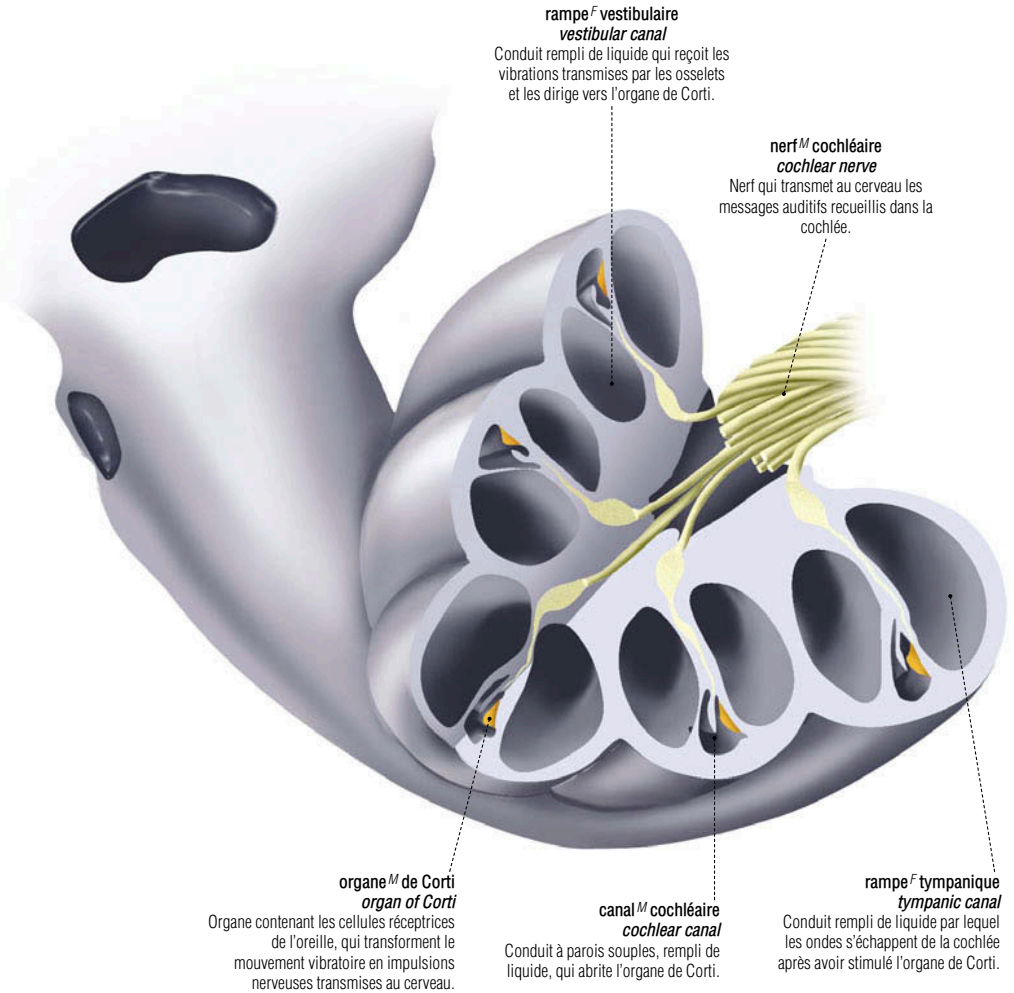
Osselet de l'oreille moyenne qui transmet les vibrations de l'enclume à l'oreille interne. L'étrier, d'environ 4 mm de long, est le plus petit des os du corps.



ouïe^f

cochlée^f
cochlea

Structure osseuse destinée à l'audition : elle reçoit les vibrations des osselets et les transforme en impulsions nerveuses avant de les transmettre au cerveau.



cortex^M auditif
auditory cortex

Partie du cortex cérébral qui reçoit les messages auditifs relayés par le nerf cochléaire.

cortex^M auditif primaire
primary auditory cortex

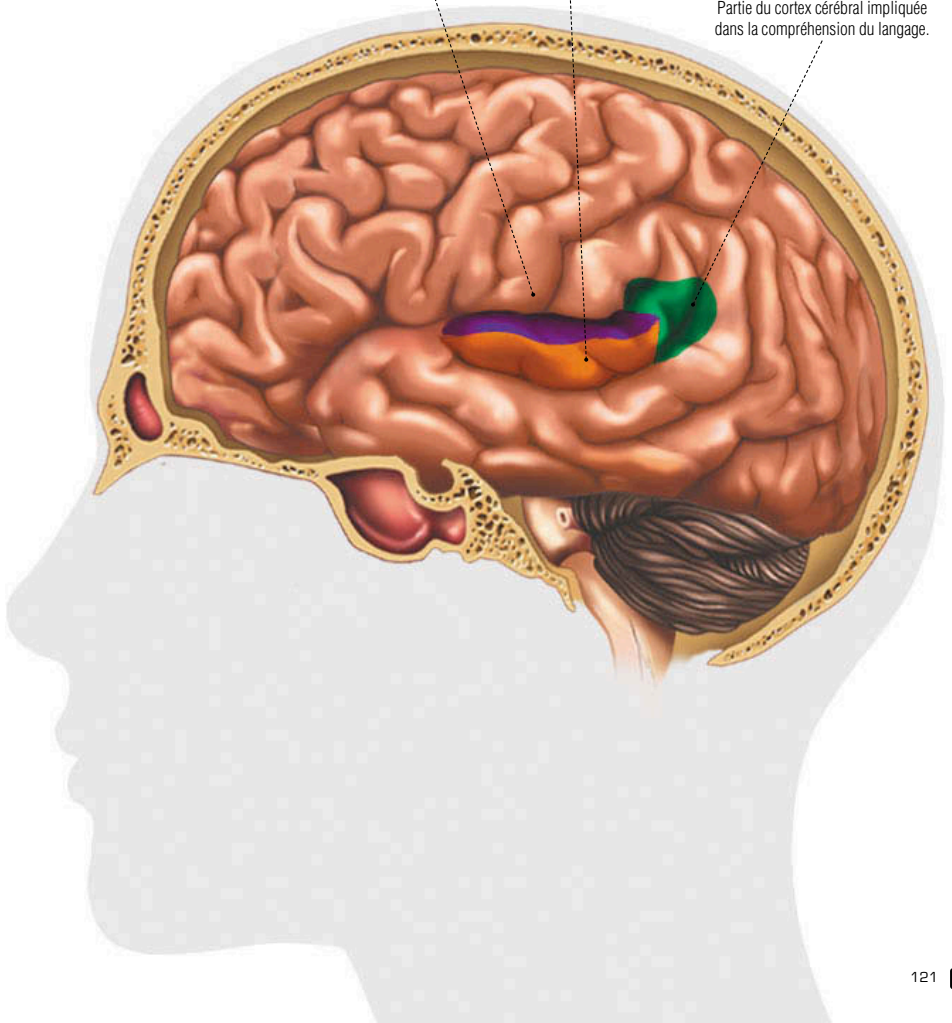
Partie du cortex auditif qui constitue le siège de la représentation précise des sons.

cortex^M auditif secondaire
secondary auditory cortex

Partie du cortex auditif qui assure une représentation plus diffuse des sons perçus.

aire^F de Wernicke
Wernicke's area

Partie du cortex cérébral impliquée dans la compréhension du langage.



ORGANES DES SENS

odorat^M et goût^M | *smell and taste*

Les cavités buccale et nasale étant reliées, le sens olfactif intervient dans la gustation. L'être humain perçoit quatre saveurs de base et près de 10 000 odeurs.

bouche^F ***mouth***

Cavité antérieure du tube digestif qui intervient dans l'ingestion d'aliments, la gustation, la respiration et la phonation.

voile^M du palais^M ***soft palate***

Partie musculaire et membraneuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, qui intervient notamment dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

arcade^F dentaire supérieure ***superior dental arch***

Arc formé par l'ensemble des dents du maxillaire supérieur.

lèvre^F supérieure ***upper lip***

Repli musculaire mobile formant le contour supérieur de la bouche. Les lèvres contribuent notamment à la protection des dents et à la phonation.

gencive^F ***gum***

Partie épaisse de la muqueuse buccale riche en vaisseaux et en nerfs, recouvrant le bord de l'alvéole dentaire et adhérent au collet.

voûte^F du palais^M ***hard palate***

Partie osseuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, prolongée par le voile du palais.

isthme^M du gosier^M ***isthmus of fauces***

Orifice par lequel la bouche communique avec le pharynx (carrefour des voies respiratoires et digestives), qui permet aux aliments de se rendre à l'œsophage.

pilier^M du voile^M ***palatoglossal arch***

Repli musculaire latéral du bord postérieur du voile du palais.

luette^F ***uvula***

Appendice charnu mobile prolongeant le bord postérieur du voile du palais, qui intervient dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

amygdale^F ***tonsil***

Structure lymphoïde (riche en globules blancs) qui contribue à la protection des voies respiratoires en luttant contre les infections bactériennes.

langue^F ***tongue***

Structure musculaire mobile de la cavité buccale, intervenant dans la gustation, la mastication, l'ingestion alimentaire et la phonation.

arcade^F dentaire inférieure ***inferior dental arch***

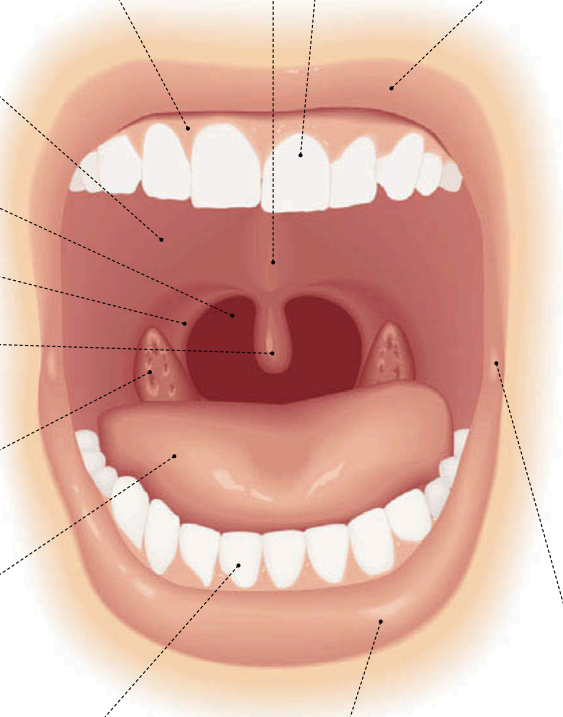
Arc formé par l'ensemble des dents du maxillaire inférieur.

lèvre^F inférieure ***lower lip***

Repli musculaire mobile formant le contour inférieur de la bouche.

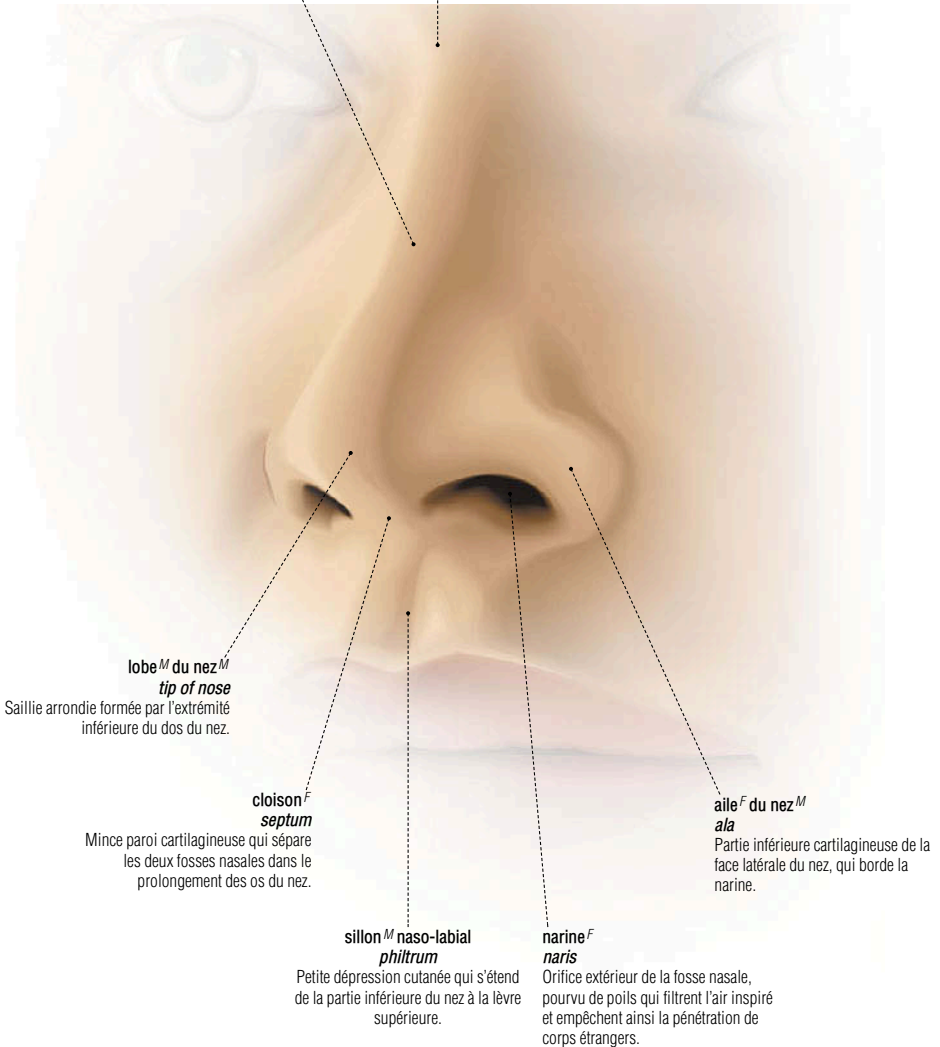
commisure^F labiale ***commissure of lips of mouth***

Chacun des deux points de jonction des lèvres supérieure et inférieure.



dos^M du nez^M
dorsum of nose
Ligne médiane saillante du nez, qui s'étend de la racine au lobe.

racine^F du nez^M
root of nose
Partie du visage située entre les yeux, à partir de laquelle le nez fait saillie.



ORGANES DES SENS

odorat^M et goût^M

fosses^F nasales *nasal fossae*

Chacune des deux cavités séparées par une cloison médiane, qui contribuent à l'olfaction, la respiration et la phonation.

sinus^M frontal *frontal sinus*

Cavité creusée dans l'os frontal du crâne, qui communique avec les fosses nasales et réchauffe l'air inspiré.

cornet^M supérieur *superior nasal concha*

Lame osseuse recourbée qui dépend de l'ethmoïde et contribue à l'olfaction en amenant l'air inspiré au contact de la muqueuse.

os^M propre du nez^M *nasal bone*

Petit os plat constituant le squelette de la racine du nez. Les deux os propres du nez se joignent le long de l'arête du nez.

cartilage^M de la cloison^F *septal cartilage of nose*

Lame de tissu élastique et résistant qui prolonge les os propres du nez et sépare les fosses nasales.

cornet^M moyen *middle nasal concha*

Lame osseuse recourbée qui dépend de l'ethmoïde. Les cornets réchauffent notamment l'air inspiré en augmentant la surface de la muqueuse.

cartilage^M de l'aile^F du nez^M *greater alar cartilage*

Fine lamelle de tissu élastique et résistant qui soutient l'aile du nez et délimite le contour de la narine.

cornet^M inférieur *inferior nasal concha*

Lame osseuse recourbée fixée à la paroi latérale des fosses nasales.

bulbe^M olfactif *olfactory bulb*

Structure nerveuse où aboutissent les fibres du nerf olfactif, qui reçoit les impulsions nerveuses de la muqueuse pour les transmettre au tractus olfactif.

nerf^M olfactif *olfactory nerve*

Faisceau de fibres nerveuses formé par les axones des cellules olfactives de la muqueuse qui transmettent les impulsions nerveuses au bulbe.

tractus^M olfactif *olfactory tract*

Structure nerveuse contenant les axones qui permettent d'acheminer les impulsions nerveuses du bulbe au cerveau, où elles seront interprétées.

muqueuse^F olfactive *olfactory mucosa*

Tissu tapissant une partie des fosses nasales et contenant les cellules olfactives, qui détectent des odeurs et déclenchent des impulsions nerveuses.

voûte^F du palais^M *hard palate*

Partie osseuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, prolongée par le voile du palais.

langue^F *tongue*

Structure musculaire mobile de la cavité buccale, intervenant dans la gustation, la mastication, l'ingestion alimentaire et la phonation.

sinus^M sphénoïdal
sphenoidal sinus

Cavité creusée dans l'os sphénoïde du crâne, qui communique avec les fosses nasales et réchauffe l'air inspiré.

rhino-pharynx^M
nasopharynx

Partie du pharynx (carrefour des voies respiratoires et digestives) par laquelle la bouche communique avec les fosses nasales et où s'ouvrent les trompes d'Eustache.

trompe^F d'Eustache
Eustachian tube

Conduit reliant l'oreille moyenne au rhino-pharynx, qui permet le passage de l'air extérieur et équilibre ainsi la pression de l'air de chaque côté du tympan.

glande^F de Bowman
Bowman's gland

Glande de la muqueuse olfactive sécrétant du mucus.

cellule^F olfactive
olfactory cell

Neurone dont l'une des extrémités est pourvue de cils convertissant le stimulus chimique en impulsion nerveuse, qui sera transmise vers le bulbe olfactif.

voile^M du palais^M
soft palate

Partie musculaire et membraneuse de la cloison séparant la bouche de la cavité nasale, qui intervient notamment dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

luette^F
uvula

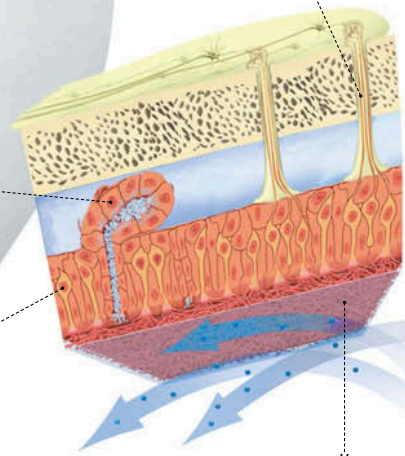
Appendice charnu mobile prolongeant le bord postérieur du voile du palais, qui intervient dans l'ingestion d'aliments et la phonation.

bulbe^M olfactif
olfactory bulb

Structure nerveuse où aboutissent les fibres du nerf olfactif, qui reçoit les impulsions nerveuses de la muqueuse pour les transmettre au tractus olfactif.

axone^M
axon

Prolongement de la cellule olfactive, véhiculant l'influx nerveux vers le bulbe olfactif.



mucus^M
mucus

Produit d'aspect filant sécrété par les glandes de Bowman, qui humidifie les cils terminant les cellules olfactives afin de dissoudre les molécules odorantes.

ORGANES DES SENS

odorat^M et goût^M

dos^M de la langue^F
dorsum of tongue

épiglotte^F
epiglottis

Lame cartilagineuse mobile qui assure la fermeture du larynx lors de l'ingestion d'aliments afin d'éviter qu'ils ne passent dans les voies respiratoires.

amygdale^F linguale
lingual tonsil

Structure lymphoïde (riche en globules blancs) située à la base de la langue, qui contribue à la défense immunitaire.

amygdale^F palatine
palatine tonsil

Structure lymphoïde (riche en globules blancs) située de chaque côté de la base de la langue, qui protège les voies respiratoires en luttant contre les bactéries.

foramen^M cæcum^M
foramen cecum

Petite dépression située à la base de la langue, au sommet du sillon terminal.

base^F
root

Partie par laquelle la langue est fixée à la mâchoire inférieure et à l'os hyoïde du crâne. Elle est aussi reliée, de chaque côté, aux parois du pharynx.

sillon^M terminal
sulcus terminalis

Dépression en forme de «V» inversé qui sépare la base du corps de la langue, dont le sommet est le foramen cæcum.

papille^F caliciforme
circumvallate papilla

Chacune des papilles volumineuses (environ 10) formant le «V» lingual à l'arrière du corps de la langue, qui assurent une fonction gustative : elles perçoivent surtout l'amer.

corps^M
body

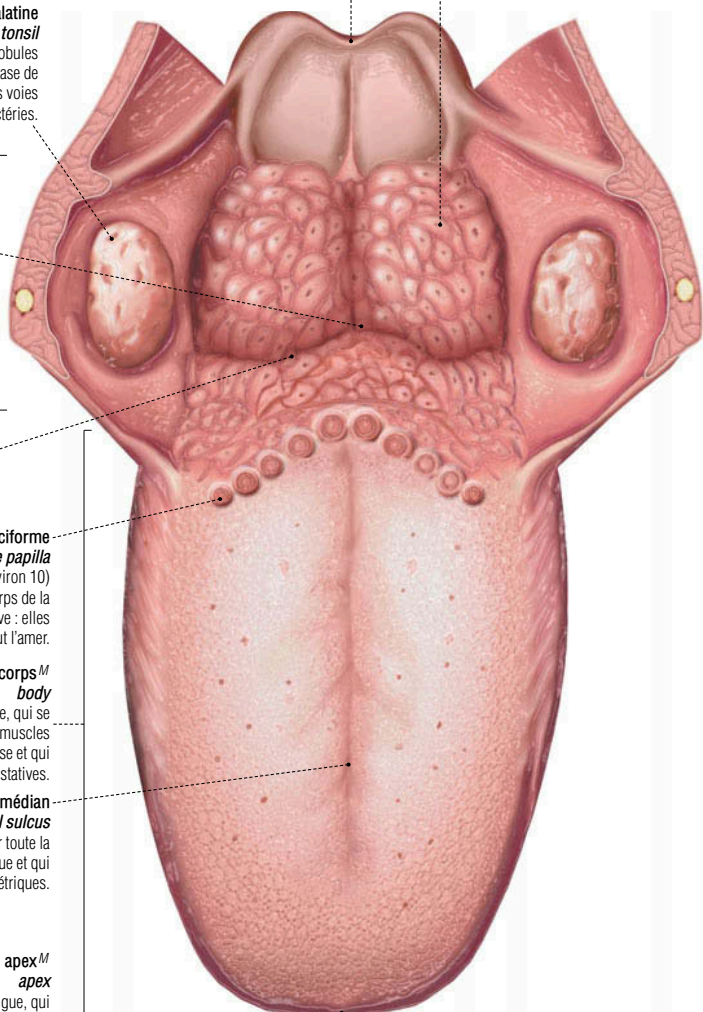
Partie libre mobile de la langue, qui se compose essentiellement de muscles recouverts d'une muqueuse et qui porte les papilles gustatives.

sillon^M médian
median lingual sulcus

Dépression qui s'étend sur toute la longueur du corps de la langue et qui la sépare en deux moitiés symétriques.

apex^M
apex

Extrémité mobile de la langue, qui permet surtout de percevoir les saveurs sucrées.



récepteurs^M du goût^M
taste receptors

La muqueuse de la langue est composée de petites saillies, les papilles linguales, qu'on distingue selon qu'elles sont particulièrement sensibles à une saveur de base : sucré, salé, acide, amer.

papille^F fongiforme
fungiform papilla

Papille en forme de champignon abondant à l'apex et sur les côtés de la langue, qui assure une fonction gustative : elle réagit surtout au sucré et au salé.

papille^F foliée
foliate papilla

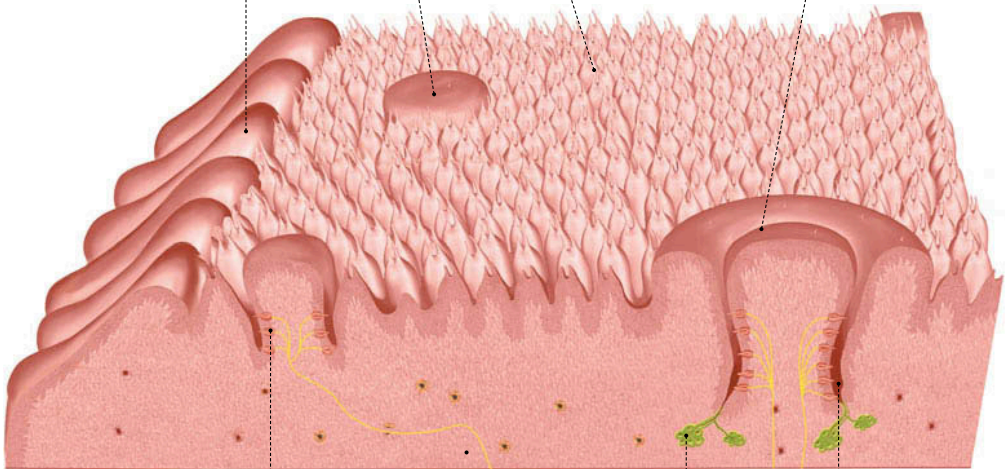
Papille située principalement sur les bords postérieurs latéraux de la langue, qui assure une fonction gustative : elle est surtout sensible à l'acide.

papille^F filiforme
filiform papilla

Papille conique recouvrant la face dorsale de la langue, dont la fonction est uniquement tactile. Ces papilles confèrent un aspect velouté à la langue.

papille^F caliciforme
circumvallée papilla

Chacune des papilles volumineuses (environ 10) formant le «V» lingual à l'arrière du corps de la langue, qui assurent une fonction gustative : elles perçoivent surtout l'amer.



bourgeon^M gustatif
taste bud

Organe du goût formé de cellules sensorielles qui, au contact de la salive, détectent les saveurs et les transmettent au cerveau sous la forme d'influx nerveux.

glande^F salivaire
salivary gland

Chacune des trois paires d'organes sécrétant la salive, chargée d'humecter les aliments pour que les papilles gustatives en perçoivent le goût.

sillon^M
furrow

Dépression remplie de salive qui délimite les papilles linguales.

vue^f | sight

L'être humain possède une sensibilité visuelle très développée, largement supérieure à celles des autres sens.

œil^M
eye

Organe de la vision servant à percevoir les formes, les distances, les couleurs et les mouvements.

paupière^f supérieure
upper eyelid

Fine membrane musculaire mobile, qui descend du bord supérieur de l'œil. Les paupières protègent l'œil, répartissent les larmes et évacuent les déchets. Les battements des paupières sont très fréquents.

caroncule^f lacrymale
lachrymal caruncle

Petite masse rougeâtre située à l'angle interne de l'œil et formée par un repli de la conjonctive.

canal^M lacrymal
lachrymal canal

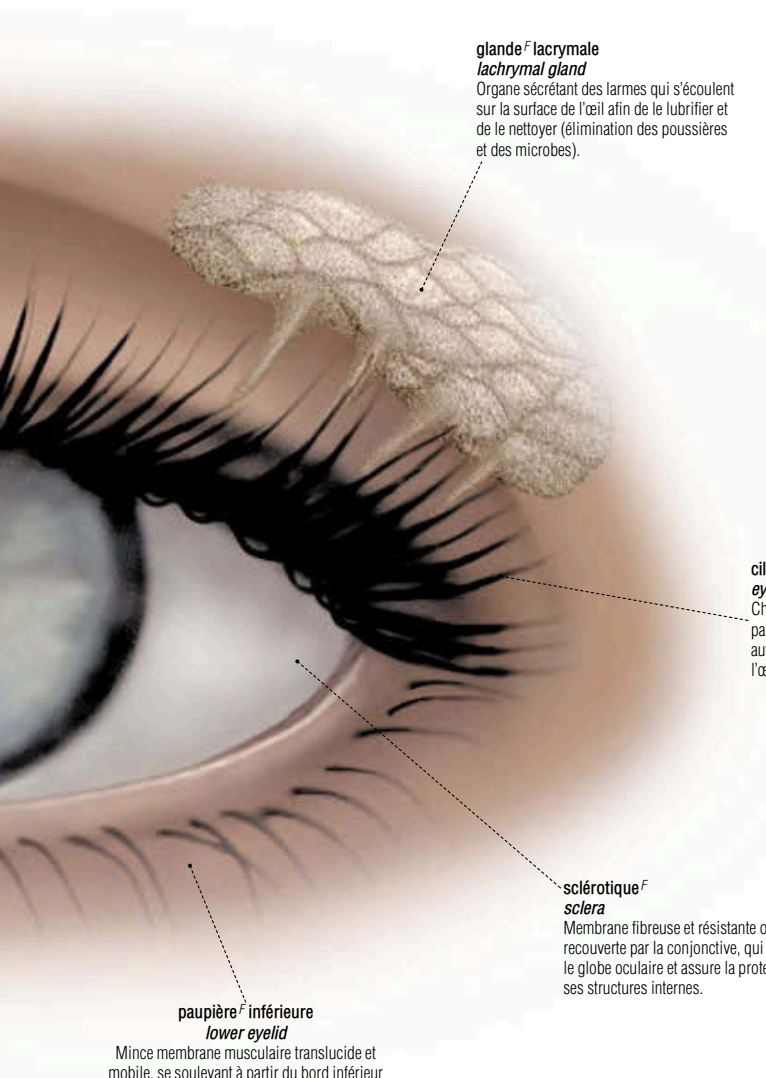
Conduit débouchant dans les fosses nasales, par lequel sont évacuées les larmes produites par les glandes lacrymales.

iris^M
iris

Partie centrale colorée du globe oculaire composée de muscles, dont la dilatation ou la contraction déterminent l'ouverture de la pupille.

pupille^f
pupil

Orifice central de l'œil, dont l'ouverture varie pour régler la quantité de lumière qui entre dans l'œil. La pupille se contracte sous l'effet de la lumière.



glande^F lacrymale
lachrymal gland

Organe sécrétant des larmes qui s'écoulent sur la surface de l'œil afin de le lubrifier et de le nettoyer (élimination des poussières et des microbes).

cil^M
eyelash

Chacun des poils du bord libre de la paupière, empêchant les poussières et autres particules de se déposer sur l'œil.

sclérotique^F
sclera

Membrane fibreuse et résistante opaque, recouverte par la conjonctive, qui enveloppe le globe oculaire et assure la protection de ses structures internes.

paupière^F inférieure
lower eyelid

Mince membrane musculaire translucide et mobile, se soulevant à partir du bord inférieur de l'œil pour le protéger et le nettoyer.

ORGANES DES SENS

vue^F

globe^M oculaire **eyeball**

Contenu dans une cavité osseuse (orbite) et mû par six muscles, cet organe complexe capte les signaux lumineux et les transmet au cerveau pour former des images.

chambre^F postérieure **posterior chamber**

Cavité de l'œil comprise entre l'iris et le cristallin, qui contient l'humeur aqueuse.

muscle^M droit supérieur **superior rectus muscle**

Muscle qui permet le mouvement du globe oculaire vers le haut.

chambre^F antérieure **anterior chamber**

Cavité de l'œil comprise entre la cornée et l'iris, qui contient l'humeur aqueuse.

cristallin^M **lens**

Milieu transparent élastique de l'œil qui sert à la mise au point d'images sur la rétine pour obtenir une vision nette.

cornée^F **cornea**

Membrane fibreuse transparente qui prolonge la sclérotique et dont la forme courbe lui permet de faire converger les rayons lumineux vers l'intérieur de l'œil.

pupille^F **pupil**

Orifice central de l'œil, dont l'ouverture varie pour régler la quantité de lumière qui entre dans l'œil. La pupille se contracte sous l'effet de la lumière.

humeur^F aqueuse **aqueous humor**

Liquide transparent contenu dans les chambres antérieure et postérieure, qui permet de nourrir l'iris et de maintenir la pression et la forme de l'œil.

ligament^M suspenseur **suspensory ligament**

Tissu fibreux reliant le corps ciliaire au cristallin, qu'il maintient en place à l'intérieur du globe oculaire.

iris^M **iris**

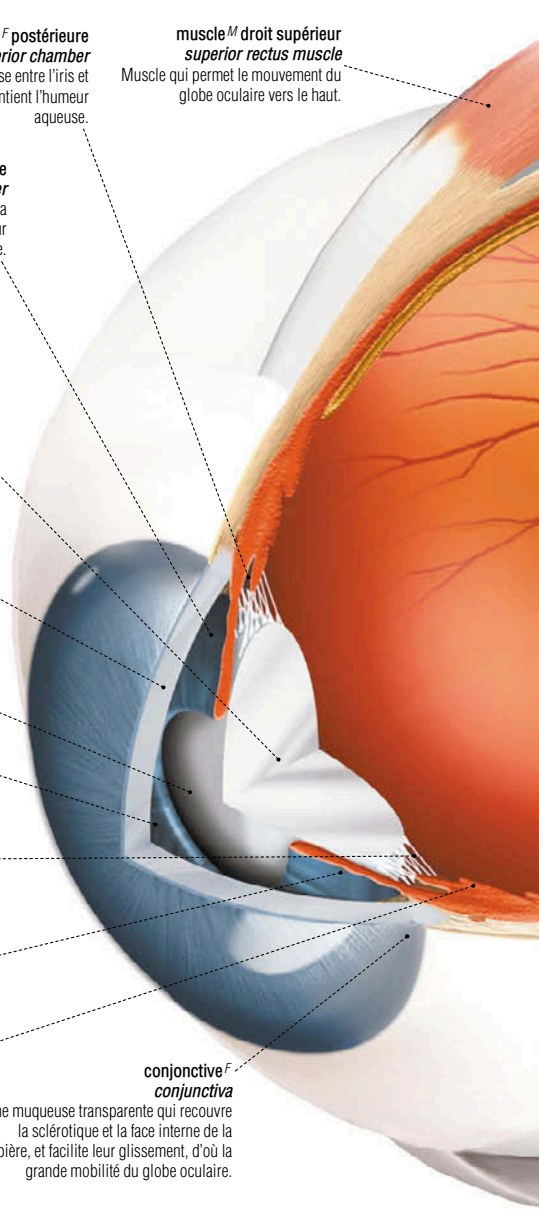
Partie centrale colorée du globe oculaire composée de muscles, dont la dilatation ou la contraction déterminent l'ouverture de la pupille.

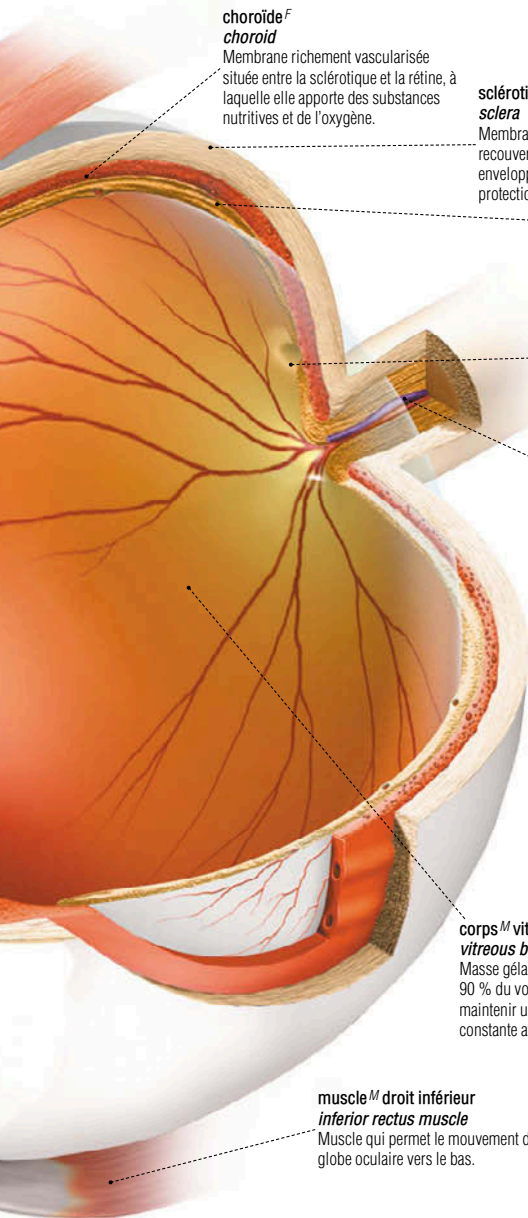
corps^M ciliaire **ciliary body**

Tissu musculaire qui sécrète l'humeur aqueuse et dont les muscles permettent de modifier la forme du cristallin pour adapter de près ou de loin la vision.

conjonctive^F **conjunctiva**

Fine muqueuse transparente qui recouvre la sclérotique et la face interne de la paupière, et facilite leur glissement, d'où la grande mobilité du globe oculaire.





choroïde^F
choroid

Membrane richement vascularisée située entre la sclérotique et la rétine, à laquelle elle apporte des substances nutritives et de l'oxygène.

sclérotique^F
sclera

Membrane fibreuse et résistante opaque, recouverte par la conjonctive, qui enveloppe le globe oculaire et assure la protection de ses structures internes.

rétine^F
retina

Membrane interne du fond de l'œil, tapissée de cellules nerveuses sensibles à la lumière (photorécepteurs) qui transforment celle-ci en impulsion électrique qu'elle achemine au nerf optique.

tache^F jaune
macula

Zone de la rétine où se concentrent les cônes et qui joue un rôle essentiel dans la vision diurne et la perception des couleurs.

nerf^M optique
optic nerve

Nerf formé par la réunion de fibres nerveuses de la rétine, qui achemine les informations visuelles vers le cerveau, où elles seront interprétées.

corps^M vitré
vitreous body

Masses gelatineuse transparente (environ 90 % du volume de l'œil) qui permet de maintenir une pression intraoculaire constante afin que l'œil garde sa forme.

muscle^M droit inférieur
inferior rectus muscle

Muscle qui permet le mouvement du globe oculaire vers le bas.

photorécepteurs^M
photoreceptors

Cellules nerveuses de la rétine qui transforment la lumière en influx nerveux pour le transmettre au cerveau, qui le décode et forme une image.

cône^M
cone

Photorécepteur qui agit en pleine lumière et est responsable de la perception des couleurs particulières. Il en existe trois types: rouge-jaune; vert; bleu-violet.



bâtonnet^M
rod

Photorécepteur qui agit en lumière faible et est responsable de la vision nocturne (en noir et blanc).

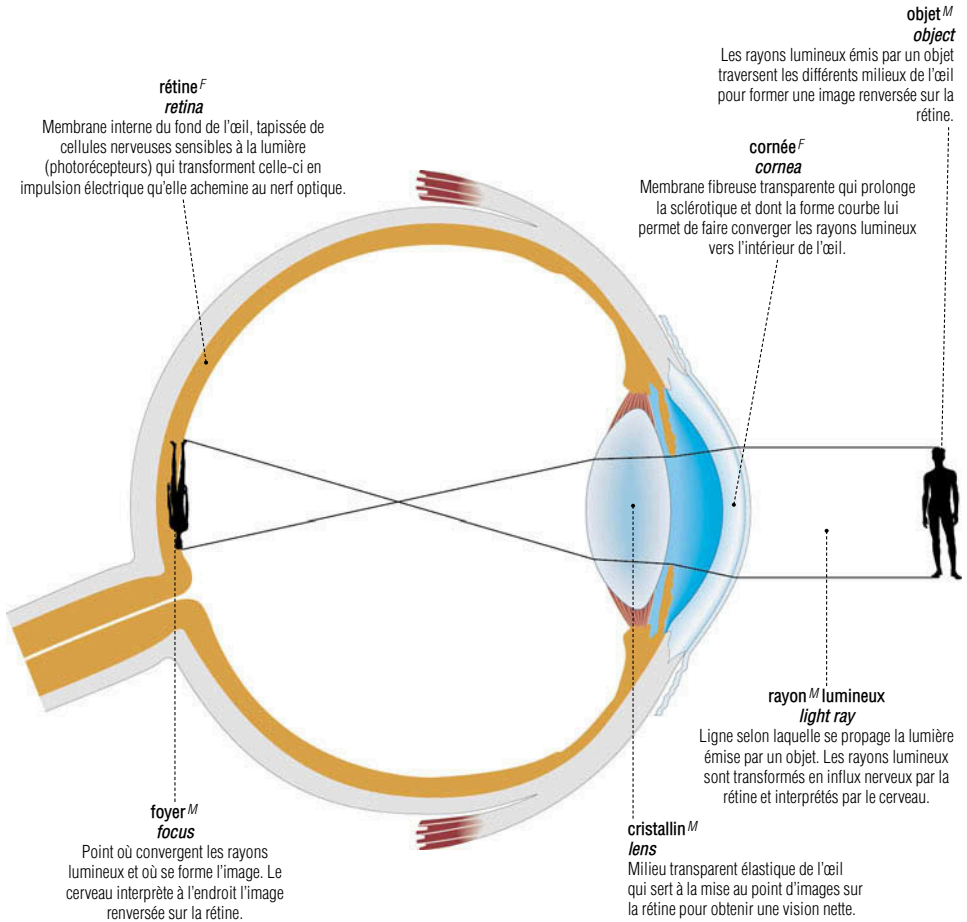


ORGANES DES SENS

vue^F

vision^F normale *normal vision*

L'image d'objets proches ou lointains se forme sur la rétine grâce au cristallin qui se bombe ou se contracte en fonction des distances pour restituer une image nette.



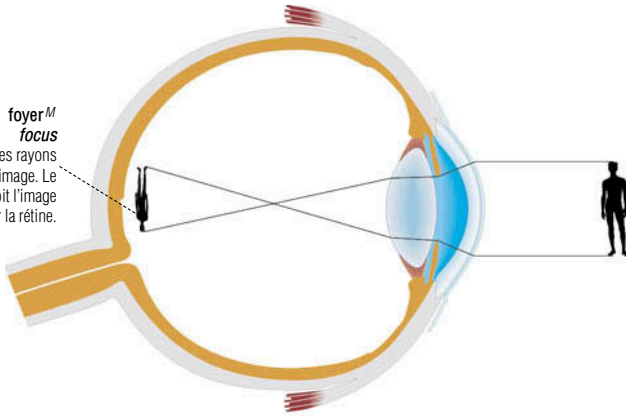
défauts^M de la vision^F
vision defects

L'image ne se forme pas sur la rétine, d'où une vision floue, que l'on corrige par le port de lunettes ou de lentilles, ou encore par la chirurgie.

myopie^F
myopia

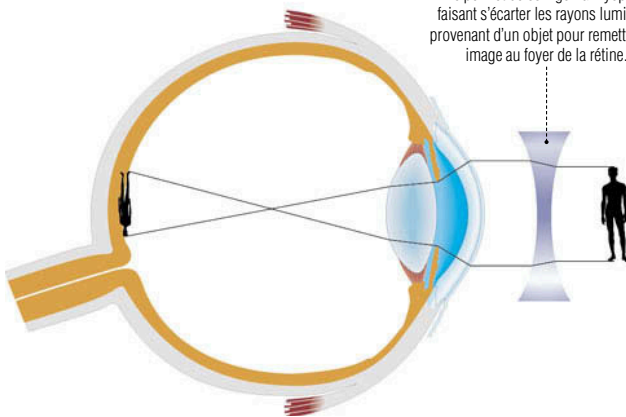
L'image d'un objet éloigné se forme en avant de la rétine en raison d'un défaut de convergence des rayons lumineux, ce qui se traduit par la difficulté à voir de loin.

foyer^M
focus
Point où convergent les rayons lumineux et où se forme l'image. Le cerveau interprète à l'endroit l'image renversée sur la rétine.



lentille^F concave
concave lens

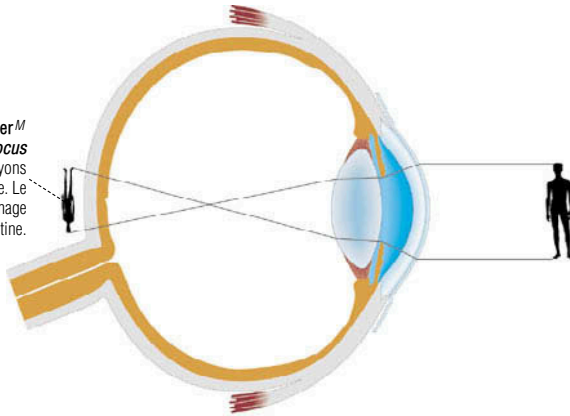
Elle permet de corriger la myopie en faisant s'écarter les rayons lumineux provenant d'un objet pour remettre une image au foyer de la rétine.



hypermétropie^F
hyperopia

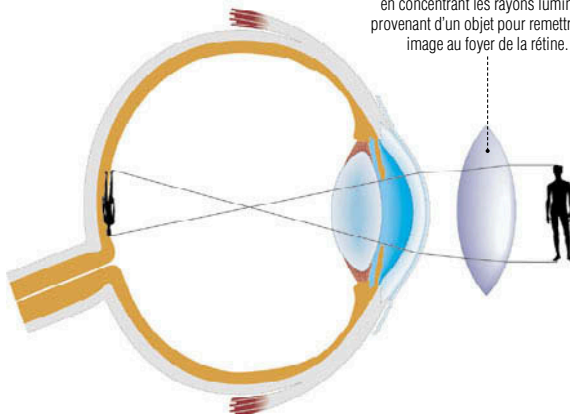
L'image se forme derrière la rétine en raison d'un défaut de convergence des rayons lumineux par le cristallin, ce qui se traduit par la difficulté à distinguer nettement un objet rapproché.

foyer^M
focus
Point où convergent les rayons lumineux et où se forme l'image. Le cerveau interprète à l'endroit l'image renversée sur la rétine.



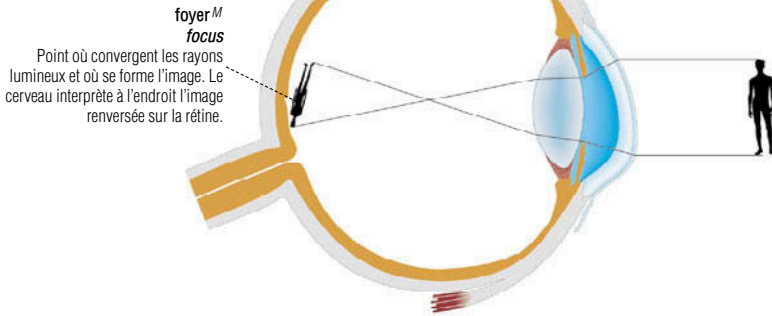
lentille^F convexe
convex lens

Elle permet de corriger l'hypermétropie en concentrant les rayons lumineux provenant d'un objet pour remettre une image au foyer de la rétine.



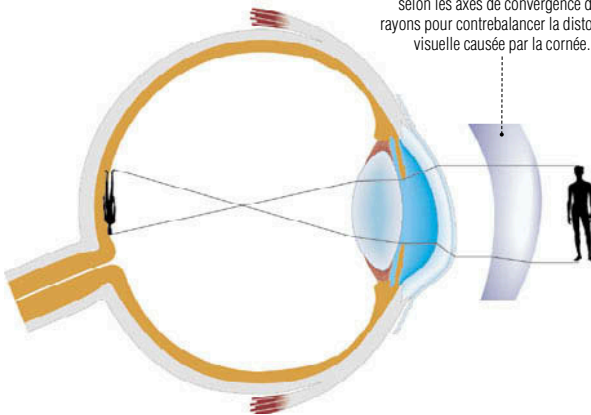
astigmatisme^M
astigmatism

Le plus souvent dû à une mauvaise courbure de la cornée, il se traduit par une vision déformée de près comme de loin, selon différents axes.



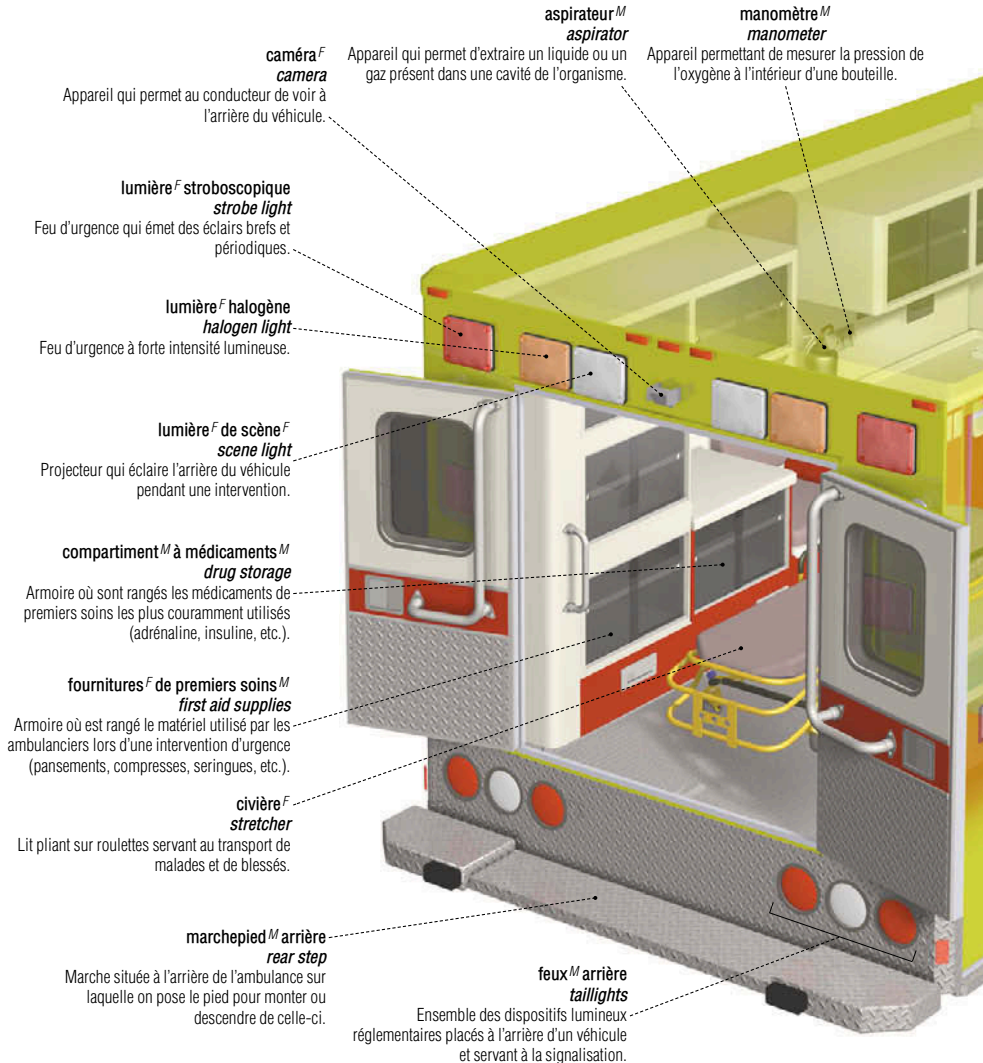
lentille^F cylindrique
toric lens

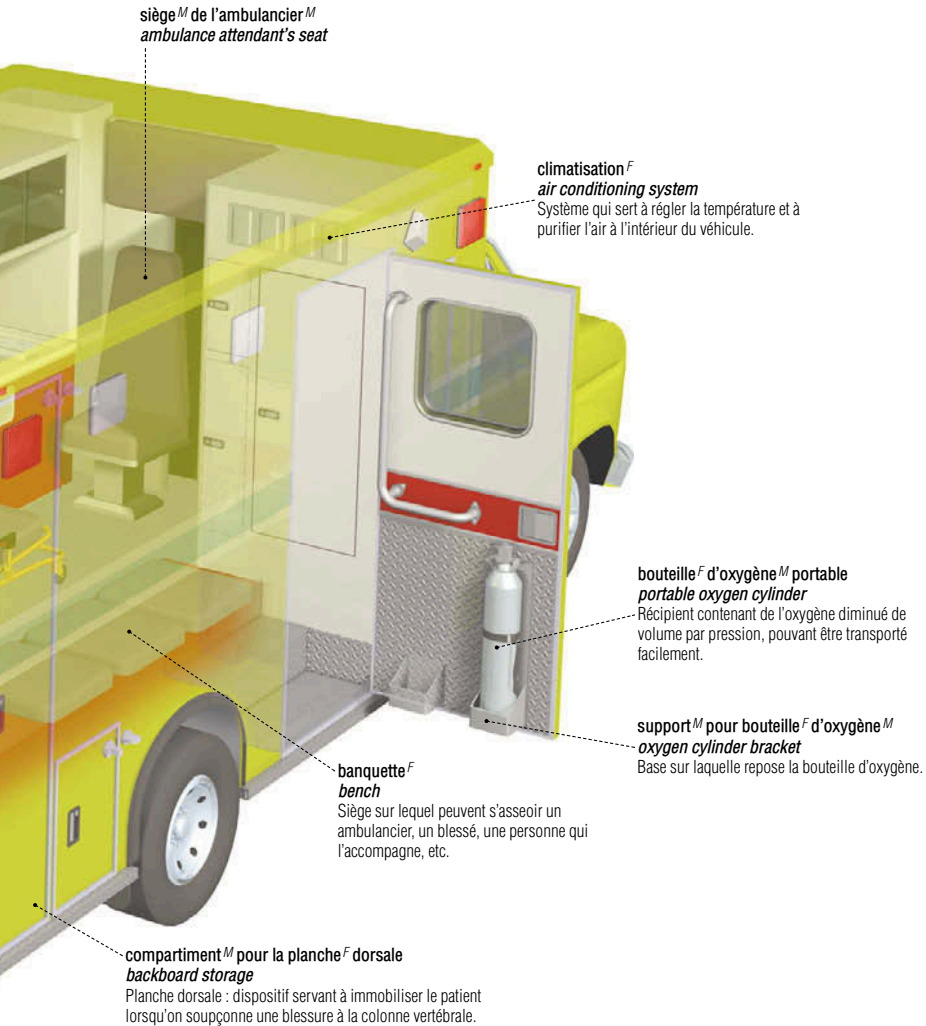
Elle dispose d'une puissance différente selon les axes de convergence des rayons pour contrebalancer la distorsion visuelle causée par la cornée.



ambulance^F | ambulance

Véhicule aménagé pour transporter les malades et les blessés vers les hôpitaux et leur administrer les premiers soins.





matériel^M de secours^M | *first aid equipment*

Ensemble des appareils et équipements utilisés pour les premiers soins et le transport de blessés et de malades.



masque^M à oxygène^M
oxygen mask

Appareil que l'on applique sur le nez et la bouche d'une personne pour l'aider à respirer en lui insufflant de l'oxygène.



canule^F oropharyngée
oropharyngeal airway

Tube creux introduit dans la partie buccale du pharynx (oropharynx) pour empêcher la chute de la langue et permettre le passage de l'air.

ressuscitateur^M
resuscitator

Appareil portatif employé pour ventiler les poumons d'une personne lorsque sa respiration est insuffisante.



masque^M
mask

Partie du ressuscitateur que l'on applique sur le nez et la bouche d'une personne.

collier^M cervical
cervical collar

Orthèse placée autour du cou pour immobiliser partiellement la colonne vertébrale cervicale.



aspirateur^M
aspirator

Appareil qui permet d'extraire un liquide ou un gaz présent dans une cavité de l'organisme.



défibrillateur^M
defibrillator

Appareil qui, à l'aide d'une brève mais puissante décharge électrique, permet de rétablir un rythme cardiaque normal à la suite d'un arrêt cardiaque.

matériel^M de secours^M**stéthoscope^M**
stethoscope

Instrument permettant de capter et d'amplifier les sons des pulsations cardiaques ou les bruits respiratoires.

récepteur^M de son^M
sound receiver

Dispositif généralement recouvert d'une membrane permettant de capter et d'amplifier les sons, que l'on applique sur la région à examiner.

lame^F-ressort^M
branch clip

Dispositif permettant d'écarter et de maintenir en place les branches du stéthoscope.

tube^M en Y^M
Y-tube

Tube se divisant en deux branches vers chacune des oreilles de l'utilisateur.

tube^M flexible
flexible tube

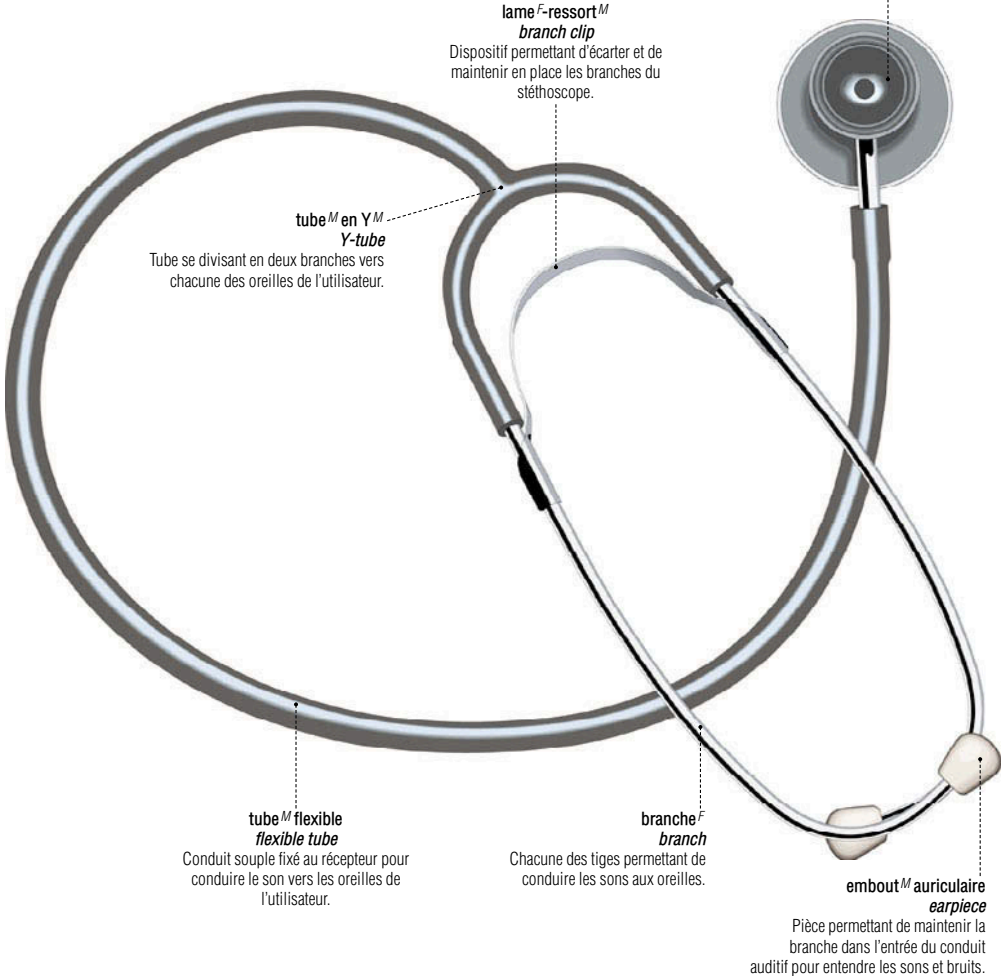
Conduit souple fixé au récepteur pour conduire le son vers les oreilles de l'utilisateur.

branche^F
branch

Chacune des tiges permettant de conduire les sons aux oreilles.

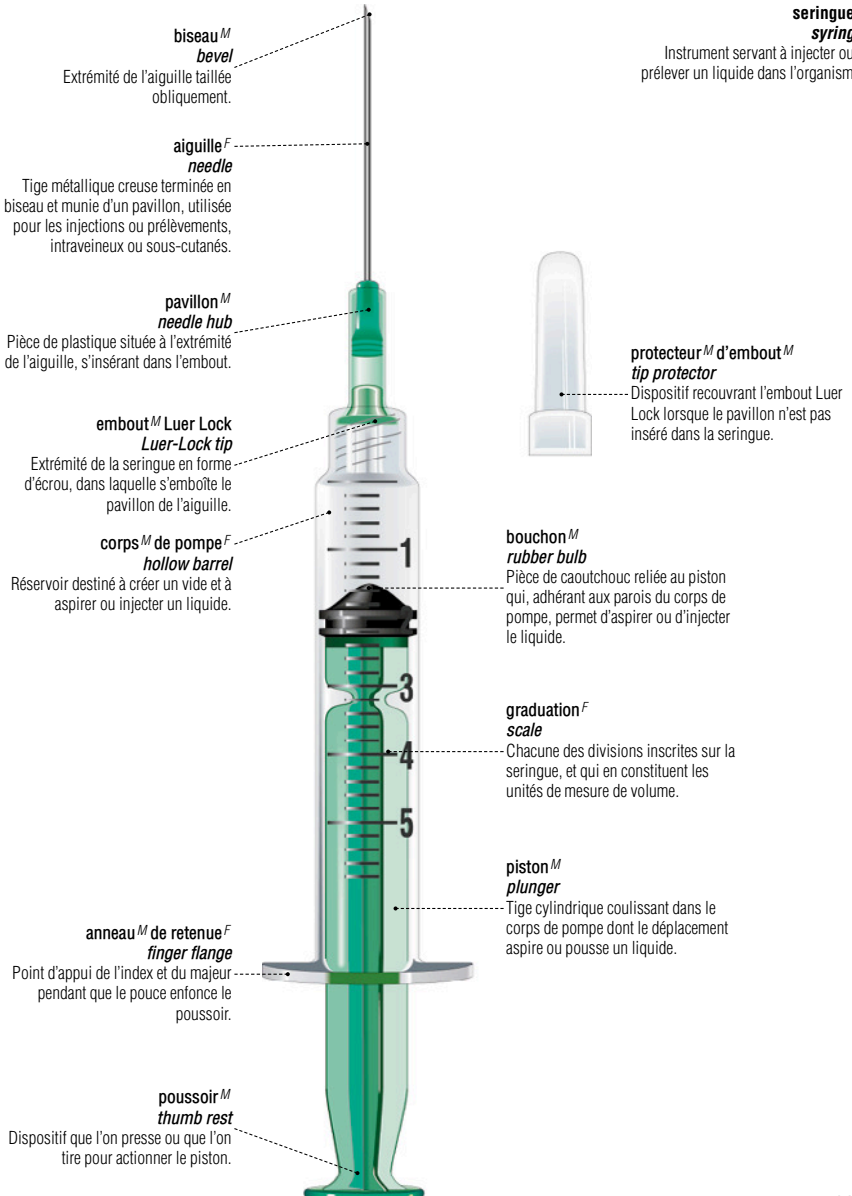
embout^M auriculaire
earpiece

Pièce permettant de maintenir la branche dans l'entrée du conduit auditif pour entendre les sons et bruits.



**seringue^F
syringe**

Instrument servant à injecter ou à prélever un liquide dans l'organisme.





seringue^F pour lavage^M de cavités^F
syringe for irrigation

Seringue de fort volume permettant de nettoyer une cavité de l'organisme en y introduisant une solution médicamenteuse.



gant^M en latex^M
latex glove

Mince gant de caoutchouc utilisé par le personnel médical comme protection contre l'infection ou la contagion.



brancard^M
stretcher

Cadre de bois ou de métal recouvert de toile, servant au transport des blessés et des malades.

civière^F
cot

Lit pliant sur roulettes servant au transport de malades et de blessés.

cadre^M
frame

Structure métallique qui soutient le matelas au-dessus des pieds.

dossier^M inclinable
reclining back

Partie du cadre qui peut se relever pour que le patient s'y adosse.

matelas^M
mattress

Grand coussin rembourré sur lequel on couche le patient.

anneau^M de traction^F
pulling ring

Dispositif permettant de déplacer la civière en la tirant.

pied^M télescopique
telescopic leg

Chacune des tiges extensibles assurant la stabilité de la civière et permettant d'en régler la hauteur.

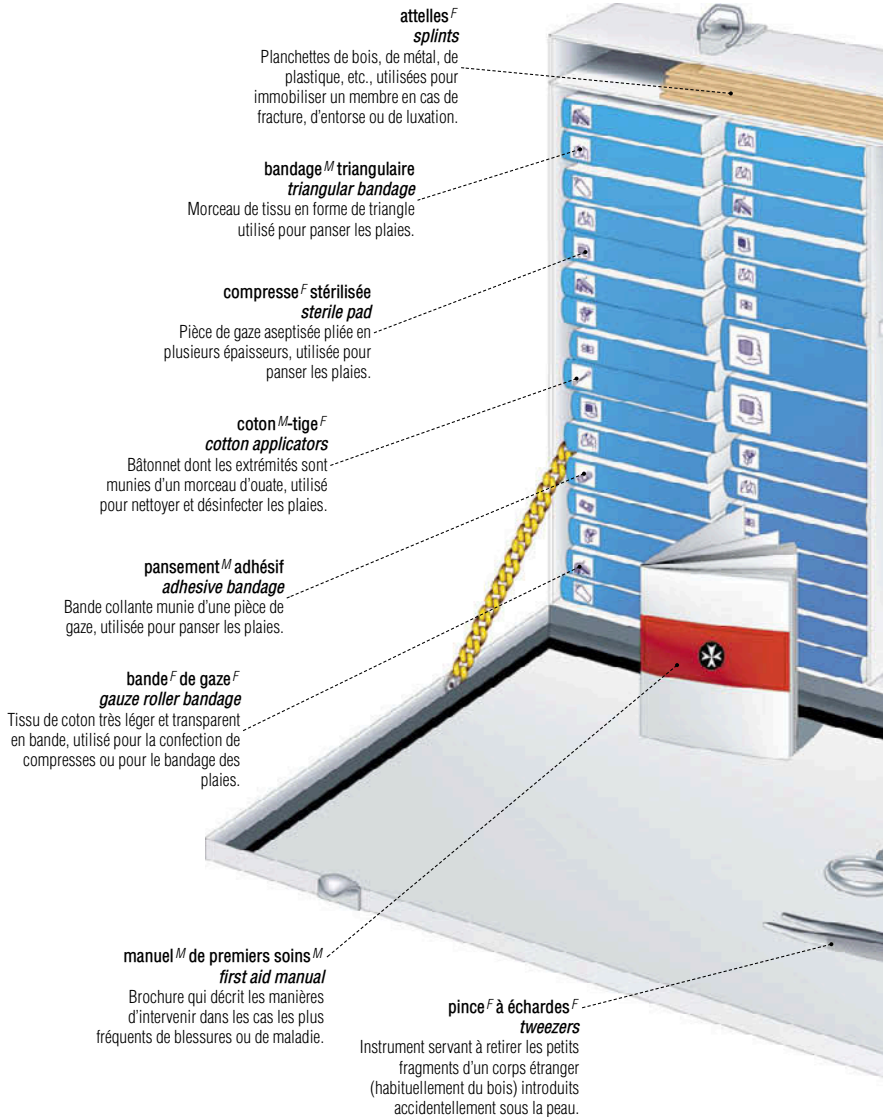
crochet^M
hook

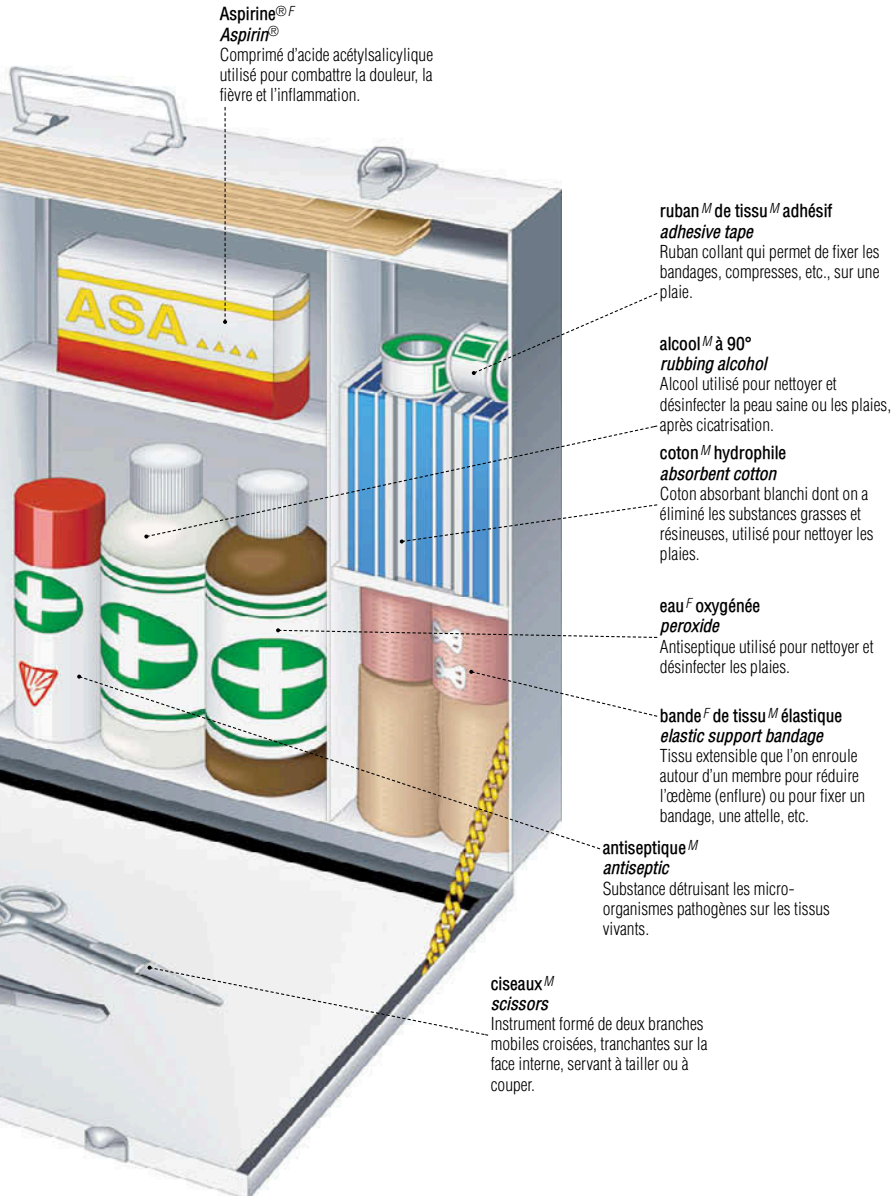
Dispositif permettant de suspendre du matériel.



trousse^F de secours^M | *first aid kit*

Boîte renfermant le matériel nécessaire à l'administration des premiers soins (pansements, médicaments, instruments, etc.).





thermomètres^M médicaux | *clinical thermometers*

Instruments servant à mesurer la température corporelle : il peut être auriculaire, buccal, rectal, etc.

thermomètre^M numérique
digital thermometer

Thermomètre qui affiche la température en chiffres sur un écran à cristaux liquides.


thermomètre^M à mercure^M
mercury thermometer

Thermomètre gradué de 32 à 44 °C, contenant du mercure qui se dilate en fonction de la température du corps. Une flèche indique la température normale (37,2 °C).

réservoir^M de mercure^M
mercury bulb

Réservoir de verre contenant du mercure (métal liquide) qui se dilate et s'élève dans le tube capillaire selon l'élévation de la température.

tige^F
stem

Tube de verre contenant le tube capillaire.

chambre^F d'expansion^F
expansion chamber

Espace permettant de contenir le gaz du tube capillaire, repoussé par le mercure lorsqu'il s'élève dans celui-ci.

graduation^F
scale

Chacune des divisions (degrés) de longueur égale inscrites sur le thermomètre, et qui en constituent les unités de mesure.

étranglement^M
constriction

Resserrement qui empêche le mercure de redescendre spontanément dans le réservoir lorsque la température baisse (il faut secouer le thermomètre pour le faire redescendre).

colonne^F de mercure^M
column of mercury

Quantité de mercure contenue dans le tube capillaire, dont la hauteur varie en fonction de la température.

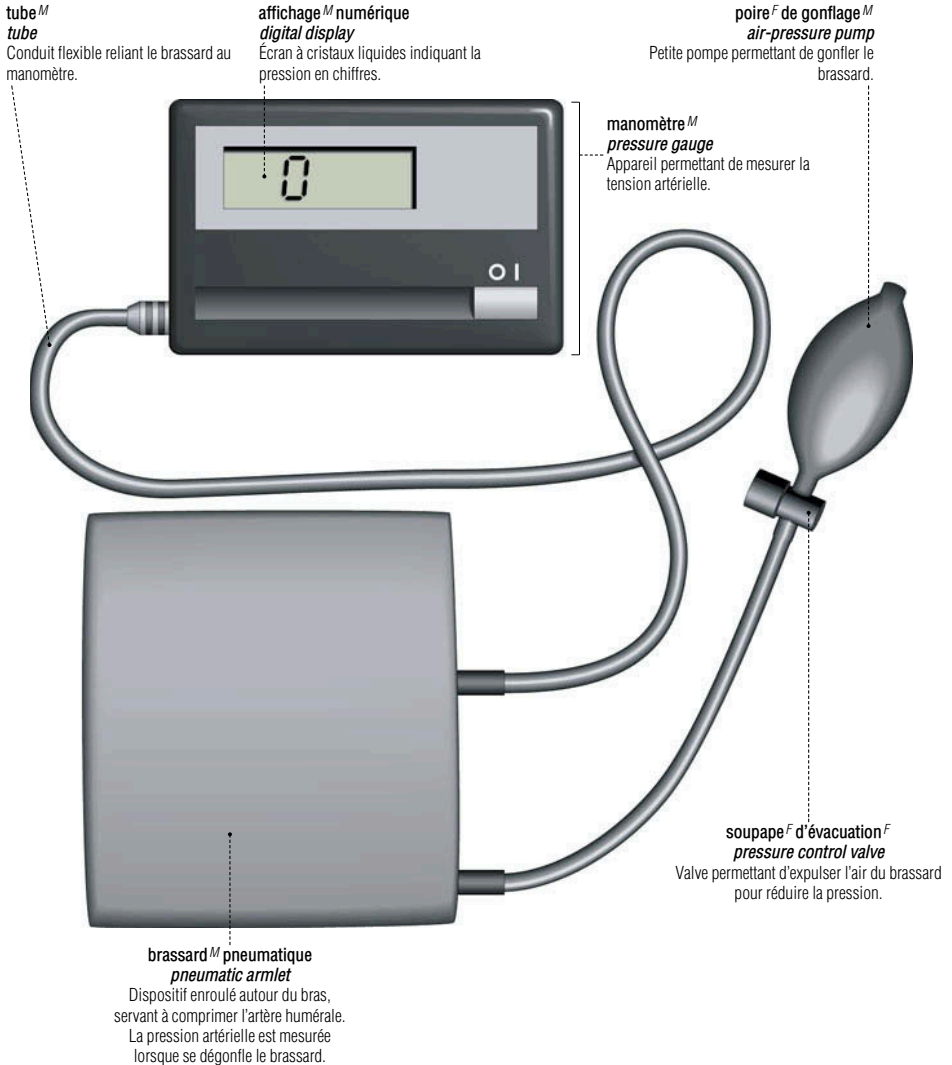
tube^M capillaire
capillary tube

Fin tube de verre dans lequel le niveau de mercure monte ou descend, en fonction de la température. Le tube du thermomètre à mercure est rempli de gaz.



tensiomètre^M | *blood pressure monitor*

Appareil composé d'un brassard et d'un manomètre, servant à mesurer la pression diastolique (dilatation du cœur) et la pression systolique (contraction du cœur).



hôpital^M | hospital

Établissement où on soigne les malades et où on pratique les accouchements, les interventions chirurgicales, etc.

urgences^F ; urgence^F
emergency

Service où on accueille les blessés et les malades qui ont besoin de soins immédiats.

chambre^F d'observation^F
observation room

Pièce dans laquelle un patient est surveillé pendant un certain temps pour permettre de confirmer ou d'infirmer un diagnostic.

pharmacie^F
pharmacy

Pièce dans laquelle sont rangés les médicaments à la disposition du personnel médical.

poste^M des infirmières^F (urgence^F majeure)
nurses' station (major emergency)

Espace de travail réservé aux infirmières qui s'occupent des patients gravement atteints.

chambre^F d'isolement^M
isolation room

Pièce dans laquelle un patient contagieux est soigné pour éviter la transmission de la maladie, ou un patient vulnérable est protégé des infections.

chambre^F d'observation^F psychiatrique
psychiatric observation room

Pièce dans laquelle un patient est observé pendant un certain temps pour voir s'il est nécessaire de l'orienter en psychiatrie.

salle^F de réanimation^F
resuscitation room

Pièce dans laquelle sont reçus les blessés ou les malades dont les fonctions vitales sont atteintes.

appareil^M de radiographie^F mobile
mobile X-ray unit

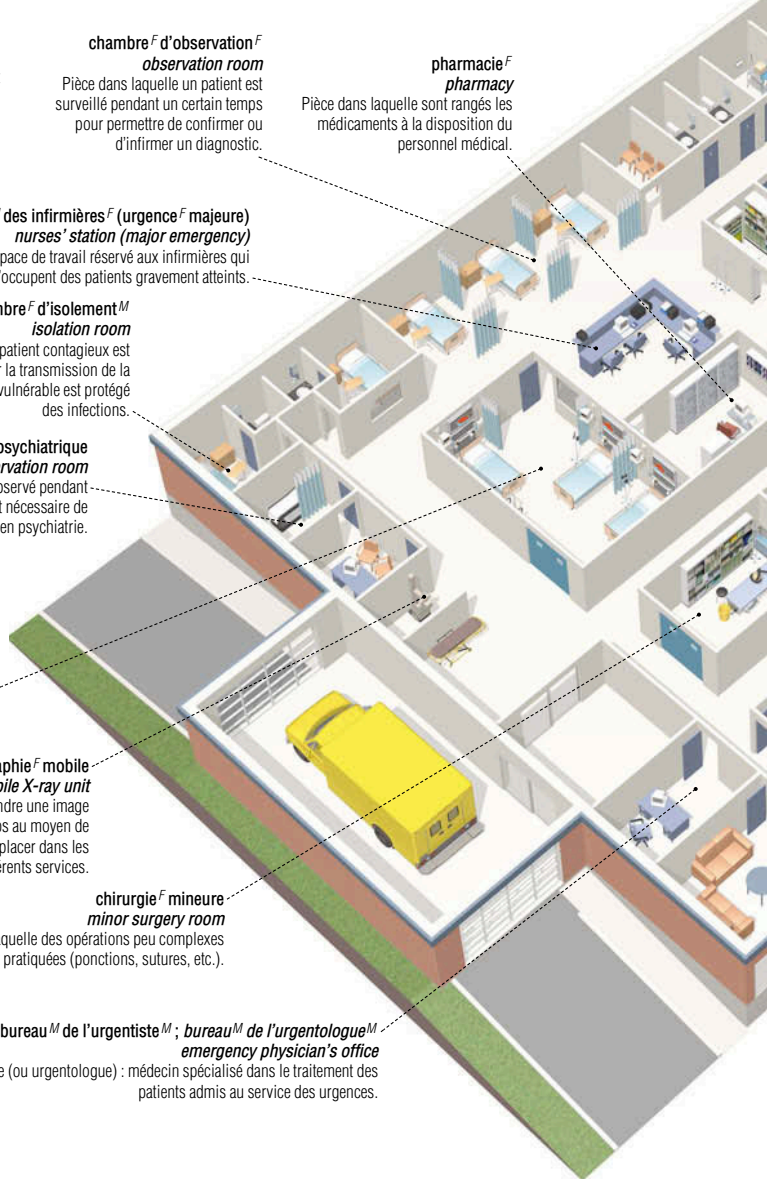
Appareil qui permet de prendre une image d'une partie interne du corps au moyen de rayons X, que l'on peut déplacer dans les différents services.

chirurgie^F mineure
minor surgery room

Pièce dans laquelle des opérations peu complexes sont pratiquées (ponctions, sutures, etc.).

bureau^M de l'urgentiste^M ; bureau^M de l'urgentologue^M
emergency physician's office

Urgentiste (ou urgentologue) : médecin spécialisé dans le traitement des patients admis au service des urgences.



salle^F d'ophtalmologie^F et d'oto-rhino-laryngologie^F
ophthalmology and ENT (ear, nose and throat) room

Salle réservée à l'examen et aux soins des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge.

salle^F de plâtre^M
plaster room

Pièce dans laquelle on immobilise une partie du corps à l'aide de plâtre ou d'une attelle à la suite d'une fracture.

salle^F d'examen^M gynécologique
gynecological examination room

Salle réservée à l'examen et aux soins des organes génitaux féminins.

bureau^M de l'assistant^M social
social worker's office

Travailleur social : personne qui a pour fonction de mettre en relation le patient et sa famille avec les services de soins à domicile.

salle^F d'examen^M et de soins^M
examination and treatment room

Pièce dans laquelle un médecin examine et traite un patient.

salle^F d'attente^F
waiting room

Lieu dans lequel les personnes attendent d'être appelées par un professionnel de la santé.

poste^M de l'agent^M de sécurité^F
security guard's work station

Agent de sécurité : personne chargée de protéger le personnel et les usagers de l'hôpital et de maintenir l'ordre dans l'urgence.

salle^F de triage^M
triage room

Pièce dans laquelle une personne est reçue par une infirmière pour une première évaluation où est établie la priorité d'accès aux soins.

poste^M des infirmières^F (urgence^F ambulatoire)
nurses' station (ambulatory emergency)

Espace de travail réservé aux infirmières qui s'occupent des patients qui ne nécessitent pas d'hospitalisation prolongée.

salon^M du personnel^M
staff lounge

Pièce dans laquelle les employés peuvent se reposer.

bureau^M de l'infirmière^F en chef^M
head nurse's office

Infirmière en chef : personne qui supervise le personnel infirmier.

chambre^F d'hôpital^M
patient room

Pièce destinée au séjour des patients.
Elle peut être privée (un lit), semi-privée (deux lits) ou commune (plus de deux lits).

lampe^F de chevet^M
bedside lamp

Luminaire orientable fixé au mur, placé à la tête du lit.

résidente^F
resident

Diplômée en médecine qui effectue en milieu hospitalier un stage de durée variable, dernière étape de sa formation médicale.

prise^F d'oxygène^M
oxygen outlet

Dispositif fournissant une arrivée d'oxygène dans la chambre d'un patient.

douche^F
shower

Installation sanitaire qui permet de laver le corps par l'action d'un jet d'eau.

w.-c.^M ; toilette^F
toilet

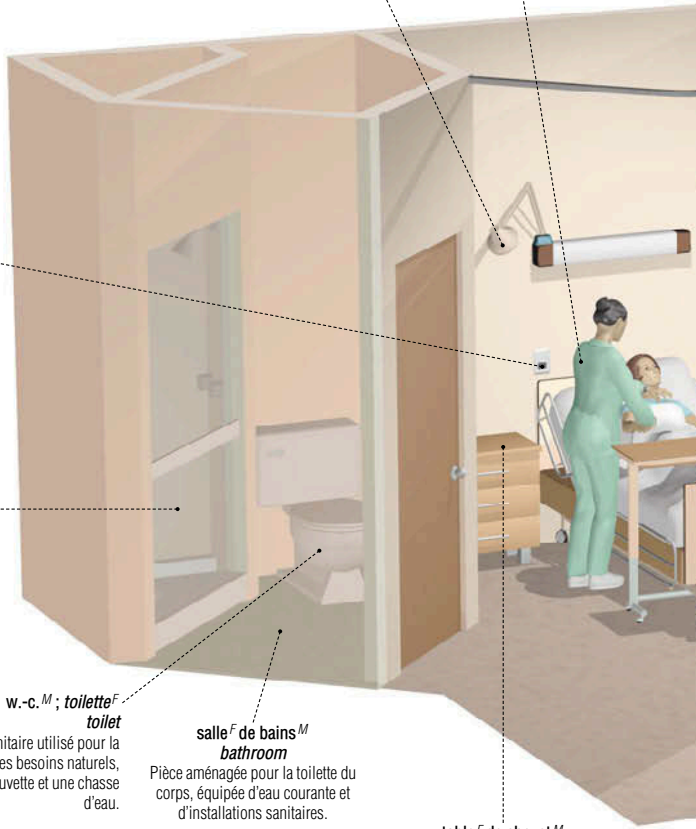
Appareil sanitaire utilisé pour la satisfaction des besoins naturels, comprenant une cuvette et une chasse d'eau.

salle^F de bains^M
bathroom

Pièce aménagée pour la toilette du corps, équipée d'eau courante et d'installations sanitaires.

table^F de chevet^M
bedside table

Petit meuble placé à la tête du lit, pouvant comporter un ou plusieurs tiroirs.



**ped^M à perfusion^F
intravenous stand**

Longue tige métallique munie d'un pied à roulettes et d'un crochet auquel est suspendu un sac de solution injectée de façon lente et continue au patient.

**médecin^M
physician**

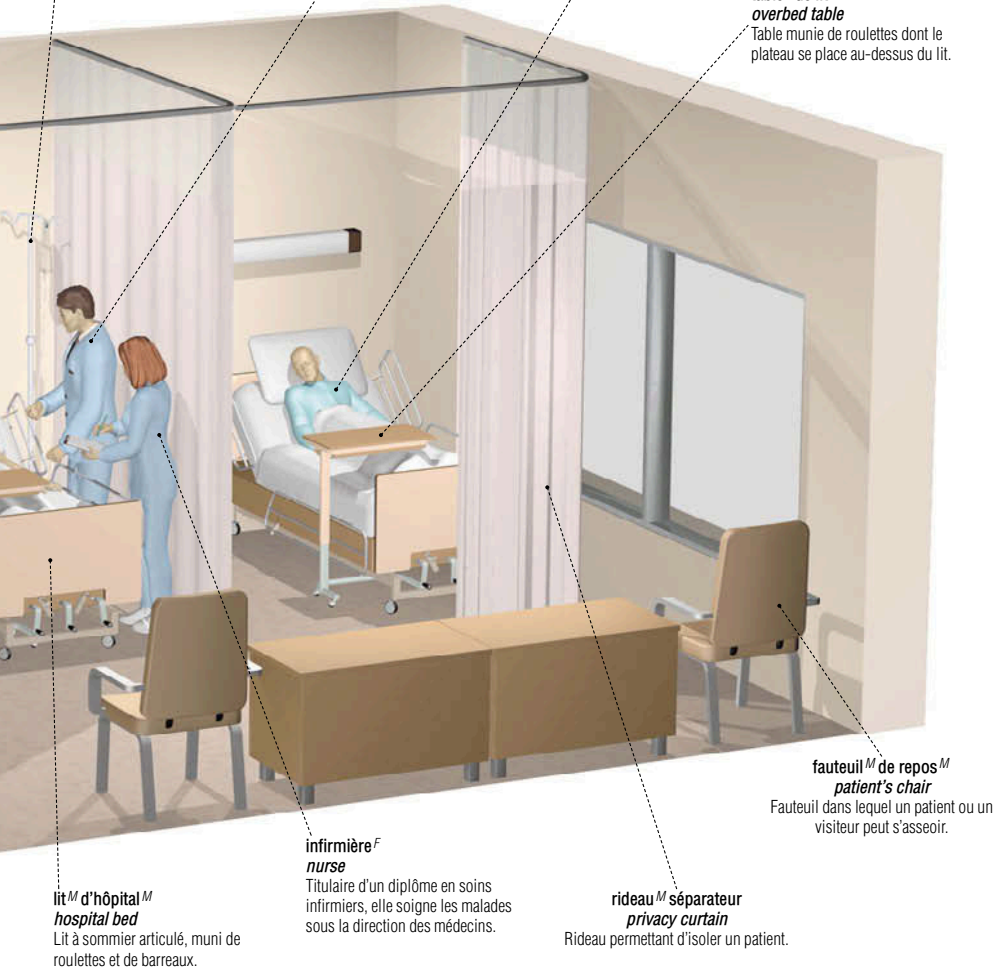
Titulaire d'un diplôme de docteur en médecine, il établit les diagnostics et prescrit les traitements et ordonnances.

**patient^M
patient**

Personne soumise à un examen médical, à un traitement ou qui subit une intervention chirurgicale.

**table^F de lit^M
overbed table**

Table munie de roulettes dont le plateau se place au-dessus du lit.

**lit^M d'hôpital^M
hospital bed**

Lit à sommier articulé, muni de roulettes et de barreaux.

**infirmière^F
nurse**

Titulaire d'un diplôme en soins infirmiers, elle soigne les malades sous la direction des médecins.

**rideau^M séparateur
privacy curtain**

Rideau permettant d'isoler un patient.

**fauteuil^M de repos^M
patient's chair**

Fauteuil dans lequel un patient ou un visiteur peut s'asseoir.

bloc^M opératoire
operating suite

Ensemble des locaux et des appareils servant aux interventions chirurgicales.

salle^F de stockage^M du matériel^M souillé
soiled utility room

Pièce dans laquelle on dépose le matériel utilisé lors d'une intervention chirurgicale.

lavabo^M
sink

Appareil sanitaire en forme de cuvette servant au nettoyage du matériel.

autoclave^M
autoclave

Réceptacle métallique à fermeture hermétique utilisé pour la stérilisation du matériel à la vapeur sous pression.

salle^F de stérilisation^F
sterilization room

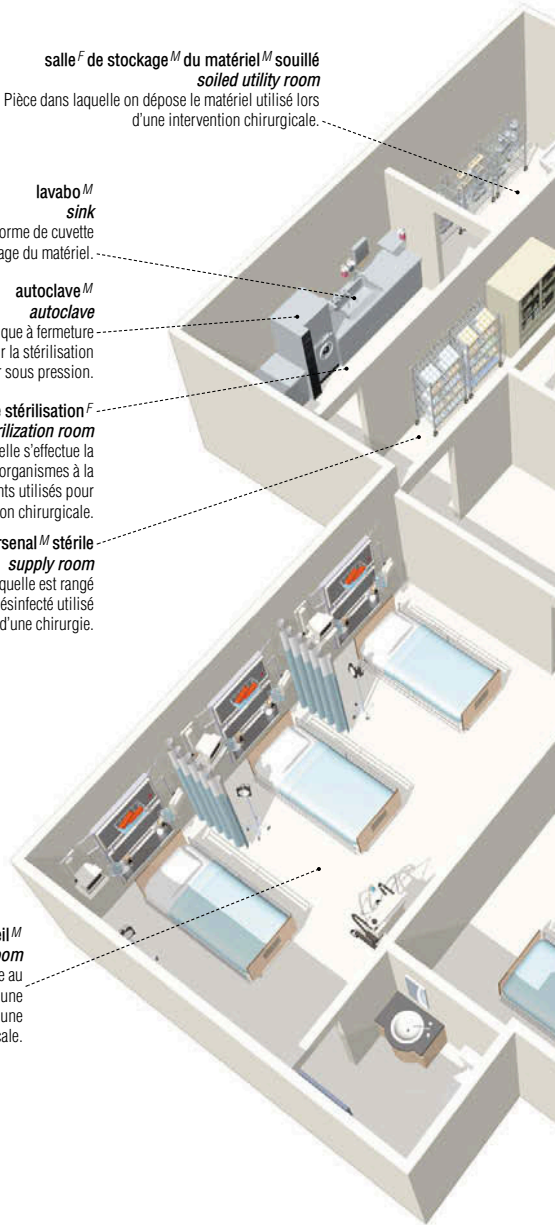
Pièce dans laquelle s'effectue la destruction des micro-organismes à la surface des instruments utilisés pour une intervention chirurgicale.

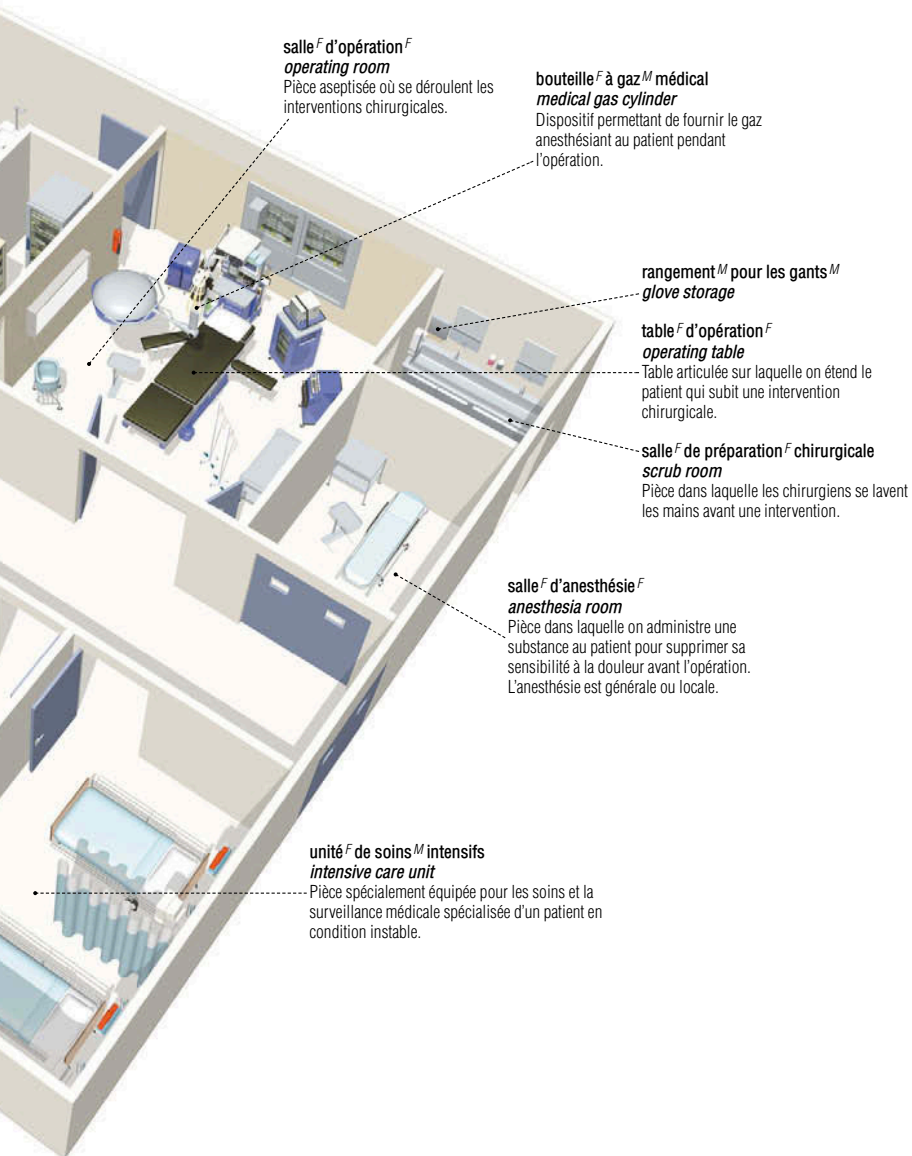
arsenal^M stérile
supply room

Pièce aseptisée dans laquelle est rangé le matériel nettoyé et désinfecté utilisé lors d'une chirurgie.

salle^F de réveil^M
recovery room

Pièce dans laquelle on procède au réveil du patient à la suite d'une anesthésie générale et d'une intervention chirurgicale.





unité^F de soins^M ambulatoires
ambulatory care unit

Section d'un hôpital aménagée par spécialisation pour dispenser des soins et services à des personnes non hospitalisées capables de se déplacer pour les recevoir.

salle^F de stérilisation^F
sterilization room

Pièce dans laquelle s'effectue la destruction des micro-organismes à la surface des instruments utilisés pour les soins des patients.

lavabo^M du chirurgien^M
surgeon's sink

Appareil sanitaire dans lequel le chirurgien se désinfecte les mains avant une intervention mineure.

laboratoire^M de pathologie^F
pathology laboratory

Pièce aménagée pour l'analyse des prélèvements.

salle^F de repos^M des infirmières^F
nurses' lounge
cabine^F de déshabillage^M
undressing booth

Endroit où le patient revêt une chemise d'hôpital.

salle^F d'attente^F du centre^M de prélèvements^M
specimen collection center waiting room

Lieu où patientent les personnes en attente d'un prélèvement.

salle^F de prélèvements^M
specimen collection room

Pièce dans laquelle une infirmière prélève des échantillons de sang ou d'urine dans le but de procéder à leur analyse.

salle^F de soins^M
treatment room

Pièce dans laquelle un médecin dispense des soins à un patient.

salle^F d'opération^F
operating room

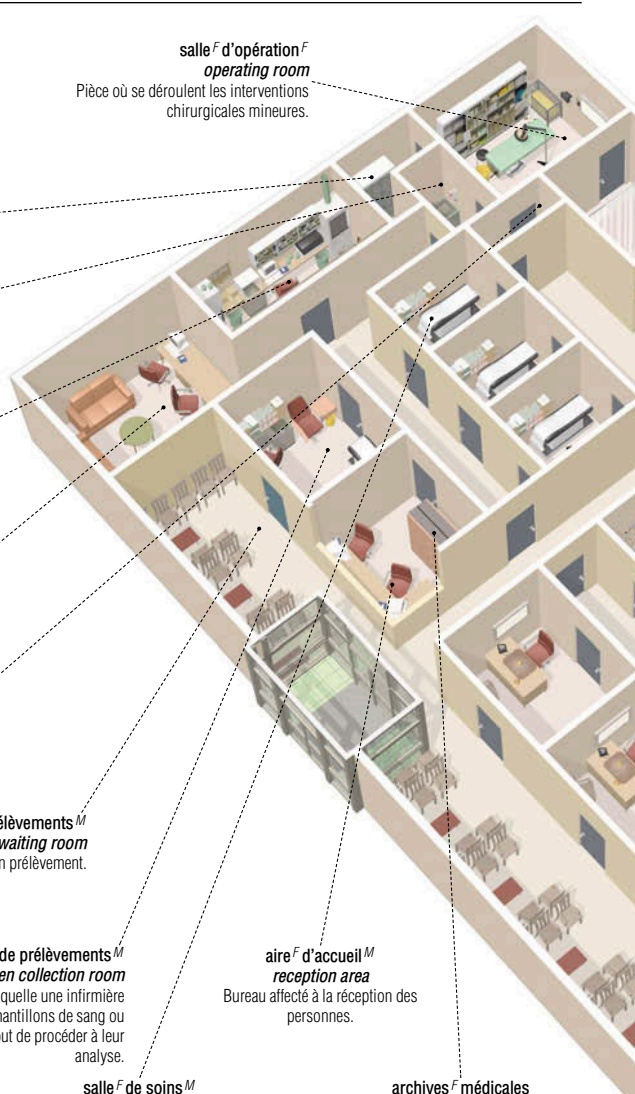
Pièce où se déroulent les interventions chirurgicales mineures.

aire^F d'accueil^M
reception area

Bureau affecté à la réception des personnes.

archives^F médicales
medical records

Lieu où sont rangés les dossiers des patients en vue d'une utilisation éventuelle.



chambre^F d'observation^F
observation room

Pièce où un patient demeure sous surveillance pendant un certain temps à la suite d'une intervention chirurgicale mineure.

salle^F d'attente^F secondaire
secondary waiting room

Lieu où patientent les personnes si la salle principale est bondée.

w.-c.^M ; toilettes^F
toilets

Pièce aménagée pour y satisfaire des besoins naturels et équipée de lavabos.

services^M sociaux
social services

Services offerts au patient et à sa famille pour les mettre en relation avec les services de soins à domicile.

salle^F d'examen^M
examination room

Pièce dans laquelle un médecin examine un patient.

vestiaire^M du personnel^M
staff cloakroom

Endroit où les employés déposent leurs vêtements de ville.

salle^F de rangement^M du matériel^M médical
medical equipment storage room

salle^F d'examen^M audiométrique
audiometric examination room

Pièce où est effectuée la mesure de l'acuité auditive d'une personne.

salle^F d'attente^F principale
main waiting room

Lieu où patientent les personnes en attente d'une consultation.

pharmacie^F
pharmacy

Pièce dans laquelle sont rangés les médicaments à la disposition du personnel médical.

aides^F à la marche^F | *walking aids*

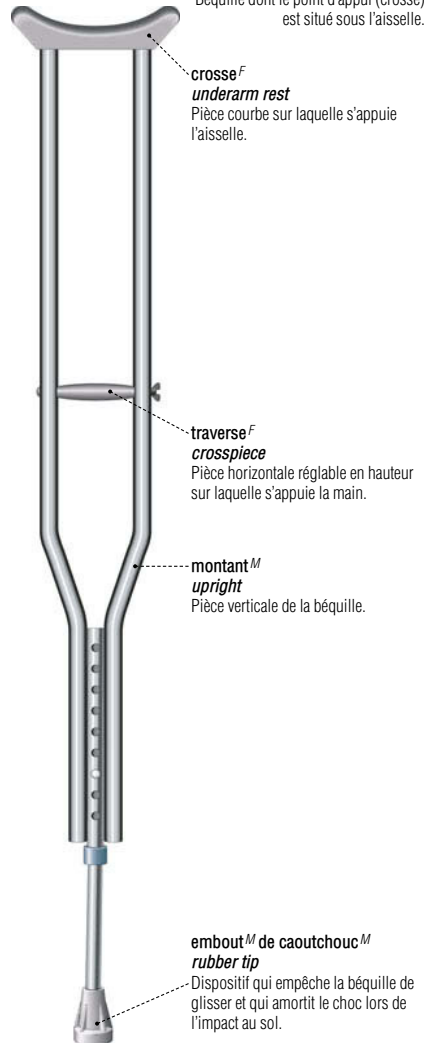
Appareils servant d'appui pour faciliter les déplacements d'une personne.

béquille^F d'avant-bras^M
forearm crutch

Béquille dont le point d'appui (embrace) est situé sous l'avant-bras.

**béquille^F commune**
underarm crutch

Béquille dont le point d'appui (crosse) est situé sous l'aisselle.





**canne^F en C^M
walking stick**

Bâton sur lequel on s'appuie et dont la poignée est courbée.



**canne^F en T^M
English cane**

Bâton dont la poignée est droite et sur laquelle on s'appuie.



**canne^F avec poignée^F orthopédique
ortho-cane**

Tige dont la poignée est conçue pour faciliter l'emploi de la canne.



**canne^F avec quadripode^M
quad cane**

Tige dont l'extrémité inférieure est munie de quatre pieds.

**déambulateur^M
walker**

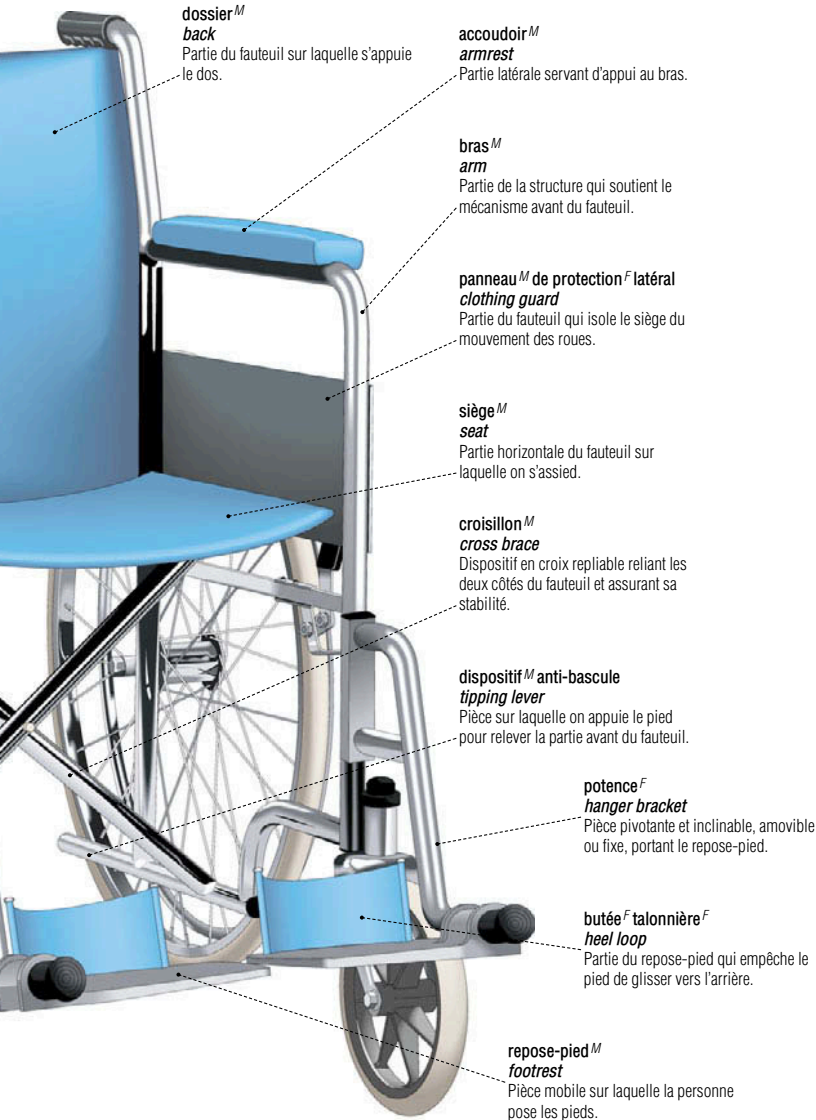
Support qui se déplace par glissement ou par soulèvement pour soutenir la marche des personnes affaiblies.



fauteuil^M roulant | *wheelchair*

Siège comportant des bras et un dossier, monté sur roues, permettant à une personne ayant des difficultés à marcher de se déplacer.





SANTÉ

formes^F pharmaceutiques des médicaments^M | *forms of medications*

Formes que prennent les médicaments commercialisés.



capsule^F
capsule

Globules à parois solubles s'emboîtant l'un dans l'autre, remplis d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique.



gélule^F
gelatin capsule

Enveloppe de gélatine renfermant une dose d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique.



comprimé^M
tablet

Pastille contenant une dose d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique, faite de poudre comprimée.



ampoule^F
vial

Tube de verre renflé, scellé aux deux extrémités, contenant une dose précise d'un médicament ou d'un produit pharmaceutique liquide.



embout^M buccal
mouthpiece

Partie de l'inhalateur-doseur qu'on insère dans la bouche pour absorber la dose.

capuchon^M
cap

Pièce qui recouvre l'embout buccal lorsque l'inhalateur-doseur n'est pas utilisé.

inhalateur^M doseur^M
metered dose inhaler

Dispositif qui libère une dose précise d'un médicament en aérosol dans les voies respiratoires, employé principalement dans le traitement de l'asthme.



sirop^M antitussif
cough syrup

Solution aromatisée additionnée d'un médicament qui supprime le réflexe de la toux.

SÉCURITÉ

protection^F de l'ouïe^F | ear protection

Appareils réduisant la perception des bruits des lieux de travail ou des outils mécaniques.

protège-tympan^M earplugs

Appareil constitué de bouchons maintenus à l'entrée du conduit auditif par un serre-tête.



bouchon^M plug

Pièce destinée à bloquer l'entrée du conduit auditif afin d'atténuer les sons qui y entrent.

serre-tête^M antibruit safety earmuffs

Paire de coquilles rigides reliées par un serre-tête et munies de coussinets souples.

**serre-tête^M
headband**
Pièce flexible qui permet de maintenir les coquilles sur les oreilles.



coussinet^M en mousse^F foam cushion

Matière souple s'adaptant autour de l'oreille pour rendre le serre-tête plus confortable.

SÉCURITÉ

protection^F des yeux^M | *eye protection*

Lunettes de sécurité protégeant les yeux contre les coups, les projections et la chaleur.

lunettes^F de sécurité^F **safety glasses**

Lunettes munies de lentilles de plastique disposées dans une monture à branches, avec ou sans protection latérale.

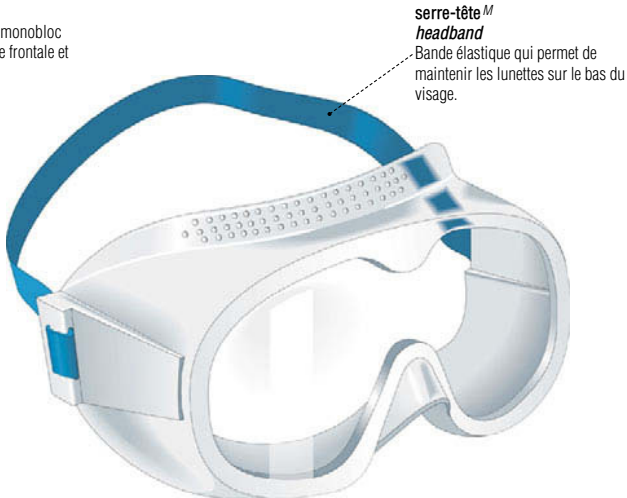


branche^F **temple**

Tige articulée dont l'extrémité se replie derrière les oreilles pour maintenir les verres devant les yeux.

lunettes^F de protection^F **safety goggles**

Lunettes étanches à monture monobloc offrant une protection oculaire frontale et latérale.



serre-tête^M **headband**

Bande élastique qui permet de maintenir les lunettes sur le bas du visage.

SÉCURITÉ

protection^F de la tête^F | *head protection*

Casque de sécurité protégeant la tête des chutes d'objets divers et des coups.

casque^M de sécurité^F ***safety cap***

Coiffure rigide servant à protéger la tête.

nervure^F ***rib***

Élément saillant servant à renforcer le sommet du casque.

visière^F ***peak***

Partie qui avance au-dessus des yeux pour les protéger.

tour^M de tête^F ***headband***

Bande entourant la tête au niveau de la base du crâne pour maintenir le casque en place.

sangle^F de nuque^F ***neck strap***

Courroie tendue au niveau de la nuque pour maintenir le casque en place.

sangle^F d'amortissement^M ***suspension band***

Courroie de tissu résistant placé au sommet intérieur du casque pour atténuer les chocs sur le crâne.

SÉCURITÉ

protection^F des voies^F respiratoires | *respiratory system protection*

Masque utilisé pour protéger les voies respiratoires de l'air pollué, des poussières, de la fumée, des produits chimiques volatils, etc.

masque^M respiratoire **respirator**

Masque qui filtre l'air vicié et qui recouvre entièrement le visage pour protéger le nez, la bouche et les yeux.

jupe^F de masque^M **facepiece**

Partie du masque adhérent au visage pour isoler ce dernier de l'air ambiant.

oculaire^M **visor**

Partie transparente du masque qui permet la vision.

cartouche^F **cartridge**

Dispositif filtrant l'air vicié par rétention des substances néfastes.

soupape^F inspiratoire **inhalation valve**

Dispositif permettant à l'air d'entrer dans le masque et empêchant l'air expiré de ressortir par l'orifice d'admission.

soupape^F expiratoire **exhalation valve**

Dispositif permettant d'évacuer l'air expiré hors du masque.

couvre-filtre^M **filter cover**

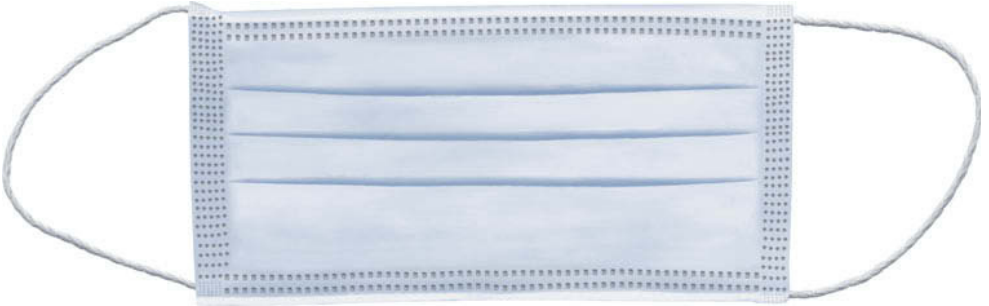
Grillage protégeant le filtre de la cartouche.

jeu^M de brides^F **head harness**

Ensemble des courroies qui, fixées à l'arrière de la tête, permettent de maintenir le masque sur le visage.

masque^M de chirurgie^F
operating mask

Masque de tissu souple qui recouvre la bouche et le nez afin d'empêcher la transmission de micro-organismes.

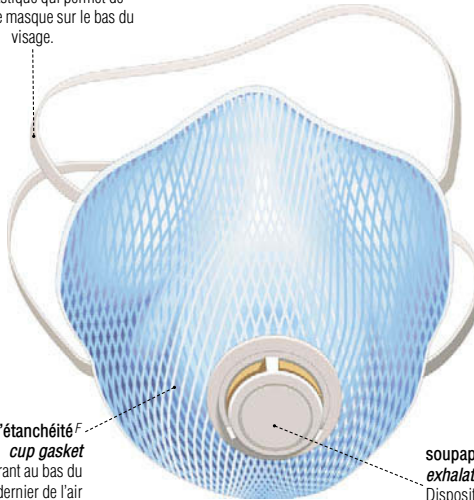


serre-tête^M
headband

Bande élastique qui permet de maintenir le masque sur le bas du visage.

masque^M bucco-nasal
half-mask respirator

Masque qui recouvre et protège le nez et la bouche.



coupelle^F d'étanchéité^F
cup gasket

Partie du masque adhérent au bas du visage pour isoler ce dernier de l'air ambiant.

soupape^F expiratoire
exhalation valve

Dispositif permettant d'évacuer l'air expiré hors du masque.

SÉCURITÉ

protection^F des pieds^M | *foot protection*

Chaussures ou accessoires utilisés pour protéger les pieds des chutes de matériaux, des sources de chaleur intense, des outils coupants, etc.

protège-orteils^M *toe guard*

Accessoire que l'on place sur une chaussure pour protéger le bout du pied.



brodequin^M de sécurité^F *safety boot*

Chaussure robuste à semelle isolante et antidérapante, montant sur la cheville et munie d'un embout de protection.



embout^M de protection^F *reinforced toe*

Coquille métallique incorporée entre le dessus et la doublure du brodequin pour protéger les orteils.

SÉCURITÉ

symboles^M de sécurité^F | *safety symbols*

Ensemble des pictogrammes utilisés pour présenter un danger ou pour signaler l'obligation du port de matériel de sécurité.

matières^F dangereuses *dangerous materials*

Pictogrammes signalant des matières qui, par leurs propriétés ou leurs réactions, présentent un danger pour la santé ou l'environnement.



matières^F corrosives *corrosive*

Pictogramme signalant des matières pouvant endommager les tissus vivants ou détériorer d'autres corps, par exemple le métal.



danger^M électrique *electrical hazard*

Pictogramme signalant un danger d'électrocution.



matières^F explosives *explosive*

Pictogramme signalant des matières pouvant exploser par réaction chimique.



matières^F inflammables *flammable*

Pictogramme signalant des matières ayant la propriété de s'enflammer facilement.



matières^F radioactives *radioactive*

Pictogramme signalant des matières pouvant émettre des radiations extrêmement nocives.



matières^F toxiques *poison*

Pictogramme signalant des matières dont l'inhalation, l'ingestion ou l'absorption par la peau peut nuire à l'organisme.

SÉCURITÉ

symboles^M de sécurité^F

protection^F **protection**

Pictogrammes signalant l'obligation de porter des appareils servant à protéger certaines parties du corps.



protection^F obligatoire de la vue^F **eye protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port de lunettes de sécurité.

protection^F obligatoire de l'ouïe^F **ear protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port d'appareils réduisant la perception du bruit.



protection^F obligatoire de la tête^F **head protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port d'un casque de sécurité.

protection^F obligatoire des mains^F **hand protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port de gants résistants.



protection^F obligatoire des pieds^M **foot protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port de chaussures ou d'accessoires de sécurité.

protection^F obligatoire des voies^F respiratoires **respiratory system protection**

Pictogramme signalant l'obligation du port d'un masque.



INDEX FRANÇAIS

- 1^{er} cunéiforme 37, 53
- 2^e cunéiforme 36, 53
- 3^e cunéiforme 36

A

- abducteur de l'auriculaire 28
- accoudoir 159
- acini 71
- acromion 33, 51
- adducteur du pouce 28
- adénine 11
- adénohypophyse 72
- ADN 10
- adventice 62
- affichage numérique 147
- aides à la marche 156
- aiguille 141
- aile du nez 123
- aine 18
- aire d'accueil 154
- aire de Wernicke 121
- aisselle 14, 18
- alcool à 90° 145
- alvéole 73
- alvéole dentaire 56
- ambulance 136
- ampoule 160
- ampoule de la trompe utérine 108
- amygdale 98, 122
- amygdale linguale 126
- amygdale palatine 126
- amygdales 66
- anatomie 22
- anconé 24
- anneau de retenue 141
- anneau de traction 143
- annulaire 114
- anthélix 117
- antiseptique 145
- antitragus 117
- anus 80, 107, 111
- aorte 64, 77
- aorte abdominale 58, 84
- aorte ascendante 60
- aorte descendante 60
- apex 57, 126
- aponévrose épicroânienne 26
- aponévrose palmaire 28
- apophyse épineuse 43, 44, 99
- apophyse mastoïde 39
- apophyse styloïde 39
- apophyse transverse 42, 43, 44, 99
- apophyse zygomatique 40
- apophyses articulaires 44
- appareil de Golgi 8
- appareil de radiographie mobile 148
- appareil digestif 80

- appareil respiratoire 73
- appareil urinaire 84
- appendice vermiculaire 81
- arachnoïde 93
- arborisation terminale 100
- arc de l'aorte 58, 65
- arcade dentaire inférieure 122
- arcade dentaire supérieure 122
- archives médicales 154
- aréole 105
- arsenal stérile 152
- artère 62
- artère arquée 58
- artère dorsale du pied 58
- artère brachiale 58
- artère carotide primitive 58
- artère axillaire 58
- artère brachiale 58
- artère hépatique 83
- artère iliaque 60
- artère iliaque commune 58, 84
- artère iliaque interne 58, 84
- artère mésentérique supérieure 58
- artère pulmonaire 58, 65, 77
- artère rénale 58, 86
- artère sous-clavière 58
- artère splénique 68
- artère tibiale antérieure 58
- artériole 63, 73
- articulation à glissement 53
- articulation charnière 49
- articulation ellipsoïdale 52
- articulation en selle 54
- articulation pivot 50
- articulation sphérique 51
- articulations intervertébrales 44
- articulations synoviales, types 49
- aspirateur 136, 139
- Aspirine® 145
- astigmatisme 135
- astragale 36
- astrocyte 13
- atlas 42
- atrium alvéolaire 73
- attelles 144
- auriculaire 114
- auriculaire antérieur 26
- auriculaire postérieur 26
- auriculaire supérieur 26
- autoclave 152
- avant-bras 16, 20
- axis 42
- axone 100, 104, 125

B

- bandage triangulaire 144
- bande de gaze 144
- bande de tissu élastique 145
- banquette 137
- barre d'espacement 158
- base 126
- base azotée 11
- bassin 31
- bassinnet 86
- bâtonnet 131
- béquille commune 156
- béquille d'avant-bras 156
- biceps brachial 22
- biceps crural 24
- biseau 141
- bloc opératoire 152
- bord libre 116
- bouche 15, 19, 122
- bouchon 141, 161
- bourgeon gustatif 127
- bouteille à gaz médical 153
- bouteille d'oxygène portable 137
- brachial antérieur 22
- brancard 142
- branche 140, 162
- bras 16, 20, 159
- brassard pneumatique 147
- brodequin de sécurité 166
- bronche lobaire 74
- bronche principale 74
- bronchiole terminale 73, 74
- buccinateur 27
- bulbe olfactif 124, 125
- bulbe rachidien 94, 97
- bureau de l'assistant social 149
- bureau de l'infirmière en chef 149
- bureau de l'urgentiste 148
- bureau de l'urgentologue 148
- butée talonnière 159

C

- cabine de déshabillage 154
- cadre 143
- cæcum 81
- cage thoracique 45
- calcanéum 36
- caméra 136
- canal carotidien 40
- canal cholédoque 83
- canal cochléaire 120
- canal cystique 83
- canal de Havers 47
- canal déférent 111
- canal éjaculateur 111

- canal hépatique commun 83
- canal lacrymal 128
- canal lymphatique droit 66
- canal médullaire 47
- canal radiculaire 56
- canal semi-circulaire antérieur 119
- canal semi-circulaire externe 119
- canal semi-circulaire postérieur 119
- canal sudoripare 113
- canal thoracique 66
- canaux de Volkmann 47
- canine 55
- canne avec poignée orthopédique 157
- canne avec quadripode 157
- canne en C 157
- canne en T 157
- canule oropharyngée 138
- capillaire 63, 73
- capsule 67, 86, 160
- capsule de Bowman 87
- capuchon 160
- caroncule lacrymale 128
- carpe 34
- cartilage articulaire 46
- cartilage aryénoïde 79
- cartilage costal 45
- cartilage cricoïde 78
- cartilage de l'aile du nez 124
- cartilage de la cloison 124
- cartilage thyroïde 78, 79
- cartouche 164
- casque de sécurité 163
- cavité abdominale 106, 110
- cavité buccale 76, 80
- cavité nasale 76
- cavité pleurale 75
- ceinture scapulaire 31
- cellule et tissus 8
- cellule humaine 8
- cellule olfactive 125
- cellules, exemples 9
- cément 57
- centre germinatif 67
- centriole 8
- centromère 10
- cerveau 92, 94
- cervelet 92, 94, 96
- chaîne de neurones 100
- chambre antérieure 130
- chambre d'expansion 146
- chambre d'hôpital 150
- chambre d'isolement 148
- chambre d'observation 148, 155

- chambre d'observation psychiatrique 148
- chambre postérieure 130
- chambre pulpaire 56
- chef 29
- cheveux 15, 16, 19
- cheville 14, 18
- chiasma optique 95
- chirurgie mineure 148
- choroïde 131
- chromatide 10
- chromatine 8, 11
- chromosome 10
- cil 129
- circonvolution cérébrale 96
- circonvolution cingulaire 98
- circonvolution sanguine 58
- circonvolution sanguine, schéma 60
- ciseaux 145
- civière 136, 143
- clavicule 32
- climatisation 137
- clitoris 106
- cloison 123
- coccyx 32, 42
- cochlée 119, 120
- cœur 64, 77
- col de l'utérus 107
- col de la vessie 85
- col du fémur 33
- collatérale 101
- collet 56
- collet de l'axone 101
- collier cervical 139
- côlon ascendant 81
- côlon descendant 81
- côlon pelvien 81
- côlon transverse 81
- colonne de mercure 146
- colonne vertébrale 32, 92
- commissure labiale 122
- compartiment à médicaments 136
- compartiment pour la planche dorsale 137
- composition du sang 61
- compresse stérilisée 144
- comprimé 160
- conduit auditif 118
- conduit auditif externe 39
- conduit lactifère 105
- condyle externe 33
- condyle interne 33
- cône 131
- conjonctive 130
- conque 117
- corde vocale 76

cordes vocales 79
 corne antérieure 93
 corne postérieure 93
 cornée 130, 132
 cornet inférieur 124
 cornet moyen 124
 cornet supérieur 124
 corona radiata 109
 corps 71, 126
 corps calleux 94
 corps caverneux 110
 corps cellulaire 101
 corps ciliaire 130
 corps de l'ongle 116
 corps de pompe 141
 corps du fornix 95
 corps humain 14
 corps mamillaire 98
 corps vertébral 42, 43, 44, 99
 corps vitré 131
 cortex auditif 121
 cortex auditif primaire 121
 cortex auditif secondaire 121
 côte 45
 côte flottante (2) 45
 côtes, tête 45
 côtes 32
 coton hydrophile 145
 coton-tige 144
 cou 17, 19, 21, 109
 cou-de-pied 14
 couche basale 112
 couche claire 112
 couche cornée 112
 couche granuleuse 112
 coude 16, 20, 49
 coupe d'une molette 56
 coupe sagittale 106, 110
 coupelle d'étanchéité 165
 couronne 56
 court abducteur du pouce 28
 court fléchisseur du pouce 28
 court péronier latéral 24
 coussinet en mousse 161
 couturier 22
 couvre-filtre 164
 Cowper, glande 111
 crâne 15, 19
 crâne, face inférieure 40
 crâne, vue latérale 38
 cristallin 130, 132
 crochet 143
 croisillon 159
 crosse 156
 cubital antérieur 24
 cubital postérieur 24
 cubitus 32, 34, 49
 cuboïde 36
 cuisse 16, 20, 107, 111
 cul-de-sac de Douglas 107
 cul-de-sac dural 92
 cul-de-sac vésico-utérin 107
 cytoplasme 8, 109
 cytosine 11

D

danger électrique 167
 déambulateur 157
 défauts de la vision 133
 défibrillateur 139
 deltoïde 23
 demi-tendineux 24
 dendrite 101
 dent de sagesse 55
 dents 55
 denture humaine 55
 derme 113, 116
 deuxième molaire 55
 deuxième prémolaire 55
 diaphragme 77
 diaphyse 47
 dispositif anti-bascule 159
 disque intervertébral 42, 44
 doigt 116
 dos 16, 20, 115
 dos de la langue 126
 dos du nez 123
 dossier 159
 dossier inclinable 143
 douche 150
 Douglas, cul-de-sac 107
 droit antérieur de la cuisse 22
 droit interne 24
 duodénum 80, 82
 dure-mère 92, 93, 99

E

eau oxygénée 145
 échancre de la conque 117
 échanges gazeux 73
 émail 57
 embout auriculaire 140
 embout buccal 160
 embout de caoutchouc 156
 embout de protection 166
 embout Luer Lock 141
 embrasse 156
 encéphale 94
 enclume 119
 endocarde 64
 endothélium 62, 63
 épaule 14, 18, 51
 épicondyle 33
 épiderme 113, 116
 épiglotte 76, 78, 79, 126
 épimysium 30
 épine de l'omoplate 33
 épine nasale antérieure 38
 épinèvre 104
 épiphyse 94
 épiphyse distale 46
 épiphyse proximale 47
 épitrochlée 33
 espace épidual 99
 estomac 80, 82
 étranglement 146
 être humain 8
 éther 119
 exemples de cellules 9
 extenseur commun des doigts 24
 extenseur commun desorteils 22

F

face antérieure 14, 18, 22
 face inférieure du crâne 40
 face postérieure 16, 20, 24
 faisceau musculaire 30
 faisceau nerveux 104
 Fallope, trompe 106
 fascia profond 30
 fausse côte (3) 45
 fauteuil de repos 151
 fauteuil roulant 158
 femme 18
 fémur 32
 fesse 16, 20, 107, 111
 feux arrière 136
 fibre musculaire 9, 13, 30, 103
 fibre nerveuse 112
 fibroblaste 12
 filum terminal 92
 fléchisseur superficiel des doigts 28
 foie 80, 83
 follicule 112
 fontanelle antérieure 41
 fontanelle mastoïdienne 41
 fontanelle postérieure 41
 fontanelle sphénoïdale 41
 foramen apical 57
 foramen cæcum 126
 formes pharmaceutiques des médicaments 160
 fornix 98
 fosses nasales 124
 fossette de l'anthélix 117
 fournitures de premiers soins 136
 foyer 132, 133, 134, 135
 front 15, 19
 frontal 23, 27, 38, 41

G

gaine de myéline 101
 gaine de Schwann 101
 ganglion du tronc sympathique 93
 ganglion lymphatique 66, 67
 ganglion spinal 93, 102
 gant en latex 142
 géluie 160
 genève 57, 122
 genou 14, 18
 gland 110
 glande de Bowman 125
 glande de Cowper 111
 glande lacrymale 129
 glande mammaire 105
 glande parathyroïde 70
 glande salivaire 127
 glande sébacée 112
 glande sudoripare apocrine 112
 glande sudoripare eccrine 113
 glande surrénale 69, 84

glande thyroïde 69, 70

glandes gastriques 82
 glandes salivaires 80
 globe oculaire 130
 globule blanc 61
 globule rouge 9, 61
 glomérule 87
 glotte 79
 goût 122
 graduation 141, 146
 grand adducteur 24
 grand calice 86
 grand complexus 25
 grand dorsal 24
 grand droit de l'abdomen 22
 grand fessier 24
 grand oblique de l'abdomen 22, 24
 grand os 34
 grand palmaire 22
 grand pectoral 23
 grand rond 25
 grand trochanter 33
 grande lèvres 106, 108
 gros intestin 81
 guanine 11

H

hanche 16, 20
 Havers, canal 47
 hélix 117
 hémoglobine 61
 hile du rein 84
 hippocampe 98
 homme 14
 hôpital 148
 huméro-stylo-radial 22
 humérus 32, 49, 51
 humeur aqueuse 130
 hypermétropie 134
 hypoderme 113
 hypophyse 69, 72, 95
 hypothalamus 69, 72

I

iléon 81
 îlot de Langerhans 71
 incisive centrale 55
 incisive latérale 55
 incisives 55
 index 114
 infirmière 151
 influx nerveux 102
 inhalateur doseur 160
 insertion 29
 intestin grêle 81
 iris 128, 130
 ischio 33
 isthme de la trompe utérine 108
 isthme du gosier 122
 isthme thyroïdien 70
 ivoire 57

J

jambe 17, 21, 50
 jambier antérieur 22
 jéjunum 81
 jeu de brides 164
 joue 19
 jumeau 22
 jupe de masque 164

L

laboratoire de pathologie 154
 lame-ressort 140
 lamelles concentriques 47
 lampe de chevet 150
 langue 80, 122, 124
 langue, dos 126
 larynx 70, 76, 78
 lavabo 152
 lavabo du chirurgien 154
 lentille concave 133
 lentille convexe 134
 lentille cylindrique 135
 lèvre inférieure 122
 lèvre supérieure 122
 ligament alvéolo-dentaire 56
 ligament falciforme 83
 ligament large de l'utérus 108
 ligament métacarpien transverse 28
 ligament suspensur 130
 liquide céphalo-rachidien 99
 lit d'hôpital 151
 lit de l'ongle 116
 lobe 117
 lobe droit 83
 lobe du nez 123
 lobe frontal 96
 lobe gauche 83
 lobe inférieur 75, 76, 77
 lobe moyen 76
 lobe occipital 96
 lobe pariétal 96
 lobe supérieur 75, 76, 77
 lobe temporal 96
 lobe thyroïdien 70
 long fléchisseur du pouce 28
 long péronier latéral 22
 Luer Lock, embout 141
 luelette 122, 125
 lumière 62
 lumière de scène 136
 lumière halogène 136
 lumière stroboscopique 136
 lunettes de protection 162
 lunettes de sécurité 162
 lunule 115, 116
 lymph 67
 lysosome 8

M

macrophage 12
 main 16, 20, 34, 114
 main courante 158
 main, muscles 28
 mains, protection 168
 majeur 114
 malaire 38, 40
 mamelon 18, 105
 manomètre 136, 147
 manubrium 45

manuel de premiers soins 144
 marchepied arrière 136
 marteau 119
 masque 138
 masque à oxygène 138
 masque bucco-nasal 165
 masque de chirurgie 165
 masque respiratoire 164
 masséter 23, 27
 matelas 143
 matériel de secours 138
 matières corrosives 167
 matières dangereuses 167
 matières explosives 167
 matières inflammables 167
 matières radioactives 167
 matières toxiques 167
 matrice de l'ongle 116
 matrice intercellulaire 12
 maxillaire inférieur 38, 40
 maxillaire supérieur 38
 médecin 151
 média 62
 médicaments, formes 160
 membrane basale 12, 62, 63
 membrane cellulaire 8
 membrane du tympan 119
 membrane nucléaire 8
 membrane pellucide 109
 membrane thyroïdienne 78
 membres inférieurs 31
 membres supérieurs 31
 méninges 93
 menton 15, 19
 mésencéphale 37
 métacarpe 95
 métacarpien 34, 54
 métaphyse 46, 47
 métartériole 63
 métatarse 37
 métatarsien 37
 microgliocyte 13
 microvillosité 12
 mitochondrie 8
 moelle épinière 92, 93, 97, 99, 102
 moelle épinière, structure 93
 moelle osseuse 47
 molaire, coupe 56
 molaires 55
 mollet 16, 20
 mont de Vénus 106
 montant 156
 moyen adducteur 22
 moyen 158
 mucus 125
 muqueuse 82, 85
 muqueuse olfactive 124
 muscle arrecteur 112
 muscle bulbo-caverneux 111
 muscle cardiaque 29
 muscle droit inférieur 131
 muscle droit supérieur 130
 muscle lisse 29
 muscle papillaire 65
 muscle strié 29

muscle strié, parties 29
 muscle strié, structure 30
 muscle vésical 85
 muscles 22, 82
 muscles crico-aryténoïdiens 79
 muscles de la main 28
 muscles de la tête : vue latérale 26
 muscles, types 29
 myocarde 65
 myofibrille 30
 myofilaments 30
 myopie 133

N

narine 123
 nasal 27, 38
 néphron 87
 nerf abducens 90
 nerf accessoire 90
 nerf circonflexe 89
 nerf coccygien 91
 nerf cochléaire 119, 120
 nerf cubital 88
 nerf digital 89
 nerf facial 90
 nerf fessier 89
 nerf glossopharyngien 90
 nerf grand abdomino-génital 88
 nerf grand sciatique 88
 nerf hypoglosse 90
 nerf intercostal 89
 nerf médian 88
 nerf musculocutané 88
 nerf obturateur 88
 nerf oculomoteur 90
 nerf olfactif 90, 124
 nerf optique 90, 131
 nerf rachidien 93, 99, 103
 nerf radial 89
 nerf saphène externe 89
 nerf saphène interne 88
 nerf sciatique poplitée externe 88
 nerf sciatique poplitée interne 89
 nerf tibial antérieur 88
 nerf trijumeau 90
 nerf trochléaire 90
 nerf vague 90
 nerf vestibulaire 119
 nerf vestibulocochléaire 90
 nerf, structure 104
 nerfs cervicaux 91
 nerfs crâniens 89, 90
 nerfs lombaires 91
 nerfs plantaires 91
 nerfs rachidiens 91
 nerfs sacrés 91
 nerfs thoraciques 91
 nervure 163
 neurohypophyse 72
 neurone 9, 13
 neurone moteur 103
 neurone sensoriel 103

neurones 100
 neutrophile 9
 nez 15, 19
 nez, parties externes 123
 nœud de Ranvier 100
 nombril 14, 18
 noyau 8, 10, 72, 101, 109
 noyaux septaux 98
 nucléole 10, 109
 nucléoplasme 10
 nucléosome 11
 nucléotide 11
 nuque 16, 20

O

objet 132
 occipital 25, 26, 39, 40, 41
 oculaire 164
 odorat 122
 œil 19, 128
 œsophage 77, 80, 82
 olécrane 33
 oligodendrocyte 13
 omoplate 16, 20, 33, 51
 ongle 115
 orbiculaire des paupières 23
 oreille 15, 19
 oreille externe 118
 oreille interne 118
 oreille moyenne 118
 oreille, pavillon 118
 oreille, structure 117
 oreillette droite 60, 64
 oreillette gauche 60, 65
 organe de Corti 120
 organes des sens 112
 organes génitaux féminins 106
 organes génitaux masculins 109
 organes respiratoires 76
 orifice du conduit auditif 117
 orifice urétral 85
 origine 29
 orteil 14, 18
 os alvéolaire 57
 os compact 47
 os court 48
 os crochu 34
 os de la colonne vertébrale 42
 os hyoïde 78
 os iliaque 32
 os irrégulier 48
 os long 48
 os long, structure 46
 os maxillaire 57
 os plat 48
 os propre du nez 124
 os spongieux 46
 os, types 48
 osselets 119
 ostéocyte 9
 ostéon 47
 ouïe 117
 ouïe, protection 161, 168
 ovaire 106, 108
 ovule 9, 109

P

palatin 40
 pancréas 69, 71, 80
 panneau de protection latéral 159
 pansement adhésif 144
 papille caliciforme 126, 127
 papille filiforme 127
 papille foliée 127
 papille fongiforme 127
 pariétal 39, 41
 parties d'un muscle strié 29
 parties d'un os long 46
 parties externes du nez 123
 patient 151
 paume 114
 paupière inférieure 129
 paupière supérieure 128
 pavillon 118, 141
 pavillon de la trompe utérine 108
 pavillon, oreille 117
 peau 103, 112
 peaucier du cou 27
 pédoncule cérébral 97
 pénis 14
 péricarde 76
 périmysium 30
 péronée 104
 péronost 47
 périrtoine 82, 106, 111
 péroné 32, 36, 50
 petit calice 86
 petit rond 25
 petite lèvre 106, 108
 phalange distale 35, 37, 116
 phalange médiane 35, 37, 116
 phalange proximale 35, 37
 phalanges 35, 37
 pharmacie 148, 155
 pharynx 77, 80
 photorécepteur 9
 photorécepteurs 131
 pie-mère 93
 pièce intermédiaire 109
 pièce terminale 109
 pied 17, 21, 36
 pied à perfusion 151
 pied télescopique 143
 pieds, protection 166
 pilier du voile 122
 pince à écharde 144
 pisiforme 34
 piston 141
 plaque motrice 103
 plaquette 61
 plasma 61
 plèvre pariétale 75
 plèvre viscérale 75
 plexus brachial 88
 plexus lombaire 88
 plexus sacré 88
 poignée 156
 poignée de conduite 158
 poignée de frein 158
 poignet 16, 20, 52, 115
 poil 112

poire de gonflage 147
 pomme d'Adam 15
 pont de Varole 95, 97
 pore sudoripare 113
 poste de l'agent de sécurité 149
 poste des infirmières (urgence ambulatoire) 149
 poste des infirmières (urgence majeure) 148
 potence 159
 pouce 54, 114
 poumon droit 76
 poumon gauche 77
 poumons 74
 pousoir 141
 première molaire 55
 première prémolaire 55
 premiers soins, fournitures 136
 prémolaires 55
 prépuce 110
 principales artères 58
 principales veines 59
 prise d'oxygène 150
 prostate 111
 protecteur d'embout 141
 protection 168
 protection de l'ouïe 161, 168
 protection de la tête 163, 168
 protection de la vue 168
 protection des mains 168
 protection des pieds 166, 168
 protection des voies respiratoires 164, 168
 protection des yeux 162
 protégé-orteils 166
 protégé-tympan 161
 protoneurone sensitif 102
 pubis 14, 18
 pulpe 56, 116
 pulpe blanche 68
 pulpe rouge 68
 pupille 128, 130
 pylore 82
 pyramidal 27, 34
 pyramide de Malpighi 86

Q

queue 71, 109
 queue de l'hélix 117

R

racine 56
 racine antérieure 99
 racine de l'hélix 117
 racine de l'ongle 116
 racine du nez 123
 racine motrice 93, 102
 racine postérieure 99
 racine sensitive 93, 102
 radius 32, 34, 49, 52
 raie des fesses 16, 20
 rameau communicant 99
 rampe tympanique 120
 rampe vestibulaire 120

- rangement pour les gants 153
 rate 66, 68
 rayon lumineux 132
 récepteur de son 140
 récepteur sensoriel 103
 récepteurs du goût 127
 rectum 81, 107, 111
 réglage 156
 rein 86
 rein droit 84
 rein gauche 84
 reins 16, 20
 repose-pied 159
 réseau nerveux 57
 réservoir de mercure 146
 résidente 150
 ressuscitateur 138
 réticulum endoplasmique 8
 rétine 131, 132
 rhino-pharynx 125
 ribosome 8
 rideau séparateur 151
 risorius 27
 rotule 32
 roue 158
 roue pivotante 158
 ruban de tissu adhésif 145
- S**
- sacrum 32, 33, 42
 salle d'anesthésie 153
 salle d'attente 149
 salle d'attente du centre de
 prélèvements 154
 salle d'attente principale 155
 salle d'attente secondaire
 155
 salle d'examen 155
 salle d'examen audiométrique
 155
 salle d'examen et de soins
 149
 salle d'examen gynécologique
 149
 salle d'opération 153, 154
 salle d'ophtalmologie et d'oto-
 rhino-laryngologie 149
 salle de bains 150
 salle de plâtre 149
 salle de prélèvements 154
 salle de préparation
 chirurgicale 153
 salle de rangement du
 matériel médical 155
 salle de réanimation 148
 salle de repos des infirmières
 154
 salle de réveil 152
 salle de soins 154
 salle de stérilisation 152, 154
 salle de stockage du matériel
 souillé 152
- salle de triage 149
 salon du personnel 149
 sang désoxygéné 64
 sang oxygéné 64
 sang, composition 61
 sangle d'amortissement 163
 sangle de nuque 163
 santé 136
 scaphoïde 34, 36, 52, 53
 schéma de la circulation 60
 Schwann, gaine 101
 scissure 96
 scissure oblique 75
 sclérotique 129, 131
 scrotum 110
 sécurité 161
 sein 14, 18, 105
 semi-lunaire 34, 52
 septum interventriculaire 65
 septum lucidum 95
 seringue 141
 seringue pour lavage de
 cavités 142
 serre-tête 161, 162, 165
 serre-tête antibruit 161
 services sociaux 155
 siège 159
 siège de l'ambulancier 137
 sillon 127
 sillon antérieur 117
 sillon médian 126
 sillon naso-labial 123
 sillon terminal 126
 sinus frontal 124
 sinus sphénoïdal 125
 sirop antitussif 160
 soléaire 22
 soupape d'évacuation 147
 soupape expiratoire 164, 165
 soupape inspiratoire 164
 sous-épineux 25
 sous-muqueuse 82
 spermatozoïde 9, 109
 sphénoïde 38, 40
 sphincter anal 80
 sphincter précapillaire 63
 splénien de la tête 25
 squelette 31
 squelette axial 31
 sterno-cléido-mastoidien 23,
 26
 sternum 32, 45
 stéthoscope 140
 structure d'un muscle strié 30
 structure d'un nerf 104
 structure d'un os long 46
 structure de l'oreille 118
 structure de la moelle
 épinière 93
 substance blanche 93, 102
 substance corticale 86
 substance grise 93, 102
- substance médullaire 86
 support pour bouteille
 d'oxygène 137
 surface de la peau 113
 suture coronale 39, 41
 suture lambdoïde 39
 suture squameuse 39
 symboles de sécurité 167
 symboles, protection 168
 symphyse pubienne 106, 110
 synapse 100, 102
 système endocrinien 69
 système immunitaire 66
 système limbique 98
 système lymphatique 66
 système nerveux 88
 système nerveux central 92
 système nerveux périphérique
 88
- T**
- table d'opération 153
 table de chevet 150
 table de lit 151
 tache jaune 131
 taille 16, 20
 talon 16, 20
 tarse 36, 53
 tempe 15, 19
 temporel 27, 39
 tendon 29, 30
 tensiomètre 147
 testicule 110
 tête 17, 21, 71, 109
 tête de l'humérus 33
 tête de la côte 45
 tête du fémur 33
 tête, protection 163, 168
 thermomètre à mercure 146
 thermomètre numérique 146
 thermomètres médicaux 146
 thorax 14, 18
 thymine 11
 thymus 66, 69
 tibia 32, 36, 50
 tige 146
 tige pituitaire 72
 tissu adipeux 105, 113
 tissu conjonctif 12, 113
 tissu épithélial 12
 tissu musculaire 13
 tissu nerveux 13
 tissus 12
 toilette 150
 toilettes 155
 toucher 112
 tour de tête 163
 trachée 70, 74, 77, 78
 tractus olfactif 124
 tragus 117
 trapèze 23, 25, 34, 54
 trapézoïde 34
- traverse 156
 triangulaire 27
 triceps brachial 24
 trigone vésical 85
 trompe d'Eustache 119, 125
 trompe de Fallope 106
 trompe utérine, ampoule 108
 trompes de Fallope 108
 tronc 17, 21
 tronc cérébral 96, 97
 tronc coeliaque 60, 84
 trou de conjugaison 42, 44
 trou occipital 40
 trou transversaire 43
 trou vertébral 43
 trousse de secours 144
 tube 147
 tube capillaire 146
 tube en Y 140
 tube flexible 140
 tubercules quadrijumeaux 97
 tubule de Bellini 87
 tubule rénal 87
 types d'articulations
 synoviales 49
 types d'os 48
 types de muscles 29
- U**
- unité de soins ambulatoires
 154
 unité de soins intensifs 153
 urètre 84, 85, 86
 urètre 84, 85, 106
 urètre pénien 110
 urgence 148
 urgence ambulatoire 149
 urgence majeure 148
 urgences 148
 utérus 106, 108
- V**
- vacuole 8
 vagin 107, 108
 vaisseau capillaire 113
 vaisseau lymphatique 66, 67
 vaisseau sanguin 46, 61,
 104, 112
 vaisseaux sanguins 62
 valvule 62, 67
 valvule aortique 65
 valvule mitrale 65
 valvule pulmonaire 64
 valvule tricuspidale 64
 Varole, pont 95
 vaste externe du membre
 inférieur 24
 veine 62
 veine axillaire 59
 veine basilique 59
- veine cave inférieure 59, 60,
 64, 84
 veine cave supérieure 59, 60,
 64
 veine céphalique 59
 veine fémorale 59
 veine hépatique 83
 veine iliaque 60
 veine jugulaire externe 59
 veine jugulaire interne 59
 veine mésentérique
 supérieure 59
 veine porte 60, 83
 veine pulmonaire 59
 veine pulmonaire droite 64
 veine pulmonaire gauche 65
 veine rénale 59, 86
 veine saphène interne 59
 veine sous-clavière 59
 veine splénique 68
 veine sus-hépatique 60
 veine 63, 73
 ventre 14, 18
 ventricule droit 60, 64
 ventricule gauche 60, 65
 verge 110
 vertèbre cervicale 43, 99
 vertèbre cervicale (7) 42
 vertèbre dorsale 43, 45
 vertèbre dorsale (12) 42
 vertèbre lombaire 43
 vertèbre lombaire (5) 42
 vésicule biliaire 80, 83
 vésicule séminale 111
 vessie 84, 85, 106, 111
 vestiaire du personnel 155
 vestibule 119
 visage 15, 19
 visière 163
 vision normale 132
 vision, défauts 133
 voies respiratoires, protection
 164
 voile du palais 122, 125
 Volkmann, canaux 47
 voûte du palais 122, 124
 vraie côte (7) 45
 vue 128
 vue antérieure 70
 vue latérale du crâne d'enfant
 41
 vue postérieure 70
 vue, protection 168
 vulve 18, 108
- W**
- w.-c. 150, 155
- Y**
- yeux, protection 162

ENGLISH INDEX

1st cuneiform 53

A

abdomen 14, 18
abdominal aorta 58, 84
abdominal cavity 106, 110
abdominal rectus 22
abducens nerve 90
abductor of little finger 28
absorbent cotton 145
accessory nerve 90
acini 71
acoustic meatus 117, 118
acromion 33, 51
Adam's apple 15
adductor of thumb 28
adenine 11
adenohypophysis 72
adhesive bandage 144
adhesive tape 145
adipose tissue 105, 113
adjuster 156
air conditioning system 137
air-pressure pump 147
ala 123
alveolar atrium 73
alveolar bone 57
alveolus 73
ambulance 136
ambulance attendant's seat 137
ambulatory care unit 154
ampulla of fallopian tube 108
anatomy 22
anatomy, human being 22
anconeus 24
anesthesia room 153
ankle 14, 18
anterior auricular 26
anterior chamber 130
anterior fontanelle 41
anterior horn 93
anterior nasal spine 38
anterior notch 117
anterior root 99
anterior tibial 22
anterior tibial artery 58
anterior view 14, 18, 22, 70
antihelix 117
antiseptic 145
antitragus 117
anus 80, 107, 111
aorta 64, 77
aorta, arch 58, 65
aortic valve 65
apex 57, 126
apical foramen 57
apocrine sweat gland 112
aqueous humor 130

arachnoid 93
arch of aorta 58, 65
arch of foot artery 58
areola 105
arm 16, 20, 159
armpit 14, 18
armrest 159
arrector pili muscle 112
arteries 58
arteriole 63, 73
artery 62
articular cartilage 46
articular processes 44
arytenoid cartilage 79
ascending aorta 60
ascending colon 81
aspirator 136, 139
Aspinn® 145
astigmatism 135
astrocyte 13
atlas 42
audiometric examination room 155
auditory cortex 121
auditory meatus, external 39
auditory ossicles 119
auricle 118
auricle, ear 117
autoclave 152
axial skeleton 31
axillary artery 58
axillary nerve 89
axillary vein 59
axis 42
axon 100, 104, 125
axon hillock 101

B

back 16, 20, 115, 159
backboard storage 137
ball-and-socket joint 51
basement membrane 12, 62, 63
basilic vein 59
bathroom 150
bedside lamp 150
bedside table 150
Bellini's tubule 87
belly 29
bench 137
bevel 141
biceps of arm 22
biceps of thigh 24
bile duct 83
blood circulation 58
blood circulation, schema 60
blood pressure monitor 147
blood vessel 46, 61, 104, 112

blood vessels 62
blood, composition 61
body 71, 126
body of fornix 95
body of nail 116
bone marrow 47
bone, parts 46
bone, structure 46
bones, types 48
bottom of the skull 40
Bowman's capsule 87
Bowman's gland 125
brachial 22
brachial artery 58
brachial plexus 88
brachioradialis 22
brain 94
brainstem 96, 97
brake 158
branch 140
branch clip 140
breast 14, 18, 105
broad ligament of uterus 108
broadest of back 24
bronchiole, terminal 73
buccinator 27
bulbocavernosus muscle 111
bundle of muscle fibers 30
bundle of nerve fibers 104
buttock 16, 20, 107, 111

C

calcaneus 36
calf 16, 20
camera 136
canine 55
cap 160
capillary 63, 73
capillary blood vessel 113
capillary tube 146
capitate 34
capsule 67, 86, 160
cardiac muscle 29
carotid canal 40
carpus 34
cartridge 164
cavernous body 110
cecum 81
celiac trunk 60, 84
cell and tissues 8
cell body 101
cell membrane 8
cells, examples 9
cementum 57
central incisor 55
central nervous system 92
centriole 8
centromere 10
cephalic vein 59

cerebellum 92, 94, 96
cerebral convolution 96
cerebral peduncle 97
cerebrospinal fluid 99
cerebrum 92, 94
cervical collar 139
cervical nerves 91
cervical vertebra 42, 43, 99
cervix of uterus 107
chain of neurons 100
cheek 19
child's skull, lateral view 41
chin 15, 19
chord 131
chromatid 10
chromatin 8, 11
chromosome 10
ciliary body 130
cingulate gyrus 98
circumvolute papilla 126, 127
clavicle 32
clinical thermometers 146
clitoris 106
clothing guard 159
coccygeal nerve 91
coccyx 32, 42
cochlea 119, 120
cochlear canal 120
cochlear nerve 119, 120
collateral 101
column of mercury 146
commisure of lips of mouth 122
common carotid artery 58
common extensor of fingers 24
common hepatic duct 83
common iliac artery 58, 84
common peroneal nerve 88
communicating ramus 99
compact bone 47
complexus 25
composition of the blood 61
concave lens 133
concentric lamellae 47
concha 117
condyloid joint 52
cone 131
conjunctiva 130
connective tissue 12, 113
constriction 146
convex lens 134
cornea 130, 132
corona radiata 109
coronal suture 39, 41
corpus callosum 94
corrosive 167
cortex 86

costal cartilage 45
cot 143
cotton applicators 144
cough syrup 160
Cowper's gland 111
cranial nerves 89, 90
cricoarytenoid muscles 79
cricoid cartilage 78
cross brace 159
cross section of a molar 56
crosspiece 156
crown 56
crus of helix 117
crutch 156
cuboid 36
cuneiform, 1st 37
cuneiform, 2nd 36, 53
cup gasket 165
cystic duct 83
cytoplasm 8, 109
cytosine 11

D

dangerous materials 167
deep fascia 30
deep peroneal nerve 88
deferent duct 111
defibrillator 139
deltoid 23
dendrite 101
dental alveolus 56
dentin 57
deoxygenated blood 64
depressor of angle of mouth 27
dermis 113, 116
descending aorta 60
descending colon 81
detrusor muscle 85
diaphragm 77
diaphysis 47
digestive system 80
digital display 147
digital nerve 89
digital pulp 116
digital thermometer 146
distal epiphysis 46
distal phalanx 35, 37, 116
DNA 10
dorsalis pedis artery 58
dorsum of nose 123
dorsum of tongue 126
dose inhaler 160
Douglas, pouch 107
drug storage 136
duodenum 80, 82
dura mater 92, 93, 99

E

ear 15, 19
 ear drum 119
 ear protection 161, 168
 ear, auricle 117
 ear, structure 118
 earlobe 117
 earpiece 140
 earplugs 161
 eccrine sweat gland 113
 egg 9, 109
 ejaculatory duct 111
 elastic support bandage 145
 elbow 16, 20, 49
 electrical hazard 167
 emergency 148
 emergency physician's office 148
 enamel 57
 end piece 109
 endocardium 64
 endocrine system 69
 endoplasmic reticulum 8
 endothelium 62, 63
 English cane 157
 ENT room 149
 epicondyle 33
 epicranial aponeurosis 26
 epidermis 113, 116
 epidural space 99
 epiglottis 76, 78, 79, 126
 epimysium 30
 epineurium 104
 epithelial tissue 12
 epitrochlea 33
 esophagus 77, 80, 82
 Eustachian tube 119, 125
 examination room 149, 155
 examples of cells 9
 exhalation valve 164, 165
 expansion chamber 146
 explosive 167
 external auditory meatus 39
 external ear 118
 external jugular vein 59
 external nose 123
 external oblique 22, 24
 eye 19, 128
 eye protection 162, 168
 eyeball 130
 eyelash 129

F

face 15, 19
 facepiece 164
 facial nerve 90
 falciiform ligament 83
 fallopian tube 106
 fallopian tubes 108
 false rib 45
 female reproductive organs 106
 femoral artery 58
 femoral nerve 88
 femoral vein 59
 femur 32
 fibroblast 12
 fibula 32, 36, 50

filiform papilla 127
 filter cover 164
 finger 116
 finger flange 141
 fingernail 115
 first aid equipment 138
 first aid kit 144
 first aid manual 144
 first aid supplies 136
 first molar 55
 first premolar 55
 fissure 96
 flammable 167
 flat bone 48
 flexible tube 140
 floating rib 45
 foam cushion 161
 focus 132, 133, 134, 135
 foliate papilla 127
 fontanelle 41
 foot 17, 21, 36
 foot protection 166, 168
 footrest 159
 foramen cecum 126
 foramen magnum 40
 forearm 16, 20
 forearm crutch 156
 forearm support 156
 forehead 15, 19
 forms of medications 160
 fornix 98
 frame 143
 free margin 116
 front wheel 158
 frontal 23, 27
 frontal bone 38, 41
 frontal lobe 96
 frontal sinus 124
 fungiform papilla 127
 furrow 127

G

gallbladder 80, 83
 gas exchanges 73
 gastric glands 82
 gastrocnemius 22
 gauze roller bandage 144
 gelatin capsule 160
 germinal center 67
 glans penis 110
 gliding joint 53
 glomerulus 87
 glossopharyngeal nerve 90
 glottis 79
 glove storage 153
 gluteal nerve 89
 Golgi apparatus 8
 gray matter 93, 102
 great adductor 24
 great saphenous vein 59
 greater arc cartilage 124
 greater pectoral 23
 greater trochanter 33
 greatest gluteal 24
 groin 18
 guanine 11
 gum 57, 122
 gynecological examination room 149

H

hair 15, 16, 19, 112
 hair follicle 112
 half-mask respirator 165
 halogen light 136
 hamate 34
 hand 16, 20, 34, 114
 hand protection 168
 handgrip 156
 handle 158
 hanger bracket 159
 hard palate 122, 124
 Haversian canal 47
 head 17, 21, 71, 109
 head harness 164
 head nurse's office 149
 head of femur 33
 head of humerus 33
 head of rib 45
 head protection 163, 168
 headband 161, 162, 163, 165
 health 136
 hearing 117
 heart 64, 77
 heel 16, 20
 heel loop 159
 helix 117
 hemoglobin 61
 hepatic artery 83
 hepatic vein 60, 83
 hinge joint 49
 hip 16, 20
 hippocampus 98
 hollow barrel 141
 hook 143
 hospital 148
 hospital bed 151
 hub 158
 human being 8
 human body 14
 human cell 8
 human denture 55
 humerus 32, 49, 51
 hyoid bone 78
 hyperopia 134
 hypoglossal nerve 90
 hypothalamus 69, 72

I

ileum 81
 iliiohypogastric nerve 88
 ilium 32
 immune system 66
 incisors 55
 incus 119
 index finger 114
 inferior dental arch 122
 inferior nasal concha 124
 inferior rectus muscle 131
 inferior vena cava 59, 60, 64, 84
 infrapinnous 25
 infundibulum of fallopian tube 108
 inhalation valve 164

insertion 29
 instep 14
 intensive care unit 153
 intercellular matrix 12
 intercostal nerve 89
 internal ear 118
 internal filum terminale 92
 internal iliac artery 58, 60, 84
 internal iliac vein 60
 internal jugular vein 59
 intertragic notch 117
 interventricular septum 65
 intervertebral disk 42, 44
 intervertebral foramen 42, 44
 intervertebral joints 44
 intravenous stand 151
 iris 128, 130
 irregular bone 48
 ischiurium 33
 islet of Langerhans 71
 isolation room 148
 isthmus of fallopian tube 108
 isthmus of fauces 122
 isthmus of thyroid gland 70

J

jejunum 81

K

kidney 86
 knee 14, 18

L

labium majus 106, 108
 labium minus 106, 108
 lachrymal canal 128
 lachrymal caruncle 128
 lachrymal gland 129
 lactiferous duct 105
 lambdoid suture 39
 large intestine 81
 large wheel 158
 larger round 25
 larynx 70, 76, 78
 lateral condyle of femur 33
 lateral cuneiform 36
 lateral great 24
 lateral incisor 55
 lateral semicircular canal 119
 lateral view of child's skull 41
 lateral view of skull 38
 latex glove 142
 left atrium 60, 65
 left kidney 84
 left lobe 83
 left lung 77
 left pulmonary vein 65
 left ventricle 60, 65
 leg 17, 21, 50
 lens 130, 132
 light ray 132
 limbic system 98
 lingual tonsil 126
 little finger 114
 liver 80, 83
 lobe bronchus 74

lobe of thyroid gland 70
 loin 16, 20
 long adductor 22
 long bone 48
 long extensor of toes 22
 long flexor of thumb 28
 long palmar 22
 long peroneal 22
 lower eyelid 129
 lower limbs 31
 lower lip 122
 lower lobe 75, 76, 77
 Luer-Lock tip 141
 lumbar nerves 91
 lumbar plexus 88
 lumbar vertebra 42, 43
 lumen 62
 lunate 34, 52
 lung 76, 77
 lungs 74
 lunula 115, 116
 lymph 67
 lymph node 66, 67
 lymphatic system 66
 lymphatic vessel 66, 67
 lysosome 8

M

macrophage 12
 macula 131
 main bronchus 74
 main respiratory organs 76
 main waiting room 155
 major calyx 86
 male reproductive organs 109
 male urethra 110
 malleus 119
 mammary gland 105
 mammillary body 98
 man 14
 mandible 38, 40
 manometer 136
 manubrium 45
 mask 138
 masseter 23, 27
 mastoid fontanelle 41
 mastoid process 39
 mattress 143
 maxilla 38
 maxillary bone 57
 medial condyle of femur 33
 median lingual sulcus 126
 median nerve 88
 medical equipment storage room 155
 medical gas cylinder 153
 medical records 154
 medications, forms 160
 medulla 86
 medulla oblongata 94, 97
 medullary cavity 47
 meninges 93
 mercury bulb 146
 mercury thermometer 146
 metacarpal 34, 54
 metacarpus 35

metaphysis 46, 47
 metatarsole 63
 metatarsal 37
 metatarsus 37
 metered dose inhaler 160
 microglucocyte 13
 microvillus 12
 midbrain 97
 middle ear 118
 middle finger 114
 middle lobe 76
 middle nasal concha 124
 middle phalanx 35, 37, 116
 middle piece 109
 minor calyx 86
 minor surgery room 148
 mitochondrion 8
 mitral valve 65
 mobile X-ray unit 148
 molar, cross section 56
 molars 55
 mons pubis 106
 motor end plate 103
 motor neuron 103
 motor root 93, 102
 mouth 15, 19, 122
 mouthpiece 160
 mucous membrane 82, 85
 mucus 125
 muscle fiber 9, 13, 30, 103
 muscle tissue 13
 muscles 22, 82
 muscles of hand 28
 muscles of head: lateral view 26
 muscles, types 29
 myelin sheath 101
 myocardium 65
 myofibril 30
 myofibrils 30
 myopia 133

N

nail bed 116
 nail matrix 116
 nape 16, 20
 naris 123
 nasal bone 38, 124
 nasal cavity 76
 nasal fossae 124
 nasalis 27
 nasopharynx 125
 navel 14, 18
 navicular 36, 53
 neck 17, 19, 21, 56, 109
 neck of femur 33
 neck of urinary bladder 85
 neck strap 163
 needle 141
 needle hub 141
 nephron 87
 nerve fiber 112
 nerve tissue 13
 nerve, olfactory 124
 nerve, structure 104
 nervous system 88

nervous system, central 92
 nervous system, peripheral 88
 neural stalk 72
 neurohypophysis 72
 neuron 9, 13
 neurons 100
 neutrophil 9
 nipple 18, 105
 nitrogenous base 11
 node of Ranvier 100
 normal vision 132
 nose 15, 19, 123
 nuclear envelope 8
 nucleolus 10, 109
 nucleoplasm 10
 nucleosome 11
 nucleotide 11
 nucleus 8, 10, 72, 101, 109
 nurse 151
 nurses' lounge 154
 nurses' station (ambulatory emergency) 149
 nurses' station (major emergency) 148

O

object 132
 oblique fissure 75
 observation room 148, 155
 obturator nerve 88
 occipital 25, 26
 occipital bone 39, 40, 41
 occipital lobe 96
 oculomotor nerve 90
 olecranon 33
 olfactory bulb 124, 125
 olfactory cell 125
 olfactory mucosa 124
 olfactory nerve 90, 124
 olfactory tract 124
 oligodendrocyte 13
 operating mask 165
 operating room 153, 154
 operating suite 152
 operating table 153
 ophthalmology room 149
 optic chiasm 95
 optic nerve 90, 131
 oral cavity 76, 80
 orbicular of eye 23
 organ of Corti 120
 origin 29
 oropharyngeal airway 138
 ortho-cane 157
 osteocyte 9
 osteon 47
 ovary 106, 108
 overbed table 151
 oxygen cylinder bracket 137
 oxygen cylinder, portable 137
 oxygen mask 138
 oxygen outlet 150
 oxygenated blood 64

P

palatine bone 40
 palatine tonsil 126
 palatoglossal arch 122
 palm 114
 palmar aponeurosis 28
 pancreas 69, 71, 80
 papillary muscle 65
 parathyroid gland 70
 parietal bone 39, 41
 parietal lobe 96
 parietal pleura 75
 parts of a long bone 46
 parts of a striated muscle 29
 patella 32
 pathology laboratory 154
 patient 151
 patient room 150
 patient's chair 151
 peak 163
 pelvis 31
 penis 14, 110
 pericardium 76
 perimysium 30
 perineurium 104
 periodontal ligament 56
 periosteum 47
 peripheral nervous system 88
 peritoneum 82, 106, 111
 peroxide 145
 phalanges 35, 37
 pharmacy 148, 155
 pharynx 77, 80
 philtrum 123
 photoreceptor 9
 photoreceptors 131
 physician 147
 pia mater 93
 pineal body 94
 pisiform 34
 pituitary gland 69, 72, 95
 pivot joint 50
 plantar nerves 91
 plasma 61
 plaster room 149
 platelet 61
 platysma 27
 pleural cavity 75
 plexus of nerves 57
 plug 161
 plunger 141
 pneumatic armlet 147
 poison 167
 pons Varolii 95, 97
 pore 113
 portable oxygen cylinder 137
 portal vein 60, 83
 posterior auricular 26
 posterior chamber 130
 posterior fontanelle 41
 posterior horn 93
 posterior root 99
 posterior rugae 16, 20
 posterior semicircular canal 119
 posterior view 16, 20, 24, 70

pouch of Douglas 107
 precapillary sphincter 63
 premaxilla 55
 prepuce 110
 pressure control valve 147
 pressure gauge 147
 primary auditory cortex 121
 principal arteries 58
 principal veins 59
 privacy curtain 151
 procerus 27
 prostate 111
 protection 168
 protoneuron 102
 proximal epiphysis 47
 proximal phalanx 35, 37
 psychiatric observation room 148
 pubis 14, 18
 pulling ring 143
 pulmonary artery 58, 77
 pulmonary trunk 65
 pulmonary valve 64
 pulmonary vein 59
 pulp 56
 pulp chamber 56
 pupil 128, 130
 push rim 158
 pylorus 82

Q

quad cane 157
 quadrigeminal bodies 97

R

radial nerve 89
 radioactive 167
 radius 32, 34, 49, 52
 Ranvier, node 100
 rear step 136
 reception area 154
 reclining back 143
 recovery room 152
 rectum 81, 107, 111
 red blood cell 9, 61
 red pulp 68
 reinforced toe 166
 renal artery 58, 86
 renal hilus 84
 renal pelvis 86
 renal pyramid 86
 renal tubule 87
 renal vein 59, 86
 reproductive organs, female 106
 reproductive organs, male 109
 resident 150
 respirator 164
 respiratory organs 76
 respiratory system 73
 respiratory system protection 164, 168
 resuscitation room 148
 resuscitator 138
 retina 131, 132

rib 45, 163
 rib, head 45
 ribosome 8
 ribs 32
 right atrium 60, 64
 right kidney 84
 right lobe 83
 right lung 76
 right lymphatic duct 66
 right pulmonary vein 64
 right ventricle 60, 64
 risorius 27
 rod 131
 root 56, 126
 root canal 56
 root of nail 116
 root of nose 123
 rubber bulb 141
 rubber tip 156
 rubbing alcohol 145

S

sacral nerves 91
 sacral plexus 88
 sacrum 32, 33, 42
 saddle joint 54
 safety 161
 safety boot 166
 safety cap 163
 safety earmuffs 161
 safety glasses 162
 safety goggles 162
 safety symbols 167
 sagittal section 106, 110
 salivary gland 127
 salivary glands 80
 saphenous nerve 88
 sartorius 22
 scale 141, 146
 scaphoid 34, 52
 scapula 33, 51
 scene light 136
 schema of circulation 60
 Schwann, sheath 101
 sciatic nerve 88
 scissors 145
 sclera 129, 131
 scrotum 110
 scrub room 153
 seat 159
 sebaceous gland 112
 second molar 55
 second premolar 55
 secondary auditory cortex 121
 secondary waiting room 155
 security guard's work station 149
 semicircular canal, lateral 119
 semicircular canal, posterior 119
 semicircular canal, superior 119
 seminal vesicle 111
 semitendinous 24
 sense organs 112

sense receptor 103
 sensitive root 93
 sensory impulse 102
 sensory neuron 103
 sensory root 102
 septal cartilage of nose 124
 septal nuclei 98
 septum 123
 septum pellucidum 95
 sheath of Schwann 101
 short abductor of thumb 28
 short bone 48
 short flexor of thumb 28
 short peroneal 24
 shoulder 14, 18, 51
 shoulder blade 16, 20
 shoulder girdle 31
 shower 150
 sight 128
 sigmoid colon 81
 sink 152
 skeleton 31
 skin 103, 112
 skin surface 113
 skull 15, 19
 skull, bottom 40
 skull, lateral view 38
 slender 24
 small intestine 81
 smaller round 25
 smell 122
 smooth muscle 29
 social services 155
 social worker's office 149
 soft palate 122, 125
 soiled utility room 152
 soleus 22
 sound receiver 140
 spacer 158
 specimen collection center
 waiting room 154
 specimen collection room
 154
 spermatozoon 9, 109
 sphenoid bone 38, 40
 sphenoidal fontanelle 41
 sphenoidal sinus 125
 sphincter muscle of anus 80
 spinal cord 92, 93, 97, 99,
 102
 spinal cord, structure 93
 spinal ganglion 93, 102
 spinal nerve 93, 99, 103
 spinal nerves 91
 spine of scapula 33
 spinous process 43, 44, 99

spleen 66, 68
 splenic artery 68
 splenic vein 68
 splenius muscle of head 25
 splints 144
 spongy bone 46
 squamous suture 39
 staff cloakroom 155
 staff lounge 149
 stapes 119
 stem 146
 sterile pad 144
 sterilization room 152, 154
 sternocleidomastoid 23, 26
 sternum 32, 45
 stethoscope 140
 stomach 80, 82
 straight muscle of thigh 22
 stratum basale 112
 stratum corneum 112
 stratum granulosum 112
 stratum lucidum 112
 stretcher 136, 142
 striated muscle 29
 striated muscle, parts 29
 strobe light 136
 structure of a long bone 46
 structure of a nerve 104
 structure of a striated muscle
 30
 structure of the ear 118
 structure of the spinal cord 93
 styloid process 39
 subclavian artery 58
 subclavian vein 59
 subcutaneous tissue 113
 submucosa 82
 sudoriferous duct 113
 sulcus terminalis 126
 superficial flexor of fingers 28
 superficial peroneal nerve 88
 superior auricular 26
 superior dental arch 122
 superior mesenteric artery 58
 superior mesenteric vein 59
 superior nasal concha 124
 superior rectus muscle 130
 superior semicircular canal
 119
 superior vena cava 59, 60, 64
 supply room 152
 suprarenal gland 69, 84
 sural nerve 89
 surgeon's sink 154
 suspension band 163
 suspensory ligament 130

symbols, dangerous materials
 167
 symbols, protection 168
 sympathetic ganglion 93
 symphysis pubis 106, 110
 synapse 100, 102
 synovial joints, types 49
 syringe 141
 syringe for irrigation 142

T

tablet 160
 tail 71, 109
 tail of helix 117
 taillights 136
 talus 36
 tarsus 36, 53
 taste 122
 taste bud 127
 taste receptors 127
 teeth 55
 telescopic leg 143
 temple 15, 19, 162
 temporal 27
 temporal bone 39
 temporal lobe 96
 tendon 29, 30
 terminal arborization 100
 terminal bronchiole 73, 74
 terminal filament 92
 testicle 110
 thigh 16, 20, 107, 111
 third finger 114
 thoracic cage 45
 thoracic duct 66
 thoracic nerves 91
 thoracic vertebra 42, 43, 45
 thorax 14, 18
 thumb 54, 114
 thumb rest 141
 thymine 11
 thymus 66, 69
 thyrohyoid membrane 78
 thyroid cartilage 78, 79
 thyroid gland 69, 70
 tibia 32, 36, 50
 tibial nerve 89
 tip of nose 123
 tip protector 141
 tipping lever 159
 tissues 12
 toe 14, 18
 toe guard 166
 toilet 150
 toilets 155
 tongue 80, 122, 124
 tongue, dorsum 126

tonsil 98, 122
 tonsils 66
 toric lens 135
 touch 112
 trachea 70, 74, 77, 78
 tragus 117
 transverse colon 81
 transverse foramen 43
 transverse metacarpal
 ligament 28
 transverse process 42, 43,
 44, 99
 trapezium 34, 54
 trapezius 23, 25
 trapezoid 34
 treatment room 149, 154
 triage room 149
 triangular bandage 144
 triangular fossa 117
 triceps of arm 24
 tricuspid valve 64
 trigeminal nerve 90
 triquetral 34
 trochlear nerve 90
 true rib (7) 45
 trunk 17, 21
 tube 147
 tunica adventitia 62
 tunica media 62
 tweezers 144
 tympanic canal 120
 types of bones 48
 types of muscles 29
 types of synovial joints 49

U

ulna 32, 34, 49
 ulnar extensor of wrist 24
 ulnar flexor of wrist 24
 ulnar nerve 88
 underarm crutch 156
 underarm rest 156
 undressing booth 154
 upper eyelid 128
 upper limbs 31
 upper lip 122
 upper lobe 75, 76, 77
 upright 156
 ureter 84, 85, 86
 ureteral orifice 85
 urethra 84, 85, 106
 urinary bladder 84, 85, 106,
 111
 urinary system 84
 uterovesical pouch 107
 uterus 106, 108
 uvula 122, 125

V

vacuole 8
 vagina 107, 108
 vagus nerve 90
 valve 62, 67
 vein 62
 veins 59
 venule 63, 73
 vermiform appendix 81
 vertebral body 42, 43, 44, 99
 vertebral column 32, 42, 92
 vertebral foramen 43
 vesical trigone 85
 vestibular canal 120
 vestibular nerve 119
 vestibule 119
 vestibulocochlear nerve 90
 vial 160
 visceral pleura 75
 vision defects 133
 visor 164
 vitreous body 131
 vocal cord 76
 vocal folds 79
 Volkmann's canals 47
 vulva 18, 108

W

waist 16, 20
 waiting room 149
 walker 157
 walking aids 156
 walking stick 157
 Wernicke's area 121
 wheelchair 158
 white blood cell 61
 white matter 93, 102
 white pulp 68
 wisdom tooth 55
 woman 18
 wrist 16, 20, 52, 115

X

X-ray unit, mobile 148

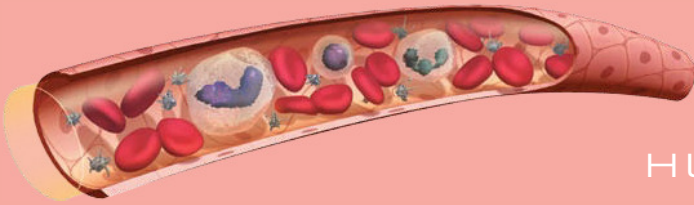
Y

Y-tube 140

Z

zona pellucida 109
 zygomatic bone 38, 40
 zygomatic process 40

LE DICTIONNAIRE VISUEL DÉFINITIONS



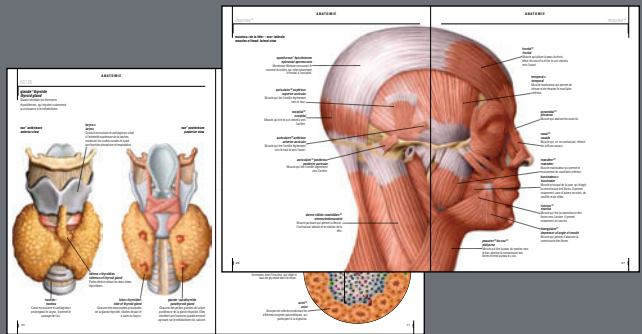
ÊTRE HUMAIN

CELLULE ET TISSUS
CORPS HUMAIN
ANATOMIE
ORGANES DES SENS
SANTÉ
SÉCURITÉ

Le *Dictionnaire Visuel Définitions : Être humain* est une version cousine du *Nouveau Dictionnaire Visuel*, succès planétaire devenu une référence internationale. Cette édition thématique au contenu revisité et augmenté offre un regard unique sur la merveilleuse machine qu'est le corps. De la tête aux pieds, des illustrations hyperréalistes donnent accès à une terminologie bilingue - en français et en anglais - ainsi qu'à des définitions qui explicitent la nature et précisent les fonctions des différentes structures du corps.

Avec une présentation et une organisation du savoir toujours aussi accessibles et fiables, le *Dictionnaire Visuel Définitions : Être humain* est une référence indispensable pour toute la famille.

Toutes les images et tous les textes ont été validés par un comité scientifique composé de 300 médecins spécialistes et professeurs d'université.



www.quebec-amerique.com

LE DICTIONNAIRE
VISUEL
COM

1 450 TERMES EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS

1 400 DÉFINITIONS EN FRANÇAIS

200 ILLUSTRATIONS HYPERRÉALISTES